

# ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ



15η Ιουνίου 1986  
Αρ. Φύλλου 1225/984

**55**  
**PONIA**  
1931-1986

# NAYTIKA XPONIKA

With  
English  
Supplement

ΠΟ. 1225/984  
ΠΡΟΧΕΙΡΟΓΡΑΦΟ 1986  
ΑΡΧ. 150



# ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΚΤΟΠΛΟΪΑ ΑΕ

«ΙΟΝΙΣ» - «ΝΗΣΟΣ ΧΙΟΣ» - «ΙΚΑΡΟΣ»  
«ΝΑΞΟΣ» - «ΠΑΡΟΣ» - «ΣΑΜΑΙΝΑ»



Η Ε.Α. είναι μια Ανώνυμη Εταιρία, θυγατρική της ΕΤΒΑ που είναι Κρατική Τράπεζα, επομένως μια εταιρία ελεγχόμενη από το κράτος.

**Οι σκοποί της είναι:**

**α) Να δημιουργήσει** μια ΠΡΟΤΥΠΗ Ακτοπλοϊκή Εταιρία, που θ' αποτελεί υπόδειγμα για παρόμοιες εταιρίες.

**β) Να εκμεταλλευθεί** πλοία κατασχεμένα και παροπλισμένα που είναι ιδιοκτησία δημοσίων φορέων (Τραπέζες κ.λπ.) και «σκουριάζουν» στα διάφορα αγυροβόλια (π.χ. ΙΟΝΙΣ, ΤΑΎΓΕΤΟΣ κ.λπ.).

**γ) Να επέμβει** για να εξυγιάνει και να στηρίξει τις προβληματικές Ε.Α.Β. στα πλαίσια κοινής συμφωνίας μαζί τους, με σκοπό αφ' ενός να πάρει τη διαχείριση των πλοίων τους και αφ' ετέρου να ικανοποιήσει τους πρώτους μετόχους των εταιριών αυτών.

**και δ) Να μελετήσει** το Ακτοπλοϊκό πρόβλημα σε Εθνική κλίμακα, να προτείνει λύσεις και να γίνει ο σύμβουλος του κράτους σ' αυτόν τον τομέα.

**Γραφεία:** Ακτή Ποσειδώνος 12, τηλ. 4110.948-4119.285-4131.027-4131.056

Telex: 21-1567 NAXO GR

Κρατήσεις θέσεων: τηλ. 4114.107, 4114.181, 4126.709

# CEUTA ~ LAS PALMAS

AND

ALSO FOR ALL SPANISH MAINLAND PORTS

the right ports in  
the right place for  
the right Bunker Oil Suppliers

**YOU CAN RELY ON:**



For bunker delivery coordination, general information  
and quotations, please contact:

**INTERBUNKERING EPE**

6, Skouze Street, Piraeus, GREECE  
Tel: (01) 4180 641 (5 lines)  
and (01) 8951 533 24 hours all week service  
Telex: 21 3035



# Securing Ship Lines.

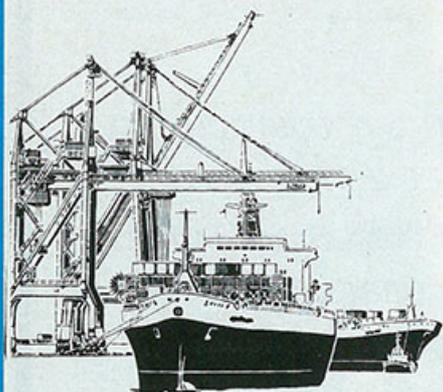
Frank B. Hall & Company  
has been providing security  
for the Marine Industry since  
1862. No risk or value is beyond  
its worldwide capabilities.

Today more than 50 Hall Marine  
Adjusters are readily available to  
offer their services anywhere in the world.

FRANK B. HALL & CO. OF NEW YORK, INC.  
WALL STREET PLAZA, NEW YORK, N.Y. 10005  
International Insurance Brokers and Average Adjusters



# ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ



## ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ

15 'Ιουνίου 1986  
ΝΕ' (ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β') - ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 1225/984

ΙΔΡΥΤΗΣ: ΔΗΜ. Ν. ΚΩΤΤΑΚΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Δημ. Ρήγας-Κωττάκης  
ΔΙΕΥΘ. ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ: Δημ. Χ. Τσαπραλής  
ΕΙΔ. ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ: Ξεν. Α. 'Αντωνιάδης  
Γεώργ. Α. Μπάνος

ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ: «ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ» Ε.Π.Ε.

### ΓΡΑΦΕΙΑ/ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ:

Νοταρά 77 - 185 35 Πειραιάς  
Τηλέφ.: 417 66 58 - 417 88 69  
Τηλεγρ. Διεύθυνση: «ΧΡΟΝΙΚΑ» Πειραιάς

### ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ:

'Εσωτερικού..... Δρχ. 5.000  
Κύπρου..... Λίρες 40,00  
Ευρώπης & 'Ηνωμ. Βασιλείου... Λίρες 45,00  
Η.Π.Α., Καναδά..... Δολ. ΗΠΑ 100,00  
Κεντρική και Νοτ. 'Αμερική. Δολ. ΗΠΑ 115,00  
Μέση 'Ανατολή & 'Αφρική... Δολ. ΗΠΑ 80,00  
'Απω 'Ανατολή  
& 'Αυστραλία..... Δολ. ΗΠΑ 120,00

### ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

FORTNIGHTLY REVIEW OF SHIPPING

Issue No. 1225/984/June 15th, 1986

FOUNDER: D.N. COTTAKIS

EDITOR: D. Rigas - Cottakis

### EDITING & PRINTING OFFICES:

77, Notarà Str. - 185 35 Piræus  
Phones: (01) 417 66 58 - 417 88 69  
Cables: "CHRONIKA" Piræus

## Σ' ΑΥΤΟ ΤΟ ΤΕΥΧΟΣ

- 17** 'Η Κοινοτική Ναυτιλιακή Πολιτική  
'Η Οικονομική και Κοινωνική 'Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με πρόσφατη γνωμοδότησή της ζητά να αναληφθεί μία δραστήρια Κοινοτική Ναυτιλιακή Πολιτική, υιοθετώντας την εισηγήση του κ. Μ. Σόρενσεν και της κας 'Αννας Μπρεδήμα, συνεισηγητριάς.
- 22** Τά Μπάλκ Κάρριερς  
Παρουσίαση των πλοίων που μεταφέρουν τά χύμα ξηρά φορτία. Τά πρώτα μπάλκ κάρριερς των Μεγ. Λιμνών και οι διάφοροι νέοι τύποι. Τά γιγαντιαία σκάφη και τά προβλήματά τους.  
'Η ύπερπροσφορά τοννάζ.
- 25** Ποσειδώνια '86  
Σύντομη αναφορά σε όρισμένα νέα προϊόντα και υπηρεσίες που παρουσιάσθηκαν κατά τή διάρκεια τής φετεινής διεθνούς ναυτιλιακής έκθέσεως μαζί με φωτορεπορτάζ από τά εγκαίνια και μερικές κοινωνικές εκδηλώσεις που πραγματοποιήθηκαν.
- 31** Τεχνικά Θέματα  
Τελειοποίηση συστημάτων αδρανούς αερίου για εγκατάσταση στα σύγχρονα δεξαμενόπλοια. 'Οξυγονόμετρα Μαγνητοδυναμικά και 'Ηλεκτροχημικά.
- 33** Νομικά θέματα  
Παραγραφή ναυτεργατικών αξιώσεων κατά του αντιπροσώπου του εργοδότη — μη ύπαγωγή άλλοδαπών ναυτικών στην ασφάλεια του NAT — Προσοντούχοι ναύτες — Καταχρηστική άσκηση του δικαιώματος προσοντούχου ναύτη για αύξημένες αποδοχές.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- 5 ΣΧΟΛΙΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑΣ
- 12 Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ
- 30 Η ΝΑΥΠΗΓΟΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ
- 35 ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ
- 37 ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 41 ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ
- 43 ΝΑΥΛΑΓΟΡΑ ΚΑΙ ΑΓΟΡΑΠΩΛΗΣΙΕΣ
- 46 ENGLISH SUPPLEMENT
- 49 Η ΚΙΝΗΣΗ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

IF YOU ARE LOOKING FOR A RELIABLE, WELL ORGANISED AND EXPERIENCED  
COMPANY IN SOUTH EAST ASIA .....

**CONTACT:**

**OLYMPIC MARITIME CARRIERS PTE. LTD.**

\*-----\*

SHIPPING AGENTS  
CARGO @ S & P BROKERS  
STEVEDORES  
BUNKER SUPPLIERS



CREWING & FORWARDING  
TRAVEL & TRANSPORT  
SURVEYORS & CONSULTANTS  
P & I CORRESPONDENTS

**SERVICING**

**\* SINGAPORE (REGIONAL HEAD OFFICE)**

10 ANSON ROAD  
#28-08 INTERNATIONAL PLAZA  
SINGAPORE 0207

TELS: 2249490/2249557/2249583/2248325  
A O H: 4816919  
TLXS: 23810/42208 (OLYMIC)  
CABLES: "OLYMPISHIP"

**\* INDIA**

BOMBAY (HEAD OFFICE)  
1111 RAHEJA CENTRE  
214 NARIMAN POINT  
BOMBAY - 400 021

TELS: 231239/231249/224092  
A O H: 6420964/6300991  
TLXS: (011) 5817/6863 (SCTC IN)  
CABLES: "OLYMTUNE"

OPERATING ALSO AT : MADRAS - VISHAKAPATNAM - COCHIN - KAKINADA - KANDALA - MORMUGAO -  
TUTICORIN - MANGALORE - CALCUTA - PARADEEP - HALDIA

**\* MALAYSIA**

PORT KELANG (HEAD OFFICE)  
69A LEBOH BERANGAN, PORT KELANG  
SELANGOR, MALAYSIA

TELS: (03) 380777/380781/380796  
TLXS: MA 39407 TRIA  
CABLES: SHIPRIA PORTKELANG

OPERATING ALSO AT : KUANTAN - PENANG/BUTTERWORTH - PASIR GUDANG - KEMAMAN - MALACCA -  
PORT DICKSON - JOHORE BARU

**\* THAILAND**

BANGKOK (HEAD OFFICE)  
T F D BUILDING, ROOM 307  
42 SURIWONGSE ROAD, 3RD FLOOR  
BANGKOK 10500

TELS: 2341383/2351564/ 2651639  
A O H: 3936669  
TLXS: 20378 (MAJACCO)  
CABLES: OLYMPIC SEA BANGKOK

\*-----\*

MANAGING DIRECTORS: *Capt. J. A. GOROS (Hellene)* - *GOPAL MUKUNNAN (Singaporean)*

# ‘Η Ναυτιλία μας δέν ζητεί τίποτε καί εισφέρει τά πάντα στόν τόπο

Μπορεί τά φετινά «Ποσειδώνια» νά μήν πήγαν καλά από τήν άποψη τής αποδόσεως σάν έμπορικής εκθέσεως, έδωσαν όμως τήν εύκαιρία γιά μία άναγνώριση, από τόν πρώτο πολίτη τής χώρας, τής ιδιαίτερης σημασίας τής Ναυτιλίας γιά τόν τόπο, ή όποία μόνο τό καλό μπορεί νά προοιωνίζει γιά τήν Ίδια τή Ναυτιλία καί τούς ανθρώπους της, αλλά καί γιά τόν Ίδιο τόν τόπο.

‘Η άναγνώριση αυτή άποκτά άποφασιστική σημασία όχι μόνο γιατί προήλθε από τόν Πρόεδρο τής Δημοκρατίας κ. Χρ. Σαρτζετάκη αλλά καί γιατί γίνεται σέ μία στιγμή δύσκολη.

Πραγματικά, δέν είναι λίγο, σέ μία εποχή πού ό πολιτικός κόσμος τής χώρας — εκτός ελαχίστων εξαιρέσεων — διαστάζει ακόμη καί νά αναφέρει τή λέξη «έφοπλιστής», νά εκφράζει ό Πρόεδρος τής Δημοκρατίας αισθήματα εύφροσύνης καί έθνικης υπερηφανείας γιατί του δόθηκε ή εύκαιρία νά βρεθεί ανάμεσα στόν έλληνικό έφοπλισμό, νά ύπογραμμίζει ότι ή Ναυτιλία άποτελεί τόν σημαντικότερο κλάδο τής έθνικης μας οικονομίας καί νά έπισημαίνει αυτό πού έχει ύπογραμμισθεί άπειρες φορές από τίς στήλες αυτές, ότι ή Ναυτιλία ένώ δέν ζητεί τίποτε, εισφέρει τά πάντα στόν τόπο.

‘Ηταν — ή εκφραση αυτή τών αισθημάτων του Προέδρου τής Δημοκρατίας καί οι έπισημάνσεις του κάτι πού χρειάζονταν ιδιαίτερα αυτές τίς στιγμές ό έλληνικός έφοπλισμός πού είχε νά ακούσει «καλά λόγια» από τό 1964, από τότε δηλαδή πού ό άείμνηστος Γεώργιος Παπανδρέου ύπογράμμισε στό Ναυτιλιακό Συνέδριο του έτους εκείνου ότι «οί “Ελλη-

νες έφοπλισταί άποτελούν δόξαν διά τήν ‘Ελλάδα». “Ολοι δέν ελπίζουν ότι τά όσα είπε ό Πρόεδρος τής Δημοκρατίας θά άποτελέσουν τήν άφετηρία γιά τήν εξάλειψη τών συγχύσεων πού υπάρχουν — είτε από άγνοια, είτε από προκατάληψη, είτε από έλλειψη σωστής ένημερώσεως — καί στόν πολιτικό κόσμο καί στήν κοινή γνώμη καί στόν έλληνικό λαό γιά τήν Ίδια τή Ναυτιλία, γιά τή χρησιμότητά της γιά τόν τόπο καί γιά τούς πρωταγωνιστές της. ‘Οπότε θά γίνει αντίληπτό από όλους ότι πραγματικά ή Ναυτιλία μας δέν ζητεί τίποτα καί εισφέρει τά πάντα στόν τόπο. Καί θά άναγνωρισθεί επίσης από όλους καί ό ρόλος του έλληνικού έφοπλισμού.

Οί στήλες αυτές όχι μόνο δέν παραγνωρίζουν αλλά αντίθετα τιμούν τίς άπαράμιλλες ικανότητες καί τή συμβολή τών ‘Ελλήνων ναυτικών στή δημιουργία του έλληνικού μεταπολεμικού ναυτιλιακού θαύματος. Είναι όμως άναμφισβήτητο ότι τό θεμέλιο τής ναυτιλιακής ισχύος τής χώρας άποτελούν οι “Ελληνες έφοπλιστές. Διότι, όπως ύπογράμμισε ό άείμνηστος Δημήτριος Κωττάκης, χωρίς τήν τόλμη, τήν πρωτοβουλία καί τή διακινδύνευση, χωρίς τή γνώση, τήν πείρα καί τή σύνεση πλοία δέν γίνονται καί ναυτιλίες δέν ζούν. Αύτά ακριβώς τά προτερήματα πού συνθέτουν τή διαχειριστική ικανότητα τών ‘Ελλήνων έφοπλιστών άναγνωρίσθηκαν διεθνώς καί οι ξένοι χρηματοδότες τούς έμπιστεύθηκαν τεράστια ποσά γιά τήν ανάπτυξη του έλληνικού έμπορικού στόλου.

Είναι καιρός τά προτερήματά τους αυτά καί ή συμβολή τους νά άναγνωρισθούν καί στήν Ίδια τους τή χώρα υπέρ τής όποίας άγωνίζονται νυχθημερόν όσο ελάχιστοι.

## ΤΑ ΜΕΤΡΑ

‘Ενώ άναμένεται από ήμέρα σέ ήμέρα ή έξαγγελία τών μέτρων του YEN γιά τή Ναυτιλία, ή όποία σύμφωνα με σχετικές πληροφορίες θά γίνει από τόν Ίδιο τόν Πρωθυπουργό, άξιωματούχος του ‘Υπουργείου — άλλος αυτή τή φορά — περιέρχεται τίς ναυτιλιακές εταιρίες καί ζητεί νά πληροφορηθεί τά αιτήματά τους καθώς καί τά θέματα πού τίς άπασχολούν.

‘Ασφαλώς ό έν λόγω άξιωματούχος, όπως άλλωστε καί ό προηγούμενος, δέν ένεργεί αυτοβούλως, αλλά κατόπιν ειδικής άνωθεν έντολής.

Αυτό, κατά τήν ταπεινή μας αντίληψη, σημαίνει ότι ή ήγεσία του YEN, δηλαδή ό ‘Υπουργός, άμφιβάλλει γιά τήν άποτελεσματικότητα τών μέτρων τά όποία πρόκειται νά εξαγγελθούν καί άναζητεί — όρθότατα — τί άλλο χρειάζεται νά γίνει.

Σύμφωνα με τίς ύπάρχουσες πληροφορίες, τά μέτρα πού πρόκειται νά εξαγγελθούν προβλέπουν:

- Τή ρύθμιση του θέματος τής συνθέσεως τών πλοίων.
- Τήν άναγνώριση τών διμερών συμβάσεων γιά τήν εξασφάλιση κατωτέρω πληρωμάτων.
- Τή ρύθμιση του θέματος τής άδείας τών ναυτικών — θά διανύεται ύποχρεωτικά στήν Ξηρά.
- Τήν άναλογική μείωση του ποσού του μή ύποχρεωτικά εκχωρητέου συναλλάγματος πού είναι ύποχρεωμένες νά εισάγουν οι ναυτιλιακές επιχειρήσεις — δέν θά άνέρχεται δηλαδή στις 50.000 δολλάρια αλλά τό ποσό πού θά ύποχρεούται νά εισάγει κάθε ναυτιλιακή εταιρία θά είναι άνάλογο με τόν αριθμό τών πλοίων πού διαχειρίζεται.

## ΔΕΝ ΠΤΟΟΥΜΕΘΑ

Δέν είναι κάτι άγνωστο στους δημοσιογράφους οι άπειρές αλλά καί οι παντός είδους προσπάθειες γιά νά περιορισθεί ή έλευθεροστομία τους, όλα αυτά όμως οι πολλοί τά άγνοούν — δέν είναι συνηθισμένο παρόμοια θέματα νά βγαίνουν παραέξω, τά κρατάμε τίς περισσότερες φορές γιά τόν έαυτό μας καί γιά τόν επαγγελματικό μας περίγυρο.

‘Από τόν κανόνα αυτόν θά ξεφύγουμε σήμερα όχι γιά νά μιλήσουμε γιά μία άήθη, κατά τήν επικήκεστη έκφραση, προσπάθεια πού καταβλήθηκε τίς τελευταίες ήμέρες με έμμεσο αλλά έμφανή σκοπό νά περιορισθεί ή έλευθεροστομία τών ανθρώπων τών «Ναυτικών Χρονικών» αλλά μόνο καί μόνο γιά νά διατυμπανίσουμε καί γιά νά διαμηνύσουμε ότι τίποτε δέν μπορεί νά σταματήσει ούτε τόν έπίμονο άγώνα γιά τήν προσέλευση στό έθνικό νηολόγιο όλων τών έλληνόκτητων πλοίων, ούτε τήν αυστηρή κριτική καί τόν αυστηρό έλεγχο πός κάθε κατεύθυνση γιά παραλείψεις ή ένέργειες πού βλάπτουν τά συμφέροντα του τόπου, τά όποια είτε τό θέλομε, είτε όχι, είναι άρηκτα συνδεόμενα με τή Ναυτιλία.

Περιοριζόμαστε σήμερα μόνο σ’ αυτά, με τήν πρόσθετη δήλωση ότι δέν πτοούμεθα καί ότι ένάν ύπάρξει καί άλλη άήθης ένέργεια σάν αυτή πού έγινε τίς τελευταίες ήμέρες δέν θά διαστάσουμε νά τά πούμε έξω από τά δόντια.

## ΚΑΤΑΡΓΕΙΤΑΙ Η 17ΕΤΙΑ

Καταργείται όριστικά τό όριο ηλικίας τών πλοίων γιά τήν έγγραφή τους στα έλληνικά

νηολόγια βάσει του άρθρου 13 ή γιά τήν άσφάλιση τών πληρωμάτων τών έλληνόκτητων πλοίων στό NAT.

Τήν κατάργηση του όρίου ηλικίας άνακόινωσε τήν Τετάρτη ό ‘Υπουργός κ. Στ. ‘Αλεξανδρής, ό όποιος μάλιστα γιά τό θέμα αυτό — τήν κατάργηση ή μή του όρίου ηλικίας — έκανε καί ένα γκάλοπ μεταξύ τών ναυτιλιακών συντακτών οι όποιοι κατά πλειοψηφία τάχθηκαν υπέρ τής καταργήσεως. ‘Η κατάργηση του μέτρου γίνεται άμέσως μετά τή λήξη τής ισχύος τής ύπουργικής άποφάσεως με τήν όποια είχε άρθεί επί ένα εξάμηνο ό περιορισμός του όρίου ηλικίας τών πλοίων. Στή διάρκεια του εξαμήνου αυτού έγινε ή έπανεγγραφή στα έλληνικά νηολόγια δύο μόνο πλοίων τά όποια είχαν προϋπάρξει έλληνικά καί όπωσδήποτε ή άρση του μέτρου δέν πρόκειται νά οδηγήσει στό έθνικό νηολόγιο — ακόμη καί με τίς διατάξεις του άρθρου 13 — έλληνόκτητα πλοία μεγαλύτερης ηλικίας τών 17 έτών. ‘Ανεξάρτητα από αυτό, ή κατάργηση του μέτρου ήταν κατά τήν αντίληψη μας έπιβεβλημένη δεδομένου ότι μόνο στήν ‘Ελλάδα ίσχυε παρόμοιο μέτρο — σέ καμμία άλλη χώρα δέν ύπάρχει όριο ηλικίας γιά τήν έγγραφή έμπορικών πλοίων όπως δέν ύπάρχει όριο ηλικίας καί γιά τή διαγραφή.

## ΟΙ ΑΛΛΟΙ ΚΑΙ ΕΜΕΙΣ

Τρία μέλη τής λιβεριανης κυβερνήσεως με έπικεφαλής τόν ύπουργό ‘Εθνικής Οικονομίας πού είναι ό δεύτερος τή τάξει — επεται, δηλαδή, του πρωθυπουργού — παρέστησαν στα «Ποσειδώνια» καί με τήν εύκαιρία είχαν διάφορες έπαφές στόχος τών όποιων ήταν νά ύπογραμμισθεί ή άναθεώρηση του ναυτιλιακού προγράμματος τής χώ-

ρας που αποβλέπει στην προσέλκυση της χωρητικότητας που έχασε τα τελευταία χρόνια ή Λιβερία προς όφελος του Παναμά. 'Ανάλογη ήταν και η δραστηριότητα της παναμαϊκής αντιπροσωπείας ή οποία μάλιστα σε δεξίωση που έδωσε στο Ναυτικό "Όμιλο παρουσίασε και φολκλορικό συγκρότημα, ενώ στα «Ποσειδώνια» έκανε την εμφάνισή του και ειδικό περίπτερο από το οποίο διαφημιζόταν το νηολόγιο του Βανουάτου!

Ουδείς φόγος, και οι τρεις χώρες τή δουλειά τους κάνουν, θέλουν να προσελκύσουν ναυτιλιακή πελατεία από την Ελλάδα. Τό δικό μας αγωνιώδες ερώτημα που απευθύνεται σε κάθε υπεύθυνο και αρμόδιο είναι τί κάνομε έμεις για να συγκρατήσουμε τά υπάρχοντα πλοία και για να προσελκύσουμε στο έθνικό νηολόγιο εκείνα που τελούν υπό ξένες σημαίες.

Μέ την εύκαιρία πρέπει να προσθέσουμε ότι σε συνέντευξη τύπου που δόθηκε στα γραφεία του Προξενείου της Λιβερίας στον Πειραιά, ο Λιβεριανός ύπουργός Έθνικής Οικονομίας κ. Robert Tubman άρνήθηκε επίμονα να άπαντήσει σε επίσης επίμονες ερωτήσεις των δημοσιογράφων για τό ύψος του ναυτιλιακού συναλλάγματος που εισπράττει ή χώρα του — στην πρώτη σχετική ερώτηση έπεε ότι δέν μπορούμε να άπαντήσει γιατί δέν είχε ληξει ακόμη τ' οικονομικό έτος και δέν ύπληχαν στοιχεία, ή εύλογη όμως άρνηση συνεχίσθηκε και όταν ακόμη ζητήθηκαν στοιχεία για τό άμέσως προηγούμενο οικονομικό έτος, αυτό δηλαδή που είχε ληξει τό καλοκαίρι του 1985, άλλα και για όλα τά προηγούμενα από τό 1980 και έντεϋθεν.

### ΤΙ ΤΟΥΣ ΕΝΔΙΕΦΕΡΕ

Ο Ύπουργός κ. Στ. Άλεξανδρής στην όμιλία του κατά τά εγκαινία των «Ποσειδωνίων» έπεε πολλά και διάφορα τά όποια ούδ'όλως βεβαίως ένδιέφεραν τούς εκθέτες — Έλληνες και ξένους — καθώς και τό πλθθος των ναυτιλιακών παραγόντων — επίσης Έλλήνων και ξένων — που παρίσταντο στα εγκαινία.

Κανέναν δέν ένδιέφερε, λόγω χάρη, αυτό που έπεε ότι τό ΠΑΣΟΚ βρίσκεται για δεύτερη τετραετία στην κυβέρνηση — οι Έλληνες τό ξέρουν και τούς ξένους ούτε καν τούς άπαχολεί. "Όλοι όμως ή ήθελαν να μάθουν — γιατί ή εκθεση είχε, όπως έχει άλλωστε κάθε εκθεση, καθαρά έμπορικό χαρακτήρα και στόχος της ήταν μόνο οι πωλήσεις — τίς σκέψεις της ελληνικής κυβερνήσεως διατυπούμενες από τόν αρμόδιο έν προκειμένω ύπουργό για τό πώς θά βοηθηθεί πρακτικά και όχι άπλως φραστικά ή Έλληνική Ναυτιλία.

Η γνώση αυτή των σκέψεων της ελληνικής κυβερνήσεως θά είχε όπωσδήποτε έπιπτώσεις και στις πωλήσεις και θά βοηθούσε και την ίδια την εκθεση, ή όποια, κατά την εκφραση των περισσότερων εκθετών «ήταν ψόφια» μέ αποτέλεσμα να εκτιμάται από όρισμένους ότι ή φετινή διοργάνωση ίσως άποβεί μοιραία για τό θεσμό.

### ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΟΥ ΚΡΕΜΑΣΜΕΝΟΥ

Στην ίδια όμιλία του ό κ. Άλεξανδρής άναφέρθηκε πάλι στο «Έλλάς Φώς» και κανένας δέν μπόρεσε να καταλάβει σε τί άπέβλεπε αυτή ή άναφορά, δεδομένου ότι στο σπίτι του κρεμασμένου δέν μιλάνε για σχοινί.

Στην προκειμένη περίπτωση τό σπίτι του κρεμασμένου είναι τό έθνικό μας νηολόγιο

τό όποιο σε 34 μόνο ήμέρες συρρικνώθηκε κατά 37 ακόμη πλοία — στο διάστημα από την ήμέρα που έγιναν εκείνες οι άπεριγραπτες τελετές και πανηγύρεις στην Έλευσίνα μέχρι την περασμένη Τετάρτη (συγκεκριμένα μεταξύ 8 Μαΐου και 11 Ίουνίου) γράφηκαν στα ελληνικά νηολόγια πέντε μόνο πλοία και διαγράφηκαν 42!

Γιατί, λοιπόν, ή άναφορά στο «Έλλάς Φώς»; Θεωρεί ό κ. Άλεξανδρής ότι μέ τή νηολόγησή του πλοίου αυτού (που όπως είχαμε σημειώσει πρόσφατα ταιριάζει στις έπιχειρηματικές επιδιώξεις του κ. Λάτση) άλλαξε ό ρους της ιστορίας; "Ότι λύθηκαν τά τεράστια προβλήματα που αντιμετώπιζον τό έθνικό μας νηολόγιο, οι ναυτικοί, τό NAT άλλα και ή έθνική οικονομία; "Ότι άρχισε ή αντίστροφη μέτρηση και έπιστρέφουν τά πλοία;

Ύπάρχει και ένα ακόμη ερώτημα: Θα ύπάρξει στα άνωτέρω άπάντηση ή θά άκολουθηθεί και στην περίπτωση αυτή ό τρόπος μέ τόν όποιο άπαντούσαν οι άρσακιάδες πριν από πενήντα χρόνια;

### ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ...

Για την κακοδαιμονία του NAT — εκτός από τούς συνταξιούχους ναυτικούς οι όποιοι μπαρκάρουν σε πλοία μέ ξένες σημαίες και έτσι δέν πληρώνουν εισφορές ένν παράλληλα κατά τούς πάνσοφους αρμόδιους και άναρμόδιους στερούν θέσεις εργασίας από τούς άνέργους και γι' αυτό σκέφθηκαν και πρότειναν την ποινικοποίηση μόνο της δικής τους εργασίας — εύθύνονται και οι ύπάλληλοι του Ταμείου.

Ευτυχώς, όμως, τίς εύθύνες και αυτών, όπως και των συνταξιούχων, έντόπισαν ό πρόεδρος του NAT και οι σύν αυτώ (θά κυριολεκτούσαμε ένν γράφαμε «και ό σύν αυτώ») και όπως ήταν έπόμενο — τό προηγούμενο άλλωστε των συνταξιούχων δείχνει τό δρόμο — δέν κάθισαν μέ σταυρωμένα τά χέρια: Έτσι εκτός από τίς άπειρες μεταθέσεις των ύπαλλήλων από θέση σε θέση (λέγεται ότι τά τελευταία τρία χρόνια οι μισοί ύπάλληλοι μετακινήθηκαν τουλάχιστον πέντε φορές ό καθένας), σε βάρος των μισών πάλι ύπαλλήλων περίπου έκκρεμούν ένορκες διοικητικές εξετάσεις — οι γνωστές ΕΔΕ — ή έχουν έπιβληθεί τσουχτερά πρόστιμα. Και τό αποτέλεσμα ύπήρξε έκπληκτικό: Τό NAT λειτουργεί ύποδειγματικά, νέες μέθοδοι εργασίας εφαρμόζονται, τά ναυτολόγια λόγω χάρη δέν διακινούνται πλέον μέ τόν άραμπά, όπως γινόταν από της ίδρύσεως του NAT και μέχρι της τοποθετήσεως εκεί του ύπάλληλου του ΙΚΑ που ήρθε για να τό άναμορφώσει» άλλα μέ την ταχύτητα που έπιβάλλουν ή διαστημική εποχή μας και τά διατιθέμενα μέσα και επί πλέον εκκαθαρίζονται χωρίς καμιά καθυστέρηση και αυτό παρά τό γεγονός ότι οι 80 περίπου ύπάλληλοι που προσλήφθηκαν ειδικά για την επάνδρωση της μηχανογραφικής υπηρεσίας άπασχολούνται σε άσχετα από την κύρια άποστολή τους αντικείμενα. Έπίσης τό μητρώο των συνταξιούχων εκκαθαρίστηκε από όλους τούς «άλεξιπτωτιστές», των όμογενών που δέν κατέβαλαν ούτε δραχμή και τούς κουρείς, τσαγκάρηδες κλπ. τής διαδοχικής ασφαλίσσεως, ένν έξωπετάχθηκαν στο πύρ τό εξώτερον και δέν ροκανίζουν πλέον τά χρήματα των ναυτικών μας ούτε ό επαγγελματίας ποδοσφαιριστής του ΟΦΗ, ούτε και οι τόσο άλλοι όμοιοί του που είχαν καταντήσει τό NAT «Άγιο Παντελεήμονα». Άκόμη, ύπάρχουν στη διάθεση

του καθενός λεπτομερή στατιστικά στοιχεία για όλα τά θέματα που άφορούν τό NAT και οι συναλλασσόμενοι έξυπηρετούνται μέ την ταχύτητα που έπιβάλλεται και έννημερώνονται άμέσως για κάθε έξέλιξη, όπως λόγω χάρη έγινε μέ την έννημέρωση για την ήμερομηνία ένάρξεως της καταβολής των αυξημένων εισφορών.

Μιά έπίσκεψη στο NAT πείθει και τόν πλέον δίσπιστο για του λόγου τό άληθές. Έπίσης μία άπλή έπίσκεψη στο NAT άρκεί για να διαπιστωθεί ότι εκεί δέν είναι πλέον ένα από τά συνηθισμένα άσφαλιστικά ταμεία άλλα μία κυμέλη εργασία, ένας χώρος βαθύτατου προβληματισμού για τά θέματα της Ναυτιλίας και των ανθρώπων της και όπου γίνεται συνεχώς διεργασίες για τούς εύστοχότερους τρόπους μέ τούς όποιους θά προσελκυσθούν τά ελληνόκτητα πλοία στο έθνικό νηολόγιο για να γεμίζουν ταυτόχρονα και τά χρηματοκιβώτια του NAT και ακόμη ότι είναι άπολύτως ψευδείς και ύποβολιμαίες οι πληροφορίες ότι οι ύπάλληλοι του NAT έχουν άπαυθεί και ότι 40 από αυτούς έχουν ζητήσει να μεταταγούν σε δημόσιες ύπηρεσίες...

### ΓΚΑΓΚΣΤΕΡΙΣΜΟΣ

Φαίνεται ότι τό έχει ή περιοχή, άλλως δέν έξηγείται: Στην Ίνδια και ειδικότερα στην Καλκούτα ύπάρχει μία συμμορία που λυμιάνεται τά πλοία — χαρακτηριστική είναι ή περίπτωση του ελληνικού πλοίου «Βάλι - Πέρο» τό όποιο έξακολουθεί επί ένα χρόνο να είναι ύποχείριο μιάς συμμορίας που εμφανίζεται μέ τό προσωπείο ένός συνδικάτου επειδή έμεις δέν είμαστε σε θέση ή δέν ένδιαφερόμαστε για να προστατεύσουμε τή σημαία μας και τά ελληνικά πλοία είναι έρμαια σε παντός είδους έκβιασμούς.

Στην Αύστραλία, μετά τά συνδικάτα των ναυτικών και λιμενεργατών, έκαναν την εμφάνισή τους και τά σωματεία των έπισκευαστών πλοίων που έχουν άρχισι μία έκστρατεία σε βάρος ξένων πλοίων και ιδίως ελληνικών που προσεγγίζουν σε αύστραλιανά λιμάνια που εκδηλώνεται μέ τή μορφή ύποχρεωτικών έπισκευών που δέν είναι όμως αναγκαίες στα πλοία.

Κατά την αντίληψη μας, τά όσα γίνονται και στην Ίνδια, και στην Αύστραλία έχουν καθαρά γκαγκοτερικό χαρακτήρα, ένν σε μία άλλη περιοχή της ύδρογειοι, στη Βραζιλία, τά ελληνικά πλοία μαζί μέ τά πλοία των χωρών του Consultative Shipping Group συναντούν προβλήματα διακρίσεως σημαίας κατά τή μεταφορά φορτίων από και προς τή Βραζιλία τόσο στα cross - trades όσο και στις μεταφορές μεταξύ της Βραζιλίας και των χωρών του CSG. Και πολύ σωστά ή Ένωση Έλλήνων Έφοπιστών ζητεί από τά μέλη της να γνωστοποιούν τά προβλήματα που συναντούν τά πλοία τους στην Αύστραλία και τή Βραζιλία ώστε να ύπάρξει — σε συνεργασία και μέ άλλες χώρες — ή ένδειγμένη αντιμετώπιση. Δέν νομίζει όμως ή διοίκηση της Ε.Ε.Ε. ότι άνάλογο ένδιαφέρον θά έπρεπε να έχει έπιδείξει και για την περίπτωση της «συμμορίας της Καλκούτας» και ειδικότερα για την περίπτωση του πλοίου «Βάλι Πέρο»;

### ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΝΟ

Μόνο ή Ένωση Έφοπιστών Έπιβατηγών Πλοίων είχε άπαντήσει ως την Παρασκευή στην πρόσκληση της Ναυτικής Όμοσπονδίας για την έναρξη διαπραγματεύσε-

ων πρὸς ὑπογραφή νέας συλλογικῆς συμβάσεως τῶν πληρωμάτων τῶν μεσογειακῶν ἐπιβατηγῶν καὶ κρουαζιεροπλοίων ἀλλὰ ὄρισε τὴ συνάντησιν γιὰ τὴν Τρίτην 17 Ἰουνίου καὶ ὄχι γιὰ τὴν Πέμπτην 12 Ἰουνίου πού εἶχε ζητήσει ἀρχικὰ ἡ ΠΝΟ.

Ἡ ΠΝΟ εἶχε ζητήσει νὰ ὑπάρξει συνάντησις τὴν Παρασκευὴν (13.6) μετὰ τὴν Ἑνωσὴ Ἑλλήνων Πλοιοκτητῶν Ἀκτοπλοϊκῶν Ἐπιβατηγῶν Πλοίων, γιὰ αὐριό Δευτέρα (16.6) μετὰ τὴν Ἑνωσὴ Ἑλλήνων Ἐφοπιστῶν, γιὰ τὴν Τρίτην 17.6. μετὰ τὴν Ἑνωσὴ Ἐφοπιστῶν Μεσογειακῶν Φορτηγῶν Πλοίων, γιὰ τὴν Τετάρτην 18.6 μετὰ τὴν Ἑνωσὴ Πλοιοκτητῶν Πορθμείων Ἐσωτερικοῦ καὶ τὴν Πέμπτην 19.6. μετὰ τὴν Ἑνωσὴ Πλοιοκτητῶν Ἀκτοπλοϊκῶν Φορτηγῶν Πλοίων.

### ΑΝΤΙΘΕΣΕΙΣ

Μέ ἀφορμὴ τὰ διαβήματα τῆς διοικήσεως τῆς ΠΕΠΕΝ γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ τῆς συνθέσεως στὰ πορθμεῖα καὶ τὰ μικρὰ πλοῖα (σὲ πλοῖα ἀνω τῶν 500 τον. γκρὸς στὰ ὁποῖα ἔχουν δικαίωμα πλοιορχίας Α' τάξεως καὶ στὰ πλοῖα χωρητικότητος 250 - 500 τον. γκρὸς ὅπου ἔχουν δικαίωμα πλοιορχίας πλοιορχοῦ Β' τάξεως, πλοιορχεῖον συνήθως πρακτικοῦ πλοιορχοῦ καὶ καθῶς καὶ κάτοχοι κυβερνητικοῦ διπλώματος) ἐπισημαίνεται μιὰ σημαντικώτατη ἀντίθεση: Ἡ ἀντικανονικότητα τῆς συνθέσεως στὰ προαναφερθέντα πλοῖα τὰ ὁποῖα μεταφέρουν ἐκτός ἀπὸ τὰ πάντος εἶδους ὀχήματα καὶ ἑκατοντάδες ἐπιβάτες γίνεται ἀνεκτὴ ἀπὸ τὶς κατὰ τόπους λιμενικὰς ἀρχάς, ἀσφαλῶς μετὰ τὶς εὐλογίαις τοῦ Ὑπουργεῖου, ἢ ὁποιαδήποτε ὁμοῦς ἀντικανονικότητα σὲ ποντοπόρα πλοῖα ἐλέγχεται μετὰ ἰδιαίτερη αὐστηρότητα καὶ δὲν εἶναι λίγες οἱ περιπτώσεις τῆς ἀπαγορεύσεως ἀπόπλου πλοίων γιὰ ἀντικανονικότητες ἐπὶ τὴν σύνθεσιν πλοῖων ἀλλὰ οὐτε καὶ τὴν ἀσφάλεια τῶν πλοίων καὶ τῶν μελῶν τοῦ πληρώματος. Μπορεῖ κανεὶς στὸ ΥΕΝ νὰ ἐξηγήσῃ αὐτὴ τὴν ἀντίθεση ἢ θὰ στρέψουν ὅλοι καὶ πάλι τὸ κεφάλι πρὸς τὰ ἀνω, δηλαδὴ πρὸς τὸν τέταρτο ὄροφο;

### ΟΙ ΔΥΣΜΕΝΕΙΣ ΚΡΙΣΕΙΣ

Ἀποφύγαμε ὡς τώρα νὰ ἀναμιχθῶμε στὸ θέμα τῶν φετινῶν κρίσεων τῶν ἀνωτέρων λιμενικῶν ἀξιωματικῶν γιὰ νὰ μὴν ρίξουμε λάδι ἐπὶ τὴν φωτιά. Τὸ κλίμα ὁμοῦς πού ἔχει δημιουργηθεῖ στὸ Λιμενικὸ Σῶμα ἀπὸ τὶς δυσμενεῖς κρίσεις σὲ βάρους τῶν μισῶν σχεδὸν πλοιορχῶν (οἱ 13 ἀπὸ τοὺς 35 κρίθηκαν μετὰ ἀστεῖες αἰτιολογίας παραμένοντες) μᾶς ὑποχρεώνει νὰ λύσουμε τὴν σιωπὴ μας. Καί, πρῶτον, νὰ ἐπισημάνουμε ὅτι ὅλη αὐτὴ ἡ ἱστορία καταλήγει τελικὰ σὲ βάρους ἐκείνων πού ἐκριναν ὅπως ἐκριναν, μετὰ δυὸ λόγια σὲ βάρους τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ Σώματος πού χάνει εἶσι τὴν ἀξιοπιστία του.

Δεύτερον, νὰ ἐκφράσουμε τὴν ἐλπίδα ὅτι οἱ ἱκανότατοι ἀξιωματικοὶ πού κρίθηκαν δυσμενῶς θὰ ἀποκατασταθῶν μετὰ τὶς προσφυγές πού ἔκαναν γιὰ νὰ ἀποκατασταθῇ ταυτόχρονα καὶ τὸ αἶσθημα τοῦ δικαίου πού ἐπλήγη βαθύτατα ἀπὸ τὶς δυσμενεῖς κρίσεις σὲ βάρους τους ἀλλὰ καὶ ἡ ἡρμεία πού εἶναι ἀπαραίτητη γιὰ νὰ ἐπιτελοῦν τὸ καθήκον τους καὶ τὴν ἀποστολή τους. Καί, τρίτον, γιὰ νὰ προειδοποιήσουμε ὅτι δὲν θὰ ἐπιτραπῇ σὲ κανέναν, ὁποῖος καὶ ἂν εἶναι αὐτός, νὰ καταστῆ ὀλεθρῆς ἢ ἔστω καὶ νὰ μεταβληθεῖ σὲ ταῦρον ἐν ὑλοπωλεῖο — στὸ χωρὸν ξέρουμε ὅλοι ποῖος εἶναι ποῖος ἄλλωστε.

### ΤΟ ΝΑΥΤΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΙΓΑΙΟΥ

Εὐτυχῶς πού μετὰ τὴν πρωτοβουλία (καὶ μετὰ προσωπικὰς τὶς δαπάναις) ἐνὸς ἐφοπιστοῦ, τοῦ ἐκλεκτοῦ φίλου καὶ συνεργάτη τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν» κ. Γεωργίου Μ. Δρακοπούλου, δημιουργήθηκε τὸ Ναυτικὸ Μοσεῖο Αἰγαίου. Καὶ ἀκόμη εὐτυχέστερα πού τὸ Μοσεῖο αὐτὸ τὸ ἴδρυσε ἐπὶ τὴν γενετείρα του, τὴ Μύκονο, ἐπὶ τὸ κέντρο τοῦ Αἰγαίου, ἀπὸ ὅπου ἐδῶ καὶ πολλὰς χιλιετηρίδας ἐξόρμησε ὁ ἄνθρωπος γιὰ νὰ διασχίσει τὶς θάλασσας καὶ ἀρχισε οὐσιαστικὰ ἡ ναυσιπλοία πού ἐπεκτάθηκε πρῶτα ἐπὶ τὴν Μεσόγειον καὶ κατόπιν ἐπὶ τὴν θάλασσαν τοῦ κόσμου. Λέμε δὲ εὐτυχέστερα πού ἱδρύθηκε ἐπὶ τὴν Μύκονο γιὰτὶ καθὼς αὐτὸ τὸ αἰγαίοπελαγίτικο νησί εἶναι θερετρο διεθνῶν φήμης, παρέχεται ἡ εὐκαιρία σὲ πολλοὺς ξένους, ἀνάμεσα στούς ὁποῖους περιλαμβάνονται προσωπικότητες διεθνῶν κύρους, νὰ ἐπισκέπτονται τὸ Μοσεῖο ὅπου διαπιστώνουν μετὰ τὰ ἴδια τους τὰ μάτια τὴν ἑλληνικότητα τοῦ Αἰγαίου τὴν ὁποῖα ἀμφισβητοῦν οἱ ἐξ Ἀνατολῶν γείτονές μας. Οἱ ὁποῖοι, εἰρήσθω ἐν παρόδῳ, ἔχουν δημιουργήσει δύο ἢ τρία κρατικὰ ναυτικά μουσεῖα καὶ ἓνα ἰδιωτικὸ μετὰ τὰ ὁποῖα καταβάλλουν προσπάθειαν νὰ πείσουν — γιὰ λόγους πού ἀναφέρονται ἐπὶ τὴν γενικότερη ἐξωτερικὴ πολιτικὴ τῆς Τουρκίας — ὅτι τὸ Αἶγαίον εἶναι ἡ δική τους θάλασσα.

Τὸ Ναυτικὸ Μοσεῖο Αἰγαίου ἐκτός ἀπὸ τοὺς ξένους πρέπει νὰ τὸ γνωρίσουν καὶ οἱ Ἕλληνες, πρέπει ἐπὶ τέλους νὰ γνωρίζουμε καλύτερα ἀπὸ κάθε ἄλλον τὶς ρίζες μας. Καί γιὰ νὰ τὸ γνωρίσουν οἱ Ἕλληνες δύο τρόποι ὑπάρχουν: Ὁ ἓνας εἶναι νὰ γνωστοποιεῖται ἡ ὑπαρξὴ τοῦ Μοσεῖου στούς ἐπισκέπτες τῆς Μυκόνου ὅταν ἀκόμη βρίσκονται ἐπὶ τὴν μεταφορικὰ μέσα μετὰ τὰ ὁποῖα κατευθύνονται ἐπὶ τὸ νησί — πλοῖα καὶ ἀεροπλάνα — καὶ ὁ δεύτερος νὰ προγραμματισθοῦν ἐπισκέψεις μετὰ σχολικὰς ἐκδρομὰς. Ἡδὴ τὸ Ναυτικὸ Μοσεῖο Αἰγαίου ἐπισκέφθηκαν οἱ μαθητὲς τῶν σχολείων τῆς Μυκόνου μετὰ τοὺς δασκάλους τους.

### ΤΑ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΑ

Οἱ περισσότεροι ἐπὶ τὴν Ἀκτὴν Μιαούλη καὶ ἐμεῖς φυσικὰ θεωροῦμε ὅτι εἶναι καιρὸς νὰ σταματήσῃ ἡ ἀνάμιξις τοῦ ὀνόματος τῆς Ἑνώσεως Ἑλλήνων Ἐφοπιστῶν ἐπὶ ποδοσφαιρικὰ — τὸ κακὸ παράγινε τὸν τελευταῖον καιρὸ καὶ ὅλη αὐτὴ ἡ ἱστορία πρέπει νὰ κοπεῖ μετὰ τὸ μαχαίρι. Αὐτὸ ἀσφαλῶς δὲν σημαίνει ὅτι ὁ ὁποιοσδήποτε δὲν μπορεῖ νὰ κάνει ὅ,τι θέλει, ἀλλὰ, ἀπλούστατα μπορεῖ νὰ κάνει ὅ,τι θέλει σὺν ἄτομον ὁμοῦς καὶ χωρὶς ἰδιότητες καὶ κυρίως χωρὶς τὴν ἀνάμιξις τοῦ ὀνόματος τῆς Ἑνώσεως.

### Ο «ΠΟΣΕΙΔΩΝ»

Ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον ἐπιδείχθηκε ἐπὶ τὴν διάρκειαν τῶν «Ποσειδωνίων» γιὰ τὸν ἑλληνικὸ διαχωριστὴρα πετρελαίου / νεροῦ «Πο-

# ΠΡΙΝ 50 ΧΡΟΝΙΑ

— Ὁ Ὑφυπουργὸς ἐπὶ τῆς Ναυτιλίας κ. Ρεδιάδης παρέπεμψεν εἰς Ἐπιτροπὴν τὰς προτάσεις τοῦ κ. Ἀμπατιέλλου διὰ τὴν ἐκχώρησιν τοῦ προνομίου τῶν ἀκτοπλοϊκῶν συγκοινωνιῶν.

— Μέσα εἰς μίαν ἀτμόσφαιρα θριαμβοῦ καὶ ἐνός περιβάλλοντος ἐορταστικοῦ ἐγκατέλειπεν ἐπιβλητικὰ τὸ «Queen Mary» τὴν 4.34' ἀπογευματινὴν τῆς 27ης Μαΐου, τὸν λιμένα τοῦ Σαουθάμπτον διὰ τὸ πρῶτον του ταξιδίου πρὸς Χερβούργον καὶ Νέαν Ὑόρκην, φέρον πλήρωμα 1.100 ἀνδρῶν καὶ 2.139 ἐπιβάτας ὄλων τῶν θέσεων.

— Τὴν θὴν Ἰουνίου καθελκύσθη εἰς Οὐέστ Χάρτλεπουλ ἐκ τῶν ἐκεῖ ναυπηγείων «William Gray» τὸ πρῶτον ἐκ τῶν δύο φορτηγῶν ἀτμια παρηγγέλλθησαν διὰ λογαριασμόν τοῦ ἐφοπιστικοῦ Οἴκου κ. Στ. Γ. Λιβανοῦ. Τὸ καθελκυθέν σκάφος ὠνομάσθη «Εὐγενία Λιβανοῦ» καὶ εἶναι 5.000 τον. γκρὸς καὶ 9.000 τον. φορτίου.

— Συμφώνως πρὸς τὰς στατιστικὰς τῆς ὑπηρεσίας ΜΕΠΕΘ ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐγγεγραμμένων εἰς τὰ μητρώμα αὐτῆς πλοιορχῶν τοῦ Ε.Ν. ἀνέρχεται εἰς 2.285, ἤτοι εἰς 1.211 πλοιορχοῦς Α, 312 πλοιορχοῦς Β, 673 πλοιορχοῦς Γ καὶ 79 πλοιορχοῦς ἰστιοφόρων.

— Τὸ α/π «Εὐγενία Χανδρῆ» 9.234 τον. φορτίου, ταῖμ-τάρτερ εἰς ταξίδια τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς διὰ 3 μῆνας σελ. 2/11/2 παράδοσις εἰς Μίικε Μουρόραν Ἰουλίον καὶ παραλαβὴ μετὰ τὴν λήξιν τῶν συμβολαίων εἰς Κίναν, Ἰαπωνίαν ἢ Ντάρπεν.

(«Ναυτικά Χρονικά», τ. 132/15-6-1936)

σειδῶν» ὁ ὁποῖος παρουσιαζόταν ἐπὶ τὸν περὶ τῶν κατασκευαστῶν. Καὶ δὲν εἶναι τυχαῖο γεγονός αὐτὸ — ὁ ἑλληνικὸς διαχωριστὴρας λόγῳ τῆς ποιότητάς του ἔχει καταλάβει τὴν πρώτην θέσιν ἐπὶ τὴν πωλήσεις διεθνῶς. Τὸ σημειώνουμε ὄχι γιὰ νὰ διαφημίσουμε τὸν ἑλληνικὸ διαχωριστὴρα ἀλλὰ μὴπως καὶ διαβάσει τὶς γραμμὰς αὐτῆς κανένας ἀρμόδιος καὶ δεῖξει τὸ ἐνδιαφέρον πού πρέπει νὰ ἐπιδειχθεῖ πρωτίστως ἀπὸ τὴν Ἑλληνικὴ Πολιτεία γι' αὐτὸ τὸ ἐπίτευγμα πού μπορεῖ νὰ μᾶς ὁδηγήσῃ καὶ σὲ ἄλλα ἐπὶ τὸν τομέα τῆς κατασκευῆς μηχανολογικοῦ ἐξοπλισμοῦ τῶν πλοίων.

### ΠΑΡΑΚΜΗ

Ἦταν ἀσφαλῶς ἰδιαίτερα ἐπώδυνη ἡ ἀνακοίνωσις τοῦ Προέδρου τοῦ Βρετανικοῦ

## ΑΝΤΙΠΑΡΟΧΗ

Δίδεται ΔΙΑΜΠΕΡΕΣ ΑΚΙΝΗΤΟ ΕΠΙ ΤΗΣ  
ΑΚΤΗΣ ΜΙΑΟΥΛΗΣ 21 καὶ ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 16  
ΕΝΑΝΤΙ ΤΟΥ ΜΙΚΡΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΣΤΟ ΛΙΜΑΝΙ  
ΤΟΥ ΠΕΙΡΑΙΑ 450 μ<sub>2</sub> περίπου.  
ΔΕΚΤΑΙ ΜΟΝΟΝ ΣΟΒΑΡΑΙ ΠΡΟΣΦΟΡΑΙ  
ΤΗΛ.: 8931075 1-3 μ.μ.

# ΤΟ ΣΧΟΛΙΟ ΤΟΥ 15θήμερου

Γράψαμε σε προηγούμενο σχόλιο για τον κίνδυνο των ναυαγίων από την υποθερμία. Όμως ένας εξίσου σοβαρός κίνδυνος προέρχεται από την αφυδάτωση. Έπειδή έχει αποδειχθεί ότι, παρά τις τεχνικές προόδους στα συστήματα συναγερμού και αναζήτησής, ο μέσος χρόνος για την ανακάλυψη των ναυαγίων φθάνει περίπου τρεις τέσσερις μέρες. Πράγμα που σημαίνει ότι το πρόβλημα του εφοδιασμού με πόσιμο νερό παραμένει οξύτατο και μοιραίο. Υπάρχει βέβαια η πρόβλεψη των αποθεμάτων γλυκού νερού στις σωσίβιες λέμβους κάθε τύπου. Άλλα τό απόθεμα αυτό, εκτός του ότι αποδεικνύεται συνήθως ανεπαρκές, υπόκεινται στον κίνδυνο της μόλυνσής, αν τα πλαστικά δοχεία του νερού διαβραχούν από πετρέλαιο κατά το ναυάγιο. Γιατί έχει παρατηρηθεί ότι με το φαινόμενο της οσμώσεως το πετρέλαιο εισχωρεί στο κλειστό δοχείο και μολύνει το περιεχόμενό του. Θυμίζουμε ότι δομωθή λένε για το φαινόμενο της διαπιδύσεως δύο υγρών διαφορετικής πυκνότητας μέσω ημιδιαπερατού διαφράγματος.

Πολυετείς λοιπόν έρευνες και αγώνες για την επίλυση του μεγάλου αυτού προβλήματος φαίνεται πως οδηγούν τώρα σε μία ιδιαίτερα ικανοποιητική λύση. Πρόκειται για την επινόηση από μία Γαλλική εταιρία ενός συστήματος αυτόνομου «αφαλατωτού» που λειτουργεί με ελαφρή πίεση επί ενός μοχλού. Η συσκευή αποτελείται από μία άντλια υψηλής πίεσεως ή οποία με τη βοήθεια του βραχιόνος ενός μοχλού αναρροφά το θαλασσίνο νερό και μέσω μιας μεμβράνης αντίστροφης οσμώσεως διαχωρίζει το γλυκό νερό από την άλμη. Δοκιμαστικές εφαρμογές που έγιναν από την αρμόδια υπηρεσία του Πολεμικού Ναυτικού στέφθηκαν με πλήρη επιτυχία. Και η σωτήρια συσκευή κατασκευάζεται ήδη σε διάφορους τύπους που αποδίδουν από ένα μέχρι έξι λίτρα γλυκού νερού ωριαίως.

Σημειώνουμε για τους ενδιαφερόμενους ότι η Γαλλική εταιρία λέγεται VAL, ή συσκευή ονομάστηκε «Seagold» και κοστίζει από 9.000 μέχρι 24.000 γαλλικά φράγκα.

κρατικού συγκροτήματος British Shipbuilders, ότι κατά τους δέκα προεχέεις μήνες θα απολυθούν άλλοι 3.495 εργαζόμενοι από το σύνολο των 9.030 που υπηρετούν στο συγκρότημα. Η ανακοίνωση προσθέτει ότι θα κλείσουν οριστικά τρεις ακόμα ναυπηγικές εγκαταστάσεις ήτοι το ναυπηγείο Smith's του ποταμού Tees, το ναυπηγείο Troon στη Σκωτία και το εργοστάσιο ναυτικών μηχανών Clark Kinlaid.

Υπενθυμίζεται ότι το 1977 που συνεστήθη το συγκρότημα, τα βρετανικά ναυπηγεία άπασχολούσαν περί τους 34.000 εργάτες και τό καρνέ τους περιελάμβανε παραγγελίες ύψους 1,5 εκατ. τόννων και αξίας 720 εκατ. στερλινών. Τό 1983 οι παραγγελίες είχαν περιορισθεί σε 450 χιλιάδες, συνολικής αξίας μικρότερης των 340.000 στερλινών. Στο διάστημα αυτό έγιναν οι αναδομήσεις, συγχωνεύσεις, μετατροπές και ιδιωτικοποιήσεις που εξέφραζαν την οικονομική πολιτική της κυβερνήσεως Θάτσερ. Τά ναυπηγεία Vickers, Cammel Laird, Swan Hunter και Vosper πουλήθηκαν σε ιδιωτικά συμφέροντα, τά δέ ναυπηγεία Austin Pickersgill, Sunderland και Smith's Dock συγχωνεύθηκαν σε διευθυντικό επίπεδο. Άλλά οι παραγγελίες συνεχώς στερεύουν και ή κατάσταση επιδεινώνεται τόσο από τό μαρasmus τής βιομηχανίας των γεωτρώσεων όσο και από την έλλειψη παραγγελιών πολεμικών πλοίων λόγω περικοπής του προϋπολογισμού εθνικής άμυνας.

Όπως είναι φυσικό ή κατάσταση αυτή προκάλεσε όξείες αντιθέσεις στο Κοινοβούλιο μεταξύ 'Αντιπολιτευσεως και Κυβερνήσεως, ή όποια μολονών πιστεύει ότι ή παγκόσμια ναυπηγική κρίση έπληξε όλες τις ναυπηγικές χώρες, Εύρώπης και Άνατολής, δέν δίστασε να ένισχύσει την εθνική ναυπηγοβιομηχανία με ποσόν τό όποιο από τό 1979 έχει ξεπεράσει τό 1,4 δισεκατ. στερλινών.

## ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΜΑΡΚΟΖ

Μετά την πολιτική άλλαγή στις Φιλιππίνες παρατηρήθηκε κάποια μεταβολή στη χρησιμοποίηση των έγχωρων πληρωμάτων, έφόνσον πολλοί ξένοι εφοπλιστάι προτίμησαν ναυτικούς άλλης εθνικότητας για ν' αποφυγουν τις σχετικές διοικητικές καθυστερήσεις. Πρέπει να σημειωθεί ότι με 50.000 και πλέον Φιλιππινέζους ναυτικούς άπασχολούμενους σε ξένα πλοία, ό ναυτιλιακός τομέας είναι ή πέμπτη κατά σειρά πηγή εισροής ξένου συναλλάγματος στη χώρα. Και ότι για τή ναυτολόγηση των ντόπιων ναυτικών μεσολαβούν πολλά και διάφορα έγχώρια πρακτορεία, τά όποια δέν χαιρουν όλα ιδιαίτερα καλής φήμης.

Είναι γνωστό ότι για τή ναυτιλιακή τους ά-

νάπτυξη οι Φιλιππίνες είχαν ένθαρρύνει πολύ τις μικτές έπιχειρήσεις με Ευρωπαίους και Άάπωνες εφοπλιστές και τήν έγγραφη των πλοίων τους στο εθνικό νηολόγιο.

Οι έπιχειρήσεις αυτές προσλάμβαναν Φιλιππινέζους ναυτικούς, βρίσκοντας έτσι κάποια προτασία από τή δράση τής ΔΟΜ, ή όποια δέν έχει ακόμη χαρακτηρίσει τή σημαία τους ως «σημαία εύκολίας». Υπογραμμίζεται πάντως ότι ό ελάχιστος μηνιαίος μισθός του Φιλιππινέζου ναυτικού μόλις φθάνει τά 230 δολάρια τά όποια θεωρούνται κατώτερα του μέσου όρου των σημαίων άνοικτου νηολογίου. Κατά τά κριτήρια τής ΔΟΜ έπρεπε να παίρνονταν τουλάχιστον 550 δολάρια μηνιαίως, άφού τά δικά της μισθολογικά έπίπεδα προσεγγίζουν τά 820 δολάρια.

Τό σύστημα των μικτών έπιχειρήσεων έχει έγκαινιασθεί από τό 1977 αλλά άρχισε να αποδίδει κυρίως από τό 1982 όποτε άνω των 300 ξένων πλοίων τέθηκαν υπό τή σημαία των Φιλιππίνων. Έτσι ό στόλος της πλησίασε τά 5 εκατ. τόννων και ή χώρα έπωφεληθήκε από τή εισαγωγή μεθόδων εκμεταλλεύσεως και διαχειρίσεως πλοίων, άφήνοντας στον ξένο εφοπλισμό και στις ξένες Τράπεζες τόν πονοκέφαλο και τήν εύθύνη τής χρηματοδοτήσεως.

## ΠΡΟΧΕΙΡΟΤΗΤΕΣ

Αυτά που έγιναν στα «Ποσειδώνια» με τήν ξαφνική — τήν τελευταία στιγμή — άπαγόρευση τής λειτουργίας τεσσάρων περιπτέρων νοτιοαφρικανικών έπιχειρήσεων δείχνει τήν έλληνική προχειρότητα και τήν έλληνική τσαπατσουλιά που όπως είναι συνηθισμένο στον τόπο αυτό θα κληθεί και πάλι να πληρώσει ό έλληνικός λαός, γιατί οι έπιχειρήσεις που έθίγησαν — ανεξάρτητα από τις αίτιες που επικαλέσθηκαν αρμόδιοι και αναρμόδιοι θα ζητήσουν δικαστικά να αποζημιωθούν για τις ζημιές που υπέστησαν. Ένω τό όρθό θα ήταν να αναζητηθούν οι υπεύθυνοι και να κληθούν να πληρώσουν αυτοί από τήν τσέπη τους για τήν όλιγωρία τους.

## ΜΑΣ ΤΙΜΑ

Ό πρώην ύπουργός Έμπορικής Ναυτιλιας κ. Έμμ. Κεφαλογιάννης με τόν όποιο συναντηθήκαμε με τήν εύκαιρία των «Ποσειδωνίων» μάς δήλωσε ότι παρακολουθεί άνελλιπώς τά «Ναυτικά Χρονικά» και μάς συγχαίρει για τούς προβληματισμούς μας γενικότερα γύρω από τά θέματα τής Ναυτιλιας και για τούς αγώνες μας που άποβλέπουν στην προσέλευση στο εθνικό νηολόγιο όλων των έλληνόκτητων πλοίων.

Η δήλωσή του και τά συγχαρητήριά του μάς τιμούν ιδιαίτερω.

# AMATHUS NAVIGATION Co. LTD.

LEADING SHIPPING, AVIATION AND TRAVEL AGENTS IN CYPRUS

CHARTERERS • STEVEDORES • SHIP CHANDLERS • CLEARING  
AND FORWARDING AGENTS

OWNERS OF THE AMATHUS BEACH HOTEL AT LIMASSOL  
HEAD OFFICE AT LIMASSOL — TELEGRAPHIC ADDRESS "AMATHUS"  
TELEX: 2249 — TELEPHONE: 62145 (8 lines)

BRANCH OFFICES IN ALL TOWNS OF CYPRUS

FOR YOUR INTEREST CONTACT US TO SERVE YOU IN CYPRUS

# TROODOS SHIPPING CO., LTD.

LOUCAS HAJIIOANNOU HOUSE  
11 MERARCHIAS STREET No 12  
AKTI MIAOULI, P.O. BOX 80 127  
185 35 PIRAEUS

CABLES: TROODOSHIP PIRAEUS  
TRODOCHART

TELEPHONE: 4112611 4180001

TELEX: 212336 - 212590 TROD GR  
213571 - 213574



T.T. KLELIA — CY FLAG — DWT 392966 M.T

LONDON

## TROODOS SHIPPING & TRADING LTD.

STOCK EXCHANGE TOWER  
OLD BROAD STREET  
LONDON EC2N 1HH

CABLES: TROODOSHIP  
TRODOCHART  
TELEX: 883691 TRODOS G  
889361  
PHONE: 01-6384100

NEW YORK

## TROODOS SHIPPING AGENCIES (USA) INC

880, THIRD AVENUE 14th FLOOR  
NEW YORK, N.Y. 10022

CABLES: TROODOSHIP  
TRODOCHART  
TELEX: 620748 TRODOS NY  
PHONE: (212) 8881111

## Η Κοινοτική Ναυτιλιακή Πολιτική

Από της 1 'Απριλίου του 1985 πού η Κομισιόν της ΕΟΚ δημοσίευσε την έκθεσή της για μία κοινή πολιτική των θαλασσιών μεταφορών, μέχρι σήμερα, δεν έχει γίνει ουσιαστικά καμιά συγκεκριμένη εφαρμογή των ξει βασικών προτάσεων πού περιείχε η έκθεση.

Εξάλλου είναι φανερό ότι παρά τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος, δεν γίνεται τίποτα για να σταματήσει ή συνεχής κάμψη του ευρωπαϊκού εμπορικού στόλου.

Γιά τους λόγους αυτούς η 'Επιτροπή των 'Εφοπλιστικών 'Ενώσεων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, απέστειλε προς τό Συμβούλιο 'Υπουργών της ΕΟΚ μία σοβαρότατη έκκληση για να ληφθούν επί τέλους τά επιβαλλόμενα μέτρα πού θά επιτρέψουν να μιλούμε για άποτελεσματική κοινή πολιτική στα πράγματα της ναυτιλίας. Πέρα όμως από τά μέτρα αυτά ή ανάγκη όπως ο ευρωπαϊκός εφοπλισμός αποκτήσει και πάλι τή συναγωνιστική του ικανότητα καθιστά αναγκαίες όρισμένες συμπληρωματικές ενέργειες για να άνακοπεί ή άπειλητική κατιούσα. Πράγματι δέ ή συμμετοχή της Κοινότητας στο παγκόσμιο τοννάζ έπεσε κάτω του 21%. Από τό 1980 ό στόλος της Κοινότητας μειώθηκε κατά 20%, ενώ ένα 15% των πλοίων της τελούν σε παροπλισμό. Ειδικότερα δέ από τό 1978 ή κατηγορία των πλοίων γραμμής έλαττώθηκε κατά 12%, των δεξαμενοπλοίων κατά 7% και των πλοίων ξηρού φορτίου κατά 6%.

### Οι προτεινόμενες ρυθμίσεις

Αναλύοντας τις θέσεις των Κοινοτικών 'Εφοπλιστών, ό Πρόεδρος της 'Ενώσεως ανέφερε ότι εκτός από τήν άμεση υιοθέτηση των ρυθμίσεων πού έχουν υποβληθεί στο Συμβούλιο 'Υπουργών, τήν χωρίς καθυστέρηση εφαρμογή των μέτρων αντι-ντάμπινγκ και τήν άρση των περιορισμών άκτοπλοίας, οι Κοινοτικοί εφοπλιστές προτείνουν τά ακόλουθα συμπληρωματικά μέτρα πού ή έπιταχυνόμενη επιδείνωση καθιστά άπαραίτητα:

α) παγκόσμια έκστρατεία για τή διάλυση των παλιών και αντιοικονομικών σκαφών, ώστε να μειωθεί τό ύφιστάμενο πλεόνασμα του τοννάζ και να βελτιωθεί ή ανταγωνιστικότητα του στόλου της ΕΟΚ.

β) άναπροσαρμογή των οικονομικών

ένισχύσεων προς τον έκουγχρονισμό και τήν αντικατάσταση των μηχανών των ύπαρχόντων πλοίων, ώστε να έξασφαλισθεί εργασία στα ναυπηγεία χωρίς αύξηση του πλεονάσματος.

γ) μείωση των μεταξύ των κρατών-μελών ύφισταμένων άνισοτήτων στους όρους χρηματοδοτήσεως. 'Ο εφοπλισμός όφείλει να κινηθεί υπό ανταγωνιστικούς όρους επί παγκοσμίου έπιπέδου, ώστε να ακολουθήσει γενικώτερος περιορισμός των έπιχορηγήσεων έκμεταλλεύσεως και ναυπηγήσεως.

δ) άνεπιθύλακτη εφαρμογή της έλεύθερης διακινήσεως των εργατικών χερών στο εμπορικό ναυτικό με τήν καθιέρωση πιστοποιητικού άμοιβαίας άναγνωρίσεως και παράλληλη έλάφρυνση των δαπανών κοινωνικής άσφαλίσεως. Σχετική είναι και ή παροχή ειδικών διευκολύνσεων στους ναυτικούς ως προς τή φορολογία του εισοδήματός τους και ή διάθεση κοινοτικών κεφαλαίων για τή έπαγγελματική τους έπιμόρφωση.

### Η πρόσφατη γνωμοδότηση της Οικονομικής και Κοινωνικής 'Επιτροπής

Παράλληλες άπόψεις άπηχεί και ή πρόσφατη γνωμοδότηση της Οικονομικής και Κοινωνικής 'Επιτροπής (ΟΚΕ) των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, ή όποια κατά τή σύνοδο όλομελείας της πού πραγματοποιήθηκε στις 21 Μαΐου στις Βρυξέλλες, υιοθέτησε τήν εισήγηση του κ. Μόλς Σόρνεσεν ('Ομοσπονδία 'Αξιωματικών 'Εμπ. Ναυτιλίας της Δανίας) και της κυρίας Άννας Μπρεδέμα (ειδικού συμβούλου της 'Ενώσεως 'Ελλήνων 'Εφοπλιστών) συνεισηγητριάς.

Η Οικονομική και Κοινωνική 'Επιτροπή μολονότι έπικροτεί τή νέα θετική στάση πού υιοθέτησε ή Ευρωπαϊκή Κοινότητα σύμφωνα με τήν όποια οι θαλάσσιες μεταφορές θεωρούνται ως μία αυτόδύναμη οικονομική δραστηριότητα, έντούτοις θεωρεί ότι πρέπει να ένισχυθεί ή πολιτική της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στον τομέα της ναυτιλίας. Η Κοινότητα δεν αντιμετώπιζει μία άκαμπτη έπιλογή μεταξύ έλεύθερης άγοράς και προστατευτισμού. Μπορεί να υπάρξει μάλλον μία ίσοροπημένη και πραγματιστική προσέγγιση σύμφωνα με τήν όποια θά άναλαμβάνονται έπιλεκτικές άμυντικές ενέργειες στις περιπτώσεις κατά τις όποιες ύποσκάπτεται σοβαρά ή βασική βιωσιμότητα του ναυτιλιακού τομέα.

Η ΟΚΕ ύποστηρίζει κατηγορηματικά ότι ή Ευρωπαϊκή Κοινότητα πρέπει να λάβει ύπόψη τή ναυπηγική πολιτική στο βαθμό πού έχει έπιπτώσεις στη ναυτιλιακή πολιτική, έπειδή τό έπίμονο πρόβλημα της πλεονάζουσας χωρητικότητας άποτελεί έμπόδιο για όποιαδήποτε άνάκαμψη στο ναυτιλιακό τομέα. Η ΟΚΕ συνεπώς ύποστηρίζει ότι ή Ευρωπαϊκή Κοινότητα θά πρέπει να ένθαρρύνει τους εφοπλιστές της να υιοθετήσουν τήν πολιτική της «διάλυσης και ναυπήγησης» σαν ένα μέσο για να άποφευχθεί ό φθηνός και ύποβαθμισμένου έπιπέδου ανταγωνισμός από μεταχειρισμένα σκάφη πού θά πρέπει να αντιμετώπισουν οι κοινοτικοί πλοιοκτήτες.

'Επιπλέον ή ΟΚΕ τονίζει ότι ή Ευρωπαϊκή Κοινότητα θά πρέπει να χρησιμοποιήσει τή διαπραγματευτική της ισχύ για να άντισταθεί στον προστατευτισμό των θαλάσσιων μεταφορών με τήν παρεμβολή διατάξεων σε έμπορικές συμφωνίες με τρίτες χώρες πού θά διασφαλίζουν τήν πρόσβαση σκαφών νηολογημένων στα κράτη μέλη.

Θά πρέπει να υπάρξει μεγαλύτερος συντονισμός των ένθικών ένισχύσεων προς τις ναυτιλιακές έπιχειρήσεις στο 'Εσωτερικό της κοινότητας και ή Ευρωπαϊκή Κοινότητα θά πρέπει να άντιταχθεί πιό ένεργα και άπροκάλυπτα σε όποιοσδήποτε ένθικός έπιδοτήσεως ναυπηγείων σε παγκόσμια κλίμακα, όταν αυτές συμβάλλουν στην κρίση πού προέρχεται από τήν πλεονάζουσα χωρητικότητα.

Σέ ότι άφορά τά «Άνοικτά νηολόγια» ή ΟΚΕ έπισημαίνει ότι ενώ τά πλοία πού έχουν ύψώσει σημαίες εύκαιρίας άντιπροσωπεύουν σήμερα τό 28% της παγκόσμιας χωρητικότητας και ενώ τό 1975 ή χωρητικότητά του ήταν κατά 19% μικρότερη από τό συνολικό στόλο πού έφερε κοινοτικές σημαίες, σήμερα είναι κατά 29% μεγαλύτερη. Με τήν έπισήμανση αυτή, ή ΟΚΕ θεωρεί ότι ή Ευρωπαϊκή Κοινότητα δεν έδωσε άρκετή προσοχή στις οικονομικές έπιπτώσεις των σημαίων εύκαιρίας στους στόλους των κρατών μελών και τήν ανταγωνιστικότητά τους. Κατά συνέπεια, ή Ευρωπαϊκή Κοινότητα θά πρέπει να χρησιμοποιήσει τις έξουσίες της και να απαιτήσει από τά κράτη μέλη να τήν ένθμερώνουν για κάθε ύψωση σημαίας κοινοτικού ή μη κοινοτικού κράτους από κοινοτικούς πλοιοκτήτες ή για τήν άγορά ξένων σκαφών με τή χρησιμοποίηση κεφαλαίων από πηγές πού βρίσκονται στην Κοινότητα.

## ANDRIAKI SHIPPING COMPANY LTD.

41, AKTI MIAOULI  
PIRAEUS

CABLE ADDRESS: "ADRIAD" PIRAEUS  
TELEPHONE: 452 1011  
TELEX: (21) 2236

# Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ

## Η ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ ΤΩΝ ΑΔΕΛΦΩΝ ΡΕΘΥΜΝΗ ΣΕ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑ ΕΥΠΟΙΪΑΣ

Κύριε Διευθυντά,

Διάβασα, στο τελευταίο τεύχος σας, μεταξύ των άλλων ενδιαφερόντων κειμένων και τα δύο που αφορούν τις επενδύσεις των έφοπλιστών στην Ελλάδα και τα έργα τους εύποιιας, που πολύ επίκαιρα προβάλατε για την άναγκαία διαφώτιση εκείνων που δεν τα γνωρίζουν. Θά μου επιτρέψετε όμως να επισημάνω την (έκ παραδρομής προφανώς) παράλειψη της μνείας των ονομάτων δύο εκ των αξιολογότερων παραδοσιακών έφοπλιστών μας, των παλαιών συμπολιτών μας άειμνήστων Νικολάου και Μηνά Β. Ρεθύμνη, των οποίων η συνεισφορά, τόσο σε επενδύσεις όσο και σε έργα εύποιιας, δεν είναι καθόλου εύκαταφρόνητη και γι' αυτό έθεώρησα χρέος μου τιμής προς τη μνήμη τους να σας υπενθυμίσω την εισφορά τους, ώστε, αν κρίνετε σκόπιμο, να συμπληρώσετε τα κείμενά σας, είτε δημοσιεύοντας την παρούσα επιστολή μου, ή όπως άλλωστε κρίνετε έσεις ένδεδειγμένο.

Και για μέν τις επενδύσεις του Νικολάου Ρεθύμνη στο ΝΕΩΡΙΟ ΣΥΡΟΥ, ό Ιδρυτής των «Ναυτικών Χρονικών» και στενός φίλος τους, άειμνήστος Δημήτριος Κωττάκης, είχε άσχοληθεί επί χρόνια και με σειρά πολλών δημοσιευμάτων. Όπως είναι γνωστό, ή Κρατική Πλωτή Δεξαμενή, που πήρε ή Ελλάδα από τις γερμανικές επανορθώσεις και εγκαταστάθηκε στη Σύρο πριν από 30 χρόνια θ' απέβαινε στην ουσία άναποτελεσματική, ίσως άχρηστη, αν ό Νικ. Ρεθύμνης δεν άγόραζε τό παληό, ρημαγμένο κατά τη ξενική κατοχή, ιστορικό ΝΕΩΡΙΟ της Σύρου, δεν τό άνοικοδομούσε, δεν τό εξώπλισε με νέο, σύγχρονο, μηχανολογικό εξοπλισμό, ώστε να καταστεί τό απαραίτητο εργαλείο, ή άναγκαία έπισκευαστική βάση με την όποία άξιοποιήθηκε και μπόρεσε να λειτουργήσει άποδοτικά ή Δεξαμενή, για να γίνει, μαζί με τό Νεώριο, τό μέσο της οικονομικής άνασυγκροτήσεως της Σύρου. Ύστερα από δέκα χρόνια περίπου, ό Νικόλαος Ρεθύμνης έπώλησε τό Νεώριο — που έκτός από την έπισκευαστική είχε άναπτύξει και ναυπηγική δραστηριότητα — στους υιούς Νικ. Γουλανδρή, όί όποιοι με τη προσθήκη δύο νέων δεξαμενών (70.000 και 40.000 τόννων άνυψωτικής ικανότητας άντιστοιχώς), έδωσαν μεγάλη ώθηση στη πατροπαράδοτη Συριανή έπισκευαστική βιομηχανία τό νησιού. Όμως, λόγιοι που δεν ώφελεία να άναφερθούν έδώ, άνάγκασαν τους υιούς Ν. Γουλανδρή να άποσυρθούν από την έπιχείρηση του Νεωρίου για να την αναλάβουν, ύστερα από διακοπή της λειτουργίας της, επί ένα έτος περίπου κρίσιμο για Σύρο — όί Τράπεζες ΕΤΒΑ, Έθνική και Ίονική και Λαϊκή, ώστε έκτοτε να λειτουργεί — μέσα στην ύφισταμένη ναυτιλιακή κρίση — σχετικώς άποδοτικώς και έν πάση περιπτώσει να άποτελεί πάντοτε τόν πνεύμονα της Συριανής οικονομίας.

Άπό την άναγκαία αυτή εξιστόρηση, νομί-

ζω ότι προκύπτει άβίαστα ότι, ούτε ή Κρατική Πλωτή Δεξαμενή θά είχε άξιοποιηθεί, ούτε ή οικονομία της Σύρου θά είχε άνορθωθεί, αν ό Νικόλαος Ρεθύμνης δεν είχε κάμει τη σημαντική επένδυσή του στο Νεώριο. Αυτό, έκτός των συμπολιτών του, του τό άνεγνώρισε ό Δήμος Έρμουπόλεως, ό όποιος, με είσήγηση του γράφοντος — υπό την ιδιότητα του Δημάρχου τότε της πόλεως — του άπένειμε τό Χρυσούν Μετάλλιον Τιμής της Πόλεως.

Θά έλθω τώρα στο θέμα των έργων εύποιιας για να αναφέρω ότι, ό Νικόλαος Ρεθύμνης — έκτος των επί σειρά έτών εύεργεσιών του προς ναούς, Ιδρύματα, τη Σχολή Μηχανικών Σύρου (της Ιδρύσεως της όποίας ύπήρξε ύποκινητής) ένδεείς συμπολίτες του κλπ. — ίδρυσε τό 1977, με τόν άδελφό του Μηνά, τό Φιλανθρωπικό Ίδρυμα «Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΚΑΣΙΩΝ», τό όποίο έχρηματοδότησαν έν ζωή και κατέλειπαν, μετά τό θάνατό τους, σχεδόν όλη την περιουσία τους, άποτιώμενη σε είκοσι έκατομύρια δολάρια. Σκοπός του Ίδρύματος αυτού είναι ή παροχή ίατροφαρμακευτικής και νοσοκομειακής περιθάλψεως, στην Ελλάδα και στο έξωτερικό, με προτεραιότητα των Κασιωτών και Συριανών, ή χορήγηση ύποτροφιών στις Άνώτατες Σχολές και χρηματικών βραβείων σε άριστεύοντες άποφοίτους των Λυκείων Κάσου και Σύρου, που είναι παιδιά ναυτικών, ή χορήγησης οικονομικής ένισχύσεως σε παιδιά ναυτικών εκ Σύρου και Κάσου, που όί γονείς τους είτε έχάθηκαν στη θάλασσα ή κατέστησαν άνάπηροι. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του, από τό 1979, τό Ίδρυμα των Άδελφών Ρεθύμνη περιέθαλψε μέχρι τό τέλος 1985, 426 άσθενείς για τους όποιους δαπάνησε 160.000.000 δραχμές.

Άπ' αυτούς, 238 ένοσηλεύθηκαν στο έξωτερικό, κυρίως για έγχειρήσεις καρδιάς και 188 στην Ελλάδα. Άκόμη έχορήγησε ύποτροφίες ύψους 1.290.000 δρχ., χρηματικά βραβεία ύψους 645.000 δρχ. και οικονομική ένίσχυση σε όρφανά τέκνα ναυτικών ύψους 450.000 δρχ.

Την έξοχη αυτή πράξη εύποιιας, ύστερα από είσήγηση του έν Άθήνας Συνδέσμου Συριανών, έβράβευσε μετά θάνατον ή Άκαδημία Άθηνών, κατά την πανηγυρική συνεδρίασή της της 30 Δεκεμβρίου 1985, με τό βραβείο του όποίου έσωκλείω φωτοτυπία.

Είμαι βέβαιος, ότι, των άνωτέρω θά λάβετε γνώση εύχαρίστως και ότι θά ένεργησετε όπως θά κρίνεται ένδεδειγμένα.

Με εύχαριστίες και τιμή,  
ΣΤΑΥΡΟΣ Ι. ΒΑΦΙΑΣ  
Τέως Δήμαρχος Έρμουπόλεως  
Άθήναι 112 57, 9/6/86  
Ί. Δροσοπούλου 56-58

Σημ. Συντ.: Πράγματι σε παραδρομή όφειλόταν ή παράληψη της συμβολής των Άδελφών Ρεθύμνη τόσο όί επενδύσεις, όσο και τά έργα εύποιιας τό όποία περιγράφει έκτενώς ό φίλος επιστολογράφος.

## Η ΠΟΙΝΙΚΟΠΟΙΗΣΗ (1): ΣΕΙΡΑ ΕΡΩΤΗΜΑΤΩΝ

Κύριε Διευθυντά,

Έφθασε κάπως καθυστερημένα, λόγω διαμονής μου, τό τεύχος της 15ης Μαΐου, όπου έδιάβασε τό σχόλιόν σας «Η ΠΟΙΝΙΚΟΠΟΙΗΣΗ», καθώς και την επιστολήν διά τό αυτό θέμα, του συναδέλφου κ. Μαρματσούρη.

Πράγματι, δεν έπίστευα στα μάτια μου, διά τό ότι έδιάβαζα.

Βεβαίως ό συνάδελφος κ. Μαρματσούρης θίγει έν έκτάσει τό θέμα.

Μά και έγώ ώς και τόσο άλλοι συνταξιούχοι ναυτικοί, ύψώνων φωνήν διαμαρτυρίας, διά την δεσποτικήν, ίνα μήν διαφορετικά χαρακτηρίσω, άπόφασιν του Ύπουργού Έμπορικής Ναυτιλίας.

Έδώ είναι τό «ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΜΕΝ ΚΑΙ ΔΙΑΤΑΣΣΟΜΕΝ» κάποιων άλλων έποχών.

Όταν ό Ύπουργός, ή μάλλον όί φωστήρες συμβουλοί του έσκέφθησαν τό, «Ένα έτος φυλάκισιν στον ναυτικόν και στους άλλους συνενόχους του, άν συνταξιούχος συλληφθεί να έργάζεται επί Πλοίου μη άσφαλισμένου κλπ...», έπρεπε να σκεφθούν κάτι χρησιμώτερον διά τόν Έλληνα συνταξιούχον ναυτικό, τό πολυσυζητημένον 80 τοίς έκατό των «ΘΑ», διά τους Πλοίαρχους και τους πρώτους Μηχανικούς και μερικά άλλα.

Ός γνωρίζετε, και πολύ καλώς το θίγετε, όί άνώτεροι και άνώτατοι Άξιοματικοί των τριών όπλων και του Λ.Σ. μετά την άποστρατεία των, τοποθετούνται και κάπου άλλο με ούκ όλίγας όμοιβάς.

Όί εκ του Πολεμικού Ναυτικού προερχόμενοι, μετά την συνταξιοδότησίν των, νέοι, λαμβάνουν και τό δίπλωμα του Μηχανικού Γ' τάξεως και Ήλεκτρολόγου. Έν συνεχεία εργάζονται στο Έμπορικόν ναυτικόν.

Κύριε Διευθυντά, έχουν κατά νούν όί άρμόδιοι, ότι πλοία Κυπριακής σημαίας ταξιδεύουν με Τουρκον ή Κορεάτην πλοίαρχον;

Διά ποιον λόγον να μήν εργασθεί έστω και για λίγο, Έλλην συνταξιούχος, μιά και τό συνάλλαγμα θά γυρίσει στη τσάντα οικονομικώς έξουθενωμένην Πατρίδα;

Μετά την άπόφασιν αυτήν του ΥΕΝ, έρωτώ τό έξής:

Άν κανείς συνταξιούχος μεταβεί στο έξωτερικόν, ώς ΗΠΑ, Άυστραλία κλπ, για να δει παιδιά του που σπουδάζουν ή να έπισκεφθεί προσφιλή του πρόσωπα, θά πρέπει να παρουσιάζεται στα κατά τόπους έλληνικά Προξενεία να δίδει τό παρόν; Μήπως θά πρέπει να λαμβάνει ειδικήν άδειαν άναχωρήσεως;

Δηλαδή επανερχόμεθα εις άλλας ήμέρας του καιρού εκείνου...

Τί είμεθα, Κύριοι άρμόδιοι όί συνταξιούχοι ναυτικοί και μās φέρεσθε έτσι;

Έγκληματις του κοινού Ποινικού Δικαίου; Τό μεγάλο κακούργημα όπου έπράξαμε, είναι ότι έφέραμε τό κόπια μας στην Πατρίδα και δεν τά έχομε καταθέσει σε έξένες Τράπεζες του έξωτερικού να μās κένουν και ύποκλίσεις.

Ύστερα από την άπόφασιν αυτήν του ΥΕΝ περί ποινικοποίησης του θέματος, δεν μένει άλλο τίποτε από τό να μās συγκεντρώσουν σε κλειστά «ΓΚΕΤΟ» ώς όί Γερμανοί τους Έβραίους.

Όλοι όί συνταξιούχοι ναυτικοί είμεθα Έλληνες δευτέρας κατηγορίας και ώς όί Έβραίοι έφερον τό «ΑΣΤΡΟΝ ΤΟΥ ΔΑΥΪΔ», έμεις να φέρωμεν τό έμβλημα του Έμπορι-

κού Ναυτικού, Τρίαινα και Άγκυρα.

Σας εύχαριστώ διά την φιλοξενίαν της έπιστολής μου αυτής.

Μετ' έκτιμήσεως  
ΣΠΥΡΙΔΩΝ Π. ΛΕΚΑΤΣΑΣ  
Συνταξιούχος Πλοίαρχος

Βέροια, 26 Μαΐου 1986

## Η ΠΟΙΝΙΚΟΠΟΙΗΣΗ (2): ΔΕΝ ΕΙΜΕΘΑ (ΑΚΟΜΗ) ΧΑΧΟΛΟΙ

Άπό τόν πλοίαρχο κ. Ά. Τσεβά μάς έστάλη ή κατωτέρω άνοικτή έπιστολή πρός τόν ύπουργό Έμπορικής Ναυτιλίας.

Άξιότιμε κ. Ύπουργέ,

Άπογοητευτική είναι ή έντύπωση άπό τήν άνάγνωση τού σχολίου τών «Ν.Χ.» 1223/15.5.86 ύπό τόν τίτλον «Η ΠΟΙΝΙΚΟΠΟΙΗΣΗ», πού άφορά εις τήν άπασχόληση τών συνταξιούχων ναυτικών.

Εύλόγως άνακύπτουν έρωτήματα (άν πράγματι έτσι είναι), εις τά όποια παρακαλείσθε νά άπαντήσετε ΕΥΘΕΩΣ:

1) Γιατί άραγε άναγκάζονται οί συνταξιούχοι εις έπανεργασία, ύστερα άπό ταιπωριαν έτών όλοκληρών, εις ένα άπό τά δυσκολότερα ή σκληρότερα επαγγέλματα; Διά νά πλουτίσουν; Τώρα; Όψίμως; Όταν μάλιστα ή θάλασσα έπαισε πρό πολλού νά προσφέρη ήγεμονικάς άποδοχάς;

Μήπως έχουν άμέσους βιωτικές άνάγκες τίς όποιες δέν έχουν άλλον τρόπον νά καλύψουν; Είναι αδύνατον νά πιστεύση κανείς ότι δέν έπροβληματίσθητε έπ' αύτού.

2) Μέ τήν άναμφίβολη βεβαιότητα ότι έτσι ή περίπου έχουν τά πράγματα θά ήτο χρήσιμο νά μάς δικαιολογήσετε άπό πού άντλείτε τό δικαίωμα νά στερήσετε ούσιαστικά πόρους ζωής εις χιλιάδας ανθρώπων - ναυτικών καί τών οικογενειών των. Καί μέ τούς εις τά γραφεΐα έν Έλλάδι καί άλλοδαπην τί μέτρο θά λάβετε; Καί μέ αύτούς άκόμη τούς εις τό καθαυτό Ύπουργείον σας τί θά κάμετε; ή μήπως — όπως λέγεται — ύπάρχουν μουσικά άνθρωποθυρίδες γιά νά ξαναμπούν;

3) Άν τά Ν. Σωματεΐα συμφωνούν, έισθε βέβαιος ότι το πράττουν ένσυνειδητάς ή πιεζόμενα άπό τά ενεργά μέλη των, διαβλέποντα όμως καί ότι καί άν ό νόμος ψηφισθή τελικώς δέν θά έφαρμοσθή ή θά άτονισή — όπως συμβαίνει συνήθως εις τό δοβλέτι μας; Καί τότε ποια θά άποβή ή ούσία τού πράγματος; Ήμπορείται νά σκεφθείτε ότι: «έγώ μέχρι τότε θά έχω άναδομηθή...».

4) Ύπάρχει τέλος συνταγματική κάλυψις τής προθέσεώς σας, ότι τό Σύνταγμα — ΜΕΧΡΙ ΤΩΡΑ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ — προβλέπει τήν ίσην άπό μέρους τής Πολιτείας μεταχείρηση τών πολιτών ή κακώς τό έρμηνεύει ό Έλλ. Λαός;

5) Χάριν δικαιοσύνης, εισηγήθητε — πριν νομοθετηθή ή πρόθεσίς σας — εις τήν Κυβέρνηση νά γενικεύση τήν άπαγόρευσην έργασίας εις τούς καθοιανδήποτε μορφήν συνταξιοδοτηθέντας Έλληνας πολίτας; καί τί σας έπεί; Γιατί δέν τό άποτολμά;

Μιά τέτοια πράξις θά απέβαινε ή σημαντικώτερη ίσως ύπηρεσία πού ή κυβέρνηση ή οιαδήποτε Κυβέρνησις, θά προσέφερεν εις τόν τόπον, διότι, άν μή τί άλλο, εις τούς παρόντας δύσκολους καιρούς θά άνεκούφιζεν τό σημαντικότατον διά τό Έθνος πρόβλημα τής άνεργίας τών νέων μας.

Έχομεν εις τόν τόπον αύτόν πλουσίως διαβιούντες παρήλικας λόγω παχυλών συντάξεων καί ύψηλού έν συνεχεία μισθοϋ (Τραπεζικοί, στρατιωτικοί, Δημ. καί ιδ. ύπάλληλοι, κ.λπ.) καί πεινώντας νέους μας δή έπιστήμονας. Πού άλλου νομίζετε συμβαίνει παρόμοιον;

6) Έπανερχόμενοι εις τό πρόβλημά μας, τήν Ναυτιλίαν μας, θλιβερή διαπίστωση παραμένει ή καθημέραν διαγραφή άπό τήν Έλλ. Σημαία, ή όποια όλοι φοβούνται ότι θά συνεχισθή ή καί έπιταχυνθή, προκειμένου νά μειωθή τό κόστος κινήσεως μέ σκοπό τή διάσωση τού πλοίου ή παράτασις τής ζωής του, άπό τή Ν. κρίσι, ή όποια λαμβάνει πλέον διαστάσεις Μάστιγος. Έκεί είναι ή ούσία τού προβλήματος καί έπαυτοϋ θά πρέπει νά μάς πητε τί ούσιαστικό σκέπτεσθε νά κάμετε.

Άφήστε τούς «κοσμοδιορθωτάς» τής Άκτής Μιαούλη οί όποίοι σας πονοκεφαλιάζουν κάθε μέρα. Τη δουλειά τους κάμουν. Άφήστε τους νά φωνάζουν. Μαζέψτε τά φυλλάδιά τους ή ζητήστε τους νά τά βλέπετε κάθε φορά που σας ένοχλούν, καί τότε θά άντιληφθήτε πού στέκονται.

Άξιότιμε κ. Ύπουργέ,

Κρατήστε τό πλοίο στην Έλλ. Σημαία. Φέρτε πίσω όσα ξεστράτισαν. Δέν είναι κακοί Έλληνες όσοι αλλάζουν σημαία. Τόν μόχθο τους προσπαθούν νά διασώσουν. Δείτε παρακαλώ, τί παρέχουν ή άλλες σημαίες, καί δώστε παραπλήσιες λύσεις.

Σώστε τό Έλλ. πλοίο. Τότε θά έχετε έπιτύχει καί τότε οί ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΙ ναυτικοί θά σας εύγνωμωνούν. Θά έχουν λίγο -πολύ άπασχόλησι ώστόσο περάσει ή μπόρα.

Καί κάτι άκόμη: Έξυγιάνετε τό ΝΑΤ άπό τίς παράνομες συντάξεις καί τίς άδικαιολόγητες σπάταλες τους, μιά άπό τίς όποιες είναι τά περιβόητα Λεωφορεία τών Ύπαλλήλων του δαπάναις τών άσφαλισμένων Είναι τά «ΚΕΚΤΗΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ» ως άτυχώς άπήνητησεν ό κ. Κασιφάρας, υίοθετήσας προφανώς άτυχείς εισηγήσεις. Άν έρευνήσετε θά άπογοητευθείτε άπό τήν κακήν διάθεσιν πολλών χρημάτων τού ΝΑΤ.

Όλα λοιπόν, όσα έξετέθησαν πρέπει νά γίνουν γιά νά νοικοκυρευθή ή Ναυτιλία μας γενικώτερον. Αυτά όμως ζητούν α) Τό άνά-

στημά σας, β) άδιαφορίαν ως πρός τό ΠΡΟΣΚΑΙΡΟΝ πολιτικών κόστος.

Μετά τό «ναυάγιον» τού ΝΑΤ οί συντάξεις του δέν φθάνουν, θά λιγοστεύουν όσο οί πόροι του έλαττώνονται.

Οί συνταχιούχοι ναυτικοί δέν ήμπορούν νά ζήσουν. Αυτό τό βλέπετε καθαρά άπό τίς δαπάνες τής προσωπικής σας οικογενείας, όσον συγκρατημένες καί άν είναι. ΈΞ άλλου μήν λησμονείτε κ. Ύπουργέ τά «ΟΡΑΜΑΤΑ ΤΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ».

Καί όραμα σημαίνει κινήσις πρός τά άνω, βελτίωση τών ήδη ύπαρχόντων, χτίσιμο, δημιουργία, ποτέ άποδρομή καί ίσοπέδωσις. Οί ντυντουκοφόροι θά αισθανθούν έαυτούς έπιτυχόντας άπό τή διάλυσι τής Ναυτιλίας μας.

Άν τελικώς πραγματοποιήσετε τήν «ποινοκοποίηση» τής έργασίας (διερωτάται κανείς, άν είναι δυνατόν νά φυλακισθή, έπειδή καί μόνον εργάζεται άκοιουθών εις τό τέλος έπιταγήν τού ανθρώπου), ός είσθε άπό τούδε βέβαιος ότι ό Νόμος αύτός θά μείνη εις τήν Ιστορίαν τής Έλλάδος καί θά φέρη τό όνομά σας, όπως καί άλλοι άτυχείς νόμου τού παρελθόντος (Σβώλου, Γονη, κ.λπ.).

Καί ύπάρχει Σύνταγμα, Κοινοβουλευτισμός, οί πολίται ΑΚΟΜΗ άπολαμβάνουν έλευθεριών (μερικοί μάλιστα άνενοχλήτως κάμουν κακήν χρήση), ή Βουλή λειτουργεί ψηφίζουσα νόμους. Τόν Νόμον όμως τόν όποιον εισηγήσθε είναι άμφίβολον άν θά ψηφίση. Άλλάξατέ τον ριζικώς.

Άν τούτο παρελπίδα γίνη, τότε μιά τάξις Έλλήνων, οί ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΟΙ ΝΑΥΤΙΚΟΙ ΚΑΙ ΜΟΝΟΝ ΑΥΤΟΙ, θά μεταβληθούν εις ΧΑΧΟΛΟΥΣ, καί τούτο μοιάζει νά είναι λίγο μακρύν άκόμη...

Μετ' έξαιρέτου τιμήσ  
Α. ΤΣΕΒΑΣ  
Πλοίαρχος

## ΟΙ ΞΕΧΑΣΜΕΝΟΙ ΝΑΥΤΙΚΟΙ ΜΑΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΥΝ ΤΟ ΕΡΓΟ ΤΩΝ «ΝΑΥΤΙΚΩΝ ΧΡΟΝΙΚΩΝ»

Κύριε Διευθυντά,

Μέ μεγάλη μου χαρά, έπιθυμώ νά σας γνωρίσω ότι εις τό ύπ' αριθ. τεϋχος τών «Ναυτικών Χρονικών» Νο. 1220/979 τής 1/4/86 διάβασα τήν άπάντησή σας εις προηγούμενην μου έπιστολή τής 31/3/86 μέ θέμα «Οί αύξήσεις τών Ναυτικών» πού άν καί τό έρωτήμα μου παραμένει, έν τούτοις, βρήκα πολύ ίκανοποιητική τήν άπάντησή σας καί αρκετά χρήσιμη, διά τούτο καί σας εύχαριστούμε θερμώς έγώ προσωπικώς καί όλοι οί αξιωματικοί τού πλοίου μας.

Είναι πολύ δύσκολο νά σας εκφράσω τό πόσο άπελπισμένα νοιώσαμε τούτη τήν στιγμή όλοι έμείς οί πραγματικά επαγγελματίες ναυτικοί, πού τόσο πολύ έχουμε άγνοηθεί τά 2-3 τελευταία χρόνια λές καί δέν

# ΑΕΓΕΑΝ ΟCEANIC S.A.

12, Akti Possidonos  
CABLES: SHIPAEGEAN, PIRAEUS  
TELEX. 21-3845/6 AE0C GR.  
TELEPHONE: 41.25.271

υπάρχουμε. Διαβάζουμε τακτικά νέα για κάποια μέτρα ή προσπάθειες της κυβερνήσεώς μας προς τους αγρότες μας, τους Δ.Υ., τους εργάτες ΙΚΑ κλπ. αλλά πουθενά δεν διαβάζουμε μία χαρούμενη λέξη διά τόν παλαίμαχο του κύματος σέ καμιά εφημερίδα μήτε σ' αυτά τά Ναυτικά Νέα του "Υπουργείου μας, μόνον στίς δικές σας στήλες βρίσκουμε κι εμείς μία θέση σ' αυτό τόν κόσμο.

Κάθε φορά πού μπαίνουμε εϊς τόν Περσικό Κόλπο καί αυτό συμβαίνει κάθε 20 - 30 ή-μέρες δέν ξέρουμε αν αυτή ή φορά θά ναι ή δική μας σειρά νά κτυπηθούμε από ένα περσικό ή ιρακινό πύραυλο, εμείς δέν πλησιάζουμε μήτε εϊς τό Κάργκ, μήτε εϊς τό Σάτ έλ 'Αράμπι, πηγαίνουμε Ντουμπάϊ, Μπαχρέϊν, Ράς Τανούρα, όμως τελευταίως πολύ τακτικά κτυπούν οί Πέρσες τά δεξαμενόπλοια μεταξύ Χορμούζ καί Κατάρ εϊς Νότιο Περσικό καί μάς γεννιέται τό έρωτήμα, γιατί δέν αναγνωρίζεται πιά όλόκληρος ό Περσικός Κόλπος ως Πολεμική Ζώνη, άφού εϊναι εϊς τήν πραγματικότητα. Δέν εϊναι άδιαφορία πρός έμάς καί αυτό;

Δέν επιθυμώ νά σάς κουράσω μέ τά τόσα προβλήματά μας, αλλά άφού δέν υπάρχει άλλος κανείς ν' ακούσει τήν πονεμένη φωνή μας, σέ κάποια εύκαιρία, γράψτε δυό λόγια γιά τό θέμα αυτό, αν οί άρμόδιοι τά διαβάζουν ίσως τότε μάς σκεφθούν. Εϊναι πολύ καυτό τό θέμα αυτό, ειδικώτερον τώρα τελευταία πού οί Πέρσες φτιάχνουν νέες βάσεις έξορμήσεως κατά τών δεξαμενοπλοίων, εϊς τά ξερονήσια πού βρίσκονται εϊς τήν είσοδο του Περσικού Κόλπου.

Πρός πληροφορίαν σας, τόν τελευταίο καιρό υπάρχει αρκετά καλή κίνησις εϊς ό,τι άφορά ναυλώσεις παραγώνων πετρελαίου μεταξύ Περσικού Σιγκαπούρης καί 'Ιαπωνίας.

Ταξιδεύομεν πλέον μέ «Full Speed» καί πριν ξεφορτώσαμε εϊς τόν ένα λιμένα είδη έχουμε ναυλωθεί μία τόν άλλο.

Θά προσπαθήσω νά βρω στοιχεία γιά τό προηγούμενο θέμα μας καί όταν μέ τό καλό έπιστρέψω εϊς Πατρίδα θά σάς συναντήσω καί θά χαρώ πολύ νά σάς γνωρίσω από κοντά. Σάς εύχαριστώ θερμώς διά τήν ειλικρινή καί ήθική συμπαράστασή σας καί κατανόηση.

Διατελώ

Μετά τιμής  
Α' μηχανικός

Τόκιο, 18 Μαΐου 1986

Σημ. Συντ.: Οί υπεύθυνοι τών «Ναυτικών Χρονικών» νοιώθουμε ιδιαίτερη συγκίνηση γιά τίς διαπιστώσεις τών ίδιων τών ναυτικών μας γιά τό έργο πού έπιτελούμε υπέρ τής Ναυτιλίας καί τών ανθρώπων τής — ή αναγνώριση του έργου αυτού ά-

ποτελει γιά μάς τή μεγαλύτερη ίκανοποίηση. 'Επίσης νοιώθουμε ιδιαίτερη εύχαρίστηση γιά τίς από «πρώτο χέρι» πληροφορίες γιά τή βελτίωση πού έχει έπέλθει στά δεξαμενόπλοια — αυτό τό «ταξιδεύομε πλέον μέ FULL SPEED» λέγει πολλά καί εϊναι άναμφισβήτητο ότι θά εχει ευνοϊκές επιπτώσεις στό σύνολο τής 'Ελληνικής Ναυτιλίας, άκόμη δηλαδή καί στά πλοία ξερού φορτίου επειδή ή καλή άγορά στά δεξαμενόπλοια θά δώσει τή δυνατότητα νά πληρωθούν καθυστερούμενα πρός τίς Τράπεζες καί νά έξοφληθούν οί προμηθευτές καί όλοι οί άλλοι μέ τούς όποιους συναλλάσσεται τό πλοίο μέ άποτέλεσμα νά υπάρξει λιγότερη πίεση πρός τίς εταιρίες πού διαχειρίζονται πλοία ξερού φορτίου στά όποια ή κατάσταση δέν εϊναι καλή. Γιά τό θέμα του Περσικού πρέπει νά σημειώσουμε ότι τό ΥΕΝ εϊχε ξεκινήσει μία προσπάθεια γιά τήν έκέκταση τών όρίων τής πολεμικής ζώνης, αλλά στό θέμα δέν υπήρξε δυστυχώς συνέχεια. Καί κάτι προσωπικό γιά τόν έπιστολογράφο: τόν περιμένουμε στό «Ναυτικά Χρονικά» όταν μέ τό καλό ξαναγαυρίσει στήν πατρίδα.

### ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΗΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΕΩΣ ΤΩΝ ΠΛΟΙΑΡΧΩΝ

'Αγαπητά «Ναυτικά Χρονικά»,

Τόν 'Οκτώβριο του 1982 μου έκανες τή χάρη νά δημοσιεύσεις ένα γράμμα μου, μέ τό όποίο σου ζητούσα νά βοηθήσεις, γιά τήν έκ περιτροπής άπασχόληση τών πλοίαρχων, γιά νά άμβλυνθούν οί επιπτώσεις τής άνεργίας του κλάδου.

'Η δημοσίευση του γράμματος εκείνου ήταν τό πρώτο λιθάρι στό φτιάξιμο τής ανακύκλωσης, πού τόσο προδόθηκε καί τόσο πολυμήθηκε καί τελικά έκτελέστηκε πριν λίγους μήνες.

'Ετσι ξανάρχομαι σέ σένα νά σου ζητήσω λίγο από τό πολύτιμο χώρο σου, γιά νά γράψω πάλι γιά τήν ανάγκη τής ανακύκλωσης στους πλοίαρχους, πού έχουν μεγάλη άνεργία, καί νά σέ παρακαλέσω νά βοηθήσεις καί σύ λίγο γιά μία λογική καί λειτουργική ανακύκλωση.

'Ο κλάδος τών πλοίαρχων φταίει λιγότερο από όλους γιά τήν κρίση καί ύποφέρει περισσότερο καί βάλλεται από όλες τίς μεριές μέ σαδισμό, λές καί φταίμε μεις, οί "Ελληνες πλοίαρχοι, γιά όλες τίς άμαρτίες πού γίναν στή θάλασσα άπο τήν εποχή του Francis Drake μέχρι τήν εποχή του SALEM καί του ΓΑΡΟΥΦΑΛΛΙΑ.

Μέ τήν ανακύκλωση δέν ζητάμε έρανο καί έπιδότηση. Ζητάμε νά μοιραζόμαστε τήν ύπάρχουσα εργασία, όσο τό δυνατό περισσότερο, εργαζόμενοι ό καθένας λιγότερο διάστημα, γιά νά επιβιώσουμε όλοι μας.

Καί αν οί 7,5 μήνες τής προηγούμενης ανακύκλωσης κρίνονται σάν μικρό χρονικό διάστημα, άς κάνουμε τό διάστημα αυτό ένένα καί δέκα μήνες, πού εϊναι καί πιό λειτουργικό καί γιά τά δύο μέρη.

Μέ τή σημερινή κατάσταση ό καθένας πού θά βρίσκει δουλειά, θά προσπαθήσει νά μείνει, όσο τό δυνατό περισσότερο στό βαπόρι καί οί έξεπαρκοί θά προσπαθούν μέ θεμιτά καί άθμιτα μέσα νά τούς βγάλουν από τά πλοία.

Φράσεις όπως «Μόνο πεθαμένο θά μέ βγάλουν από τό βαπόρι» άκούγονται όλο καί συχνότερα.

"Όμως δέν εϊναι μόνο οί καπετάνιοι πού χρειάζονται τήν ανακύκλωση. Τό ίδιο εϊναι χρήσιμη ή ανακύκλωση καί στους έφοπλιστές γιά τούς πιό κάτω λόγους.

1. Μέ τίς σημερινές συνθήκες ένας πλοίαρχος μετά από 10-12 μήνες στό βαπόρι παύει νά εϊναι άποδοτικός, χρειάζεται διακοπές γιά νά αναπαράγει τίς χαμένες του δυνάμεις.

2. Στήν περίπτωση πού ή έπιχείρηση θέλει νά κάνει ανανέωση αντικαθιστά τόν πλοίαρχο χωρίς νά προκύψουν θέματα άποζημίωσης, μόλις συμπληρωθεί ό χρόνος τής ανακύκλωσης.

3. 'Εκπαιδεύει τό έπιτελείο του στήν όργάνωση του προγραμματισμού.

4. Διατηρεί τά στελέχη τής εταιρίας σέ άναμονή έφεδρείας.

5. Ούτως ή άλλως κάποτε θά πρέπει νά αντικατασταθεί ό πλοίαρχος καί μάλιστα χωρίς προγραμματισμό καί έτσι ή εταιρία θά τρέχει τή τελευταία στιγμή νά βρει αντικαταστάτη. 'Ενώ μέ τήν ανακύκλωση θά εχει προγραμματίσει καί θά εχει συμφωνήσει μέ άνεση χρόνου μέ αυτόν πού θέλει, άφού τό παρόν Σύνταγμα δέν μπορεί νά του επιβάλλει καμιά προτεραιότητα έπιλογής.

6. 'Ο κυριότερος όμως λόγος εϊναι, ότι, όχι μόνο κάθε εταιρία θά συγκρατεί τά στελέχη τής, μύ καί ή 'Ελληνική (καί ελληνόκτητη) ναυτιλία σάν σύνολο θά κρατήσει τό δυναμικό τής, πού τώρα μέ θυσίες καί θλίψη παίρνει τό δρόμο τής διπλής ξενητειάς, βρίσκονται δουλειά σέ ανταγωνιστικές ναυτιλίες.

Καί όλη ή επένδυση τής 'Ελληνικής κοινωνίας γιά τήν ύπαρξη αυτού του έμπειρου εργατικού δυναμικού, πάει όχι μόνο χαμένο, μά στήν κυριολεξία περνάει στίς γραμμές τών ανταγωνιστών καί αποδίδει εκεί εϊς βάρος τής 'Ελληνικής Ναυτιλίας.

Δύο παραδείγματα γνωστά στους έφοπλιστές άρκοουν γιά νά δικαιώσουν αυτή τή σκέψη μου:

α) 'Η άγορά τών ζώων στή Σομαλία χάθηκε γιά τά 'Ελληνικά πλοία, όταν οί "Ελληνες καπετάνιοι καί μηχανικοί αναγκάστηκαν, κυνηγώντας τή ψωμί τών παιδιών τους, νά δουλέψουν σέ άράπια βαπόρια, πού κυριάρχησαν στήν άγορά αυτή.

β) 'Ελληνικά βαπόρια κλέβονται στό Bunker από τίς τροφοδότριες εταιρίες, πού στά γκαζάδικα τους, πού χρησιμοποιούν γιά πετρέλωση, έχουν καπετάνιους καί μηχανικούς "Ελληνες, πού αν δέν βγάλουν πε-

## COULOUTHROS LTD.

Cleveland House, 19 St. James's Square, LONDON, SW1Y 4HR

TELEGRAMS CABLES: ANDROSHIP LONDON SW1

TELEX: 915.911 - 2, A/B ANDROS G.

TELEPHONE: 01-930 7561

ρίσευμα χάνουν τη δουλειά τους.

Νομίζω ότι τα δύο αυτά παραδείγματα άρκουν για να αποδειχτεί, ότι η άνεργια των πλοιαρχών δεν είναι επικίνδυνη μόνο για τους καπετάνιους, μά ίσως γυρίζει πίσω και χτυπά και αυτή το σύνολο των Έλληνικών ναυτιλιακών συμφερόντων.

Έπειδή λοιπόν και η Ναυτιλιακή Οικονομία όχι μόνο εκδικείται, μά συνθλίβει αυτούς που κάνουν σφάλματα, είναι καιρός να σταματήσουμε όσα σφάλματα μπορούμε. Και οι καιροί επιβάλλουν να μιλήσουμε μόνοι μας, εργαζόμενοι και εργοδότες, για να δούμε τί μπορούμε να κάνουμε, ούτως ώστε και τα Έλληνόκτητα πλοία να ξαναπάρουν τα φορτία τους και οι Έλληνες ναυτικοί να ξαναπάρουν τις θέσεις εργασίας τους, που τώρα κατέχουν ξένοι ναυτικοί.

Και θά σέ παρακαλέσω, αν συμφωνείς, να επηρεάσεις όσο και όπου μπορείς για να υπάρξει μία λειτουργική μορφή ανακύκλωσης με διμερή συμφωνία έφοπλιστών και πλοιαρχών.

Είναι καιρός οι διάφορες τάξεις να πάρουν τις κοινές τους τύχες στα χέρια τους, γιατί στις σημερινές συνθήκες θέλουμε δεν θέλουμε ή μαζί θά επιζηήσουμε ή μαζί θά πνιγούμε και όποιο και αν είναι τό αποτέλεσμα θά τό αξίζουμε.

Εύχαριστώ πολύ για τήν φιλοξενία.

Μέ έκτίμηση  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΧΑΤΖΗΜΙΧΑΛΑΡΟΣ  
ΕΛΛΗΣ 3, 146 71 ΝΕΑ ΕΡΥΘΡΑΙΑ

Αθήνα, 10.6.86

Σημ. Συντ.: Τό πρόβλημα τής άπασχόλησεως όλων των πλοιαρχών μας δεν νομίζουμε ότι μπορεί να επιλυθεί μέ τό μοίρασμα τής άνεργίας άλλα μόνο μέ τό πολλά πλοία μέ Έλληνική σημαία. Και γιά να υπάρξουν πολλά πλοία μέ Έλληνική σημαία, πέρα από εκείνα που όφείλει να θεσμοθετήσει ή Πολιτεία, πρέπει να υπάρξει δημιουργικός διάλογος μεταξύ των άμέσως ενδιαφερομένων πλευρών, δηλαδή των έφοπλιστών και των ναυτικών. Πολύ σωστά ό έπιστολογράφος έπισημαίνει ότι είναι καιρός να σταματήσουμε όσα σφάλματα μπορούμε και ότι οι καιροί επιβάλλουν να μιλήσουν μόνοι τους οι εργαζόμενοι και οι εργοδότες για να δούν τί μπορούν να κάνουν (ό καθένας από τήν πλευρά του) ούτως ώστε τά ελληνόκτητα πλοία να ξαναπάρουν τά φορτία τους και οι Έλληνες ναυτικοί τις θέσεις εργασίας τους που τώρα κατέχουν, δυστυχώς, ξένοι — είναι καιρός, προσθέτομε έμεις, ή ναυτεργατική εκπροσώπηση να σταθεί μέ βαθύτατο προβληματισμό μπροστά στό πιό καιρίο ζήτη-

μα τής έποχής μας που είναι ή ύπαρξη του έθνικού νηολογίου.

## ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΕΝΟΣ ΝΑΥΤΙΚΟΥ

Αξιότιμε Κύριε Διευθυντά,

Έν συνεχεία τής έπιστολής μου μέ προτάσεις για τήν Ναυτιλία που δημοσιεύσατε εις τό φύλλο τής 1ης Απριλίου 1986, παρακαλώ να δημοσιεύσετε και τις κατωτέρω που άφορούν τήν επάνοδο των ελληνόκτητων πλοίων εις τήν πατρίδα και τό ΝΑΤ.

1) Η φορολογία των πλοίων να είναι επί των καθαρών κερδών κάθε πλοίου και εις τόν ύπολογισμό των έξόδων του πλοίου να ύπολογίζονται μεταξύ των άλλων και οι άποδοχές των Έλλήνων ναυτικών που είναι ναυτολογημένοι εις τό πλοίο. Έπίσης ή έξόφληση λογαριασμών κλπ. μέ συνάλλαγμα εις τήν Ελλάδα για έπισκευές, μετασκευές τροφοδοσίας κλπ.

2) Να καθορισθεί ποσοστό έκπτώσεως φόρου στις ναυτιλιακές εταιρίες που διαχειρίζονται άνω των 15 πλοίων και άνω των 30 πλοίων.

3) Παροχή διευκολύνσεων εις Έλληνες πλοιοκτήτες διά κατασκευή, μετασκευή, έπισκευή, έτησίας έπιθεωρήσεις πλοίων κλπ. εις τά Έλληνικά Ναυπηγεία, καθώς και διά τήν άγοράν πλοίων κάτω των 10 ή 12 έτών.

4) Να καθορισθεί έναίο φορολογικό ποσοστό ανάλογα μέ τις άποδοχές του ναυτικού π.χ. έως 80.000 συνολικά, καταβολή φόρου 4% 80.001 έως 120.000 ποσοστό 5% κοκ.

5) Παροχή δυνατότητας εξαγοράς όρισμένων ύπηρεσιών μέ καταβολή εισφορών τουλάχιστον εντός τριμήνου από τήν ήμέρα άπολύσεως. Η εξαγορά ύπηρεσίας θά είναι προσαύξεις διά μετά τά 17 πραγματικά χρόνια θαλάσσιας ύπηρείας.

6) Παροχή δυνατότητας αύτασφαλίσεως των ναυτικών εις τό ΝΑΤ μέ τήν καταβολή προσθέτων εισφορών είτε έτησίως, είτε μηνιαίως διά τήν αύξηση συνταξιοδοτήσεως των μέ τόν συνδυασμό τής καθιερώσεως ποσοστού συντάξεως επί των πράγματι συνολικών εισφορών του ναυτικού.

7) Καθιέρωση δικαιώματος ναυτολογήσεως των συνταξιούχων ναυτικών μέ ναυτικό φυλλάδιο και μέ προϋποθέσεις άλλα κατά τούς μήνες ναυτολογήσεως τους να καταβάλουν εις τό ΝΑΤ κανονικά τις εισφορές και εις τό Ταμείον Άνεργίας τήν Άδεια χω-

ρίς δικαίωμα έπαυξήσεως τής συντάξεώς του και του έφ άπαξ.

8) Διά τήν αύξηση ή τήν είσαγωγή συναλλάγματος ή διά τήν προστασία του συναλλάγματος που αφήνουν οι ναυτικοί εις τό έξωτερικό διά τήν άγορά αυτοκινήτων, ήλεκτρικών και οικιακών συσκευών κλπ. να καθιερωθούν ειδικές τιμές διά τούς ναυτικούς.

Είναι πιθανόν παράξενο, κύριε διευθυντά, που ένας ναυτικός, παρ' όλο τό όνομά του δεν έχει σχέση μέ τόν έφοπλισμό, κάνει τέτοιου είδους προτάσεις, όμως ή δική μου γνώμη πάντα είναι ότι μέ άμοιβαίες παραχωρήσεις δύναται να άποκατασταθεί ή έμπιστοσύνη ναυτικών, έφοπλιστών και κράτους προς τό συμφέρον τής Έθνικής Οικονομίας τής Ναυτιλίας και τής εϋθύνης έναντι τής ναυτιλιακής μας ίστορίας που πήρε πλέον τόν δρόμο προς Άνατολάς.

Εύχαριστώ διά τήν φιλοξενία  
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Π. ΛΑΙΜΟΣ  
Υποπλοίαρχος  
Μ/Ν ΑΦΡΟΔΙΤΗ/ΣΥΧ

Άγκυροβόλιο Ντουμπάϊ 16.4.86

## ΝΑ ΒΟΗΘΗΘΟΥΝ ΤΑ ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΟ-ΠΛΟΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΙΝΟΥΝ ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Κύριε Διευθυντά,

Πληροφορηθήκαμε μέ κατάπληξη τις καταγγελίες μερικων ναυτικών σωματείων ότι μειώνουμε τις συνθέσεις των κρουαζιεροπλοίων μας ORION και ΓΑΛΑΞΙΑΣ, προκειμένου να λειτουργήσουν ως πλωτά ξενοδοχεία στο λιμάνι του Βανκούβερ.

Μέ άφορμή τό παραπάνω γεγονός θέλουμε να ξαναθυμηθούμε τά έξης:

1) Είναι γνωστή πλέον σ' όλα τά ενδιαφερόμενα μέρη ή κρίση τής ναυτιλίας — που εξακολουθεί — και ειδικότερα αυτή των κρουαζιεροπλοίων.

Νά ξαναθυμηθούμε ότι πολυποίκιλα και άπρόβλεπτα γεγονότα συνέβησαν και συμβαίνουν μέ αποτέλεσμα ή έκμετάλλευση των κρουαζιεροπλοίων να μην είναι κερδοφόρος ώστε όσα άποθεματικά και αν ύποθεθεί ότι θά μπορούσαν να είχαν, δεν επαρκούν πλέον να άντιμετωπίσουν τήν κρίση που δυστυχώς άποκτά μόνιμα χαρακτηρισικά για τά έπόμενα 1-2 χρόνια.

2) Μέ τήν πετρελαϊκή κρίση του 1973-74 στην ουσία άρχισε ό Γ' Παγκόσμιος πόλεμος (οικονομικός βέβαια τώρα) και μέ τήν πάροδο του χρόνου πραγματοποιούνται οι οικονομικές κρίσεις άτόμων, μικρών και μεγάλων επιχειρήσεων και κατ' επέκταση όλοκλήρων κρατών.

Έκτοτε έμφανίσθηκαν μικρές αναλαμπές οικονομικών ανάκαμψεων που βοηθούσαν άπλώς στην συντήρηση των καταστάσεων και τό 1983-84 δημιουργούνται λίαν αισιόδοξες προοπτικές μέ πρόβλεψη για τά έπόμενα χρόνια.

Πρίν λοιπόν τακτοποιηθούν όλες οι άνάγκες και οι έκκρεμότητες των επιχειρήσεων κορυφώθηκαν στην παγκόσμια σκηνή και μάλιστα κοντά στο χώρο μας βομβιστικές ένέργειες, άεροπειρατίες, ναυτοπειρατία, αντίποινα, δολοφονίες και λοιπά δυσάρεστα ώστε να κορυφωθεί τραγικά ή διεθνής τρομοκρατία μέ αποτέλεσμα ή ανάκαμψη να άποτελέσει χίμαιρα.

Τά άνωτέρω δεν ήταν δυνατόν να μην άγ-

FOR ALL CREW REQUIREMENTS

CONTACT

THE GOODWILL P.V.T., LTD.  
SHIPPING & TRADING — MALDIVES

WE PROVIDE ANY NUMBER OF SEAMEN WITH ALL  
NECESSARY GUARANTIES — CALL US TO SUPPLY YOU  
WITH BEST CREWS

GOODWIL SHIPPING & TRADING

MA. CENCORNER  
MAJEEDI MAGU  
MALDIVES

TELEPH. MALE 4297  
TELEX: 77034 GOODWILL MF  
CABLE: GODWIL

γίζουν και πολλές φορές συθέμελα τούς πάσης φύσεως ναυτεργάτες αφού η Έλλάδα δεν διακρίνεται παγκόσμια ούτε για τα πλούσια εδάφη της, ούτε για βιομηχανική ανάπτυξη αλλά διακρίνεται σαν κατ'έξοχην ναυτιλιακή χώρα με τεράστιο δυναμικό σ' αυτόν τον κλάδο.

3) Συνέπεια των δύο προηγούμενων ήταν η συνεχής προσπάθειά μας να εκκινήσουν και φέτος όλα τα κρουαζιερόπλοιά μας και να διατηρηθεί η ελληνική σημαία εσω και αν δύο από τα πλοία μας θά λειτουργήσουν ως πλωτά ξενοδοχεία, αφού η Μεσόγειος χαρακτηρίζεται πλέον ως επικίνδυνη ζώνη.

4) Πιστεύουμε ότι σ' αυτή την προσπάθειά μας πρέπει οι πλοιοκτήτες να έχουνε άρωγους και την πολιτεία και τα ναυτικά σωματεία ώστε να παραμείνει ανταγωνιστικό τό ελληνικό πλοίο ώσπου να ξεπερασθεί η κρίση. Σ' αυτή την βάση να μην νομισθεί ότι είμαστε αντίθετοι με την επιθυμία των σωματείων να άπορροφηθούν όλοι οι άνεργοι ναυτικοί, αλλά ό κίνδυνος στις εποχές που ζούμε να παροπλισθούν τα πλοία ως άσύμφορα ύπάρχει άνα πάσα στιγμή και θά είναι καταστροφικές οι συνέπειες για όλους μας. Κάπως έτσι σκέφθησαν και οι άλλοι κρουαζιεράδες.

5) Διαβεβαιώνουμε ότι μέχρι στιγμής άποδέχονται οι ναυλωτές να ύπάρχουν ελληνικά πληρώματα σχεδόν διπλάσια άπό την προβλεπόμενη οργανική σύνθεση σε μερικές ειδικότητες. Άπαιτούν παράλληλα την ύπαρξη σε επικείμερες θέσεις άποκασα ύποδοχής (RECEPTION), έστιατόρια, BARS κ.λπ. και ανθρώπου δικού τους (πέραν της οργανικής και της ύφισταμένης συνθέσεως) άπό μεγάλα ξενοδοχεία οι όποιοι θά είναι έμπιστοι και έπαγγελματίες της νοσηροπίας των πελατών και γνωρίζουν τον τρόπο λειτουργίας και τις συνήθειες στα γλυκά, φαγητά και στον μπουφέ πέραν του κρουαζιερόπλοιού σε επίπεδα πολυτελούς ξενοδοχείου, όποτε χάνεται η έννοια «ΕΠΙΒΑΤΗΣ» και αντικαθίσταται άπό την έννοια «ΠΕΛΑΤΗΣ».

6) Νά σημειωθεί ότι άπό (άνεξακρίβωτες σ' έμάς) πληροφορίες των ναυλωτών ύπάρχουν ήδη δύο πλοία με άλλη σημαία ως πλωτά ξενοδοχεία, τό ένα παροπλισμένο και τό άλλο ύπό «ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΗ». Τά δύο αυτά πλοία παραβεβλημένα σε προστατευμένη προβλήτα, με τά άπόβλητα να διοχετεύονται στην ξηρά, την δέ ρευματοδότηση πάλι άπό ξηράς, ώστε να μην έχουν αναλάβει καμμία ύποχρέωση συνθέσεως πληρώματος ούτε άπό τό κράτος στο όποιο ύρίσκονται ούτε προφανώς άπό την σημαία που φέρουν. Έτσι οι ένδιαφερόμενοι ναυλωτές μας, εκπλησσονται γιατί πολλές φορές οδηγούνται οι διαπραγματεύσεις σε άδιέξοδο καθώς οι άπαιτήσεις μας άνεβάζουν ύπερβολικά τό κοστολόγιό τους. Όταν προσπαθούμε να τους πείσουμε για την ύνθεση του πλοίου, οι ίδιοι τό άποκαλούν «Ακίνητοποιημένο σ' άσφαλή λιμένα παραβεβλημένο πλωτό ξενοδοχείο» και άποδέχονται μόνο ύνθεση ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ και έπίσης για θέματα SERVICE άνάλογα με τό ύψος της ποιότητας που θά τους ζητηθεί. Έτσι άναζητούν ανταγωνιστικές τιμές με την λογική ότι δεν πρόκειται περί ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΥ καμπίνας ΕΠΙΒΑΤΟΥ αλλά τό «ΑΝΤΙΤΙΜΟ του κόστους του προσφερομένου ΔΩΜΑΤΙΟΥ» όπως άναφέρουν Σ' ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΕΚ ΤΟΥ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΠΛΟΙΟΝ.

7) Άφού η πληρότητα των πλωτών ξενοδοχείων δεν γνωρίζουν αν είναι έξασφαλι-

σμένη, οι ναυλωτές είναι σε θέση να δώσουν τόσα χρήματα ώστε ίσως να μη χάσουμε άλλα και αν χάσουμε να χάσουμε τόσα ώστε να άξίζει την προσπάθεια αφού τά πλοία μας δεν θά παροπλισθούν και σημαντικά ύψηλός αριθμός στελεχών μας δεν θά μείνουν άνεργος.

Χαρακτηριστικά μόνο άναφέρουμε τις μεγάλες δαπάνες του ταξιδιού Πειραιά - VANCOUVER μετά έπιστροφής του πλοίου κενού. Έπίσης ήμερήσιο κόστος μισθοτροφοδοσίας πληρώματος δολ. 4.000 ύν έξοδα παραβολής δολ. 8.000 ύν καύσιμα ύν τυχόν έξοδα έπαναπατριsmού ύν άσφάλειες πλοίων ύν διάφορα άπρόβλεπτα έξοδα. Είναι φανερό ότι με 100% πληρότητα του ξενοδοχείου (200 άτομα) τά περιθώρια κέρδους είναι μηδαμικά έως άνύπαρκα. Πόσο μάλλον που δεν ύπολογίζουμε ούτε τά χρηματοπιστωτικά έξοδα, ούτε τις άποσβέσεις, ούτε τις δαπάνες έπισκευών και δεξαμενισμού, ούτε τις άγορές μηχανημάτων ούτε τις αναλώσεις ύλικών.

Άπό όλα τά προηγούμενα είναι φανερό ότι για να βγούμε άπό την κρίση με όσο τό δυνατόν λιγότερες ζημιές και για να μη δούμε πλοία με ξένες σημαίες να γεμίζουν τά λιμάνια τά δικά μας και των άλλων κρατών ως και τά ελληνικά νησιά με τουρίστες, χρειάζεται ένιαία προσπάθεια γιατί πρέπει να καταλάβουμε ότι ό στόχος μας είναι κοινός.

Νά παραμείνει τό ελληνικό πλοίο ανταγωνίσιμο και να συνεχίσει να όργώνει τις ελληνικές και ξένες θάλασσες αφού ανταγωνίστριες χώρες μέχρι ακόμα και η έξ Άνατολής «Φίλη μας» περιμένουν την εύκαιρία να βγούν στο προσκήνιο έσω προσωρινά με ξένους (Εύρωπαίους) προϊσταμένους Σαλό - Τραπεζαρία - Έστιατόρια - RECEPTION. Άλλωστε κι εμείς οι Έλληνες κάπως έτσι εκπαιδευθήκαμε στην εμφάνιση του πλοίου πρώτα με καζάνια και άργότερα με μηχανές Νττήζελ. Προσωπικά τους τελευταίους μηχανικούς τους έπρόλαβα με την έπωνυμία «GUARANTY» του ναυπηγείου σαν συνοδούς φορτίου που τους άναγράφαμε στο CREW LIST στα λιμάνια.

Διά την  
ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΚΑΒΟΥΝΙΔΟΥ Α.Ε.  
Πάτροκλος Χατζηθανασίου  
Άρχιπλοίαρχος

Πειραιεύς, 19/5/1986

**ΝΑ ΕΠΙΤΡΑΠΕΙ Η ΕΠΙΒΙΒΑΣΗ ΣΤΑ ΠΛΟΙΑ ΣΥΖΥΓΩΝ ΤΩΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ**

Κύριε Διευθυντά,

Έπιτρέψτε μου να σας άπασχολήσω μ' ένα πρόβλημα που αντιμετώπιζουν στα πλοία όλοι οι παντρεμένοι ποντοπόροι Ναυτικοί, εκτός του Α' πλοίαρχου και Α' Μηχανικού, σε όλες σχεδόν τις εταιρίες.

Μέσα στα CREW LISTS των πλοίων, αν τυχόν συμπεριλαμβάνονται γυναίκες, αυτές θά είναι σύζυγοι των άξιωματικών των πλοίων, όταν φεύγοντας και ειδικοτήτων, οι ύπόλοιποι, όταν φεύγοντας τις άποχαιρέτισαν, γνώριζαν ότι θά συναντηθούν πάλι σε 7, 8, 9, ή και παραπάνω, μήνες.

Έτσι, με την άναχώρηση του συζύγου, άρχίζει μια δραματική ζωή και για τους δυο

και περισσότερο για την σύζυγο όταν μάλιστα δεν είχε την τύχη να κάνει παιδιά ή να έχει κοντά τους γονείς, άδελφια ή άλλους συγγενείς της.

Εύκολα μπορεί κανείς να διερωτηθεί: με τί όρεξη να σηκωθεί τά πρωινά αυτή η γυναίκα; Πού να βρει τη δύναμη να έτοιμάσει φαγητό μόνο για τον έαυτό της; Περιπατάει μέσα στο κλειστό διαμέρισμα άκούοντας την ήχώ άπό τά βήματά της ή άπό κάποια κραυγή που άθελά της έβαλε μέσα στη μοναξιά.

Διαβάζει μερικές γραμμές άπό την αλληλογραφία του Ναυτικού όπως: ... Φθάσαμε στο λιμάνι, όλοι γύρω, οι νέοι και οι άνύπαρκοι, διασκεδάζουν στις καμπίνες τους παρέα με τά γνωστά πρόσωπα που, μετά τις εργάσιμες ώρες, έπισκέπτονται στα λιμάνια τά πλοία, μόνο εμείς οι κάποιοι ήλικίας παντρεμένοι, αλλά και πολλοί άπό τους παντρεμένους νέους, παραμένουμε κλεισμένοι στις καμπίνες μας, όπως κι έσείς έκει στο διαμέρισμα, πώς να διασκεδάσεις δίπλα στον αυτοπάιδα των 16 ή 17 χρόνων; ή όταν σκέπτεται ότι την διασκεδάση που έσύ θά άπολαύσεις την στερείται η γυναίκα σου;

Κύριε Διευθυντά, άπορώ γιατί στους παντρεμένους, και ιδιαίτερα στους Ναυτικούς που δεν έχουν παιδιά, άπαγορεύουν, οι περισσότερες εταιρίες, να ταξιδεύουν μαζί με τις γυναίκες τους, νομίζω ότι η έλλειψη παιδιών δείχνει ότι είναι ό μόνος λόγος, άνθρωπιστικός θά έλεγα, που επιβάλλει να άναγνωρισθεί ότι αν, οι γυναίκες των Ναυτικών αυτής της κατηγορίας, επιθυμούν να συνταξιδεύσουν με τον άνδρα τους δεν τό κάνουν ούτε για τουρισμό, ούτε για άποφυγή του πλησματος των πιάτων στο σπίτι, ούτε για άγορές ειδών άπό ξένες χώρες, ό λόγος είναι να άποφύγουν σοβαρά ψυχολογικά προβλήματα, ούτε νομίζω πώς η τροφοδοσία του πλοίου θά έπηρεασθεί άπό δύο - τρία πιάτα φαγητό ήμερησίως δεδομένου ότι πάντα περισσεύουν μερίδες και τις τρώνε οι γάροι.

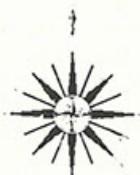
Κύριε Διευθυντά, έξ αίτιας της έμπειρίας μας στα πλοία γνωρίζουμε ότι στο παρελθόν έχουν δημιουργηθεί παρεξηγήσεις σε πλοία όταν οι επιβαίνουσες σύζυγοι ξεπέρασαν τις τρεις έως τέσσερες, αν και οι παρεξηγήσεις αυτές πολύ σπάνια συνέβησαν εν τούτοις θά είμαστε εύχαριστημένοι να επιτραπεί επιβίβαση συζύγων δυο μελών στα πλοία εκ περιτροπής, στο μέσον περίπου της ναυτολόγησης και για 2 ή 2,5 μήνες μόνο, άνεξαρτήτως όμως βαθμού ίεραρχίας, με προτεραιότητα των Ναυτικών που στερούνται παιδιών και που η σύζυγος δεν εργάζεται.

Κύριε Διευθυντά, τελιώνω με την εύχη. 'Η Διοίκηση της Ένώσεως Έλλήνων Έφοπλιστών να δείξει, για άλλη μία φορά, κατανόηση και στο παραπάνω θέμα και να συστήσει στα μέλη της μία σωστή άνθρωπιστική ένέργεια.

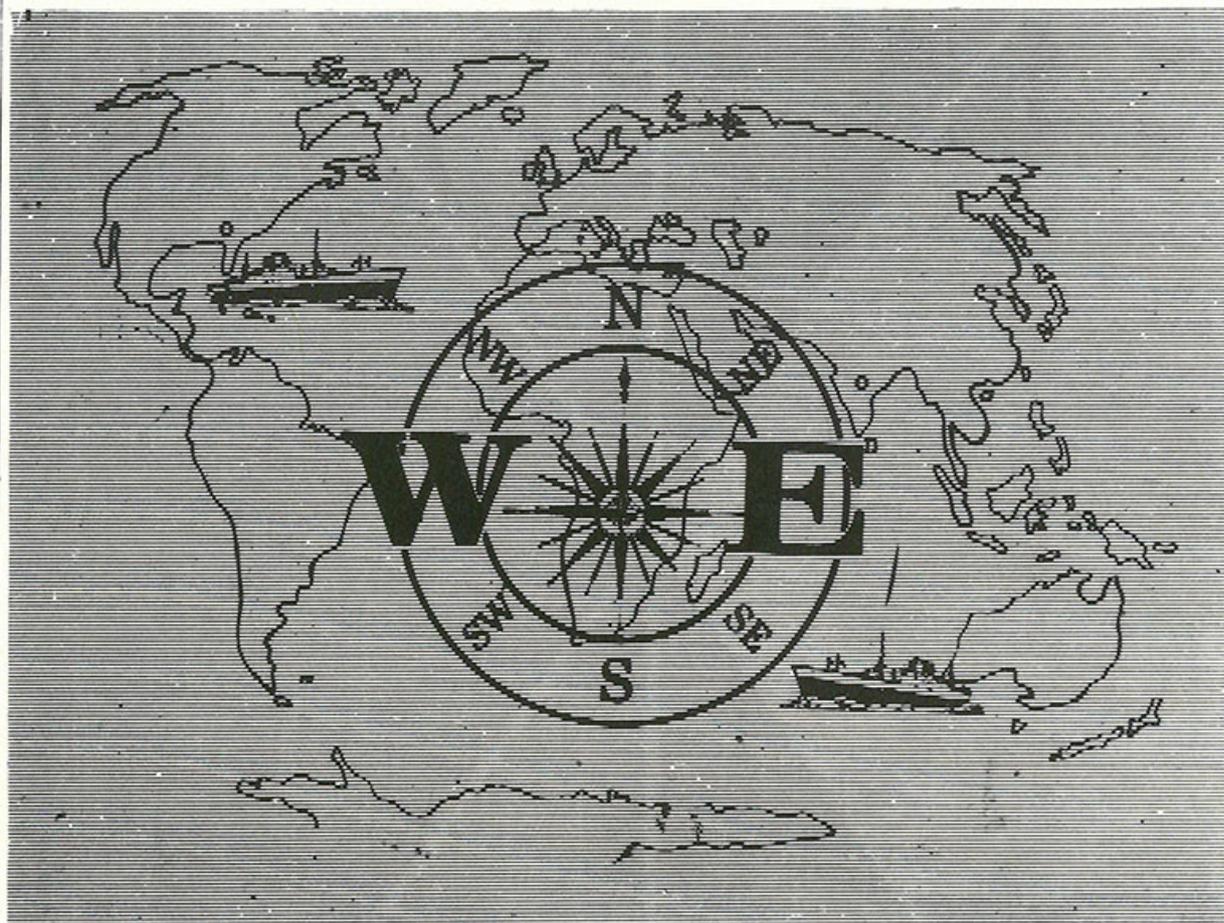
Με πολύ εκτίμηση  
Ποντοπόρος ναυτεργάτης  
Νέα 'Υόρκη, 29 Μαΐου 1986

Σημ. Σύντ.: Θεωρούμε τό αίτημα εύλογο και δικαιο και γι' αυτό συνηγορούμε ύπερ της γενικής άποδοχής του στα πλαίσια που τό θέτει ό έπιστολόγράφος

**" SACORAFOS "**  
SPECIFICATION/CLAIMS ANSAPHONE 86.27.469



# HELLARABIA Bunkers



## 10 YEARS

OF CONTINUOUS SERVICE IN THE BUNKERING  
WORLD, ALWAYS GUARANTYING TOP QUALITY  
EFFICIENCY, PROMPTNESS

APPLY NOW TO:  
HELLARABIA SHIPPING AND COMMERCIAL CORP. S.A.  
Marine Building  
1, Skouze Str.,  
Piraeus 185 35

Tel: 4183875-6/4514664  
Tlx: 21-1775 Mare Gr  
21-3621 Anko Gr

# ‘Η γνωμοδότηση τῆς Οικονομικῆς καί Κοινωνικῆς Ἐπιτροπῆς τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων γιά τήν ἀνάπτυξη μιᾶς κοινῆς πολιτικῆς μεταφορῶν — Θαλάσσιες μεταφορές

Ἡ Οικονομική καί Κοινωνική Ἐπιτροπή (ΟΚΕ) τῆς ΕΟΚ κατά τή 237η σύνοδο ὀλομελείας τῆς, πού πραγματοποιήθηκε στίς Βρυξέλλες στίς 21 Μαΐου, υιοθέτησε μέ μιᾶ ψήφο κατά καί τρεῖς ἀποχές τήν κατωτέρω γνωμοδότηση, μέ βάση τήν εἰσήγηση τοῦ κ. Μ Σόρενσον (Ὁμοσπονδία Ἀξιωματικῶν Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας τῆς Δανίας) καί τῆς κυρίας Ἄννας Μπρεδέμα (Εἰδικοῦ Συμβούλου τῆς Ἐνώσεως Ἑλλήνων Ἐφοπλιστῶν) συνεισηγητριάς.

1.1. Ὁ τομέας τῆς ναυτιλίας εἶναι σημαντικός γιά τήν Κοινότητα ἐπειδή ἀποφέρει ἐξωτερικό συνάλλαγμα καί παρέχει ἀπασχόληση τόσο στήν θάλασσα ὡς καί στήν ξηρά. Ἐκτός ἀπό τή στρατηγική του ἀξία καί τό σημαντικό του ρόλο στήν ἀμυνα, ὁ τομέας τῆς ναυτιλίας ἔχει ζωτική σπουδαιότητα λόγω τῶν μεταφορικῶν ὑπηρεσιῶν τίς ὁποῖες παρέχει τόσο γιά τό ἐξωτερικό ἐμπόριο, πρὸς καί ἀπό τήν Κοινότητα, ὅσο καί στίς ἐνδοκοινοτικές συναλλαγές. Ἐνας βιώσιμος κοινοτικός στόλος, νηολογημένος στά κράτη μέλη εἶναι ἀπαραίτητος, ὥστε οἱ ὑπηρεσίες πού παρέχονται στούς ἐξαγωγείς καί εἰσαγωγείς τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητας νά μὴν κυριαρχοῦνται ἀπό ναυτιλιακά συμφερόντα τρίτων.

1.2. Συνεπῶς, ἡ Κοινότητα χρειάζεται μιᾶ πολιτική στόν τομέα τῶν θαλάσσιων μεταφορῶν πού νά ἀποβλέπει στήν προώθηση ὄλων τῶν ναυτιλιακῶν δραστηριοτήτων, ὅπως ἡ μεταφορά ἐμπορευμάτων καί ἐπιβατῶν ἀπό ἑταιρίες τῶν κρατῶν μελῶν, ἡ χρησιμοποίηση πλοίων νηολογημένων στά κράτη μέλη καί ἡ ἀπασχόληση ναυτικῶν ἀπό κράτη μέλη. Ἐπίσης, ἐπειδή οἱ ναυτιλιακές μεταφορές ἀποτελοῦν τόν ἐπικρατέστερο τρόπο γιά τή διακίνηση φορτίων καί ἐπιβατῶν μεταξύ μερικῶν κρατῶν μελῶν, ἡ σχετική πολιτική θά πρέπει νά διασφαλίζει ὅτι οἱ ναυτιλιακές ὑπηρεσίες εἶναι σέ θέση νά ἀνταγωνισθοῦν μέ ἴσους ὁρους μέ ἄλλους τρόπους διακίνησης ὅπως οἱ ὀδικές καί οἱ σιδηροδρομικές μεταφορές.

1.3. Ἡ Εὐρωπαϊκή Κοινότητα εἶναι ἡ πρώτη ἐμπορική περιοχή τοῦ κόσμου δεδομένου ὅτι οἱ ἐμπορικές τῆς συναλλαγές μέ τρίτες χώρες, τό 1982, ἀντιπροσωπεύουν τό 21% τῆς ἀξίας τῶν παγκόσμιων εἰσαγωγῶν καί τό 20% τῆς ἀξίας τῶν παγκόσμιων ἐξαγωγῶν.

1.4. Γιά λογαριασμό τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητας πραγματοποιεῖται τό ἕνα τρίτο τῶν παγκόσμιων εἰσαγωγῶν καί τό ἕνα ἕβδομο τῶν παγκόσμιων ἐξαγωγῶν σέ ὄγκο πού μεταφέρονται διά θαλάσσης.

1.5. Ποσοστό 95 περίπου τοῦ συνολικοῦ ὄγκου τοῦ κοινοτικοῦ ἐμπορίου μέ τρίτες χώρες καί 30% σχεδόν τοῦ ὄγκου τῶν ἐνδοκοινοτικῶν συναλλαγῶν μεταφέρεται διά θαλάσσης.

1.6. Παραδοσιακά, κράτη μέλη τῆς Κοινότητας μεταφέρουν μεγάλη ἀναλογία τῶν ἐμπορευμάτων τους μέ πλοῖα πού φέρουν τήν ἐθνική τους σημαία καί ἀρκετά ἀπό αὐτά τά κράτη εἶναι ἰδιαίτερα σημαντικοί μεταφορεῖς ἐμπορευμάτων μεταξύ τρίτων χωρῶν.

1.7. Τό συνολικό μέγεθος τοῦ κοινοτικοῦ στόλου ἔχει μειωθεῖ κατά 20% ἀπό τό 1980, καί, μέ ἐξαίρεση τό Βέλγιο, οἱ στόλοι ὄλων τῶν ἄλλων κρατῶν μελῶν ἔχουν ἐλαττωθεῖ. Ταυτόχρονα ἔχει αὐξηθεῖ τό μέγεθος τῶν στόλων πολλῶν μὴ κοινοτικῶν χωρῶν, ἰδιαίτερα χωρῶν τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς πού δέν εἶναι μέλη τοῦ ΟΟΣΑ, χωρῶν μέ σημαίες εὐκαιρίας καί χωρῶν τῆς COMECON. Ἡ ἐξέλιξη αὐτή ἔχει σάν ἀποτέλεσμα τήν ὑπαρξη πλεονάζουσας χωρητικότητας σέ σοβαρό βαθμό.

1.8. Οἱ στόλοι τῶν κρατῶν μελῶν τῆς Κοινότητας ἀντιμετωπίζουν δυσκολίες πού ὄλο αὐξάνουν ὅσον ἀφορᾶ τήν προσδοκώμενη λειτουργία τους, λόγω: α) τῆς συρρίκνωσης τοῦ παγκόσμιου ἐμπορίου, πού ἄρχισε κατά τήν περίοδο 1979-1980, σέ συνδυασμό μέ τή διάβρωση τῆς ἀνταγωνιστικῆς τους θέσης, β) τοῦ πλεονάσματος χωρητικότητας πού δημιουργήθηκε ἀπό τή μείωση τῶν ἐμπορικῶν συναλλαγῶν καί τίς συνεχιζόμενες παραγγελίες πλοίων, ἐνῶ συνεχίζονταν ἡ ὑφεση στό ἐμπόριο, καί γ) τῶν ἐνισχύσεων πού παρέχουν κυβερνήσεις προκειμένου νά ἐνθαρρύνουν νέες παραγγελίες γιά πλοῖα, μέ σκοπό εἴτε νά διατηρήσουν εἴτε νά ἀναπτύξουν τίς ναυπηγικές τους βιομηχανίες.

1.9. Οἱ κοινοτικοί στόλοι ἀντιμετωπίζουν ἀνταγωνιστικές δυσκολίες ἀπό τό στόλο τῶν τρίτων χωρῶν πού: — χρηματοδοτοῦνται μέ κεφάλαιο τοῦ ὁποῖο τό κόστος εἶναι σημαντικά χαμηλότερο

— δέν πληροῦν τά πρότυπα πού ἐφαρμόζονται στά κράτη μέλη, ὅσον ἀφορᾶ τοῦς ὁρους καί τίς συνθήκες ἀπασχόλησης. καί κοινωνικῆς ἀσφάλειας καί σέ μερικές περιπτώσεις δέν πληροῦν οὔτε διεθνῶς συμφωνημένα πρότυπα

— χρησιμοποιοῦν σημαίες εὐκαιρίας μέ σκοπό τή μείωση τοῦ κόστους λειτουργίας (ἐργατικό κόστος, φόροι καί ἄλλες ἐπιβαρύνσεις).

1.10. Ἐχει σημειωθεῖ αὐξηση τοῦ κυβερνητικοῦ παρεμβατισμοῦ, μέ τή μορφή τοῦ Κώδικα Συμπεριφορᾶς τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν γιά τίς CONFERENCES τακτικῶν γραμμῶν, τῆς διαφύλα-

ξης φορτίων, τῶν κυβερνητικῶν ἐπιδοτήσεων, τῶν φορολογικῶν ἀπαλλαγῶν καί τῆς παροχῆς πιστώσεων μέ εὐνοϊκοῦς ὁρους.

1.11. Οἱ κοινοτικές ναυτιλιακές ἐπιχειρήσεις ἀντέδρασαν στίς μεταβαλλόμενες συνθήκες τόσο μέ τήν ὑψωση στά πλοῖα τους ἄλλων σημαῶν, στίς ὁποῖες συμπεριλαμβάνονται καί σημαίες εὐκαιρίας, ὅσο καί μέ τή μεταφορά περιουσιακῶν στοιχείων σέ ἄλλους βιομηχανικούς κλάδους.

1.12. Ἐχουν σημειωθεῖ σημαντικές ἀλλαγές στή διάρθρωση τοῦ ἐμπορίου, ἰδιαίτερα τοῦ ἐμπορίου πετρελαίου, ἐπειδή ἀναπτύχθηκαν νέες περιοχές παραγωγῆς καί ἀναζητήθηκαν ἐναλλακτικές λύσεις ὅσον ἀφορᾶ τό πετρέλαιο.

1.13. Τά κράτη μέλη ὑπέστησαν, κατά τήν περίοδο 1979-1982, μείωση τοῦ μεριδίου τοῦ ἐθνικοῦ ἐμπορίου τους πού μεταφέρθηκε μέ πλοῖα πού φέρουν τήν ἐθνική σημαία, μέ ἐξαίρεση τήν Ἑλλάδα, τίς ἐξαγωγές ἀπό τό Βέλγιο καί τίς εἰσαγωγές στήν Ὁλλανδία.

1.14. Πλοῖα πού εἶναι νηολογημένα σέ κράτη τῆς Κοινότητας διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στίς μεταφορές μεταξύ ἄλλων κρατῶν μελῶν καί τρίτων χωρῶν καί μεταξύ τρίτων χωρῶν μόνο. Τά πλοῖα αὐτά ἀντιμετωπίζουν ἰσχυρό ἀνταγωνισμό ἀπό πλοῖα πού φέρουν σημαίες εὐκαιρίας καί ἄλλες σημαίες καί ἀπειλοῦνται ἀπό τήν αὐξανόμενη τάση γιά διαφύλαξη φορτίου καί τήν ἐπιθυμία πολλῶν μὴ κοινοτικῶν χωρῶν νά αὐξήσουν τόν ἐμπορικό στόλο τους.

1.15. Ἡ ζήτηση ναυτιλιακῶν ὑπηρεσιῶν ἀπορρέει ἀπό τό ἐμπόριο ἀγαθῶν καί συνεπῶς σέ σχέση μέ τοῦς βραχυπρόθεσμους ναύλους ὁ ἀνταγωνισμός δέν ἀφορᾶ τό ζήτημα ἀν διενεργοῦνται μεταφορές ἀγαθῶν ἀλλά ποιά πλοῖα τά μεταφέρουν.

1.16. Ἡ πολιτική τῆς Κοινότητας γιά τίς θαλάσσιες μεταφορές θά πρέπει νά ἐνθαρρύνει τό διεθνές ἐμπόριο καί νά βελτιώσῃ τό γενικό βιοτικό ἐπίπεδο.

1.17. Κάτω ἀπό αὐτές τίς περιστάσεις ἡ Κοινότητα δέν ἀντιμετωπίζει μιᾶ ἀκαμπτη ἐπιλογή μεταξύ ἐλεύθερης ἀγορᾶς καί προστατευτισμοῦ. Μπορεῖ νά ὑπάρξει μᾶλλον μιᾶ ἰσορροπημένη καί πραγματιστική προσέγγιση, σύμφωνα μέ τήν ὁποία θά ἀναλαμβάνονται ἐπιλεκτικές ἀμυντικές ἐνέργειες στίς περιπτώσεις κατά τίς ὁποῖες ἡ βασική βιωσιμότητα τοῦ ναυτιλιακοῦ τομέα κλονίζεται σοβαρά.

## 2. Γενικές παρατηρήσεις γιά τό Μνημόνιο

2.1. Ἡ ΟΚΕ ὑποδέχεται εὐνοϊκά τή δημοσίευση τοῦ ἀναμενόμενου ἀπό μεγάλο χρονικό διάστημα ἐγγράφου σχετικά

μέ την πολιτική για τις θαλάσσιες μεταφορές, επειδή αποτελεί ένδειξη ότι η Έπιτροπή επιτέλους άρχισε να θεωρεί τις θαλάσσιες μεταφορές σαν μία αυθύπαρκτη οικονομική δραστηριότητα. Μέχρι σήμερα η Κοινότητα δεν διέθετε μία συνεκτική και συνολική πολιτική για τον τομέα των θαλάσσιων μεταφορών και έχει αποφασιστική σημασία όπως η πολιτική αυτή στραφεί προς τα μέσα που θα συγκρατήσουν, τουλάχιστον, την παρακμή των στόλων των κρατών μελών, αν δεν είναι δυνατό να την αντιστρέψουν.

2.2. Παρά το γεγονός ότι η Έπιτροπή ανέλαβε μία πολύ χρήσιμη προσπάθεια για να έρμηνεύσει τις αρχές της Συνθήκης για την ίδρυση της ΕΟΚ μέσα από το πρίσμα της ναυτιλίας, η ανάλυση και πολιτική παρουσιάζουν όρισμένα ελαττώματα και οι προτάσεις της Έπιτροπής δεν θα συγκρατήσουν την παρακμή των στόλων εκτός αν οι προτάσεις αυτές τροποποιηθούν και βελτιωθούν. Η κατάσταση στον τομέα της ναυτιλίας σαφώς επιδεινώνεται και όμως η Έπιτροπή δεν φαίνεται να έκτιμα πλήρως τη σοβαρότητα της κατάστασης. Η Έπιτροπή στην ανάλυση της περιορίζεται σε μία στατική επισκόπηση της κατάστασης, παραλείπει να αξιολογήσει τις πρόσφατες τάσεις και τις προοπτικές των διαφόρων τομέων ή να λάβει υπόψη τις επιπτώσεις των ουσιαστικών μεταβολών που συντελούνται στο επίπεδο και τη διάρθρωση του παγκόσμιου έμπορου.

2.3. Μία πολιτική για τον τομέα των θαλάσσιων μεταφορών θα πρέπει να είναι βασικά αντικειμενική και πραγματιστική και να αναγνωρίζει, μεταξύ άλλων, τη διεθνή διάσταση αυτής της οικονομικής δραστηριότητας και τη σχέση της με τις άλλες θαλάσσιες δραστηριότητες. Έπιπλέον θα πρέπει να εξυπηρετεί τα κοινωνικά, οικονομικά και πολιτικά συμφέροντα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και να επιτρέπει μια έγκαιρη και αποτελεσματική αντίδραση σε οποιαδήποτε απειλή στα συμφέροντα αυτά.

2.4. Η ΟΚΕ πιστεύει ότι το μέγιστο όφελος για την Κοινότητα επιτυγχάνεται έφόσον η εκμετάλλευση των σκαφών

της γίνεται υπό τη σημαία των κρατών μελών της. Αυτό επομένως σημαίνει ότι η υποστήριξη σκαφών με σημαία ευκαιρίας, είτε ανήκουν σε κράτη της Κοινότητας, είτε όχι, δεν είναι ο καλύτερος τρόπος για να προωθηθούν τα κοινοτικά συμφέροντα. Η ΟΚΕ σημειώνει, ωστόσο, ότι πολλές ναυτιλιακές εταιρίες αναγκάστηκαν να αντιμετωπίσουν το δίλημμα αν πρέπει να συνεχίσουν τις ναυτιλιακές τους δραστηριότητες ύψωνοντας στα πλοία τους σημαίες ευκαιρίας, πράγμα που συνεπάγεται χαμηλό κόστος, και διατηρώντας με τον τρόπο αυτό τον έλεγχο και όρισμένες θέσεις απασχόλησης για κοινοτικούς υπηκόους ή να εγκαταλείψουν έντελως αυτή τη δραστηριότητα. Είναι σκόπιμο από την άποψη αυτή να υπομνησθεί η γνωμοδότησή της για την κοινοτική ναυτιλιακή πολιτική και τις σημαίες ευκαιρίας στην οποία αναφέρονταν ότι:

*«Επειδή δεν μπορεί να άμφισβητηθεί τό γεγονός ότι, τά κράτη μέλη αν δεν θέλουν να άπωλέσουν την οικονομική τους ανεξαρτησία, και αν επιθυμούν να έλέγχουν τά δικά τους μέσα μεταφοράς και (παράλληλα) να διατηρήσουν θέσεις απασχόλησης, θα πρέπει όπωσδήποτε να έχουν στή διάθεσή τους ένα έμπορικό στόλο και... ή Κοινότητα όφείλει, συνεπώς, να βρεί τά κατάλληλα οικονομικά, κοινωνικά ή τεχνικά μέσα για να εξαλείψει τις στρεβλώσεις του ανταγωνισμού».*

2.5. Η Έπιτροπή συνηγορεί υπέρ της ελεύθερης αγοράς ή ΟΚΕ, όμως, πιστεύει ότι θα πρέπει να υιοθετηθεί μία ευέλικτη στάση όταν γίνεται χειρισμός των προβλημάτων που αντιμετωπίζει ή ναυτιλιακή δραστηριότητα της Κοινότητας. Η γνώμη που εκφράσθηκε σε μία προηγούμενη περίπτωση εξακολουθεί να ισχύει:

*«Η κοινή πολιτική μεταφορών πρέπει να επιτρέπει τον ελεύθερο ανταγωνισμό όσο αυτό είναι δυνατό αν και σε ειδικές περιπτώσεις, και όταν είναι άναγκαίο, ή δυνατότητα αυτή πρέπει να περιορίζεται έφόσον διακυβεύονται τά*

*προεξάρχοντα συμφέροντα του γενικού κοινού».*

2.6. Ειδικότερα όσον άφορά τη ναυτιλία, πρέπει να αναγνωριστεί ότι δυστυχώς οι έμπορικές και πολιτικές πραγματικότητες του σημερινού κόσμου διαβρώνουν τη θέση υπέρ της ελεύθερης αγοράς. Η ΟΚΕ πιστεύει ότι ή Ευρωπαϊκή Κοινότητα θα πρέπει να χρησιμοποιήσει τη διαπραγματευτική της ισχύ για να αντισταθεί στον προστατευτισμό στή μεταφορά φορτίων χύδην, στίς τακτικές γραμμές και άλλα θαλάσσια έμπορία. Αυτό θα μπορούσε να γίνει, για παράδειγμα, με την παρεμβολή, στίς έμπορικές και άλλες συμφωνίες συνεργασίας με τρίτες χώρες, διατάξεων που θα διασφαλίζουν την πρόσβαση σκαφών νηολογημένων στα κράτη μέλη στό θαλάσσιο έμπόριο μεταξύ των κρατών μελών και των ενδιαφερόμενων χωρών. Η ΟΚΕ επιδοκιμάζει τις ενέργειες που έχει ήδη αναλάβει ή Έπιτροπή στό πεδίο αυτό, όπως ή τελευταία Σύμβαση Λομέ. Είναι σαφές ότι ή Έπιτροπή θα πρέπει να υιοθετήσει μία πραγματιστική πολιτική και θα πρέπει παρεμβάσεις πρακτικού χαρακτήρα να πραγματοποιούνται σε όρισμένους τομείς και τύπους έμπορίου όταν ή έναλλακτική λύση είναι ή άπώλεια έμπορικών ευκαιριών για τά σκάφη τά όποια φέρουν σημαίες των κρατών μελών της Κοινότητας.

2.7. Η Έπιτροπή αναγνωρίζει τις επιπτώσεις που έχουν ή ναυπηγική δραστηριότητα και πολιτική στή ναυτιλία διστάζει όστόσο να παραδεχθεί ότι από αυτές προκύπτουν στρεβλώσεις στήν αγορά. Η ΟΚΕ πιστεύει ότι είναι άναγκαίο να ληφθεί υπόψη ή ναυπηγική πολιτική στό βαθμό που έχει επιπτώσεις στή ναυτιλιακή πολιτική, επειδή τό έπίμονο πρόβλημα της πλεονάζουσας χωρητικότητας άποτελεί έμπόδιο για όποιαδήποτε άνάκαμψη στό ναυτιλιακό τομέα.

2.8. Ένώ οι κοινοτικοί πλοιοκτήτες θα πρέπει να συνεχίσουν να κατασκευάζουν πιό άποδοτικά και τεχνολογικά προηγμένα σκάφη, ή ΟΚΕ συμφωνεί με

## ΡΕΘΥΜΝΗΣ & ΚΟΥΛΟΥΚΟΥΝΤΗΣ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΤΙΣ «DIOSKUROI» | LONDON EC4A 1 JJ  
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ: 01 5832266 TELEX: 8811746 RANDK G.

12/17 FETER LANE  
LONDON EC4A 1 JJ

## RETHYMNIS & KULUKUNDIS LTD. SHIPBROKERS

TELEGRAMS: "DIOSKUROI" LONDON EC4A 1 JJ  
TEL: 01 5832266 — TELEX: 8811736 RANDK G.

ADDRESS:  
12/15 FETER LANE  
LONDON EC4A 1 JJ

τήν Έπιτροπή ότι γίνεται όλο και πιά δύσκολο και δαπανηρό να επιτευχθούν τά συγκριτικά πλεονεκτήματα που απαιτούνται έναντι των ανταγωνιστών με την εισαγωγή τεχνολογικών καινοτομιών.

2.9. Έπιπλέον, ό έκσυγχρονισμός του στόλου της Εύρωπαϊκής Κοινότητας, άν και επιθυμητός, δέν άρκει, μόνος του, να επίλυσει τό πρόβλημα της πλεονάζουσας χωρητικότητας. Είναι άπαραίτητο όπως ακολουθηθεί μία πολιτική «διάλυσης και ναυπήγησης», όπως ύποστηρίχθηκε σε προηγούμενες γνωμοδοτήσεις της ΟΚΕ. Η Έπιτροπή συνεπώς, θά πρέπει να επανεξετάσει τά μέτρα για να ενθαρρυνθούν οί έφοπλιστές να διαλύουν μάλλον τά σκάφη τους παρά να καταφεύγουν στην άγορά μεταχειρισμένων, επειδή ή πώληση των σκαφών αυτών για περαιτέρω έμπορική δραστηριότητα ενδέχεται να έχει σαν συνέπεια ότι τά πλοία αυτά θά μπορούσαν να καταστούν οί φθηνοί και ύποβαθμισμένης ασφάλειας ανταγωνιστές με τους οποίους οί κοινοτικοί ναυτιλιακοί επιχειρηματίες θά πρέπει να ανταγωνισθούν.

2.10 Η Έπιτροπή θά πρέπει να προσέξει ιδιαίτερα τή σχέση μεταξύ της χρηματοδότησης των σκαφών και της ανταγωνιστικότητάς τους, δεδομένου ότι τό κόστος κεφαλαίου άποτελεί τό πιά σημαντικό συστατικό του συνολικού κόστους. Συνεπώς, ή βάση συγκέντρωσης του κεφαλαίου μπορεί να άποτελέσει τό κλειδί για τή συνέχιση της επιχειρηματικής δραστηριότητας. Σχετικά, τό τμήμα επισύρει τήν προσοχή σε πρόσφατη γνωμοδότηση του τμήματος βιομηχανίας για τή ναυπηγική βιομηχανία, και ιδιαίτερα στις παρατηρήσεις του άναφορικά με ένα σύστημα έσωτερικής πίστης (HOME CREDIT SCHEME) πού θά καθιερωθεί σε όλες τις κοινοτικές χώρες, τό όποιο θά έπρεπε να εφαρμοστεί κατά προτίμηση με μία όρισμένη ελαστικότητα, ως μερικό ύποκατάστατο των τρεχουσών ρυθμίσεων ή, σε όρισμένες περιπτώσεις, ως συμπλήρωμα ύπάρχοντων έθνικών συστημάτων (HOME CREDIT SCHEME).

2.11 Η ΟΚΕ πιστεύει ότι ή νομική βάση για πρόσθετα μέτρα ναυτιλιακής πολιτικής είναι τό άρθρο 84, παράγραφος 2 της Συνθήκης της Ρώμης, τό όποιο θά πρέπει να έρμηνευθεί, άφου ληφθούν ύπόψη ή άποστολή και οί στόχοι πού άπαριθμούνται στα άρθρα 2, 3 και 7 (άπαγόρευση διακρίσεων).

### 3.1. Κρατικές ένισχύσεις

3.1.1. Η ΟΚΕ θεωρεί ότι θά πρέπει να ύπάρξει μεγαλύτερος συντονισμός των έθνικών ένισχύσεων προς τις ναυτιλιακές επιχειρήσεις στο έσωτερικό της Κοινότητας, και ότι ή Εύρωπαϊκή Κοινότητα θά πρέπει να άντιταχθεί πιά ένεργά και άπρόκαλυπτα σε όποιεσδήποτε άνεπιθύμητες έθνικές έπιδοτήσεις ναυ-

πηγείων σε παγκόσμια κλίμακα, όπου συμβάλλουν στην κρίση πού προέρχεται από τήν πλεονάζουσα χωρητικότητα.

3.1.2. Τό θέμα των κρατικών ένισχύσεων πρέπει να εξετασθεί από τήν άποψη της μελλοντικής προοπτικής του. Η πρόθεση της Έπιτροπής να έκπονήσει στο έγγύς μέλλον μία μελέτη για τις κρατικές ένισχύσεις γενικά, ίσως βοηθήσει στο σημείο αυτό, ιδιαίτερα όσον άφορά συγκρίσεις με ένισχύσεις πού χορηγούνται σε άλλες οικονομικές δραστηριότητες στην Κοινότητα. Χρειάζεται, όμως, μία πληρέστερη εικόνα ή όποια να καλύπτει όχι μόνο τις έπιδοτήσεις επενδύσεων αλλά και τά επίπεδα άμεσων και έμμεσων έπιδοτήσεων και τήν προστατευτική νομοθεσία πού παρέχεται στους πλοιοκτήτες τόσο εντός όσο και, ειδικότερα, εκτός της Κοινότητας.

### 3.2. Έργατικό δυναμικό και κοινωνικές πτυχές

3.2.1. Η ΟΚΕ σημειώνει ότι ή Συνθήκη αναφέρεται στην ανάγκη της προαγωγής της βελτίωσης των όρων εργασίας και της βελτίωσης των όρων διαβίωσης του εργατικού δυναμικού κατά τρόπο πού να επιτρέπει τήν έναρμόνισή τους ενώ θά διατηρείται ή βελτίωση.

3.2.2. Η ΟΚΕ έπιβεβαιώνει τήν άποψη πού εκφράσθηκε σε προγενέστερη γνωμοδότησή της (ΟΚΕ 741/82) για τήν πολιτική μεταφορών στην Εύρωπαϊκή Κοινότητα στη δεκαετία του 1980:

*«Μία κοινή πολιτική μεταφορών άποτελεί παράγοντα κοινωνικής προόδου επειδή, άφενός από γενικής οικονομικής πλευράς καθιστά δυνατή τήν ίκανοποίηση των μεταφορικών αναγκών και άφετέρου, συντελεί στη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας εκείνων πού άπασχολούνται σ' αυτόν τον τομέα».*

3.2.3. Η ΟΚΕ άναγνωρίζει ότι ό καλύτερος τρόπος για να διασφαλισθεί ή άπασχόληση των ναυτικών είναι να εξασφαλισθεί τό μέλλον των στόλων της κρατών μελών. Παρατηρεί έπίσης ότι πολλές άλλες θέσεις άπασχόλησης έξαρτώνται από έναν ύγιη και βιώσιμο κοινοτικό ναυτιλιακό τομέα.

3.2.4. Η ΟΚΕ σημειώνει με άνησυχία ότι ή παρακμή των κοινοτικών και μή ύπηκόων πού άπασχολούνται στον τομέα». Η ΟΚΕ συμμερίζεται τήν άνησυχία της Έπιτροπής για τις δυσμενείς έπιπτώσεις πού άπορρέουν από τήν πρακτική αυτή για τά κράτη μέλη και ιδιαίτερα όσον άφορά τήν άνεργία των ναυτικών και τή μείωση του αριθμού των έιδικευμένων και ήμι-είδικευμένων ναυτικών εντός της Κοινότητας.

3.2.5. Η ΟΚΕ σημειώνει ότι μερικές κοινωνικές πτυχές της άπασχόλησης των ναυτικών ρυθμίζονται σε παγκόσμια βάση από τήν διεθνή όργάνωση

εργασίας και τή Διεθνή Όργάνωση Ναυτιλίας σε αριθμό συμβάσεων και συστάσεων. Η ΕΚ πρέπει να εξακολουθήσει να ύποστηρίζει και να προωθεί τήν περαιτέρω βελτίωση αυτών των θεσπισμάτων. Σχετικά ή ΟΚΕ σημειώνει ότι ή Έπιτροπή από κοινού με τις δύο πλευρές της ναυτιλιακής δραστηριότητας έχει ήδη αναλάβει τή μελέτη των θεμάτων πού άφορούν τήν άπασχόληση και τις συνθήκες εργασίας των ναυτικών. Η ΟΚΕ θεωρεί ότι ή Έπιτροπή πρέπει να εξετάσει τις κοινωνικές πτυχές της άπασχόλησης των ναυτικών, πρώτα από τήν άποψη των όρων εργασίας και τήν πίεση για μείωση των πληρωμάτων. Αύστηρες ρυθμίσεις για τά ώράρια εργασίας ύπάρχουν για άλλους εργάτες μεταφορών, όπως π.χ. για τους άπασχολούμενους στις όδικές μεταφορές και είναι σαφές ότι ό υπέρμετρος χρόνος εργασίας δημιουργεί κινδύνους για τήν ύγεια και ασφάλεια των ναυτικών, τά σκάφη και τό περιβάλλον.

3.2.6. Η ΟΚΕ σημειώνει ότι στα κράτη μέλη έχουν αναληφθεί έρευνες όσον άφορά τήν επάνδρωση και τήν τεχνολογία πού απαιτούνται για τους διάφορους τύπους και μεγέθη σκαφών και θεωρεί ότι θά πρέπει να καταβληθεί προσπάθεια για να ύπάρξει συντονισμός της έρευνας αυτής στο επίπεδο της Εύρωπαϊκής Κοινότητας, και να δοθεί ειδική προσοχή για τήν άπαιτούμενη κατάρτιση.

3.2.7. Η ΟΚΕ ύποδέχεται εύνοικά τήν ύποστήριξη της Έπιτροπής για τή θέσπιση εύνοικών καθεστώτων άμησης φορολογίας για τους ναυτικούς της Κοινότητας και πιστεύει ότι ή Έπιτροπή θά πρέπει να προωθήσει με ένεργητικότητα τήν ιδέα αυτή και, έπίσης, να διερευνήσει και άλλα παρόμοια μέσα πού θά συμβάλλουν στη διατήρηση της άπασχόλησης των ύπηκόων της Εύρωπαϊκής Κοινότητας σε σκάφη των κρατών μελών, όπως, για παράδειγμα, ένισχυση για τά έξοδα κατάρτισης και επαναπατρισμού.

3.2.8. Η ΟΚΕ σημειώνει τήν πρόθεση της Έπιτροπής να καταρτίσει προτάσεις για τήν άμοιβαία άναγνώριση των διπλωμάτων, και ύποδεικνύει ότι ή άμοιβαία άναγνώριση πρέπει να προϋποθέτει μία συμφωνημένη ίσοδυναμία όσον άφορά τους όρους έγγραφης (σε μία εκπαιδευτική μονάδα), εκπαίδευσης και έξετάσεων και ότι παρόμοια συμφωνία δέν ύφίσταται σήμερα. Έπιπλέον, ή Έπιτροπή θά πρέπει να λάβει ύπόψη της ότι ή νομοθεσία όρισμένων κρατών μελών προσδιορίζει τήν ίθαγένεια μέρους ή του συνόλου των πληρωμάτων και ότι ή νομοθεσία αυτή ύπαγορεύεται συχνά από άμυντικούς λόγους. Μολονότι ή άμυνα δέν άνάγεται στο πεδίο αρμοδιότητας της Έπιτροπής, δέν μπορεί να άγνοηθεί από τά κράτη μέλη.

### 3.3. Άνοικτά νηολόγια.

3.3.1. Η ΟΚΕ σημειώνει ότι ή άνάλυ-

ση της Έπιτροπής αναφέρεται στις σημαίες εύκαιρίας κατά κύριο λόγο στα πλαίσια της μεταφοράς φορτίων χύδην και επισημαίνει ότι το φαινόμενο δεν περιορίζεται στον τομέα φορτίων χύδην. Έπιπλέον το τμήμα πιστεύει ότι δεν είναι χρήσιμο να συγχέονται αυτά τα δύο θέματα.

3.3.2. Τα πλοία που έχουν ύψωση σημαίας εύκαιρίας αντιπροσωπεύουν σήμερα το 28% της παγκόσμιας χωρητικότητας και, ενώ το 1975 η χωρητικότητα τους ήταν κατά 9% μικρότερη από τον συνολικό στόλο που έφερε κοινοτικές σημαίες, σήμερα είναι κατά 29% μεγαλύτερη. Τα πλεονεκτήματα που προσδοκούν οι πλοιοκτήτες από τη νηολόγηση των πλοίων τους σε χώρες σημαίων εύκαιρίας αφορούν χαμηλότερες δαπάνες έκμεταλλευσης, που απορρέουν από τον ελάχιστο έλεγχο που διενεργούν τα κράτη μέλη που επιτρέπουν τις σημαίες εύκαιρίας, τις ελάχιστες κοινωνικές ή φορολογικές υποχρεώσεις προς το κράτος της σημαίας εύκαιρίας, και το χαμηλότερο εργατικό κόστος.

3.3.3. Η ΟΚΕ θεωρεί όπωσδήποτε ότι η Έπιτροπή δεν έδωσε αρκετή προσοχή στις οικονομικές επιπτώσεις των σημαίων εύκαιρίας στους στόλους των κρατών μελών, και στην ανταγωνιστικότητα τους καθώς και στις συνέπειες που απορρέουν για τις οικονομίες των κρατών μελών από αυτή τη μορφή διαρροής κεφαλαίων από την Κοινότητα ή όποια προκαλείται από τη δραστηριότητα των πλοίων με σημαίες εύκαιρίας. Η Συνθήκη της Ρώμης (άρθρο 72) απαιτεί από τα κράτη μέλη να ενημερώνουν την Έπιτροπή για κάθε κίνηση κεφαλαίων από και προς τρίτες χώρες. Η ΟΚΕ πιστεύει ότι η Έπιτροπή θα πρέπει να χρησιμοποιήσει τις εξουσίες της και να απαιτήσει από τα κράτη μέλη να την ενημερώνουν για κάθε ύψωση σημαίας κοινοτικού κράτους, ή ύψωση σημαίας μη κοινοτικού κράτους από κοινοτικούς πλοιοκτήτες, ή για την αγορά ξένων σκαφών με τη χρησιμοποίηση κεφαλαίων από πηγές που βρίσκονται στην Κοινότητα.

3.3.4. Η ΟΚΕ αναγνωρίζει ότι σημαία εύκαιρίας δε σημαίνει κατ' ανάγκη και έκμεταλλευση με δρους κατώτερους από τα θεσπισμένα πρότυπα και πιστεύει ότι όλα τα πλοία, άσχετα από την σημαία τους, θα πρέπει να υποβάλλονται

σε αυστηρότερο έλεγχο από το κράτος έλλιμενισμού. Η ΟΚΕ πιστεύει ότι είναι απαραίτητο να επιτευχθεί μεγαλύτερη διαφάνεια και ύπευθυνότητα εκ μέρους των ιδιοκτητών όλων των πλοίων και ότι ο δεσμός μεταξύ του κράτους της σημαίας και των πλοίων θα πρέπει να ενισχυθεί, για να δοθεί έτσι η δυνατότητα στο κράτος της σημαίας να εξακριβώνει την ιδιοκτησία συμφωνιών όσον αφορά την ασφάλεια και τα κοινωνικά πρότυπα.

Η ΟΚΕ σημειώνει ότι ο ΟΜΕ υιοθέτησε πρόσφατα μία σύμβαση που θεσπίζει λεπτομερείς προϋποθέσεις όσον αφορά τη νηολόγηση πλοίων, οι όποιες επιτυγχάνουν εν μέρει τους στόχους αυτούς.

### 3.2. Θαλάσσια ασφάλεια και πρόληψη της ρύπανσης.

3.4.1. Η ΟΚΕ υποστηρίζει πλήρως την ιδέα του ελέγχου από το κράτος έλλιμενισμού σάν απαραίτητο συμπλήρωμα στην άσκηση της δικαιοδοσίας από το κράτος της σημαίας. Υποστηρίζει ιδιαίτερα το Μνημόνιο του Παρισιού του 1982 στο οποίο τονίσθηκε πόσο σημαντικό είναι όπως τα πλοία όλων των σημαίων εφαρμόζουν τις γενικά αποδεκτές συμβάσεις των IMO και ILO και μέ το οποίο επιτεύχθηκε ο συντονισμός της στάσης των Κοινοτικών και των Σκανδιναβικών χωρών όσον αφορά την επιθεώρηση πλοίων που επισκέπτονται τα λιμάνια τους.

3.4.2. Όπωσδήποτε θα πρέπει να υπάρχει πλήρης ανακοίνωση των ατελειών, οι όποιες θα ταξινομούνται κατά σημαία, τύπο και βαθμό σοβαρότητας, που θα διαπιστώνονται κατά τη διάρκεια επιθεωρήσεων από τις αρχές του κράτους έλλιμενισμού και έλεγχος όσον αφορά το θέμα αν οι επιθεωρήσεις διενεργούνται με όμοιομορφο τρόπο σε όλα τα λιμάνια της Κοινότητας. Αν δεν υπάρχει παρόμοια ανακοίνωση και αν δεν μπορεί να καταδειχθεί ότι οι ανωτέρω επιθεωρήσεις διεξάγονται με όμοιομορφο τρόπο, τότε μία βεβαίωση, όπως εκείνη που προβλέπεται στο Μνημόνιο της Έπιτροπής, ότι υπάρχουν δηλ. ελάχιστες αποδείξεις ότι οι ανταγωνιστικές πιέσεις μεταξύ των λιμανιών της Κοινότητας ύπονομεύουν την αρχή του ελέγχου εκ μέρους του κράτους έλλιμε-

νισμού, δεν είναι καθόλου πειστική.

3.4.3. Η ΟΚΕ θεωρεί έπιπλέον, ότι η Έπιτροπή θα πρέπει να διευρενήσει τη δυνατότητα καθιέρωσης συστήματος έλέγχων από το παράκτιο κράτος, ώστε τα πλοία που διασχίζουν τα ύδατα της ΕΟΚ να πληρούν τα ίδια πρότυπα όπως τα σκάφη που εισέρχονται στα λιμάνια, δεδομένου ότι η ασφάλεια των ναυτικών, των σκαφών, του κοινού και του περιβάλλοντος δεν διατρέχει μικρότερο κίνδυνο από πλοία που διασχίζουν τα ύδατα των χωρών που έχουν υπογράψει συμφωνίες για τη διενέργεια έλέγχων από το κράτος έλλιμενισμού, χωρίς να καταπλεύουν σε λιμάνι μιας τέτοιας χώρας, από εκείνον που προκαλούν τα σκάφη που καταπλέουν στο λιμάνι μιας χώρας που έχει υπογράψει τις συμφωνίες. Το τμήμα αναγνωρίζει ότι υπάρχουν όρισμένες πρακτικές και νομικές δυσκολίες για την καθιέρωση ενός συστήματος έλέγχου από το παράκτιο κράτος, θεωρεί όμως ότι το θέμα αξίζει να έρευνηθεί.

### 3.5. Λιμάνια

3.5.1. Η ΟΚΕ πιστεύει ότι η Έπιτροπή θα πρέπει να δώσει μεγαλύτερη βαρύτητα στις δυσμενείς συνέπειες των ανισοτήτων στα λιμενικά και στα φαρικά τέλη, έπειδή αποτελούν σημαντικούς παράγοντες για τους ναυτιλιακούς επιχειρηματίες κατά την έπιλογή των λιμανιών. Περαιτέρω το τμήμα σημειώνει ότι όρισμένες ύπηρεσίες τακτικών γραμμών που ανήκουν σε CONFERENCE και λειτουργούν μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών εφαρμόζουν διακρίσεις στους ναύλους για φορτία μεταφερόμενα μεταξύ λιμένων ένοδου κράτους μέλους σε σύγκριση με φορτία προοριζόμενα για τρίτες χώρες. Οι πρακτικές αυτές είναι άσυμβίβαστες με την αρχή του θεμιτού και ίσου ανταγωνισμού για όλους και θα πρέπει να τερματισθούν.

3.5.2. Η ΟΚΕ έπιδοκιμάζει έπίσης την πρόταση της Έπιτροπής ότι θα πρέπει να δοθεί κοινοτική διάσταση στην παροχή λιμενικών διευκολύνσεων όσον αφορά την απόρριψη των αποβλήτων, όπως απαιτείται στα πλαίσια της MARPOL. Κρίνει ότι η Έπιτροπή πρέπει να υποβάλει πρόταση για την παροχή τέτοιων διευκολύνσεων σε πολύ εύρύτερη βάση από εκείνη που υπάρχει τώρα και με κοινοτική ή έθνική χρηματοδότηση για την άνεγερση εγκαταστάσεων ύποδοχής. Έπιπλέον η Έπιτροπή θα πρέπει να διευρενήσει τη σκοπιμότητα χρησιμοποίησης παροπλισμένων δεξαμενοπλοίων για την ύποδοχή αποβλήτων πετρελαίου και πιθανόν άλλων αποβλήτων. Η παροχή λιμενικών εγκαταστάσεων ύποδοχής αυτή θα πρέπει να έξετασθεί μέσα στα πλαίσια της κοινοτικής πολιτικής για τις ύποδομές και οι περιοχές προτεραιότητας θα πρέπει να περιλαμβάνουν τη Μεσόγειο και τη Βόρεια Θάλασσα.

**For all your shipping requirements  
and problems in Italy, apply to  
COSTANTINO TOMASOS LTD.**

Phone: 325194 PBX (4 lines)

Tlx: 710080 CHIOS I

Cables: CHIOS NAPLES

# ΠΑΤΡΑ - ΜΠΡΙΝΤΙΖΙ

ΑΝΑΧ.: 21.30

ΑΦΙΞΗ: 10.30

# ΜΠΡΙΝΤΙΖΙ - ΠΑΤΡΑ

ΑΝΑΧ.: 21.00

ΑΦΙΞΗ: 10.00



## VOYAGER

**Πιο ανετα** **Πιο γρηγορα** **Πιο σιγουρα**

- 3 δρομολόγια εβδομαδιαία
- Μεταφορική ικανότητα 700 επιβατών και 350 φορτηγών και Ι.Χ.
- 80 τετράκλινες καμπίνες με μπάνιο και κλιματισμό
- Τραπεζαρία, 2 μπαρ, SELF-SERVICE, DISCO, πισίνα, πλήρες DUTY FREE
- ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ S.O.L.A.S 74
- Ταχύτητα πλεύσεως 19,5 ναυτ. μίλια
- ΑΚΡΙΒΕΙΑ ΣΤΑ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ

### ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΩΝ

Π: Αναχώρηση από ΠΑΤΡΑ Μ: Αναχώρηση από ΜΠΡΙΝΤΙΖΙ  ΧΑΜΗΛΗ ΠΕΡΙΟΔ.  ΥΨΗΛΗ ΠΕΡΙΟΔ.

ΙΟΥΝ.	1 Π	2 Μ	3 Π	4 Μ	5 Π	6 Μ	7 Π	8 Μ	9 Π	10 Μ	11 Π	12 Μ	13 Π	14 Μ	15 Π	16 Μ	17 Π	18 Μ	19 Π	20 Μ	21 Π	22 Μ	23 Π	24 Μ	25 Π	26 Μ	27 Π	28 Μ	29 Π	30 Μ	
ΙΟΥΛ.	1 Π	2 Μ	3 Π	4 Μ	5 Π	6 Μ	7 Π	8 Μ	9 Π	10 Μ	11 Π	12 Μ	13 Π	14 Μ	15 Π	16 Μ	17 Π	18 Μ	19 Π	20 Μ	21 Π	22 Μ	23 Π	24 Μ	25 Π	26 Μ	27 Π	28 Μ	29 Π	30 Μ	31 Π
ΑΥΓ.	1 Μ	2 Π	3 Μ	4 Π	5 Μ	6 Π	7 Μ	8 Π	9 Μ	10 Π	11 Μ	12 Π	13 Μ	14 Π	15 Μ	16 Π	17 Μ	18 Π	19 Μ	20 Π	21 Μ	22 Π	23 Μ	24 Π	25 Μ	26 Π	27 Μ	28 Π	29 Μ	30 Π	31 Μ
ΣΕΠΤ.	1 Π	2 Μ	3 Π	4 Μ	5 Π	6 Μ	7 Π	8 Μ	9 Π	10 Μ	11 Π	12 Μ	13 Π	14 Μ	15 Π	16 Μ	17 Π	18 Μ	19 Π	20 Μ	21 Π	22 Μ	23 Π	24 Μ	25 Π	26 Μ	27 Π	28 Μ	29 Π	30 Μ	
ΟΚΤ.	1 Π	2 Μ	3 Π	4 Μ	5 Π	6 Μ	7 Π	8 Μ	9 Π	10 Μ	11 Π	12 Μ	13 Π	14 Μ	15 Π	16 Μ	17 Π	18 Μ	19 Π	20 Μ	21 Π	22 Μ	23 Π	24 Μ	25 Π	26 Μ	27 Π	28 Μ	29 Π	30 Μ	31 Π

Εισιτήρια σε όλα τα ταξιδιωτικά γραφεία και τους πράκτορες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

CROSS MED MARITIME CO.

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 89 6ος ΟΡΟΦΟΣ 185 35 ΠΕΙΡΑΙΑΣ ΤΗΛ. 4171304 - 4171314 TELEX 21-1697 VIOS GR.

# Τά μπάλκ κάρριερς

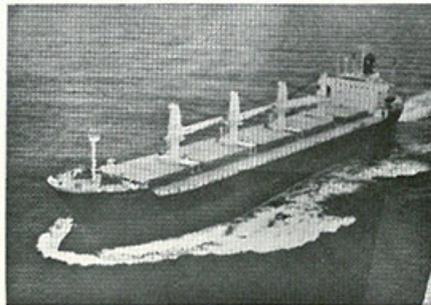
**Τά χύμα ξηρά φορτία. Τά πρώτα μπάλκ κάρριερς τῶν Μεγάλων Λιμνῶν. Ὁ σημερινός στόλος καί οἱ διάφοροι τύποι τῶν μπάλκερς. Τά γιγαντιαία σκάφη καί τά προβλήματά τους. Τά ἐνός προορισμοῦ, τά πολυδύναμα καί τά μίνι. Τό βύθισμα καί ὁ φορτοεκφορτωτικός ἐξοπλισμός. Προσωπῆριες μηχανές. Ὑπερπροσφορά τοννάζ.**

Πολλές φορές ὀνομάζουν τά μπάλκ κάρριερς «work horses of the sea». Σκληρά, προκομμένα, ἀκούραστα. Καί πράγματι εἶναι δυναμικά καί ἀποδοτικά πλοῖα, τά ὁποῖα ἀποτελοῦν συγχρόνως καί τό βαρόμετρο τῆς παγκόσμιας ναυλαγοράς. Συνήθως τά ξέρουμε σάν πλοῖα μέ ἕνα κατάστρωμα καί τή μηχανή στή πρύμη, πού ἔχουν σχεδιασθεῖ εἰδικά γιά τή μεταφορά χύμα ξηρῶν φορτίων. Κι ἂν ἀκόμα εἶναι φτιαγμένα γιά συνδυασμένες μεταφορές, ἡ κύρια ἀπασχόλησή τους εἶναι τά χύμα ξηρά φορτία: τό σιδηρομετάλλευμα, τό κάρβουνο, τά δημητριακά, τά φωσφάτα, ὁ γύψος, ἡ μάγκανιζα, ἡ ἀλουμίνα, ὁ γύψος, ἡ σόγια, τό ἀλάτι, τό τσιμέντο, ἡ ζάχαρη, τό κώκ πετρελαίου καί τά παλιοσίδηρα. Εἶναι κυρίως τά ἐμπορεύματα πού ἀποθηκεύουν οἱ διάφορες χώρες γιά τή διατροφή τοῦ πληθυσμοῦ τους. Καί γι'αυτό ἡ κίνησή τους ἀποτελεῖ ἕνα ἀσφαλή δείκτη τῆς δυναμικότητος τῆς παγκόσμιας οἰκονομίας.

Τό μπάλκ κάρριερ γεννήθηκε στίς Μεγάλες Λίμνες τῆς Βορ. Ἀμερικῆς, ὅπου ἀπέτελεσαν τό βασικό σύστημα μεταφοράς τῶν πρώτων ὑλῶν καί τῶν εἰδῶν διατροφῆς γιά τίς ἀναπτυσσόμενες κεντρικές καί βόρειες περιοχές τῆς Ἀμερικῆς. Ἴσως τά μονόξυλα πού ἔφτιαχναν στήν περιοχή ἀπό τή φλοῦδα τῆς σημύδας νά στάθηκαν οἱ πρόδρομοι τῶν σημερινῶν μπάλκερς. Ἀργότερα ἡ μεταφορά τῶν προϊόντων αὐτῶν ἐπεκτάθηκε σ' ὅλο τόν κόσμο. Τά πρώτα μεταλλευματοφόρα ἦταν ἀμερικάνικα καί τό πρώτο πλοῖο γιά μεταφορά σιδηρομεταλλεύματος ἦταν τό «Οποκο» πού ναυπηγήθηκε τό 1882 στό Κλήβελαντ τοῦ Ὁχάϊο μέ μήκος 300 πόδια καί χωρητικότητα 3.000 τόν. d.w. Τό ἐμπόριο τοῦ μεταλλεύματος καί τῶν σιτηρῶν στίς Λίμνες ὀδήγησε στήν ἀνάπτυξη τοῦ πλοίου μέ μονό κατάστρωμα καί πρυμναῖο μηχανοστάσιο, ἐνῶ ἡ ἐμφάνιση τοῦ μεταλλευματοφόρου, ὅπως τό

ξέρουμε σήμερα, ἔγινε στίς ἀρχές τοῦ αἰῶνα καί χρησιμοποιήθηκε γιά τό ἐμπόριο μεταλλευμάτων Β. Ἀμερικῆς καί Σουηδίας.

Ἐκτοτε ἔγιναν διάφορες τροποποιήσεις γιά τή βελτίωση τῆς κατασκευῆς τους, ἐνῶ τό μεγάλο μπάλκ κάρριερ καθιερώθηκε μόνο μετά τό δεύτερο παγκόσμιο πόλεμο. Σήμερα ὁ στόλος τῶν μπάλκ κάρριερς ἀριθμεῖ 6.475 πλοῖα 245.409.366 τόν. d.w. πού καλύπτουν τό 36,5% τοῦ παγκόσμιου ἐμπορικοῦ στό-



λου. Στήν κατηγορία αὐτή δέν περιλαμβάνονται τά πλοῖα μεταφοράς χύμα ὑγρῶν φορτίων, ὅπως π.χ. τά ὑγραεριοφόρα πού μεταφέρουν φορτία ἀερίου ὑγροποιημένου μέ πίεση ἢ μέ κατάψυξη ἢ τά πρὸντακτ τάνκερς πού μεταφέρουν διάφορες ποσότητες προϊόντων πετρελαίου.

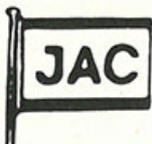
Τά μπάλκ κάρριερς μοιάζουν μᾶλλον μέ δεξαμενόπλοια στό ὅτι ἡ βασική τους μορφή δέν ἀλλάζει μέ τό μέγεθος, ἀν δηλαδή εἶναι 10 ἢ 50 ἢ 100 χιλιάδων τόνων. Τό μικρό μπάλκερ παρουσιάζεται μέ δύο μορφές: τό Ore-Oil καί τό OBO, πού ὅπως δείχνει καί τό ὄνομά τους, μπορούν νά μεταφέρουν μέταλλευμα, πετρέλαιο καί χύμα φορτία. Τά γενικοῦ προορισμοῦ μπάλκερς εἶναι σχεδιασμένα γιά τή μεταφορά μεγάλης ποικιλίας φορτίων χαμηλῆς πυκνότητος (ἄχι μέταλλευμα). Τά δε ὀχηματοφόρα μπάλκερς εἶναι φτιαγμένα γιά τή μεταφορά χύμα φορτίων ἢ αυτοκινήτων, πού

μποροῦν νά φτάσουν τίς πέντε χιλιάδες μονάδες.

Πρὸς τό παρόν τό μεγαλύτερο μπάλκ κάρριερ εἶναι τό «Hyundai Giant», χωρητικότητας 254.000 τόν. d.w., ἐνῶ τό δεύτερο σέ μέγεθος ναυπηγεῖται στή Ν. Κορέα, στά ναυπηγεῖα Samsung καί εἶναι 220.000 τόν. d.w.

Ἀπό τεχνικῆς πλευρᾶς τά μεγάλα αὐτά μπάλκ κάρριερς ἀφενός μὲν εἶναι προσαρμοσμένα πρὸς τίς ἀνάγκες τοῦ ἐμπορίου γιά τό ὁποῖο προορίζονται (π.χ. μειωμένο βύθισμα) ἀφετέρου δέ ἔχουν ἰδιαίτερη ἐνίσχυση μέ διάμηκες διάφραγμα. Τά διπύθμενα εἶναι ἐνισχυμένα γιά τή μεταφορά τῶν μεταλλευμάτων καί ἐπειδὴ ἔχουν μεγάλα ἀνοίγματα οἱ ἔδρες νομῶν περιορίζονται σέ δευτερεύοντα ρόλο σέ σχέση μέ τίς διαμήκεις σταθμίδες. Ἐνα ἄλλο πρόβλημα ἀποτελοῦν τά πλευρικά διάτοιχα τῶν στομίων τῶν κυτῶν, καθὼς ἐπίσης καί ἡ μετακίνηση τοῦ ὑγροῦ φορτίου στίς μισογεμάτες δεξαμενές. Δεδομένου ὅτι στά μικτά μπάλκερς τό θαλάσσερμα φέρεται πολλές φορές στά κύττη, τό ἀπέτελεσμα τῶν κινήσεων τοῦ σκάφους παρουσιάζει μεγαλύτερο πρόβλημα ἀπό ὅτι στά πετρελαιοφόρα ἢ τά ὑγραεριοφόρα. Αὐτό συμβαίνει λόγω τῆς ἀνοιχτῆς κατασκευῆς τῶν κυτῶν χωρίς μπουλμῆδες ἢ προστατευτικά ἐλάσματα γιά τή ἀπόσβεση τῶν ταλαντώσεων τοῦ φορτίου.

Πάντως ὅλα αὐτά τά προβλήματα ἔχουν ἀντιμετωπισθεῖ ἱκανοποιητικά, ἔτσι πού κατά τή γνώμη τῶν ἐδικῶν ἢ ναυπήγηση ἀκόμα μεγαλύτερων μπάλκερς δέν παρουσιάζει σήμερα δυσκολίες. Ἐπιβεβαίωση αὐτοῦ ἀποτελεῖ ἡ παραγγελία τοῦ Wah Kwong γιά τρία Ore-oil στά ναυπηγεῖα τῆς Ταϊβάν. Μέ χωρητικότητα 305.000 τόν. d.w. τά σκάφη αὐτά θά εἶναι τά μεγαλύτερα τοῦ τύπου ὅταν παραδοθοῦν τό 1987. Κατασκευάζονται μέ σχέδια τῆς Μισοῦ καί θά εἶναι ἱκανά νά μεταφέρουν εἴτε με-

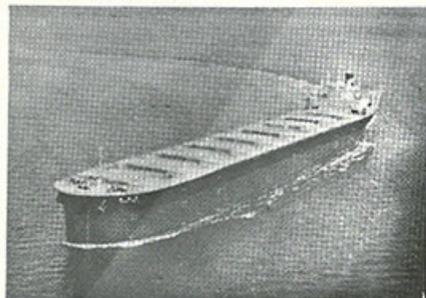


## LAUREL SEA TRANSPORT LTD.

93, AKTI MIAOULI, PIRAEUS, GREECE  
CABLES: LAURELSHIP PIRAEUS  
TELEX: 21 1602 LAUR GR  
TEL.: 4182705, γραμμές 6  
4182711, γραμμές 3.

ταλλεύματα είτε τριών διαφορετικών βαθμών πετρέλαιο, και θά έχουν μήκος 340 μ., πλάτος 57 μ. και έμφορτο βύθισμα 22 μέτρα.

Στήν Εύρώπη τό μεγαλύτερο μπάλκ κάρριερ ναυπηγήθηκε στήν Χάρλαντ εντ Γούλφ του Μπέλφαστ, ανήκει στήν British Steel, και έχει χωρητικότητα 170.000 τον. d.w.



Τά πρωτεία στή ναυπήγηση μπάλκερ κατέχει ή 'Ιαπωνία. Μερικές πετυχημένες σειρές μπάλκερ μέσης ταχύτητας κατασκευάσε γιά λογαριασμό τής Maersk (τρία τό 1981 τών 63.000 τον. d.w. και δύο τό 1984) ή γνωστή εταιρία Χιτάτσι Τζόσεν πού διατηρεί πέντε ναυπηγεία στή Σακουραζίμα, 'Οζάκα, Χιροσίμα, Καναγκόβα και Μαϊζούρου. 'Αλλά και οι άλλες μεγάλες 'Ιαπωνικές φέρμες, όπως ή Μιτσουμπίσι, ή Νίππον Κόκκαν, ή 'Ισικαβαζίμα Χαρίμα και ή Μιτσουί, άπασχολούνται μέ τή ναυπήγηση μπάλκερ. Προϊόν τους είναι τό μπάλκερ διπλού προορισμού τύπου Conbulker πού σχεδιάστηκε γιά τή μεταφορά είτε ξηρών φορτίων χαμηλής πυκνότητας είτε εμποροκιβωτίων κάτω ή επί του καταστρώματος. 'Επίσης ό τύπος του όχηματοφόρου μπάλκερ πού μπορεί νά μεταφέρει περί τίς 3.000 αυτοκίνητα ή βαριά χύμα ξηρά φορτία. 'Ωστόσο ή Κορεατική Hyundai πιστεύει ότι ή σύζευξη τών χύμα φορτίων μέ τά αυτοκίνητα δέν είναι πάντοτε επιτυχής και άποδοτική, όπως δέν είναι άποδοτική και ή εφαρμογή πολλών και διαφόρων συστημάτων επί του αυτού πλοίου έπει-

δή μειώνει τήν ποσότητα του φορτίου πού μπορούν νά μεταφέρουν.

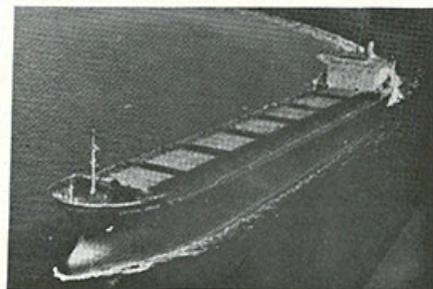
Παράλληλα μέ τά μεγάλα μπάλκερ υπάρχουν και τά πολύ μικρά, τά λεγόμενα μίνι-μπάλκερ, πού κυμαίνονται από 500 μέχρι 2.500 τον. d.w. Είναι πλοία ύψηλου αυτοματισμού και οικονομικά, φτιαγμένα μέ μικρό βύθισμα γιά νά μπορούν νά συναγωνισθούν επιτυχώς στίς ποτάμιες γραμμές τής Εύρώπης.

Γενικότερα πάντως τό μικρό βύθισμα άπασχολεί ιδιαίτερα τούς σχεδιαστές και ναυπηγούς στήν προσπάθεια νά κατασκευάσουν τό πλοίο πού θά μπορεί νά ξεπεράσει τούς περιορισμούς βάθους πού υπάρχουν σέ πάρα πολλά λιμάνια. 'Ενα άλλο θέμα άποτελεί ό φορτοεκφορτωτικός εξοπλισμός. Τά μεγάλα μπάλκερ στερούνται τέτοιου εξοπλισμού, στά μικρότερα όμως ο εξοπλισμός αυτός διευκολύνει πολύ στήν επέκταση του πεδίου τής δράσεώς τους, δεδομένου ότι πάρα πολλά λιμάνια στερούνται καταλλήλων φορτοεκφορτωτικών μέσων. Τέλος, όσον άφορά τήν πρόωση, τά μπάλκ κάρριερς προτιμούν τίς δηζελομηχανές μικρής ή μέσης ταχύτητας.

'Ωστόσο στίς περιπτώσεις πού ό άνεφοδιασμός σέ κάρβουνο είναι εύκολα δυνατός στή διαδρομή του πλοίου, ή πρότίμηση μπορεί νά στραφεί πρós τήν άτμοκίνητη μηχανή. Τέτοια πράγματι είναι ή περίπτωση τών άδελφών πλοίων τών 80.469 τον. d.w. πού ναυπήγησε ή Μιτσουμπίσι γιά τήν Αυστραλιανή 'Εθνική Γραμμή. Τά πλοία αυτά πού εργάζονται στή μεταφορά βωξίτη από τήν Weipa στά εργοστάσια άλουμίνας στό Gladstone τής Β.Α. άκτής τής Αυστραλίας, είναι έφοδιασμένα μέ άτμοστρόβιλο πού λειτουργεί μέ άτμό παραγόμενο από δύο λέβητες πού καταναλώνουν γαιάνθρακα. Δύο όμοια μπάλκερ τών 75.000 τον. d.w. ναυπηγεί και ή Italcantieri γιά λογαριασμό Αυστραλιανής έπισης εταιρίας.

Δέν υπάρχει άμφιβολία ότι τό μεγα-

λύτερο πρόβλημα τών μπάλκ κάρριερς είναι σήμερα ή υπερπροσφορά του τοννάζ. Περισσότερο από τό ένα τρίτο του παγκόσμιου στόλου άποτελείται από πλοία αυτής τής κατηγορίας και πλέον του 50% τών υπό ναυπήγηση σκαφών είναι μπάλκερ ή μεταλλευματοφόρα. Πιο αναλυτικά, κατά τό τέλος του πρώτου τριμήνου του 1986, τό σύνολο του υπό παραγγελία ή ναυπήγηση τοννάζ άνέρχονταν σέ 21 έκατ. τον. γκρός, από τούς όποιους 11.132.615 τον. γκρός άφορούν μπάλκ κάρριερς.



'Επιπλέον χαρακτηριστικό στοιχείο τής υπερπροσφοράς πού μαστίζει πλέον αυτή τήν κατηγορία τών πλοίων είναι τό γεγονός ότι από τούς 11,1 έκατ. τον. γκρός τών παραγελθέντων μπάλκερς οι 6,3 έκατ. τόννοι βρίσκονται ήδη στό στάδιο τής ναυπηγήσεως μέ πρόβλεψη νά παραδοθούν εντός τής περιόδου 1986/87, ενώ οι υπόλοιποι 4,8 έκατ. τόννοι έχουν συμφωνηθεί νά παραδοθούν από τά τέλη του 1987 κα μέσα στό 1988.

Είναι προφανές λοιπόν ότι τό ύφιστάμενο σήμερα πλεόνασμα τοννάζ δέν μπορεί νά μειωθεί σημαντικά παρά τίς ικανοποιητικές σέ όγκο διαλύσεις μπάλκερς και καθίσταται πλέον επιτακτική ή παντελής άποχή από τά ναυπηγεία, ώστε μέχρι τό τέλος τής τρέχουσας δεκαετίας νά υπάρξει σταδιακή έξισσορόπιση μεταξύ προσφοράς και ζητήσεως τοννάζ μπάλκ κάρριερς και βελτίωση τών συνθηκών άπασχολήσεώς τους.

Ε.Σ.

## Niva Shipping Ltd.

SHIPBROKERS • CHARTERING AGENTS  
SALE & PURCHASE • CONTRACTING



86 Filonos Street Piraeus Greece

Phones: 4171951-4171441-4130962  
4527530-4527531-4527532

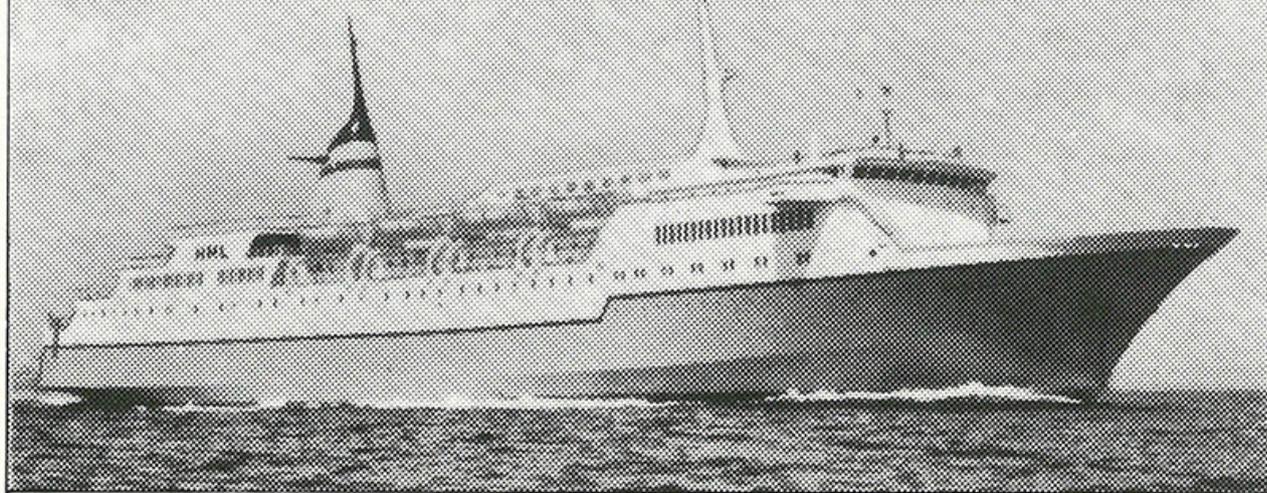
Telex: 21.3254-21.3822-21.1005-21.1086 NIVA

Cables: "NIVAFREIGHT" Piraeus



# ΕΛΜΕΣ

**ΕΛΛΑΣ-ΙΤΑΛΙΑ-ΕΛΛΑΣ**



Καθημερινές αναχωρήσεις  
από Πάτρα, Κέρκυρα και Ηγουμενίτσα  
για Μπρίντιζι

**ΕΓΝΑΤΙΑ·ΚΑΣΤΑΛΙΑ**

νέα  
γραμμή

**ΛΥΔΙΑ**

ΠΑΤΡΑ ΚΕΦΑΛΟΝΙΑ ΚΕΡΚΥΡΑ ΜΠΡΙΝΤΙΖΙ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ & ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΣΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΑΞΙΔΙΩΝ ΚΑΙ

**ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΙ**

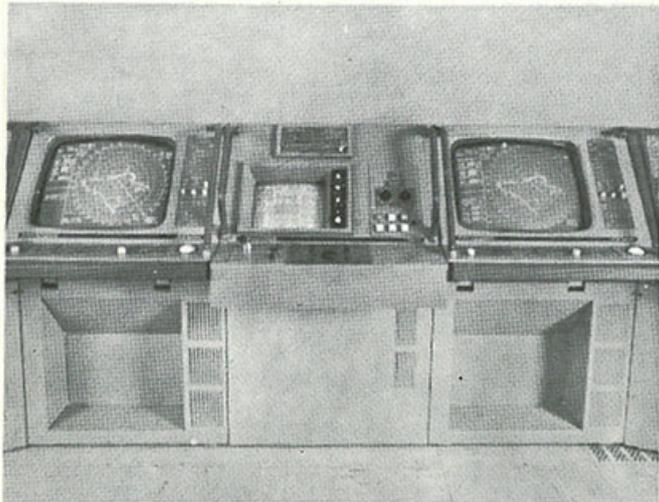
Αθήνα: Λεωφ. Αμαλίας 28, τηλ. 323.6333 & 323.6412

Πειραιά: Μέγαρο Ε.Η.Σ., τηλ. 411.5611 & 417.6602

# Νέα προϊόντα καί υπηρεσίες στά Ποσειδώνια '86

## Όλοκληρωμένο σύστημα πλοήγησης

Η KRUPP ATLAS ELEKTRONIK παρουσίασε σέ ειδική έκδηλωση κατά τή διάρκεια τών Ποσειδωνίων τό ολοκληρωμένο σύστημα πλοήγησης «ATLAS NACOS 2». Τό σύστημα πού είναι κατάλληλο γιά έμπορικά πλοία συνδυάζει τίς ένδείξεις από διάφορα ναυτιλιακά όργανα πλοηγείσεως σέ μία κονσόλα έπιτρέποντας τή διοίκηση καί τόν έλεγχο τής ασφάλειας τού σκάφους από ένα κεντρικό σταθμό. Άκριβής έντοπισμός



τού στίγματος, βραχυπρόθεσμος καί μακροπρόθεσμος σχεδιασμός τής πορείας τού σκάφους, ηλεκτρονική πλοήγηση καί άποφυγή συγκρούσεων, άκριβής πλοήγηση μέσα σέ λιμάνια, ποτάμια, διαύλους άλλα καί στήν άνοικτή θάλασσα, έλεγχος τής δυναμικής τού σκάφους καί παρουσίαση τών στοιχείων τού περιβάλλοντος (ταχύτης άνέμου, κλπ.) είναι οί κύριες υπηρεσίες πού προσφέρει τό νέο σύστημα πλοήγησης.

## Σύστημα άφαλάτωσης νερού

Τό εικονιζόμενο σύστημα άφαλάτωσης νερού τής VILLAGE MARINE παράγει πόσιμο νερό από θαλασσινό ή άλλο άλμυρό νερό, νερό από φρεάτια καί νερό μολυσμένο άκόμα καί μέ βακτηρίδια. Τό σύστημα χρησιμοποιεί άντλίες χαμηλής καί ύψηλης πίεσεως καί μεμβράνη άντίστροφης όσμωσης



γιά να καθαρίσει τό νερό από τά ξένα σώματα. Η σειρά άπο-

τελείται από τρία μοντέλα πού είναι συμπαγή, έλαφρά, άθόρυβα καί ύψηλης πιστότητας, είναι δέ κατάλληλα γιά χρήση σέ μικρά σκάφη άναψυχής, έμπορικά σκάφη καί σέ άλλες ένγκαταστάσεις όπου είναι άναγκαίο τό πόσιμο νερό σέ μεγάλες ποσότητες.

## Δορυφορικός Σταθμός

Ό φορητός δορυφορικός σταθμός MCS-9100 τής TELESYSTEMS παρέχει άμεσες δορυφορικές έπικοινωνίες, φωνητικές καί τηλετυπικές σέ όποιοδήποτε μέρος τού κόσμου, μέ όποιοδήποτε καιρό. Λόγω τού μικρού μεγέθους του ό σταθμός είναι κατάλληλος γιά όλους τούς τύπους σκαφών από τά μικρότερα σκάφη άναψυχής έως τά μεγάλα έμπορικά ή άκό-



μα καί τίς πλωτές εξέδρες όπου ό διαθέσιμος χώρος γιά δορυφορικές άντένες είναι περλωρισμένος. Τό MSC-9100 είναι εύκολο στή χρήση καί συμβατό μέ τούς κανονισμούς τού INMARSAT. Διαθέτει αυτόματη διάγνωση γιά τόν άμεσο έντοπισμό τών βλαβών καί μπορεί νά συνδεθεί μέ μία πληθώρα περιφερειακών συσκευών όπως έκτυπωτές, προεκτάσεις τηλεφώνων, τηλεχειριζόμενο έλεγχο, σύνδεση μέ τό σύστημα SATNAV, συσσωρευτές ασφάλειας γιά τήν περίπτωση διακοπής τού ηλεκτρικού ρεύματος κλπ.

## Σοβιετικές συσκευές

Η σοβιετική έταιρία SUDOIMPORT παρουσίασε στά «Ποσειδώνια 86» δύο χρήσιμες ναυτιλιακές συσκευές, ένα ραδιοφάρο κινδύνου καί μία ούράνια σφαίρα γιά τόν εύκολο έντοπισμό τού στίγματος τού πλοίου. Ό ραδιοφάρος «POISK-6» χρησιμοποιείται σέ πλοία καί άεροσκάφη γιά νά μεταδώσει σήμα άναγνώρισης καί ταυτότητας τού κινδυνεύοντος

σκάφους στις συχνότητες των υπηρεσιών διασώσεως.

Η συσκευή 3F-OM1.1 είναι μία ουράνια σφαίρα σχεδιασμένη για τον έντοπισμό του στίγματος ενός πλοίου στη θάλασσα με την παρατήρηση διαφόρων ουρανίων σωμάτων. Έχει ακρίβεια στίγματος μίας μοίρας και μπορεί να λειτουργήσει σε θερμοκρασίας από 0-45 βαθμούς Κελσίου και ύγρασία 98% ενώ ο χάρτης της ισχύει μέχρι το έτος 2005.

## CLASSDATA

Μία νέα υπηρεσία έθεσε στην διάθεση των πελατών του ό Βρετανικός Νηογνώμονας με την οποία πληροφορίες για την κατάσταση του πλοίου στον νηογνώμονα και για τις ημερομηνίες επιθεωρήσεων μπορούν να προωθηθούν γρήγορα, σε οποιοδήποτε μέρος του κόσμου στην διάθεση των πλοιοκτητών. Το σύστημα CLASSDATA βασίζεται στην σύγχρονη τεχνολογία επικοινωνιών και σε μικροϋπολογιστές. Με την χρήση επιτοπίων τερματικών οι πλοιοκτήτες μπορούν να έ-

SURVEY STATUS-SUMMARY		LR: 7654321			
ADCS01		EXAMPLE			
Type: CONTAINER SHIP	CL.Status: CLASSED				
Flag: XXXXXXXX					
Tons: 30694	Dwt: 32960	U/S HMC 600521 FOR SS, CCM, SEA, AS, BS, TS			
DOB: 1981/05	Keel Laid:				
HULL	Assigned	Due Date	Status	Range Dates	P/P Until
1. AS	20/05/85	25/05/86	#0/DUE	25/02-24/08	
2. STATUTORY	20/05/85				
3. PLA	20/05/85	25/05/86	#0/DUE	25/02-24/08	
4. SCA	20/05/85				
5. MAB	20/05/85				
6. SEA	21/05/86	21/05/86	#0/DUE	21/02-20/08	
7. PLR	25/05/81	24/05/86	#0/DUE		
8. SCR	25/05/81	24/05/86	#0/DUE		
Line No. :					
Directory -PF3		Summary(First Page)-PF10			
		Summary(Next Page)-PF11			
SYS.AVAIL LS					

χουν εύκολη πρόσβαση στον κεντρικό υπολογιστή του Λούδ Ρέτζιστερ και να δέχονται πληροφορίες για τα πλοία τους. Για λόγους ασφαλείας ή προσπέλαση στο σύστημα είναι δυνατή μόνο με ειδικό κώδικα που θα είναι γνωστός σε κάθε πλοιοκτήτρια εταιρία. Η παροχή των πληροφοριών είναι δωρεάν και μπορεί να γίνει και σε μορφή εκτύπωσης, ενώ οι προηγούμενοι τρόποι διανομής των πληροφοριών όπως τα έντυπα «Quarterly notice», «Master List» και «Survey Planning List» θα συνεχίσουν να στέλνονται στους πελάτες του νηογνώμονα όπως πριν. Ήδη το σύστημα CLASSDATA έχει δοκιμασθεί με επιτυχία από την Shell Tankers.

## Έξομειωτής για ναυπηγική σχεδίαση

Τό πρόγραμμα Έξομειωσης Έλιγμών Πλοίων (Multi Ship Manoeuvring Simulator), τό όποιο παρουσίασε τό Λούδς Ρέτζιστερ κατά τό φετινό «Ποσειδώνια», άπευθύνεται στους σχεδιαστές πλοίων και τούς ναυπηγούς. Τό MSMS επιτρέπει τήν άξιολόγηση τών κριτηρίων έλιγμών ένόσ πλοίου και τή πρόβλεψη τών αντίδράσεων του κατά τήν διάρκεια διαφόρων συνθηκών, ενώ άκόμα τό σκάφος είναι υπό σχεδίαση. Κατ' αυτό τόν τρόπο άλλαγές στά σχέδια μπορούν νά γίνουν χωρίς τήν άνάγκη κατασκευής μοντέλων τού πλοίου και δοκιμών σε δεξαμενές. Τό πρόγραμμα άποτελείται από δύο μέρη, στό πρώτο δίνονται στον ύπολογιστή τά στοιχεία του ύπό σχεδίαση πλοίου και στό δεύτερο ό ύπολογιστής βασιζόμενος στά στοιχεία παρουσιάζει τήν δυναμική τού πλοίου και τές αντίδρασεις του σε διάφορες καταστάσεις και στροφές τής προπέλλας. Τό πρόγραμμα έχει τή δυνατότητα νά έξομειώνει τήν κατάσταση σε ένα δεδομένο λιμάνι, παρουσιάζ-

ζοντας τές κινήσεις 20 περίπου πλοίων. Έτσι γίνεται ένα χρήσιμο έργαλειό για πολλές έφαρμογές, όπως έκπαίδευση, σχεδιασμό λιμένων, άσφάλεια λιμένων και μελέτες τής κυκλοφορίας σε λιμένες.

## Ραντάρ τύπου ARPA

Ό κυριώτερος εκπρόσωπος τής σειράς τών ραντάρ 16 ίντσών RASTERSCAN» τής KRUPP ATLAS ELEKTRONIK, είναι τό σύστημα ραντάρ τύπου ARPA, ATLAS 8600 πού μπορεί νά λειτουργήσει είτε μόνο του είτε σε συνεργασία με τά ήδη υπάρχοντα συστήματα πλοήγησης τού πλοίου. Η συσκευή προσφέρει εύκολία στη χρήση με έπεξηγούμενες οδηγίες έπί τής κονσόλας και άπλόττητα χειρισμού. Διαθέτει ειδική φωτεινή όθόνη 61 εκ. τύπου RASTERSCAN πού επιτρέπει



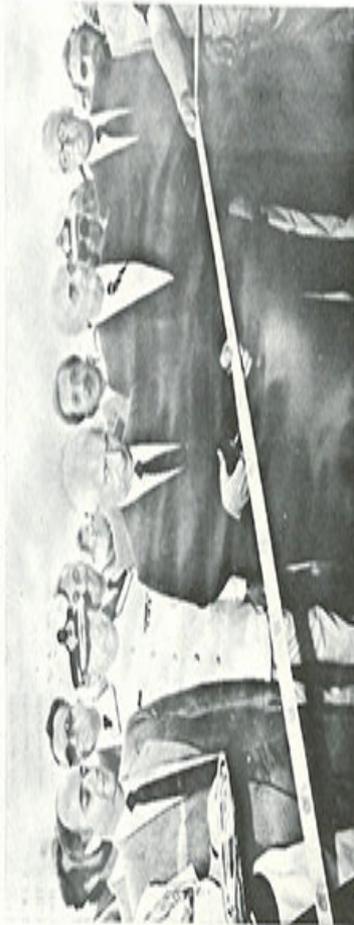
τήν παρακολούθηση χωρίς τήν άνάγκη τής ειδικής καλύπτρας τών παλαιών ραντάρ. Παράλληλα με τά δεδομένα τού ραντάρ, παρουσιάζονται ή θέση τού πλοίου, διάφοροι προεπιλεγμένοι στόχοι με τά ναυτιλιακά δεδομένα τους (πορεία κλπ.) και διάφοροι συναγερμοί για άποφυγή συγκρούσεων. Τό σύστημα μπορεί νά παρακολουθήσει και νά παρέχει συνεχή δεδομένα για 20 στόχους (έντατική παρακολούθηση) ή μέχρι 40 στόχους (άπλη παρακολούθηση). Στην μνήμη τού συστήματος μπορούν νά άποθηκευθούν μέχρι 40 γραμμές πορείας και 80 χάρτες. Τό ATLAS 8600 μπορεί νά συνδεθεί με άλλα ναυτιλιακά όργανα, συστήματα έπεξεργασίας δεδομένων και αυτόματο πιλότο.

## Ήλεκτρονική προστασία τών ύφάλων

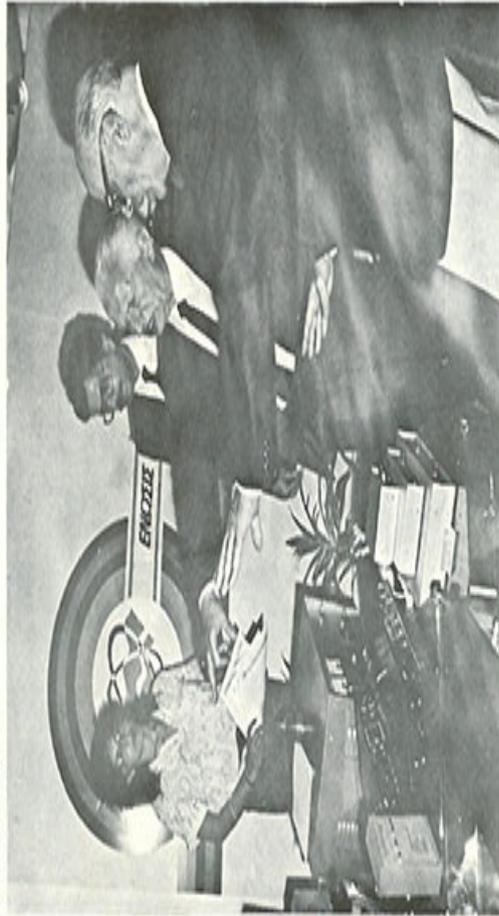
Τό σύστημα προστασίας τών ύφάλων τού πλοίου, ήλεκτρονικής χρησιμοποιεί ήλεκτρονικούς παλμούς για νά έμποδίσει τήν ανάπτυξη φυτοζών στό κέλυφος τού πλοίου. Τό σύστημα δέν χρησιμοποιεί τοξικές ή χημικές ουσίες, ούτε προκαλεί ήλεκτρόλυση κατά τή λειτουργία του και μπορεί νά τοποθετηθεί κατά τήν διάρκεια πού τό σκάφος βρίσκεται στη θάλασσα. Τό ESP-2001 είναι κατάλληλο για μεγάλα έμπορικά πλοία και για μικρά σκάφη άναψυγής και μπορεί νά προστατεύει όχι μόνο τό κέλυφος αλλά και τό πηδάλιο και τήν προπέλλα τού σκάφους από τό πλαγκτόν.

## Μέ τόν φακό στά «Ποσειδώνεια '86»

Ακολουθεί ένα σύντομο φωτορεπορτάζ από τά έγκαίνια και όρισμένες έκδηλώσεις που πραγματοποιήθηκαν κατά τή διάρκεια τής ναυτιλιακής έκθεσως, που κατορθώσαμε νά συγκεντρώσουμε μέχρι τής 13 Ιουνίου.



Ο ύπουργός Ναυτιλίας κ. Άλεξανδρής έγκαινιάζει τήν έκθεση στό έκθεσιακό κέντρο του ΟΛΠ. Μαζί μέ τόν ύπουργό διακρίνονται ό γεν. γραμματέας του ΥΕΝ κ. Β. Παπαδόπουλος, ό άρχηγός του Άιμενικού κ. Άρ. Παπανδρέου, ό δήμαρχος Πειραιώς κ. Παπασιώρου, ό πρόεδρος του Ναυτικού Έπιμελητηρίου κ. Κ. Φαφαλιός και στή δεύτερη σειρά ό άρχηγός του ΓΕΝ κ. Ν. Παππάς και ό ύπουργός Έμπορου κ. Γ. Κατσιφάρας.



Ο ύπουργός Έμπορ. Ναυτιλίας κ. Στ. Άλεξανδρής έπισημαίνει ό πρόεδρος τής Ένώσεως Έλληνικών Έπιχειρήσεων Ηλεκτρονικών θαλάσσης, ένημερώθηκε από τόν πρόεδρο τής Ένώσεως κ. Δ. Πυριόχο για τή δραστηριότητα των έπιχειρήσεων μελών τής Ε.Η.ΘΑ. που καλύπτουν ένα μεγάλο φάσμα τής προμήθειας, σχεδίασης, παραγωγής και παροχής υπηρεσιών σε ηλεκτρονικά συστήματα και συσκευές. Σημειώνουμε ότι ή Ε.Η.ΘΑ ίδρύθηκε τόν Δεκέμβριο του 1984 καλύπτοντας ένα σημαντικό κενό στον ταχύτατα έξελισσόμενο κλάδο των εφαρμογών τής ηλεκτρονικής στη ναυτιλία.



Έπίδειξις ένδιαφέροντος έκ μέρους του Έφοπλισμού για τή δουλειά των Έλληνων Μεσιτών Ναυτιλιακών Συμβάσεων. Στή φωτογραφία ό πρόεδρος τής ΕΕΕ κ. Στάθης Γουρδομιχάλης μέ τόν πρόεδρο του Σωματείου Μεσιτών κ. Εύγγελο Πανά στο περίπτερο των Μεσιτών.



Από τήν έπίσκεψη του Έπουργού Ναυτιλίας στο περίπτερο τής εταιρίας Έλληνικά Καύσιμα — Όρυκτέλαια (ΕΚΟ). Διακρίνονται μέ τόν ύπουργό ό διευθύνων σύμβουλος τής ΕΚΟ κ. Κώστ. Μανιατόπουλος και ό πρόεδρος τής Ένώσεως Έπιβατηγών πλοίων κ. Άνδρ. Ποταμιάνος.

Η ΕΚΟ για πρώτη φορά μετά από χρόνια συμμετείχε με δικό της περίπτερο στό «Ποσειδώνεια», καθώς μετά τήν έξαγορά τής από τό Έλληνικό Δημόσιο έχει δραστηριοποιηθεί έντονα στον τομέα των ναυτιλιακών πωλήσεων και έχει επεκτείνει μέ έπιτυχία τή πωλήσεις τής τόσο στην άκτοπλοία, όσο και στή ποντοπόρο ναυτιλία.

**Ε/Γ - Ο/Γ ΙΟΝΙΣ**

Καθημερινά από Κυλλήνη για Αργοςτόλι

**Ε/Γ - Ο/Γ ΑΡΓΟΣΤΟΛΙ**

Καθημερινά από Πάτρα για Σάμη - Ιθάκη

**ΓΙΑ ΤΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΣΑΣ**

**ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ ΛΕΟΧΑΡΟΥ 3 - ☎ 4171.952**

**ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ : ΧΡ. ΓΙΑΝΝΑΚΑΡΩΝΗ**



Από την πολύ πετυχημένη δεξίωση που παρέθεσε η Έπιτροπή Άγοραπωλησιών του Σωματείου Μεσιτών Ναυτιλιακών Συμβάσεων, στην φιλόξενη αίθουσα της Ναυτιλιακής Λέσχης, στους παρευρισκόμενους ξένους μεσίτες αγοραπωλησιών τό μεσημέρι της Πέμπτης 5 Ιουνίου.

Σημειώνουμε με ικανοποίηση την άθροια προσέλευση των ξένων μεσιτών, οι οποίοι εκμεταλλεύθηκαν την ευκαιρία για να συζητήσουν με τους Έλληνες συναδέλφους τους τις δυνατότητες μεγαλύτερης συνεργασίας στον τομέα των αγοραπωλησιών πλοίων, όπου παρά τη μακρόχρονη κρίση η Πειραιϊκή αγορά διατήρησε τη δυναμικότητά της.



Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας και η κυρία Χρ. Σαρτζετάκη τίμησαν με την παρουσία τους τη δεξίωση της Ένώσεως Έλλήνων Έφοπλιστών, με την οποία συμπληρώθηκαν οι φεινές κοινωνικές εκδηλώσεις που πραγματοποιήθηκαν στην Άθήνα κατά την εβδομάδα που διήρκεσε η ναυτιλιακή έκθεση.

Στην φωτογραφία τό προεδρικό ζευγάρι μεταξύ του ύπουργού Έξωτερικών της Λιβερίας κ. Μπερνάρντ Μπλάμο και του προξένου κ. Νίκου Σούτου, ενώ διακρίνεται και ο γεν. γραμματέας του YEN κ. Βασίλης Παπαδόπουλος.

## IN ARGENTINA AND URUGUAY

### PETRAKOS MARITIMA Y NAVIERA S.A.C.I.F. PETROZAM AGENCIA MARITIMA S.R.L.

PRESIDENT: Captain PETROS PETRAKOS

ATTENDING AT ALL ARGENTINE AND URUGUAY PORTS AS:

**SHIPAGENTS AND BROKERS — BUNKERING CONTRACTORS  
STEVEDORING — MARINE SURVEYORS**

ACTING AS CHARTERERS AGENTS FOR:

**MESSRS. FINAGRAIN S.A./CIA. CONTINENTAL S.A.  
ANDRE ET CIE./LA PLATA CEREAL CO. S.A.  
TRADAX GESTION S.A./CARGILL S.A.**

749, VIAMONTE STR. 20th/21st FLOORS  
CODE 1053 - BUENOS AIRES - ARGENTINA  
CABLE ADDRESS PETROZAM/BAIRES  
TELEX: 24381 PETZA AR/23224 PETROS AR

PHONES: 392-5455/5152/5546/2274  
INTERNAT. PH: (054) 111-2291  
(AOH) Capt. P. PETRAKOS 42-0831  
Mrs. C. PAVLIDOU 541-1971

GREEK OFFICE "OKEANIDA" LTD.

81, AKTI MIAOULI 185 38 PIRAEUS Tel.: 4525996 — Telex: 212933 FULM GR



FRIO CARIBIC and FRIO OLYMPIC, two of our Reefers serving Fishing Fleets on High Seas.

WE SERVE OUR CLIENTS  
IN THE TRANSPORT  
OF REEFER CARGOES  
THROUGHOUT THE WORLD



# LAVINIA corp.

OWNERS AND OPERATORS OF REEFER VESSELS\*

WE ALSO SUPPLY  
BUNKERS TO TRAWLERS  
AT HIGH SEAS WITH OUR  
SPECIALISED SHIPS

- WE SPECIALIZE IN HIGH SEAS TRANSHIPMENTS ● OUR VESSELS ARE EQUIPPED WITH OCEAN FENDERS ● STEVEDORING BY OUR VESSELS CREWS ● HIGH LOADING RATES UNDER ANY WEATHER CONDITIONS
- MORE THAN 100.000 TONS OF FROZEN FISH TRANSHIPPED EVERY YEAR AT HIGH SEAS.

#### LONDON OFFICE

FLEET SERVICES LTD RENNIE HOUSE  
57-60 ALDGATE HIGH STR.  
LONDON EC3N 1AL  
TEL: 4882171 / 4 TELEX: 889378 TRANS G

#### LAS PALMAS OFFICE

LAVINIA CORPORATION C/O ITALMAR SL  
6 LUIS MOROTE STR.-LAS PALMAS  
CANARY ISLANDS - SPAIN  
TEL: 265804/265812  
TELEX: 96490/96492 ITLM E  
CABLES: ASHA LAS PALMAS

#### PIRAEUS HEAD OFFICE

**LASKARIDIS**  
**SHIPPING CO. LTD.**

91, AKTI MIAOULI - 185 38 PIRAEUS - GREECE  
TEL: 4182551-7, 7 LINES  
TELEX: 211650/213876 LASK GR  
CABLES KYKNOSFISH PIRAEUS

#### HAMBURG OFFICE

FSC FRIGOSHIP CHARTERING GMBH  
5 KLOPSTOCKSTRASSE  
2000 HAMBURG 50  
WEST GERMANY  
TEL: 391433/7  
TELEX: 2165378 FSC D  
CABLES: ALLFRIGO HAMBURG.

\* 30 SHIPS OWNED OR OPERATED AS OF 28.2.1986

# Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΑΥΠΗΓΟΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΗΣ

Του κ. ΜΑΝΩΛΗ ΝΙΩΤΗ, Γεν. Διευθυντή της 'Ελληνικής 'Ακτοπλοίας ΑΕ

Είναι προφανής ή σημασία που δίνει η Κυβέρνηση αλλά και απάντηση στο έρωτημα αν τό κράτος θέλει να υπάρχει Ναυπηγοεπισκευαστική Βιομηχανία, ή εξαγορά από την ΕΤΒΑ των Ναυπηγείων Σκαρμαγκά και ή λειτουργία τους κάτω από καθεστώς διάφορο από εκείνο της ιδιωτικής πρωτοβουλίας.

Οι δυσκολίες που αντιμετωπίζει ο κλάδος ήταν και λόγος ιδιαίτερου ενδιαφέροντος της πολιτείας καθώς και οι μεγαλύτερες μονάδες αυτή τή στιγμή βρίσκονται στά χέρια του κράτους και δέν είναι μόνον κοινωνικοί οι λόγοι που ενδιαφέρουν τήν πολιτεία λόγω τής απασχόλησης στά ναυπηγεία περίπου 10.000 εργαζομένων. 'Η απόδοτικότητα των εν λόγω μονάδων θά βοηθήσει τήν 'Εθνική Οικονομία σήμερα που καταβάλλονται ιδιαίτερες προσπάθειες για τή στήριξή της.

Τό προηγούμενο Εύρωπαϊκών μονάδων του είδους και τά μέτρα που πάρθηκαν από τίσ αντίστοιχες κυβερνήσεις είχαν μέχρι σήμερα θετικά αποτελέσματα.

Βέβαια σάν υπ' αριθμό ένα και κυριώτερο πρόβλημα που επηρεάζει τή λειτουργία της ναυπηγοεπισκευαστικής βιομηχανίας μας μπορούμε να θεωρήσουμε τή διεθνή συγκυρία που μασιτίζει τή ναυτιλιακή αγορά, τήν πτώση των ναύλων, τό δέσιμο των πλοίων που σάν αποτέλεσμα έχουν τήν έλλειψη αντικει-

μένων για τήν ναυπηγοεπισκευαστική βιομηχανία.

'Η ανταγωνιστικότητα των ξένων ναυπηγείων είναι μιά άλλη παράμετρος που επηρεάζει όριστικά τή δική μας ναυπηγοεπισκευαστική βιομηχανία, τίσ ναυπηγήσεις και ακόμη αυτές τίσ επισκευές. 'Ο προστατευτισμός όρισμένων Εύρωπαϊκών χωρών για τή ναυπηγική βιομηχανία τους και τό χαμηλό κόστος λειτουργίας τέτοιων μονάδων στην 'Απω 'Ανατολή είναι τά κύρια χαρακτηριστικά που αντιπαράθενται στή λειτουργία της δικής μας Ναυπηγικής βιομηχανίας.

Και όσο αφορά τόν ανταγωνισμό μεταξύ 'Απω 'Ανατολής, Εύρώπης πολλά Εύρωπαϊκά κράτη πήραν μέτρα με τήν μορφή επιδοτήσεων στην αντιπαράθεση που έχει δημιουργηθεί ώστε να τονώσουν τίσ έθνικές τους μονάδες.

'Εκείνο λοιπόν που πρέπει να προσεχθεί ιδιαίτερα είναι να ληφθούν άμεσα μέτρα γιατί οι επικρατούσες συνθήκες επηρεάζουν άρνητικά μιά σημαντική πηγή συναλλάγματος για τή χώρα μας.

Στίς σημερινές διεθνείς οικονομικές συγκυρίες όπου ο κάθε πλοιοκτήτης στον άγώνα επιβίωσής του φροντίζει τήν μείωση των εξόδων του με κύριο στόχο μείωση εξόδων για επισκευές και δεξαμενισμούς, είναι φυσικό ότι θά αναζητήσει τή φθηνότερη δυνατότητα για τήν έκτέλεσή τους.

Αυτή ή χωρίς προηγούμενο διεθνής ναυτιλιακή κρίση συντείνει στην συρρίκνωση του πάλοι ποτέ ανθούντος κλάδου και όδηγεϊ στον άφανισμό του.

'Εφόσον λοιπόν τό κράτος έχει κρίνει και φαίνεται ότι επιθυμία του είναι να στηρίξει τή ναυπηγοεπισκευαστική βιομηχανία, σύμφωνα άλλωστε με τίσ κατά καιρούς τοποθετήσεις κρατικών παραγόντων και 'Υπουργών για τό συγκεκριμένο θέμα πρέπει άμεσα να παρέμβει με κρατικές επιδοτήσεις, διευκολύνσεις, περισσότερο χρόνο αποπληρωμής (Period of Grace) και με άμεσες χρηματοδοτήσεις.

'Η 'Ελληνική Ναυπηγοεπισκευαστική Βιομηχανία πρέπει να εξετασθεί από εκείνη τή γωνία που δίνει τίσ πραγματικές διαστάσεις της γιατί ή απόδοσή της θά αποβεί σέ όφελος της 'Εθνικής Οικονομίας.

Τό πρόβλημα δέν άπτεται της ικανότητας των 'Ελληνικών χεριών και των τεχνικών δυνατοτήτων των μονάδων μας ούτε στην επιθυμία των 'Ελλήνων πλοιοκτητών να ναυπηγήσουν ή να επισκευάσουν.

Τό πρόβλημα είναι καθαρά οικονομικό και σάν τέτοιο πρέπει να αντιμετωπισθεί δηλαδή με οικονομικά μέτρα, άμεσα, θαρραλέα και ουσιαστικά, ώστε να δοθεί ή δυνατότητα στον κλάδο να αντιμετωπίσει τό διεθνή ανταγωνισμό.

## ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ ΑΥΤΟΜΑΤΟΙ ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΕΣ



ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΣΕ ΜΕΓΑΛΕΣ ΠΟΙΚΙΛΙΕΣ

**ΤΙΜΕΣ ΓΝΩΡΙΜΙΑΣ**

'Εγκαταστάσεις - συντηρήσεις - επισκευές

ΑΠΟ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ  
ΣΚΟΝΔΡΑΣ — ΒΙΤΑΛΗΣ

ΝΙΚΗΤΑΡΑ 8 - 10 ΑΘΗΝΑ

Τηλ.: 3633452 — 6398452

# ΤΕΧΝΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

## Τελειοποίηση συστημάτων άδρανους αερίου

### Όργανα παρακολούθησης και έλεγχου όξυγόνου:

Πολλά σύγχρονα πετρελαιοφόρα έχουν αντικαταστήσει τα όργανα παρακολούθησης και έλεγχου της ικανοποιητικής ποσότητας όξυγόνου μέσα στο άδρανές αέριο, γιατί τα παλαιά όργανα έκριθσαν ανασφαλώς. Τα παλαιά όξυγονόμετρα, τα οποία δυστυχώς μέχρι σήμερα ακόμη χρησιμοποιούμε στα πλοία, ενεργοποιούνται βάσει της αρχής της μαγνητοδυναμικής ηλεκτρικής λειτουργίας, ενώ τα νέα είναι ηλεκτροχημικά όργανα.

Τό αποτέλεσμα έχει ελαττώσει τό κόστος (κόστος λειτουργικό - οικονομικό - ψυχοσωματικό), άφου τά παλαιά όξυγονόμετρα μειονεκτούν στη καλή λειτουργία τους, ενώ τά νέα παρέχουν μεγαλύτερη έγγυση άσφαλείας. Άπό τότε πού έγινε ή έγκατάσταση των νέων όργάνων, ό χρόνος πού καταναλίσκεται για τή συντήρηση των νέων όξυγονόμετρων μειώθηκε πάρα πολύ, πράγμα πού επιτρέπει στό προσωπικό των πλοίων νά άσχοληθεί μέ άλλα επιχειρησιακά καθήκοντα, και στην έταιρία νά έξοικονομεί σέ κόστος συντήρησης. Μερικά άπό τά προηγούμενα όξυγονόμετρα, ήλικίας πάνω άπό 5 χρόνων, κοστίζουν σέ λογαριασμούς έπισκευών γύρω στό 5.000 δολάρια έτησίως και τό σπουδαιότερο, τώρα τά πλοία δέν χρειάζεται νά καθυστερήσουν τίς έγργασίες φορτώσεως ή εκφορτώσεως λόγω βλάβης των αναλυτών όξυγόνου.

Ό έλεγχος και συντονισμός του όξυγόνου είναι ό ουσιώδης άδύνατος κρίκος στό δλο σύστημα άδρανους αερίου των πλοίων. Τά μαγνητοδυναμικά όξυ-

γονόμετρα είναι πάρα πολύ εύπαθη όργανα και εύκολα άπορρυθμίζονται λόγω κραδασμών και ύγρασίας. Έάν ό άναλυτής όξυγόνου δέν λειτουργεί ικανοποιητικά μέ άποτέλεσμα νά μή έχουμε ένδειξεις ποσοστών όξυγόνου, οι αρχές άσφαλείας του λιμένος σταματούν τίς έγργασίες φορτοεκφορτώσεως, μέ δυσμενείς οικονομικές συνέπειες για τό πλοιοκτήτη.

Χωρίς τή δυνατότητα έλέγχου των επιπέδων όξυγόνου στό σύστημα του άδρανους αερίου, μέσω του όργάνου αυτού, δέν υπάρχει άλλος τρόπος νά βεβαιώσουμε ότι τό σύστημα λειτουργεί ικανοποιητικά και έκτελεί τή δουλειά του σύμφωνα μέ τίς διεθνώς άποδεκτές προδιαγραφές. Σύμφωνα μέ τούς διεθνείς κανονισμούς, τό σύστημα άδρανους αερίου, πρέπει νά δίνει άκουστικό και όρατό σήμα κινδύνου, άνεξάρτητα άπό άλλους έλέγχους, όταν τό περιεχόμενο όξυγόνου και μίγματος άδρανους αερίου υπερβαίνει τό 8% του δλου όγκου, ποσοστό πού είναι ικανό νά υποστηρίξει έκρηξη και καύση.

Τά συστήματα άδρανους αερίου στό περισσότερα άτμοκίνητα πλοία, είναι του τύπου των καθαρισμένων καυσαερίων, χρησιμοποιούν δέ τό άζωτο άπό τήν έξαγωγή των λεβήτων. Άνάλυση δειγμάτων όξυγόνου γίνεται άφου τό μίγμα αερίων καθαρισθεί και προτού διοχετευθεί σέ κάθε άνεξάρτητη δεξαμενή πετρελαιοειδών. Τά δείγματα λαμβάνονται άπό τό ρεύμα και τή ροή του μίγματος αερίων και διοχετεύονται διαμέσου διαφόρων μηχανημάτων, όπου φιλτράρονται και καθαρίζονται προτού εισέλθουν στό αισθητήριο κύτταρο. Ό αναλυτής όξυγόνου, οι έλεγχοι του ά-

Του πλοιάρχου κ. ΑΝΤ. ΓΡΥΠΑΙΟΥ,

ναλυτού και τό αισθητήριο κύτταρο, είναι τοποθετημένα στό μηχανοστάσιο, σέ χώρο δηλαδή πού δυστυχώς υπόκειται σέ κραδασμούς και σέ ύψηλές θερμοκρασίες. Οι άναγνώσεις των αποτελεσμάτων παρέχονται άπό τόν άναλυτή και προβάλλονται επάνω στό ταμπλώ του συστήματος άδρανους αερίου, τό όποιο είναι τοποθετημένο στό μηχανοστάσιο και στό δωμάτιο έπιχειρήσεων φορτίου. Κουδούνια συναγερμού τοποθετούνται σέ διάφορα σημεία του πλοίου ώστε νά ειδοποιήσουν τό πλήρωμα εάν κάποια κατάσταση κινδύνου δημιουργηθεί άπό τήν άνοδο των ποσοστών του όξυγόνου μέσα στό μίγμα.

### Όξυγονόμετρα Μαγνητοδυναμικά:

Υπάρχουν διάφοροι τρόποι νά μετρηθεί τό όξυγόνο. Τά συστήματα της μαγνητοδυναμικής λειτουργίας άνεκαλύφθησαν πρώτα, λόγω των παραμαγνητικών ιδιοτήτων του όξυγόνου. Τό όξυγόνο έχει μία ποικιλότητα μέσω της όποίας μπορεί νά έντοπισθεί άπό εύπαθη όργανα.

Τά Μαγνητοδυναμικά Όξυγονόμετρα άν και τά έκτιμήσαμε για τή γρήγορη άνταπόκρισή τους, είναι πολύπλοκα όργανα πού συμπεριλαμβάνουν κινητά τμήματα, ελαφρές δέσμες άκτινοβολίας, θερμαντικά στοιχεία, καθρέπτες, κλπ. εύπαθη τμήματα.

Σέ αντίθεση, τά όξυγονόμετρα ηλεκτροχημικού τύπου, είναι όργανα χαμηλών απαιτήσεων συντήρησης και τά όποια δέν επηρεάζονται άπό φυσιολογικούς βιομηχανικούς κραδασμούς και άπό ηλεκτρικές έκκενώσεις.



**K & K MARITIME  
EMBASSIES LTD.**

35, KARAOLI & DEMETRIOU, P.O. BOX 80252 - 185 31 PIRAEUS - GREECE  
TEL. 4129.210 - 4129.246 TELEX: 211211 SKYT - CABLES: PERFECTION



Στά μαγνητοδυναμικά όξυγονόμετρα, τό κύτταρο ανάλυσης έχει δύο διαμαγνητικές σφαιρές από κρύσταλο, πού είναι τοποθετημένες στά δύο άπέναντι άκρα μιάς ράβδου ώστε νά σχηματίζουν κάτι σαν ένα μικροσκοπικό αεροκώδωνα. Αύτός ό μικροσκοπικός αεροκώδωνας άναρτάται όριζοντίως από μιά μεταλλική ράβδο μέσα σε ένα άνομοιόμορφο μαγνητικό πεδίο μέσα στό κύτταρο. Τό όξυγόνο μόλις εισέλθει στό κύτταρο μεταβάλλει τό μαγνητικό πεδίο, άναγκάζοντας τίς σφαιρές του αεροκώδωνα νά περιστραφούν περισσότερο, καταναλογία πρós τό συγκεντρωμένο όξυγόνο. "Ένα όπτικό όργανο πού άποτελείται από μιά λάμπα καί καθρέπτη τοποθετημένο επάνω στον αεροκώδωνα καί ένα φωτοκύτταρο, μετράνε τό βαθμό τής περιστροφής καί παρέχουν μιά ένδειξη τής παρουσίας όξυγόνου, σε ποσοστιαίες μονάδες.

Σύμφωνα μέ τούς ειδικούς έχουν παρατηρηθεί πολλά προβλήματα μέ όλα αυτά τά λεπτά αισθητήρια τμήματα του όργάνου αυτού. Άπαιτούνται καθημερινές επιθεωρήσεις των εύπαθών τμημάτων καί εβδομαδιαία ρύθμιση του αναλυτού όξυγόνου, ώστε νά είμαστε βέβαιοι γιά σωστές ένδείξεις. Είδηκοί τεχνικοί πού εκλήθησαν επάνω στά πλοία νά έλέγξουν τά όξυγονόμετρα, τά βρήκαν μέ σφάλμα γύρω στό + 5% ή καί μή λειτουργούντα.

Τά όπτικά συστήματα άπαιτούν επίσης πολύ προσοχή. Οί λεπτές λάμπες - λυχνίες καίγονται εύκολα καί ή ύγρασία μέ σκόνη θαμπώνει τό καθρέπτη, καθιστώντας τό σύστημα άχρηστο, σε τέτοιο βαθμό, πού νά άπαιτεί νέο κύτταρο. Θεωρητικά, εάν όλα είναι στεγανά, ή ύγρασία μέ τή σκόνη δεν μπαίνει μέσα στό κύτταρο. Άλλά ή έλαφρή στιγμιαία

άρνητική πίεση στό σύστημα του άδρανούς αερίου, θά έχει σαν άποτέλεσμα, τήν είσοδο ύγρασίας μέσα στό κύτταρο, τά ίχνη τής οποίας είναι άρκετά νά καταστρέψουν τό αισθητήριο κύτταρο.

Τά μαγνητοδυναμικά αισθητήρια κύτταρα, τά όποια κοστίζουν περίπου 800 δολάρια έκαστο, άπαιτείται όπως άντικαθίστανται τέσσερες έως πέντε φορές τό χρόνο. Αυτό είναι ένα από τά σοβαρότερα μειονεκτήματα των όργάνων αυτών. Η ρύθμιση είναι μιά όλοήμερη εργασία πού άπαιτεί έξαέρωμα του αναλυτού μέ άζωτο ώστε νά άποφύγουμε συμπύκνωση ενώ επίσης άπαιτείται προθέρμανση τεσσάρων ώρών πρós τής ρυθμίσεως, από προσωπικό έμπειρο καί εκπαιδευμένο στις νέες τεχνολογικές έξελίξεις πράγμα πού σπανίζει σήμερα στα Έλληνικά πλοία.

#### Όξυγονόμετρα Ήλεκτροχημικά:

"Όπως ακριβώς υπάρχουν διάφοροι τύποι μαγνητικών αναλυτών όξυγόνου, υπάρχει καί ένας αριθμός ηλεκτροχημικών μεθόδων έλέγχου καί παρακολούθησης του όξυγόνου. Ένας τέτοιος τύπος μέ τόν όποιον έφοδιάζονται τά πλοία σήμερα είναι τό μοντέλο MSA 4000, πού χρησιμοποιεί ένα έγκεκριμένο γαλβανικό αεροκώδωνα.

Τό αισθητήριο κύτταρο τοποθετείται σε ξεχωριστό σημείο του όργάνου, από τή μονάδα έλέγχου καί ένδειξεων καί παράγει ένα ηλεκτρικό σήμα μέ ηλεκτροχημικό μέσο, σημειώνοντας έτσι τή συγκέντρωση όξυγόνου μέσα στό δείγμα. Τό αισθητήριο κύτταρο άνθίσταται στη σκουριά, διότι χρησιμοποιεί χρυσό ηλεκτρόδιο πού είναι ντυμένο μέ μιά άνώμαλα καί άπότομα διαχυμένη διά χη-

μικών ούσιών μεμβράνη γιά μεγαλύτερη σταθερότητα κατά τή διάρκεια μεταβολών καί διακυμάνσεων στη θερμοκρασία καί πίεση του περιβάλλοντος. Ένας ειδικός ηλεκτρολύτης χρησιμοποιείται, γιά νά έμποδίσει τό αισθητήριο κύτταρο νά μολυνθεί μέ δηλητήρια από τοξικά άέρια, όπως π.χ. τό διοξείδιο του άνθρακα καί θείου, κλπ. Ίχνη ύγρασίας δεν θέτουν σε κίνδυνο τήν άπόδοση του κυττάρου άφού προστατεύεται από χημικές ουσίες καί από τόν είδηκό ηλεκτρολύτη.

Τό αισθητήριο κύτταρο έχει μακρά διάρκεια ζωής καί δεν άπαιτεί συντήρηση. Τά αισθητήρια κύτταρα είναι κατασκευασμένα έτσι ώστε νά αντικαθίστανται κάθε δύο χρόνια καί ή αντικατάσταση είναι μιά άπλή διαδικασία πέντε λεπτών. Τό αισθητήριο κύτταρο άπλώς ξεβιδώνεται καί άποσυνδέεται από δύο συρματάκια.

Η εταιρία πού κατασκευάζει αυτά τά όργανα συνιστά εβδομαδιαίους έλέγχους καί ρύθμιση του όργάνου σύμφωνα μέ τίς οδηγίες πού παρέχονται.

Οί έλεγχοι του όργάνου αυτού καί όποιαδήποτε άπαραίτητη ρύθμιση, χρειάζεται μόνο λίγα λεπτά χρόνου, αντί νά άπασχολεί τό προσωπικό του πλοίου όλο τό όκτάωρο εργασίας, όπως συμβαίνει σήμερα μέ τά παλαιά μαγνητικά όργανα, μέ άποτέλεσμα νά καθυστερούν όλες οι άλλες επιχειρησιακές λειτουργίες του πλοίου. Έξάλλου ό κίνδυνος νά άπορριφθεί τό πλοίο από τίς άρχές άσφαλείας λιμένος, ως μη ικανό από πλευράς άσφαλείας νά διενεργήσει επιχειρήσεις φορτοεκφόρτωσης, εκλείπει μέ τά νέα ηλεκτροχημικά όξυγονόμετρα.

ΑΝΤΩΝΗΣ Ι. ΓΡΥΠΑΙΟΣ

## The North of England P & I Association Limited

(Established in 1860 and a member of the International Group of P & I Clubs)

We do not claim to be the biggest P & I Club in the shipping world. We do however claim that our medium size enabled us for one hundred and twenty five years now, to offer our members a high quality of personal service, a service for which the Association is well known.

Our numerous Greek members are now enjoying an even better and more personal and expeditious service, as, our Correspondents in Greece, Messrs MARLIN AGENCIES S.A., having long experience in Claims Handling and P & I matters in general, are assisting the members locally.

And as you know, in P & I Insurances, the promptness of assistance and quality of service, makes the difference.

For enquires and quotations please contact our correspondents:

**MARLIN AGENCIES S.A.**

Akti Miaouli & Iassonos Str. No. 2  
GR. 185 - 37 Piraeus

Phones: 4134007/125297  
Telex: 212801 (MARL GR.)

# ΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

ΕΦΕΤΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ  
Άριθ. 855/1984

Πρόεδρος: Στελ. Χατζηδάκης  
Εισηγητής: Άναστ. Καραγιώργης  
Δικηγόροι: Μικές Κουντούρης, Ν. Βουργιδής

*Παραγραφή ναυτεργατικών αξιώσεων κατά του αντιπροσώπου του εργοδότη — μη ύπαγωγή άλλοδαπών ναυτικών στην ασφάλιση του NAT — Προσωντούχοι ναύτες — Καταχρηστική άσκηση του δικαιώματος προσωντούχου ναύτη για αύξημένες αποδοχές. Οί κάτοχοι άδειας ναυτικής ικανότητας ή όσοι έχουν θαλάσσια ύπηρεσία πού τούς παρέχει τό δικαίωμα κτήσεως ναυτικής ικανότητας λαμβάνουν τίς αύξημένες αποδοχές προσωντούχου ναύτη, άκόμα και άν δέν γνωστοποιήσουν τά παραπάνω προσόντα τους στον εργοδότη. Η άσκηση του δικαιώματός του όμως για αύξημένες αποδοχές προσωντούχου ναύτη είναι καταχρηστική όταν για όποιοδήποτε λόγο αυτοί άποκρύπτουν ύπαίτια τήν προύπηρεσία τους και στή συνέχεια μετά πάροδο μακρού χρόνου άπαιτούν μισθολογικές διαφορές.*

Έπειδή μέ τήν άγωγή του ό έκκαλών άλλοδαπός Ιστορώντας ότι σ' έκπλήρωση σύμβασης πού καταρτίστηκε στον Πειραιά μεταξύ αυτού και τής δεύτερης έναγομένης, πού συμβλήθηκε κατ' έντολήν και ως αντιπρόσωπος τής πρώτης έναγομένης πλοιοκτήτριας του υπό ελληνική σημαία ΦΓ πλοίου «Α» 8535 τ. DW., ναυτολογήθηκε τήν 29/8/1979 επί του πλοίου τούτου ως ΝΑΥΤΗΣ και ύπηρετήσεν επ' αυτού μέχρι τής 6/3/1981 πού άπολύθηκε, ζήτησε νά υποχρεωθούν οί έναγόμενες εις όλόκληρον εκάστη νά του καταβάλλουν α) διαφορά εκ βασικού μισθοϋ και επίδοματος Κυριακών: αα) δραχμές 879 για τό χρονικό διάστημα από 29/8/79 έως 30/9/79, ββ) δραχμές 24.482 από 1/10/79 έως 30/9/1980 και γγ) δραχμές 41.102 για τό χρονικό διάστημα από 1/10/80 έως 6/3/81. β) για διαφορά επίδοματος άδειας δρχ. 48.531, γ) για διαφορά επί του επίδοματος χρόνου ύπηρεσίας δρχ. 21.578 δ) για διαφορά από ύπερωρίες δρχ. 399 από 28/8/79 έως 30/9/79 δρχ. 13.487, για τό χρονικό διάστημα ά-

πό 1/10/79 έως 31/8/1980 και δρχ. 1.430 για τό χρονικό διάστημα από 1/10/1980 έως 6/3/81 και ε) δραχμές 56.884 πού παρακρατήθηκαν από τίς αποδοχές του για εισφορές ύπέρ του NAT τίς όποιες όμως ως άλλοδαπός δέν είχε υποχρέωση νά πληρώσει. Η έκκαλούμενη άπόφαση δέχτηκε μερικά τήν άγωγή και έπιδόμασε δρχ. 21.632 ως διαφορά επίδοματος άδειας, δρχ. 8.908 ως διαφορά επίδοματος χρόνου ύπηρεσίας και δρχ. 1.773 ως διαφορά επί του βασικού μισθοϋ και επίδοματος Κυριακών για τό χρονικό διάστημα από 1/10/80 έως 6/3/81.

Έπειδή, κατά τό άρθρο 1 παρ. 3 του ν. 762/78, οί αξιώσεις του ναυτικού κατά του αντιπροσώπου του εργοδότη μέ τόν όποιο κατάρτισε, σύμφωνα μέ τίς προηγούμενες παρ. του ίδιου άρθρου, τή σύμβαση παροχής ναυτικής εργασίας υπόκεινται σε εξαμήνη παραγραφή μέ εξαίρεση τίς αξιώσεις από εργατικό άτύχημα για τίς όποιες προβλέπεται παραγραφή 30 μηνών. Άπό τίς προτάσεις εξάλλου τών έναγομένων κατά τή πρώτη συζήτηση τής άγωγής προκύπτει ότι ή δεύτερη έναγομένη άντέταξε πράγματι ότι οί ένδικες αξιώσεις του έναγοντος είχαν ως προς αυτήν ύποπέσει στην παραπάνω παραγραφή. (Τήν ίδια άλλωστε ένσταση επαναλαμβάνει και μέ τίς προτάσεις τής παρούσας συζήτησης). Συνεπώς εφόσον ή άγωγή άσκήθηκε όπως και συνομολογείται μετά πάροδο εξαμήνου από τήν άπόλυση του έναγοντος σωστά τό πρωτοβάθμιο δικαστήριο δέχτηκε τήν άγωγή και ό περί του έναντίου λόγος τής εφέσεως μέ τόν όποιο ό έκκαλών ύποστηρίζει, ότι τάχα δέν προβλήθηκε ή ένσταση αυτή ύπέρ τής δεύτερης τών έναγομένων είναι άβάσιμος. Άρα πρέπει νά άπορριφθεί ή εφεση ως προς τή παραπάνω εφεσίβλητη και νά καταδικαστεί ό έκκαλών στή δικαστική της δαπάνης (άρθρ. 176 Κ.Πολ.Δ.).

Έπειδή σύμφωνα μέ τή πάγια νομολογία του Δικαστηρίου τούτου, από τή διάταξη τής παρ. 7 του άρθρου 18 του ν. 3170/1955 «περί ναυτικού άπομαχικού ταμείου» όπως τροποποιήθηκε μέ τό άρθρο 9 του ν.δ. 87/1969 και στή συνέχεια άντικατάστηκε μέ τό άρθρο 1 του ν. 374/76 «περί άντικατάστασης ενίων διατάξεων και συμπληρώσεως τής περί NAT και Οίκου Ναύτου Νομοθεσίας, οί

άλλοδαποί ναυτικοί πού ύπηρετούν σε ελληνικά πλοία και σύμφωνα μέ τό άρθρο 3 του ίδιου νόμου, δέν ύπάγονται στην ασφάλιση του NAT, δέν είναι υποχρεωμένοι σε καταβολή άτομικής άσφαλιστικής εισφοράς ύπέρ του NAT άσχετα μέ τό άν άποτελούν ή όχι μέλη τής οργανικής σύνθεσης του πληρώματος (σχ. ΕΠ 798/81, 668/82, 689/82). Συνεπώς τό πρωτοβάθμιο δικαστήριο εσφαλε πού άπέρριψε τό σχετικό κονδύλιο τής άγωγής ως μή νόμιμο και πρέπει νά γίνει δεκτός ό σχετικός λόγος τής εφεσης ως προς τή πρώτη από τίς εφεσίβλητες νά εξαφανιστεί ή έκκαλούμενη άπόφαση και νά έρευνηθεί ή άγωγή από τό Δικαστήριο τούτο.

Έπειδή από τή κατάθεση του μάρτυρα πού έξετάστηκε μέ όρκο ένώπιον του πρωτοβάθμιου δικαστηρίου (βλ. τά ύπ' αριθ. 2544/82 πρακτικά συνεδρίασης πού προσκομίζονται σε νόμιμο αντίγραφο και τά έγγραφα πού προσκομίζονται και επικαλούνται οί διάδικοι άποδεικνύονται τά εξής περιστατικά: Σε έκτέλεση σύμβασης ναυτικής εργασίας πού καταρτίστηκε μεταξύ του έναγοντος άλλοδαπου και τής δεύτερης από τίς έναγόμενες πού συμβλήθηκε κατ' έντολήν και ως αντιπρόσωπος τής πρώτης έναγομένης πλοιοκτήτριας του υπό ελληνική σημαίας πλοίου «Α» 8535 τ. d.w. ό έναγων ναυτολογήθηκε επί του πλοίου τούτου ως ναύτης αντί καταβολής τών αποδοχών πού προβλέπουν για τήν ειδικότητα αυτή οί σχετικές σ.σ.ε. Μέ τή παραπάνω ειδικότητα ό έναγων ύπηρετήσεν επί του πλοίου από τής 29/8/1979 έως 6/3/81 και κατά τό χρονικό τούτο διάστημα ή έναγομένη πλοιοκτήτρια παρακράτησε από τίς αποδοχές του, όπως συνομολογείται και άποδεικνύεται άλλωστε από τούς λογαριασμούς μισθοδοσίας του έναγοντος, τό ποσό τών 56.884 δραχμών για εισφορές ύπέρ του NAT, τίς όποιες όμως ό έναγων όπως προαναφέρθηκε δέν ήταν υποχρεωμένος νά καταβάλει. Συνεπώς ή έναγομένη είτε ό έναγων είχε δικαίωμα προς καταβολήν αποδοχών προσωντούχου ναύτη είτε εδικοιούτο άποδοχές μη προσωντούχου ναύτη πρέπει νά υποχρεωθεί, ένόψει και του ότι δέν αντίτασει μέ τίς προτάσεις της ένσταση παραγραφής, σε καταβολή του μέρους τούτου τών αποδοχών του έναγοντος μέ τό νόμιμο τόκο από τή επίδοση τής άγωγής μέχρι τήν έξόφλησή τους.

Έπειδή μέ τίς διατάξεις του Κεφ. Α των Σ.Σ.Ε. πληρωμάτων φορτηγών πλοίων από 4.500 τόννων D.W. και άνω πού κυρώθηκαν μέ τήν ύπ' αριθμ. 70114/231/80 και 70114/7825/1980 άποφάσεων του Ύπουργού Έμπορικής Ναυτιλίας προβλέπεται αύξημένος μισθός για τούς προσωντούχους Ναύτες, δηλαδή εκείνους πού είναι κάτοχοι άδειας ναυτικής ικανότητας ή έχουν θαλάσσια ύπηρεσία πού τούς παρέχει τό δικαίωμα ν' άποκτήσουν τήν άδεια ναυ-

τικής ικανότητας. Σύμφωνα με άρθρο 2 αριθ. 6 του β.δ. 726/1910 για την απόκτηση άδειας ναύτου απαιτείται κατ' αρχήν διετής ύπηρεσία υπό ναυτικήν ειδικότητα. Η διάκριση δέ μεταξύ προσοντούχου και μη προσοντούχου ναύτου ή πρόσληψη του οποίου επιτρέπεται σε εξαιρετικές μόνο περιπτώσεις κατά το άρθρο 88 του Κ.Δ.Ν.Δ. (ν.δ. 187/1973) δέν αντιστοιχεί σε διαφορετικές ειδικότητες αλλά έχει καθαρά μισθολογικό χαρακτήρα. Μοναδική δέ προϋπόθεση της καταβολής αποδοχών προσοντούχου ή μη προσοντούχου ναύτη είναι αντίστοιχα ή αντικειμενική ύπαρξη των παραπάνω προϋποθέσεων. Συνεπώς ο ναυτικός πού προσλαμβάνεται ως μη προσοντούχος ναύτης και έχει θαλασσία προϋπηρεσία πού του παρέχει τό δικαίωμα πρός απόκτηση της άδειας του ναύτη, δικαιούται κατ' αρχήν των αποδοχών του προσοντούχου ναύτη άσχετα με τό αν ο πλοίαρχος έγνωρίζαν τή προϋπηρεσία αυτή ή αν αυτός έγνωστοποίησε σ' αυτούς τή προϋπόθεσή τους κατά τή ναυτολόγηση ή μετ' αυτήν, άφου τέτοια γνωστοποίηση δέν απαιτείται ούτε ρητά ούτε σιωπηρά από τήν παραπάνω και τίς άλλες σχετικές σ.σ.ε. των ναυτικών, ως όρος της γένεσης της άξίωσης πρός άμοιβήν των αποδοχών του προσοντούχου ναύτη.

Η άσκηση όμως της άξίωσης πρός καταβολήν αναδρομικά μισθολογικών διαφορών από τήν αίτία αυτή είναι δυνατόν ν' αντίκειται στο άρθρο 281 ΑΚ, νά είναι δηλαδή καταχρηστική, όταν με βάση τίς συγκεκριμένες συνθήκες, πού πάντως μαζί με τό στοιχείο της άγνοιας ή απόκρυψης της προϋπηρεσίας όφείλει νά επικαλεστεί με ένστασή του ο έναγόμενος πλοιοκτήτης - έργοδότης, ή απόσπωση ή απόκρυψη κατά τή ναυτολόγηση ή μετ' αυτήν της άγνωστης

στό πλοίαρχο ή τό πλοιοκτήτη ύπηρεσίας «του μη προσοντούχου» συνιστά παράβαση των έκ του άρθρου 288 του ΑΚ ύποχρεώσεων του ναυτικού.

Τέτοια δέ περίπτωση καταχρηστικής άσκησης της άξίωσης του ναυτικού θά ύπάρχει άναμφίβολα και όταν ο τελευταίος επιθυμώντας νά προσληφθεί αυτός άντί άλλου πραγματικά μη προσοντούχου ή για όποιοδήποτε άλλο λόγο άποκρύπτε ύπαίτια τήν προϋπηρεσία του και στη συνέχεια και μετά πάροδο μάλιστα μακρού χρόνου μισθολογικές διαφορές.

Των αποδοχών έξάλλου του προσοντούχου ναύτη δικαιούνται και οι άλλοδαποί (μολοντί δέν μπορούν νά αποκτήσουν τή σχετική άδεια του ναύτη) εάν έχουν διετή θαλασσία προϋπηρεσία και τότο γιατί από τήν παραπάνω άνάλυση γίνεται φανερό ότι ή καταβολή του αύξημένου μισθού του προσοντούχου παρέχεται και από μόνη τή συμπλήρωση διετούς προϋπηρεσίας πού θεωρείται ότι παρέχει τίς έγγυήσεις της καλύτερης εκπλήρωσης των καθηκόντων του, ως ουσιαστικής δηλαδή προϋπόθεσης άσχετης με τήν ιθαγένεια του ναυτικού ή τήν απόκτηση της άδειας του ναύτη. Ωστόσο επί άγωγής άλλοδαπού πού προσλήφθηκε ως ναύτης επί ελληνικού πλοίου και επιδιώκει τήν επιδίκαση μισθολογικής διαφοράς μεταξύ αποδοχών προσοντούχου ναύτη και των αποδοχών πού του κατέβαλε ή πλοιοκτήτρια έργοδότης (μη προσοντούχου ναύτη) ουσιώδες στοιχείο του κύρους αυτής είναι ή επίκληση του περιστατικού ότι ο ένάγων, έν όψει του ότι ως άλλοδαπός δέν δύναται καταρχήν νά είναι κάτοχος άδειας ναύτη επί ελληνικού πλοίου) είχε συμπληρώσει διετή θαλασσία ύπηρεσία. Σε περίπτωση δέ παράλειψης του στοιχείου τούτου ή άγωγή είναι άόριστη και ή άοριστία αυτή δέν

συμπληρώνεται παραδεκτά με τίς προτάσεις (άρθρ. 216 224, 1119 Κ.Πολ.Δ.) Έν προκειμένη ύπόθεση ο ένάγων άλλοδαπός με τήν άγωγή του ιστορώντας ότι ναυτολογήθηκε ως ναύτης ζήτησε τήν επιδίκαση διαφοράς μεταξύ των νομίμων αποδοχών του: α) έκ βασικού μισθού και επιδόματος Κυριακής β) έκ του επιδόματος άδειας και γ) έκ του χρονοεπιδόματος και δ) έκ της παροχής υπερωριακής έργασίας χωρίς νά επικαλείται ότι είχε συμφωνηθεί νά άμοιβεται ως προσοντούχος ναύτης ή ότι είχε συμπληρώσει κατά τό κρίσιμο χρόνο διετή θαλασσία προϋπηρεσία. Είναι λοιπόν ή άγωγή ως πρός τά παραπάνω αίτήματα άόριστη, έφόσον με τήν παράλειψη αυτή γίνεται άνέφικτος ο προσδιορισμός του ύψους των νομίμων αποδοχών του ένάγοντος και ή άκριβής διάγνωση της διαφοράς μεταξύ τούτων και του ποσού τό όποιο κατέβαλεν ή έναγομένη. Κατ' άκολουθίαν τό πρωτοβάθμιο δικαστήριο έσφαλε πού τή θεώρησης ώρισμένη και άφενός μέν τήν άπέριψε κατ' ουσίαν ως πρός τά υπό στοιχ. α, β, δ, κονδύλια με τή μη νόμιμη αίτιολογία ότι προσλήφθηκε ως μη προσοντούχος ναύτης και δέν απέδειξε ότι κατά τή κατάρτιση της σύμβασης και μετ' αυτήν γνωστοποίησε τή προϋπηρεσία του στην έναγόμενη ή τό πλοίαρχο (χωρίς δηλαδή νά δέχεται μετ' έξέταση των συγκεκριμένων συνθηκών ότι ή άσκηση της άξίωσης του είναι καταχρηστική), άφετέρου δέ δέχτηκε μέρος των υπό στοιχ. β και γ κονδυλίων. Πρέπει συνεπώς ένόψει και του ότι ή άοριστία του δικογράφου της άγωγής έξετάζεται άυτεπάγγελα από τό δικαστήριο νά εξαφανιστεί ή έκκαλούμενη άπόφαση και ν' άπορριφθεί ή άγωγή ως πρός τό σύνολο των παραπάνω κονδυλίων ως άόριστη και άνεπίδεκτη δικαστικής έκτίμησης.



Ο κ. Ιωάννης Μαυρίκος  
Πρόεδρος και Διευθύνων  
Σύμβουλος

**J.M. DOLPHIN  
TRANSIT STORES S.A.  
IMPORTS — EXPORTS**

SUPPLIERS OF:  
DIPLOMATIC COPRS WORLD — WIDE  
YACHTS - SHIPS  
DELIVERIES TO ALL GREEK PORTS



**ΟΛΑ ΤΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ ΣΚΑΦΗ  
ΥΠΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΗΜΑΙΑ  
ΔΙΚΑΙΟΥΝΤΑΙ ΝΑ ΠΑΡΟΥΝ  
ΑΔΑΣΜΟΛΟΓΗΤΑ TRANZIT  
ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΑ ΗΙ - FΙ - TV - VIDEO  
ΚΑΙ ΤΡΟΦΟΕΦΟΔΙΑ  
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΕΣ ΠΛΟΙΩΝ - ΘΑΛΑΜΗΓΩΝ  
ΚΑΙ ΠΡΕΣΒΕΙΩΝ ΜΕ ΑΔΑΣΜΟΛΟΓΗΤΑ  
ΠΟΤΑ, ΤΡΟΦΕΣ, ΤΣΙΓΑΡΑ, Κ.ΛΠ.**

ZEА MARINA A-3, & A-4 GR - 185 04 PIRAEUS, GREECE  
TEL.: 4528 063 - 4527.947, A.O.H.: 4519 883, TELEX: 21-3547 JMD



## ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ

### Έπενδύσεις

Τό συγκρότημα American President Companies εξουσιοδοτήθηκε από τό Συμβούλιο του νά προβεί σέ επενδύσεις 500 έκ.ατ. δολ.αριών γιά τήν αντικατάσταση τών πλοίων τής γνωστής θυγατρικής εταιρίας του American President Lines. Δέν εγγώσθη όμως άκόμα άν θά πρόκειται γιά ναυπήγηση νέων πλοίων ή γιά άγορά μεταχειρισμένων. Πάντως τό ποσό πού θά ύπολειφθεί θά χρησιμοποιηθεί γιά άγορά έμποροκιβωτίων, όχημάτων καί έξοπλισμού τών τερμιναλς. Τά άναγκαία κεφάλαια θά έξευρεθούν είτε από τό ένεργητικό τής εταιρίας είτε μέ δάνεια ή πώληση μετοχών.

Σήμερα ό στόλος τής εταιρίας περιλαμβάνει 17 πλοία κοντινέρς από τά όποία τά 12 είναι ναυπηγήσεως τής περασμένης δεκαετίας, γι' αυτό καί ή αντικατάστασή τους θεωρείται άναγκαία.

## ΙΝΔΙΑ

### Έπιφύλαξη φορτίων

Η 'Ινδική κυβέρνηση ετοιμάζει νομοσχέδιο γιά νά διατηρήσει ύπέρ τών έθνικών πλοίων τουλάχιστον τό 40% του έθνικού έμπορίου μέ καθιέρωση κινήτρων πένος σφέλος τών έξαγωγών καί είσαγωγών.

Σήμερα μέ πλοία ύπό 'Ινδική σημαία μεταφέρεται μόνο τό 25% του έξωτερικού έμπορίου τής χώρας. Μέ τό άνωτέρω νομοσχέδιο άναμένεται νά τονωθεί ό έθνικός έφοπλισμός, του όποίου τά χρέη πένος τήν Κυβέρνηση άνέρχονται σέ 4 δισεκ. ρουπίων, τών όποιών άπεφασίσθη νά γίνει κλιμάκωση άποπληρωμής, άρχόμενη από του 1987.

Έξάλλου στά πλαίσια του έβδόμου πενταετούς προγράμματος προβλέπεται όπως ό έμπορικός στόλος πού τό 1985 άριθμούσε 6,36 έκ.ατ. τον. γκρός, αύξηθεί κατά 3,64 έκ.ατ. τον. γκρός. Από του 'Απριλίου 1984 μέχρι τόν Δεκέμβριο του 'Ιδιου έτους προστέθηκαν 364.000 τον. γκρός καί δόθησαν παραγγελίες γιά άλλους 750.000 τον. γκρός. Στόν δημόσιο, τομέα προβλέπεται νά προστεθούν μεγάλα μπάλκ κάρριερς τών 150.000 τον. d.w. γιά τήν έξαγωγή σιδηρομεταλλευμάτων. Παράλληλα έγινε δεκτή ή πρόταση του άρμόδιου ύπουργείου όπως κατά τή διάρκεια του έβδόμου προγράμματος (1985-1990) αντικατασταθεί παλαιό τοννάξ 2,5 έκ.ατ. τον. γκρός, δεδομένου ότι φορηγά πλοία περίπου 3,8 έκ.ατ. τον. γκρός έχουν ναυπηγηθεί πρό του 1970.

### Πλοία γιά διάλυση

Έγγώσθη ότι ή 'Ινδία προτίθεται μέσα

στήν οικονομική χρήση του 1986 νά άγοράσει 70 πλοία πένος διάλυση. Πένος τό σκοπό αυτό θά διατεθεί κεφάλαιο 72,5 έκ.ατ. δολ.αριών, τό όποίο ύπολογίζεται νά καλύψει τοννάξ 700.000 τόνων έλ. έκτοπίσματος.

Η συνολική δυναμικότητα τών 'Ινδικών διαλυτηρίων ύπολογίζεται σέ 2 έκ.ατ. τον. βάρους, μόνη δε ή μονάδα Alang μπορεί να επεξεργασθεί 1,2 έκ.ατ. τόννους. Τά ύπόλοιπα 130 διαλυτήρια τής χώρας βρίσκονται στή Βεγγάλη, Μαχαράστρα, Καρνάτακα καί Άντρα - Πραντές.

## ΙΣΠΑΝΙΑ

### Τέρμιναλ του Μόλλερ

Ο Δανικός έφοπλιστικός οίκος Μόλλερ κατασκεύασε στήν Άλγκεθίρας ιδιωτικό τέρμιναλ γιά κοντινέρς άξίας πλέον τών 2,3 έκ.ατ. πεσετών. Τό τέρμιναλ έχει επιφάνεια 45.000 τετρ. μέτρων καί θά χρησιμοποιείται από τόν στόλο τής πολυεθνικής δανικής εταιρίας στους πένος του μέ κατεύθυνση πένος ΗΠΑ, Καναδά, Δυτική Άφρική, Άπω Άνατολη καί πένος τίς χώρες τής Βόρ. Εύρώπης. Ύπολογίζεται ότι ή συνολική κίνηση σέ κοντινέρς του άνωτέρω τέρμιναλ θά φθάσει τό 100.000, παρέχοντας εργασία σέ 170 εργάτες. Παράλληλα ή εταιρία επεξέτεινε τά γραφεία τής στήν 'Ισπανία, άνοίγοντας έμπορικές αντιπροσωπείες στη Βαρκελώνη, Μαδρίτη, Μπιλμπάο, Άλικάντε καί Άλγκεθίρας.

### Η δύναμη του στόλου

Στίς άρχές του έτους ή δύναμη του ίσπανικού έμπορικού στόλου περιελάμβανε 1.058 πλοία συνολικής χωρητικότητας 5.444.387 τον. γκρός. Κατά κατηγορίες πλοίων ό στόλος περιλαμβάνει 258 πλοία έηρού φορτίου, 80 μεταφοράς κοντινέρς, 48 ρό-ρό, 10 μεταφοράς Ξυλείας, 94 μπάλκ κάρριερς, 11 χημικών προϊόντων, 25 πετρελαιοφόρα, 55 μεταφοράς προϊόντων πετρελαίου, 12 ύγραεριοφόρα, 58 πλοία ψυγεία, 58 έπιβατηγά κάθε τύπου, 147 ρυμουλκά καί ναυαγοσωστικά καί 202 ειδικά καί βοηθητικά σκάφη κάθε κατηγορίας.

## ΜΕΓ. ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ

### Σωσίβια σχεδία ενός άτόμου

Η εταιρία Sea Survival πού έδρεύει στήν νοτιοανατολική Βρεταννία έπινόησε τό σύστημα «Joy Buoy», τό όποίο είναι σωσίβια σχεδία ενός άτόμου πού έχει σχήμα πενταγώνου καί είναι κατασκευασμένη από ζωηρού χρώματος καί ύψηλής άπόδοσης νάυλον μέ πλαστική επίστρωση. Προσαρμοσμένη σ' αυτή ύπάρχει φιάλη μέ διοξειδίο του άν-

θρακα πού τήν φουσκώνει αυτόματα τή στιγμή τής καθέλκυσης. Κάτω από τό δάπεδο τής σχεδίας ύπάρχει κωνικός θύλακας πού έπιμηκύνεται μετά τήν καθέλκυση από έρμα πού κρέμεται στό άκρο του. Τό «Joy Buoy» διατηρείται στή θέση του από τό νερό πού εισέρχεται στόν κώνο μέσω βαλβίδων μονής κατεύθυνσης πού βρίσκονται στήν άκρη του. Ο κώνος περιβάλλεται από προστατευτική πλωτή άγκυρα κατασκευασμένη από πλεκτό νάυλον μέ επίστρωση ρητίνης. Άκόμα καί στήν περίπτωση πού είναι καταπονημένο από τό κρύο, τό άτομο μπορεί νά άνεβεί στή σχεδία πιάνοντας χειρολαβές πού είναι τοποθετημένες πάνω στό φουσκωτό τμήμα καί πατώντας πάνω σέ σκαλοπάτια πού στηρίζονται σέ βραχιόνες πού είναι συνδεδεμένοι μέ τόν κώνο. Ένας δεύτερος καί μικρότερος κώνος πού είναι γεμάτος νερό άντισταθμίζει τό βάρος του άτόμου καθώς αυτό προσπαθεί νά άνεβεί στή σχεδία. Τό πάνω τμήμα τής σχεδίας έχει μία άρτάνη μέσα στήν όποία κάθεται τό άτομο καί στήν όποία είναι προσαρμοσμένος ένας μεγάλος κρίκος. Όταν πλησιάζει τό σκάφος, ό κρίκος πιάνεται μέ άγκιστρο καί ή άρτίνη άποσπάται από τούς ίμάντες πού τή συνδέουν μέ τή σχεδία καί τό άτομο άνασύρεται μέ ασφάλεια στό σκάφος.

## ΝΟΡΒΗΓΙΑ

### Κάνει οικονομίες

Ο γνωστός Νορβηγικός Νηογνώμων Norske Veritas άνήγγειλε τήν πρόθεση του νά προβεί σέ οικονομίες μέ τήν καλύτερη όργάνωση τών ύπηρεσιών του. Πένος τά οικονομικά του άποτελέσματα δέν ξεπέρασαν τά 16 εκατομ. κορωνών έναντι τών 69 έκ.ατ. κορωνών του 1984. Αυτό πάντως δέν έμποδίζει τόν Νηογνώμονα νά παραμένει ένας από τούς πρώτους του κόσμου καί νά διατηρεί ίκανοποιητική οικονομική κατάσταση.

Πένος ταξινόμησε τό 13% του νέου παγκόσμιου τοννάξ, οι προοπτικές όμως γιά τό μέλλον δέν είναι πολύ αισιόδοξες λόγω τής πτώσεως τής τιμής του πετρελαίου πού περιώρισε τή δραστηριότητα τής ναυτιλίας τών πετρελαιοφόρων καί τών πλωτών έξεδρών, ή όποία άποτελεί τόν κυριώτερο τομέα τής δραστηριότητάς του. Πένος τό παρόν λοιπόν θά σταματήσει τίς νέες προσλήψεις μέ προοπτική περιορισμού του προσωπικού καί τών ύπερωριών. Έξάλλου θά προβεί σέ όρισμένες διοικητικές συγχωνεύσεις καί στό κλείσιμο όρισμένων χωριστών γραφείων, όπως εκείνο του Μπέργκεν.

## ΣΑΟΥΔΙΚΗ ΑΡΑΒΙΑ

### Πλωτές άποθήκες

Η Σαουδική Άραβία θά άποθηκεύσει 44 έκ.ατ. βαρελιών άκαθάρτου πετρελαίου, φθάνοντας έτσι τά έπίπεδα του περασμένου Νοεμβρίου πρό τής πτώσεως τών τιμών.

Κατά τούς βιομηχανικούς κύκλους θά ναυλωθεί γιά τό σκοπό αυτό ένας στόλος 20 VLCC συνολικού τοννάξ 6 έκ.ατομ. τον. d.w. από τά όποία 12 στή Νοτιοανατολική Άσία καί 8 στή Δυτική άκτή τής Άφρικής.

Η αύξηση αυτή τής πλωτής άποθηκείσεως έρχεται τήν ώρα πού ή Σαουδική Άραβία άποφάσισε νά αύξήσει τίς πωλήσεις τής προσφέροντας στους πελάτες τής έκπτώση 1-1,5 δολ.αριού γιά κάθε βαρέλι έξαγόμενο τό Μάιο.

# NAFSI

## GENERAL SHIP REPAIRS SPECIALISED WORKS

### IN-SITU WORKS

- 1) In-Situ reconditioning of crankshafts
- 2) In-Situ machining of various parts

### RECONDITIONING OF MACHINERY COMPONENTS

NAFSI cooperates with the well known Italian company

 **IVALDI & GENERALE**

### REPAIR OF ELECTRIC MACHINES THROUGH THE "AYRODEV PROCESSES"

NAFSI is an exclusive within the Greek territory  
licencee of the British company

**ayrodev**  
INTERNATIONAL

### ELECTRONIC DIAGNOSIS OF MECHANICAL INSTALLATIONS.

NAFSI, has secured the exclusive cooperation of  
the Dutch company

 **TECHNO DIAGNOSIS**

### REPAIR OF HEAVY BROKEN IRON COMPONENTS

NAFSI cooperates with

**THERMILOCK** France

### CHOCKING OF MAIN AND AUXILIARY ENGINES WITH POURABLE EPOXY RESIN COMPOUNDS AND COATING OF SHAFTS

NAFSI cooperates with Messrs H.A. SPRINGER, W. Germany,  
being their exclusive Distributor in Greece and Cyprus.



### REPAIR OF BROKEN OR CRACKED METAL PARTS WITH TIE INSERTS.

NAFSI cooperates with the Dutch company

**KRAMTECHNIEK**

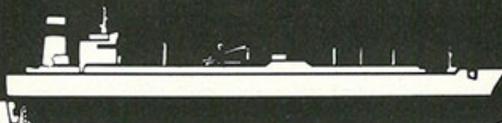
### DYNAMIC BALANCING OF ROTATING PARTS.

Rotating parts from 1 kp to 15.000 kp can be balanced  
dynamically on NAFSI'S electronic balancing installation.

 **NAFSI S.A.**

REG. OFFICES: 34, METHONIS STR. PIRAEUS - GREECE  
TELEPHONES: 4914282, 4909836. TELEX: 21 2708 NFI GR  
PLANT: PERAMA FREE ZONE TELEPHONE: 4410211 (5 LINES)  
TELEX: 21 3344 NFI GR. CABLE: "NAFSI" PIRAEUS - GREECE

# ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ



## Παραμένουν στά ίδια επίπεδα οι εισφορές για τούς κινδύνους πολέμου

Η εταιρία «ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΚΙΝΔΥΝΩΝ ΠΟΛΕΜΟΥ Α.Ε.» γνωστοποίησε ότι η έτησια εισφορά προς αυτήν για κάθε πλοίο υπό ελληνική σημαία για τό έτος 1986 παραμένει στά ίδια επίπεδα τών έτών 1980 καί μετέπειτα, δηλ. στά 120 δολ. ΗΠΑ. τό ποσό τούτο χρησιμοποιείται για τήν κάλυψιν τών δαπανών λειτουργίας τής εταιρίας όπως προβλέπεται από τήν σύμβαση πού έχει υπογράψει μέ τήν ελληνική κυβέρνηση καθώς καί από τίσ εγκριτικές Πράξεις νηολογήσεως τών πλοίων βάσει τού Ν.Δ. 2687/1953.

Έν όψει τών δυσχερειών πού αντιμετώπιζει ή Έμπορική Ναυτιλία έξ αιτίας τής συνεχιζόμενης κρίσεως ή εταιρία αποφάσισε επίσης νά μήν καταβάλουν εισφοράν για τό 1986 τά πλοία ελληνικής σημαίας τά όποια παρέμειναν παροπλισμένα τουλάχιστον έπί ένα έξάμηνο κατά τήν διάρκεια τού 1985.

Υπενθυμίζεται ότι ή ίδρυση τής έν λόγω εταιρίας αποτέλεσε τό έπιστέγασμα πολυετών προπαθειών τόσο τής Ένωσης Έλλήνων Έφοπλιστών, όσο καί τής Έλληνικής Έπιτροπής Ναυτιλιακής Συνεργασίας τού Λονδίνου.

## Υπό τήν κυανόλευκο

Στό ύπουργείο Έμπορικής Ναυτιλίας υποβλήθηκαν αιτήσεις για έγγραφη στά ελληνικά νηολόγια βάσει τού άρθρου 13, τών παρακάτω πλοίων:

— «Θαλασσινή Αύρα», μπάλκερ, πρώην «Kerwane» υπό σημαία Σιγκαπούρης, ναυπηγήσεως τού 1981, 59.397 τόν. γκρός, πού ανήκει στην εταιρία «COMPANIA NAVIERA SPARTO S.A.» (κ. Ίωάν. Βοργιάς).

— «Τίγρις», μπάλκερ, πρώην «Shinrei Maru» υπό ιαπωνική σημαία, ναυπηγήσεως τού 1973, 67.904 τόν. γκρός, πού ανήκει στην εταιρία «EUROPEAN RINER SHIPPING AND TRADING INC.» (κ. Γεώργ. Μητσάκος).

— «Άντίπαρος» δεξαμενόπλοιο, ναυπηγούμενο Νο. 208, 18.000 τόν. γκρός, πού ανήκει στην εταιρία «ANTIPAROS SHIPPING CORPORATION» (κ. Ίωάν. Καρασταμάτης).

— «Λητώ», δεξαμενόπλοιο, πρώην «Kaiko Maru» υπό ιαπωνική σημαία, ναυπηγήσεως τού 1973, 71.764 τόν. γκρός, πού ανήκει στην εταιρία «LITO SHIPPING CORPORATION» (κ. Ευάγγ. Καλλιάνος).

— «Πετρίανα», μπάλκερ, πρώην «Ikan Keraru» υπό σημαία Σιγκαπούρης, ναυπηγήσεως τού 1981, 31.624 τόν. γκρός, πού ανήκει στην εταιρία «DRYAD INVESTMENT CORPORATION» (Evangelos P. Nomicos Corp.).

## Άγοραπωλησίες

— Σέ Έλληνες περιήλθε τό μικτό πλοίο «Brazilian Trader» 135.413 τόν. d.w. ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1977, έναντι ποσού περί τών 7,2 εκατ. δολλαρίων.

— Έλληνες τού Λονδίνου, άγόρασαν τό επίσης μικτό πλοίο «Jagacanda 2» 168.927 τόν. d.w. 93.831 τόν. γκρός, ναυπηγηθέν στην Ίαπωνία τό 1975, έναντι ποσού 6,5 εκατ. δολλαρίων.

— Μεταξύ Έλλήνων έπωλήθη τό μπάλκερ κάρριερ «Νικόλας Γ. Παπαλιός» 53.351 τόν. d.w., ναυπηγηθέν στην Ίσπανία τό 1978, έναντι ποσού περί τών 1,5 εκατ. δολλαρίων.

— Έλληνες είναι οι άγοραστές τού μπάλκερ κάρριερ «Vela» 61.523 τόν. d.w., έξοπλισμένο μέ φορτωτήρες, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1977, έναντι ποσού περί τών 3,2 εκατ. δολλαρίων.

— Σέ Έλληνες περιήλθε τό μπάλκερ «Golden Aurora» 16.753 τόν. d.w. ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1975, έναντι ποσού 900.000 δολλαρίων.

— Έλληνες τού Λονδίνου άγόρασαν τό μεγάλο μπάλκερ «Shinrei Maru» 122.648 τόν. d.w. ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1973, έναντι ποσού περί τών 3 εκατ. δολλαρίων.

— Έλληνες είναι οι άγοραστές τού υπό παναμαϊκή σημαία μπάλκερ «Great Acclaim» 61.451 τόν. d.w., 29.761 τόν. γκρός, ιαπωνι-

κής ναυπηγήσεως 1981, έναντι ποσού περί τών 5,8 εκατ. δολλαρίων.

— Μεταξύ Έλλήνων έπωλήθη τό μπάλκερ κάρριερ «Μάουντ Παρνάς» 33.688 τόν. d.w., 19.678 τόν. γκρός, ναυπηγήσεως 1979, έναντι ποσού περί τών 2,5 εκατ. δολλαρίων.

— Έλληνες φέρονται ως άγοραστές τών μπάλκερ κάρριερ «Ikan Bawal» 64.931 τόν. d.w., 35.417 τόν. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1982 καί «Ikan Keraru» 64.954 τόν. d.w. 31.624 τόν. γκρός, ναυπηγήσεως 1981, χωρίς νά γνωσθούν άλλες λεπτομέρειες.

— Μεταξύ Έλλήνων έπωλήθη σέ άγνωστη τιμή, τό υπό σημαία Κύπρου μπάλκερ κάρριερ «Καλλιόπη» 32.427 τόν. d.w. 18.628 τόν. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1970.

— Σέ Έλληνες περιήλθε τό δεξαμενόκρητο δεξαμενόπλοιο «Esso Forth» 76.209 τόν. d.w., 40.675 τόν. γκρός, ναυπηγήσεως 1976, χωρίς νά γνωσθεί τό τίμημα άγοράς.

— Έπίσης σέ Έλληνες φέρεται πωληθέν τό τουρκικό δεξαμενόκρητο δεξαμενόπλοιο «Murat M.» 114.445 τόν. d.w., 62.356 τόν. γκρός, ναυπηγήσεως 1970, έναντι ποσού περί τών 3,7 εκατ. δολλαρίων, μέ παράδοση ως έχει Μασσαλία.

## Διαλύσεις

— Διαλυτές τής Φορμόζας άγόρασαν τό μπάλκερ κάρριερ «Άνδρος Κάστλ» 21.420 τόν. γκρός, 7.750 τόν. βάρους, ναυπηγήσεως 1968, αντί δολ. 112 ανά τόν. έλ. έκτοπίσμα-τος.

— Στην Κίνα έπωλήθη για διάλυση τό υπό σημαία Κύπρου μπάλκερ κάρριερ «Νουέβα Έσπεράνζα» 22.268 τόν. γκρός, 9.874 τόν. βάρους τού 1966, αντί δολ. 112 ανά τόννο.

## Τά συμβεβλημένα

Τόν Άπρίλιο υπογράφηκαν στό NAT συμβάσεις για τήν ασφάλιση τών πληρωμάτων τών κατωτέρω πλοίων ελληνικής ιδιοκτησίας μέ ξένες σημαίες:

— «Τζουσσάρα», παναμαϊκό, 9.143 τόν. γκρός, από 20.1.86, εκπρόσωπος κ. Γεώργ. Μητσάκος.

— «Σερβίνα», παναμαϊκό, 10.077 τόν. γκρός, από 1.1.86, εκπρόσωπος κ. Γρηγ. Μαγιάτης.

— «Γκόζ Αιτζιάν», λιβεριανή, 6.482 τόν. γκρός, από 20.5.86, εκπρόσωπος κ. Ήλ. Φούντης.

## Οί διαγραφές

Τό ίδιο χρονικό διάστημα διαγράφηκαν από τόν πίνακα συμβεβλημένων τά έξής πλοία:

— «Τζουσσάρα», παναμαϊκό, 9.143 τόν. γκρός, από 10.4.86, λόγω ύψώσεως ελληνικής σημαίας.

TEL: 361-6490, 362-0044/0088  
NIGHT: 33-3188

TELEX: 18080 STAM AR  
CABLES: STAMATIOU

# GEORGE A. STAMATIOU

IMPORT - EXPORT & SHIPCHANDLER  
WAREHOUSE AND OFFICES

PERU 1.182/88 (1068 BUENOS AIRES)

ARGENTINA

— «Μπρήμ», λιβεριανό, 25.250 τον. γκρόρ, από 3.2.86, λόγω ύψωσης ελληνικής σημαίας.

— «'Αλέξανδρος Φ.», παναμαϊκό, 60.641 τον. γκρόρ, από 16.4.86, λόγω επιθυμίας του εκπροσώπου.

— «'Ολύμπικ Πίς», λιβεριανό, 15.688 τον. γκρόρ, από 25.4.86, λόγω πωλήσεως.

— «'Ορίων», λιβεριανό, 19.576 τον. γκρόρ, από 30.6.85, λόγω λήξεως της συμβάσεως.

— «'Αναστάσιος», κυπριακό, 16.821 τον. γκρόρ, από 10.5.86, λόγω επιθυμίας του εκπροσώπου.

● Στις 30.4.86 τὰ συμβεβλημένα με τὸ ΝΑΤ πλοία ἀνέρχονταν σὲ 313, συνολικῆς χωρητικότητος 5.442.917 τον. γκρόρ.

**Ὁμιλία τοῦ Πρεσβευτοῦ τῶν ΗΠΑ κ. Κήλυ στὴν Ναυτιλιακὴ Λέσχη**

Τὴν Πέμπτη 12 Ἰουνίου πραγματοποιήθηκε στὴ Ναυτιλιακὴ Λέσχη μιὰ ἀκόμη συνέντευξη μετὰ προσκαλεσμένο ὁμιλητὴ τὸν Πρεσβευτὴ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν στὴν Ἑλλάδα κ. Ρόμπερτ Κήλυ.

Ὁ Ἀμερικανὸς Πρέσβης ἀφοῦ ἐξιστόρησε τὶς προσωπικὲς του ἐμπειρίες ἀπὸ τὴ θητεία του ὡς κυβερνήτης σκάφους τῆς ἀμερικανικῆς ἀκτοφυλακῆς μίλησε γιὰ τὴ σημασία τοῦ ἐλληνικοῦ στόλου ὡς μέλους τοῦ ΝΑΤΟ σὲ περίπτωση πολέμου καὶ ὑπογράμμισε τὴν ἀνάπτυξη ποῦ ὁ ἴδιος παρατήρησε ὅτι ἐπέτυχε ἡ Ἑλλάδα κατὰ τὴ μεταπολεμικὴ περίοδο.

Στὴν ἐκδήλωση παρέστησαν ὁ πρόεδρος τῆς Ε.Ε.Ε. κ. Στ. Γουρδομιχάλης, ὁ ναυτικός ἀκόλουθος τῶν ΗΠΑ στὴ χώρας μα κ. Ρ. Στόουν καὶ πολλὰ μέλη τῆς ναυτιλιακῆς κοινῶνας τοῦ Πειραιᾶ.

**Μετὰ κληση ξένων ἐιδικῶν γιὰ τὰ αἰτία τῆς πυρκαϊᾶς στὸ «Σὺλ Ὀλύμπια 2»**

Εἰδικοί ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸ θὰ κληθοῦν ἀπὸ τὰ Ναυπηγεῖα Ἑλευσίνας νὰ ἀποφανθοῦν γιὰ τὰ αἰτία ποῦ προκάλεσαν τὴν πυρκαϊγὴ ἢ ὅποια κατέστρεψε πρὸς ἡμερῶν τὸ κυπριακὸ ἐπιβατηγὸ ὀχηματαγωγὸ «Σὺλ Ὀλύμπια 2» τὸ ὅποιο ἐπισκευαζόταν σὲ δεξαμενὴ τῶν

ναυπηγείων προκειμένου νὰ παραδοθεῖ σὲ ἀγοραστὲς ἀπὸ τὴ Σιγκαπούρη. Ἡ μετὰ κληση ἐιδικῶν ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸ θὰ γίνῃ ἐπειδὴ γιὰ τὰ αἰτία τῆς πυρκαϊᾶς ὑπῆρχαν ἀντικρουόμενες ἐκδοχές: Οἱ τεχνικοὶ τῶν ναυπηγείων ὑποστηρίζουν ὅτι ἡ φωτιὰ προήλθε ἀπὸ μιὰ καμπίνα τοῦ πληρώματος καὶ ἐπὶ πλεον ὅτι ἀργότερα ὑπῆρξαν πολλές ἐστῆες ἀπὸ τὶς ὁποῖες φούντωσε τὸ πλοῖο. Ἀντίθετα τὰ μέλη τοῦ πληρώματος εἶπαν ὅτι ἡ φωτιὰ ἐκδηλώθηκε ἀπὸ τὸ χῶρο τοῦ μηχανοστασίου ὅπου ἐργάζονταν οἱ τεχνικοὶ τῶν ναυπηγείων.

Τὸ «Σὺλ Ὀλύμπια 2» εἶχε ὑποστῆ ζημίες ἀπὸ πυρκαϊγὰ ποῦ εἶχε ξεσπάσει στὸ σκάφος στὰ τέλη Ἀπριλίου ἐνὸς βρισκόταν στὴν Κύπρο καὶ γιὰ τὴν ἀποκατάσταση ἀκριβῶς τῶν ζημιῶν αὐτῶν τὸ πλοῖο εἶχε μπεῖ στὴ δεξαμενὴ τῶν Ναυπηγείων Ἑλευσίνας, προκειμένου ἐν συνεχείᾳ νὰ παραδοθῆ στοὺς ἀγοραστὲς.

Ἐπενθυμίζεται ὅτι παρόμοιο ἀτύχημα εἶχε σημειωθῆ πρὸς εἰκοσαετίας περίπου στὰ Ναυπηγεῖα Σκαρμαγκαῖ ὁπότε εἶχε καταστραφῆ ἀπὸ πυρκαϊγὰ τὸ ὑπερωκεάνειο «Λακωνία» τῆς ἐταιρίας «Γκρήκ Λάιν». Τὸ «Λακωνία» ποῦ βρισκόταν σὲ δεξαμενὴ τῶν Ναυπηγείων Σκαρμαγκαῖ ὅταν ξέσπασε ἡ πυρκαϊγὴ ρυμουκλήθηκε φλεγόμενο στὴν περιοχὴ Βασιλικῶν τῆς Σαλαμίνας γιὰ νὰ μὴν μεταδοθεῖ ἡ φωτιὰ στὰ ἄλλα πλοῖα ποῦ βρισκόταν στὰ ναυπηγεῖα.

**Ἀγοράζουν πλοῖα**

Μὲ σῆμα πρὸς τὴν ἐλληνικὴ πρεσβεῖα στὸ Νέο Δελχί, ἡ πρεσβεῖα τοῦ Μπαγκλαντές γνωστοποίησε τὴν πρόθεση τῆς κυβερνήσεώς της νὰ ἀγοράσει γιὰ λογαριασμὸ τῆς κρατικῆς ναυτιλιακῆς ἐταιρίας τῆς χώρας, 15 φορητὰ ξηροῦ φορτίου. Στὰ σκάφη αὐτὰ θὰ περιλαμβάνονται πλοῖα μεγέθους 15.000-17.000 τον. d.w. πρόσφατης ναυπηγήσεως καὶ ἐπίσης πλοῖα τοῦ ἴδιου μεγέθους καὶ ἡλικίας ἕως 7 ἐτῶν.

**Η SHELL Ἑλλάδος ἐξαγόρασε τὴν ΜΟΝΟΓΚΑΖ**

Συμφωνία γιὰ τὴ ἐξαγορὰ τοῦ 100% τῶν μετοχῶν τῆς ἐταιρίας ΜΙΝΟΓΚΑΖ ὑπέγραψε στὶς 3 Ἰουνίου ἡ Shell Company (Hellas) Limited.

Ἡ ΜΙΝΟΓΚΑΖ, ποῦ ἀσχολεῖται μετὰ τὴν ἐμπορία καὶ διακίνηση ὑγραερῶν γιὰ ὅλες τὶς χρήσεις — οἰκιακὴ, βιομηχανικὴ, κ.ά. — διαθέτει ἐγκαταστάσεις στὸν Ἀσπρόπυργο καὶ στὴ Θεσσαλονίκη, καθὼς κι ἐκτεταμένο δίκτυο πωλήσεως.

Ἐπὶ τὴ νέα της διεύθυνση, ἡ ἐταιρία θὰ ἐξακολουθήσει τὶς δραστηριότητές της διατηρώντας τὴν ἐπωνυμία καὶ τὸ ἐμπορικὸ της σῆμα.

Ἡ ἐπιτυχία αὐτῆς τῆς νέας δραστηριότητάς στηρίζεται ἀφ' ἐνός στὴν πείρα καὶ τὴν ἐνεργὸ συμμετοχὴ τοῦ ὑπάρχοντος προσωπικοῦ τῆς ΜΙΝΟΓΚΑΖ, τὰ συμφέροντα τοῦ ὁποῦ δὲν θὰ θιγοῦν ἀπὸ τὴν ἐξαγορὰ, καὶ ἀφ' ἑτέρου στὴν προηγούμενη τεχνογνωσία καὶ ἐμπορικὴ πείρα ποῦ διαθέτει ὡς διεθνὴ κλίμακα ὁ ὄμιλος τῶν ἐταιριῶν Royal Dutch/Shell.

**Ἐπίδειξη ἠλεκτροκαρδιογράφου**

Αὔριο Δευτέρα 16 Ἰουνίου καὶ ὥρα 2 μ.μ. θὰ πραγματοποιηθεῖ ἐπὶ τοῦ ἐπιβατηγοῦ «Ναϊὰς II», ἐκδήλωση κατὰ τὴν διάρκειά της ὁποίας θὰ γίνῃ ἐπίδειξη ΗΛΕΚΤΡΟΚΑΡΔΙΟΓΡΑΦΟΥ ποῦ ἔχει χαρακτηριθεῖ ὡς «Σωτήρας τῆς Καρδιάς». Τὴν ἐπίδειξη θὰ κάνει ὁ

**Οἱ τιμές τῶν μῶνκερς διεθνῶς**

Οἱ τιμές τῶν μῶνκερς διεθνῶς ὅπως διαμορφώθηκαν στὶς 11 Ἰουνίου. Τιμές δολλάρια/ΗΠΑ. Πηγή KRISTENSONS PETROLEUM, Νέα Ὑόρκη.

ΛΙΜΕΝΑΣ	380CST	180CST	MDO
Μόντρεαλ	75/76	83/85	163/166
Βοστώνης	70/77	76.40/80	147/148
Νέας Ὑόρκης	64/70.50	68.74	154/162
Φιλαδέλφειας	65.50/68	75.50/72	143/155
Βαλτιμόρης	68/70	72/74	154/155
Νόρφολκ	66/70	68.50/73	143/155
Σαβάννας	69/70	73/74	148/150
Τσάκσονβιλ	73/74	74.50/75.50	155/156
Π. Ἐβεργκλέιτς	74/75	78/79	150/151
Τάμπα	67.50/71	72.50/73.50	135/140
Μόμπιλ	68/71	70.50/73	150/153
Ν. Ὁρλεάνης	65/70	67.50/71	148/152
Μπωμόντ/Π. Ἄρθουρ	71/72	74/76	150/160
Χιούστον	67/68	69.50/71	150/155
Κ. Κρίστι	81/82	83/84	160/166
Λὸς Ἀντζελες	52/57.50	54/65	159/165
Σάν Φραντζίσκο	54/55	56/59	165/166
Κολούμπια Ρ./Πόρτλαντ	60/65	62/67	155/165
Σηάτλ	53/58	57/60	160/165
Βανκούβερ	83/85	87/89	180/200
Ἄγ. Εὐσταθίου	72/74	75/77	160/165
Φρήπορτ/Μπαχάμας	71/72	77/78	160/162
Τρίνινταντ	127.50	137	208
Κρίστομπαλ/Μπαλμπόας	68/68.50	71/72	165/170
Σαίν Κρουά	12.35	12.45	24.10BBL
Βενεζουέλας	11.53	12.18	21.67BBL
Βραζιλίας	77	80	270
Ἀμβέρσας	54/55	59/60	113/114
Ρόττερταμ	57.50/58.50	62.50/63.50	106/108
Ἀμβούργου	53/54.50	57/58	120/121
Βορ. Γαλλίας	54/55	62/63	135/137
Νότ. Γαλλίας	55/57	63/65	130/133MTW
Ἰσπανίας	60/61	63/64	140/142mTW
Θέουτας	—	66/67	138/140MTW
Γένοβας	62/63	65/67	125/126
Αὐγούστας	61/63	65/67	130/134
Πειραιῶς	—	62/63	122/123
Σουέζ Κανάλ	61.50/62	61.50/62	179.50/180
Τζέντας	—	54/55	215/226.50
Νταμμά	—	54/55	210/220
Ράς Τανούρα	—	55	220
Κουβέιτ	100	105	230
Ντῶρμπαν	—	57/59	255/260MTW
Σιγκαπούρης	54.50/55.50	57.50/58.50	126.50/128.50
Ἰαπωνίας	68/70	71/73	170/172

διακεκριμένος Άγγλος υπήκοος Ιατρός E-MAD ABDULAZIZ ELDURAIK.

**Έκδηλώσεις για τή Ναυτική Έβδομάδα**

Στά πλαίσια του έορτασμού τής Ναυτικής Έβδομάδας 1986, ο Άρχηγός του Γενικού Επιτελείου Ναυτικού, Αντιναύαρχος Νίκος Παππάς θα καταθέσει στεφάνι στη λήκυθο όπου φυλάσσεται η καρδιά του ναυάρχου Κανάρη στο Ιστορικό Έθνολογικό Μουσείο (Μέγαρο Παλαιάς Βουλής), οδός Σταδίου 13, τήν Παρασκευή 27 Ιουνίου και ώρα 10.00 και στη συνέχεια θα δώσει διάλεξη στην αίθουσα τελετών του Μουσείου με θέμα τή σημασία του έορτασμού τής Ναυτικής Έβδομάδας.

**Η HELMEPA βραβεύει άφισα μαθητών του Ήρακλείου με θέμα «Έλατε νά σώσουμε τής θάλασσες»**

Κατά τήν επίσκεψη τής Κινητής Έκθεσης Φωτογραφίας «ΕΛΑΤΕ ΝΑ ΣΩΣΟΥΜΕ ΤΙΣ ΘΑΛΑΣΣΕΣ» τής HELMEPA στό Ήράκλειο προκηρύχθηκε διαγωνισμός σχολικής άφισας με θέμα τήν προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος, στόν όποιο πήραν μέρος μαθητές των Δημοσίων Σχολείων τής περιοχής, πού επισκέφθηκαν τήν Έκθεση σε οργανωμένες επισκέψεις.

Η συμμετοχή των μαθητών στό Διαγωνισμό ήταν ένθουσιώδης, και η HELMEPA ευχαριστεί θερμά όλες τής τάξεις πού με φαντασία και αγάπη για τή θάλασσα φιλοτέχνησαν τά έργα τους.

Σύμφωνα με τήν προκήρυξη του Διαγωνισμού, τήν τετραμελή Κριτική Επιτροπή αποτελούν οι κ.κ.:

— Μιχάλης Ζενζεφύλλης, εκπρόσωπος τής ΠΝΟ και Γεν. Γραμματέας τής,

— Μιχάλης Χουρδάκης, εκπρόσωπος τής Τοπικής Αυτοδιοίκησης από μέρος τής Νομαρχίας Ήρακλείου,

— Δημήτρης Πατρίκιος, ειδικός καλλιτέχνης/ γραφίστας,

— Δημήτρης Μητσάτσος, εκπρόσωπος του Διοικητικού Συμβουλίου και Γεν. Διευθυντής τής Έλληνικής Ένωσης Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος,

πού άφου εξέτασαν τά έργα των παιδιών, βράβευσαν τό 5ο Τμήμα τής Α΄ Τάξης του 2ου Γυμνασίου Ήρακλείου.

Έπαθλο, μιά ήμερήσια έκδρομή από τό Ήράκλειο στη Σαντορίνη και επιστροφή, προσφορά τής ΡΕΘΥΜΝΙΑΚΗΣ Α.Ε. και τής



Τήν ίδρυση τής Περιφερειακής Διεύθυνσης Πειραιά και Νήσων Αιγαίου, πού θα περιλαμβάνει ειδικό τμήμα Ναυτιλιακής Πίστης, προκειμένου ή Ίονική και Λαϊκή Τράπεζα νά δραματίζει ενεργότερο ρόλο στό ξεπέρασμα τής κρίσεως τής ελληνικής ναυτιλίας και τής ναυπηγικής βιομηχανίας τής χώρας, ανακοίνωσε ο Πρόεδρος του Δ.Σ. τής Τράπεζας καθηγητής Παν. Γ. Κορλίρας σε όμιλία του στη Ναυτιλιακή Λέσχη Πειραιά με θέμα «Ο αναπτυξιακός ρόλος των Τραπεζών».

Στήν όμιλία του ο κ. Κορλίρας άφου προέβει σε γενική θεώρηση τής λειτουργίας του πιστωτικού συστήματος στην Ελλάδα τόνισε ότι ή βελτίωση του αναπτυξιακού ρόλου του πιστωτικού συστήματος εξαρτάται κατά κύριο λόγο από τής αναγκαίες προσαρμογές στό θεσμικό πλαίσιο λειτουργίας τής αγοράς δανειακών κεφαλαίων, οι όποιες μπορούν νά συνοψιστούν στό έξης όρθό τρίπτυχο μέτρων πολιτικής:

— Μείωση των ρυθμιστικών παρεμβάσεων και δεσμεύσεων, έτσι ώστε οι τράπεζες νά έχουν περισσότερα κίνητρα και άφορμές νά αναπτύξουν σωστά τραπεζικά κριτήρια και νά εξυγιάνουν τό χαρτοφυλάκιο τους.

— Αύξηση του ύγιους ανταγωνισμού μέσα στην έσωτερική τραπεζική αγορά, παράλληλα με ένίσχυση τής ανταγωνιστικότητας των ελληνικών τραπεζών έναντι των ξένων τραπεζών, στό πλαίσιο τής αυξημένης διεθνοποίησης των χρηματαγορών.

— Ένίσχυση του ρόλου τής κεφαλαιαγοράς και του θεσμού των εταιριών χαρτοφυλακίου και άμοιβαίων κεφαλαίων, ώστε νά αυξηθεί ή ποσοστιαία συμμετοχή τους στό σύνολο των άποταμιεύσεων και δανειακών κεφαλαίων.

ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ — HELMEPA.

**Οί έκδηλώσεις του Port Captains Club**

Η Λέσχη Πλοιάρχων Ναυτιλιακών Επιχειρήσεων κατά τούς θερινούς μήνες και συγκεκριμένα από 15 Ιουνίου μέχρι 31 Αυγούστου θα άνοίγει μόνον κάθε Πέμπτη άπόγευμα άπό 1700 έως 20.00.

Έξάλλου οι προβολές βιντεοκασσετών με ναυτιλιακά θέματα θα συνεχίζονται κάθε

Πέμπτη άπόγευμα στις 18.30. Έτσι έχουν προγραμματισθεί οι προβολές:

— 19/6: Άκτοπλοία/Νέοι κανονισμοί (διάρκεια 30 λεπτών).

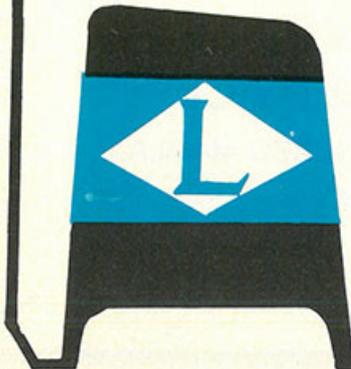
— 26/6: Σκόνη στις επισκευαστικές βάσεις (διάρκεια 24 λεπτών). Τό θέμα είναι ιδιαίτερα ενδιαφέρον και για τούς Άρχιμηχανικούς και Μηχανικούς Ε.Ν.

— 3/7: Shipboard Management/ Έκμετάλλευση πλοίου.

— 10/7: Robotics / Χρήση ρομπότ στη ναυτιλία / μηχανοστάσιο (διάρκεια 41 λεπτών)

**LEROS MANAGEMENT S.A.**

**MANAGERS — OPERATORS — INSURANCE BROKERS**



61 - 65 FILONOS STREET  
185 35 PIRAEUS  
TELEX: 241548 LERO GR  
PH: 4117357 - 4117304 - 4119853  
CABLES: LEROSHIP PIRAEUS

θέμα ιδιαίτερα ενδιαφέρον για τους τεχνικούς.

— 1717: Έξωτερική αιμορραγία, μέθοδοι πίεσης (διάρκεια 8 λεπτών). Δίχτυ Άσφαιλίας (Διάρκεια 28 λεπτών).

Υπενθυμίζεται ότι τρεις προβολές μπορούν να παρακολουθήσουν όσοι ενδιαφέρονται ανεξάρτητα εάν είναι ή όχι μέλη της Λέσχης Φλοιοάρχων Ναυτιλιακών Έπιχειρήσεων. Τάδε γραφεία της είναι στην οδό Κολοκοτρώνη 145, 1ος όροφος.

### ‘Η παραλαβή των καταλοίπων στον Σκαραμαγκά

Τά Έλληνικά ναυπηγεία θά εξυπηρετούν πλέον και πλοία που δέν επισκευάζονται στον Σκαραμαγκά, στην παραλαβή των καταλοίπων. ‘Η εξυπηρέτηση των ενδιαφερομένων εκτός περιοχής Σκαραμαγκά γίνεται μέ μικρά πλοία - συλλέκτες (δεξαμενοσέλπια) που είναι συμβεβλημένα μέ τά Έλληνικά Ναυπηγεία και μεταφέρουν τά σλέπια στον πλωτό διαχωριστήρα «FUELTIDE III» για επεξεργασία. ‘Ο διαχωριστήρας αυτός διαθέτει ζεστό νερό υπό πίεση 180 PSI. G και σέ θερμοκρασία 180 F, άέρα υπό πίεση 1200 CFM ανά ώρα για τόν εξαερισμό των δεξαμε-

νών, άτμό 10.000LBS/ώρα σέ 100 RSI.G., δυνατότητες παραλαβής νερού έρματος, πλήρες σύστημα καθαρισμού δεξαμενών και παροχή ρεύματος 380 V 50C/S KVA ή 440 V 60 C/S 625 KVA.

Είναι ό μεγαλύτερος και πλέον σύγχρονος διαχωριστήρας στην Εύρώπη, έξυπνότητας έτοι τήν ναυτιλία και τήν Πολιτεία στην γενικότερη προσπάθειά της για καθαρότερες θάλασσες.

### Τά προβληματικά παιδιά των ναυτικών μας

Τό Σωματείο Γονέων Προβληματικών Παιδιών Ναυτικών ένημερώνει όλα τά Ναυτεργατικά Σωματεία, Ένώσεις, Ναυτιλιακές έταιρίες και γενικά όλους όσους άνήκουν στην έλληνική ναυτική οικόγένεια, ότι είναι τό πρώτο και μοναδικό Σωματείο Γονέων Ναυτικών που έχουν παιδιά μέ ειδικές ανάγκες και δέν έχει καμία σχέση μέ άλλες κινήσεις, συλλόγους κλπ. που επικαλούμενοι τό πρόβλημα των παιδιών αυτών προσπαθούν νά άποκομίσουν ώφέλη. ‘Υπογραμμίζεται άκόμη ότι ούδέμία σχέση έχει μέ τό Κέντρο τής Ν. Σμύρνης που ύποσπασχολεί παιδιά όλων των άσφαλιστικών Ταμείων.

### ‘Ο κ. ‘Αλ. Νίκολς έπικεφαλής των Ναυτικών Διαιτητών τής Νέας ‘Υόρκης

‘Ο κ. ‘Αλέξης Νίκολς (Νικολακόπουλος), ό όποιος είναι διευθυντής τής έταιρίας «Μπρόκερατζ και Μάνατζμεντ Κορπορέτιον» τού κ. Γρηγόρη Καλλιμανόπουλου στη Νέα ‘Υόρκη, έξελέγη έπικεφαλής τού Society of Maritime Arbitrators, διαδεχόμενος τόν κ. Τσάρλς Νίσι.

### ‘Η διαφορά μεταξύ ΟΛΠ και τής «Έλληνικής ‘Ακτοπλοίας» ΑΕ για όφειλές από δικαιώματα τού ΟΛΠ

Μεγάλη δημοσιότητα πήρε πρόσφατα στην ήμερήσιο τύπο ή ύπόθεση παρακράτησις χρημάτων που προορίζονταν για τήν πληρωμή όφειλών των άκτοπλοϊκών εταιριών «ΑΝΤΕΣΙ» και «ΑΝΕ ΝΑΞΟΥ» πρós τόν ΟΛΠ, ύψους περίπου 40 έκατ. δραχμών, από τόν νέο φορέα τήν «Έλληνική ‘Ακτοπλοία».

Σύμφωνα μέ έρευνα των «Ναυτικών Χρονικών» τά χρέη αυτά δημιουργήθηκαν από δικαιώματα έπί εισιτηρίων και δαπάνες προσορμήσεως των πλοίων «ΣΑΜΑΙΝΑ», «ΙΚΑΡΟΣ», «ΠΑΡΟΣ» και «ΝΑΞΟΣ» κατά τή χρονική περίοδο 1982-1984, πρίν δηλαδή τά πλοία αυτά περάσουν στη διαχείριση τής έταιρίας «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΚΤΟΠΛΟΪΑ» ΑΕ τόν ‘Απρίλιο τού 1985.

‘Ηδη, σύμφωνα μέ έπίσημα στοιχεία τής έταιρίας έχουν καταβληθεί πρós τόν ΟΛΠ παλαιές όφειλές ύψους 30 έκατ. δραχμών, ενώ τά μέλη τού διοικητικού συμβουλίου τής «Έλληνικής ‘Ακτοπλοίας» άποφάσισαν νά καταθέσουν μηνύσεις κατά των ύπευθύνων πρωϊνης έφημερίδας για συκοφαντική δυσφήμιση.

### ΕΚΔΟΣΕΙΣ TO OIL

Κυκλοφόρησε τό τεύχος Μαρτίου - ‘Απριλίου 1986 τού περιοδικού «OIL», διμηνιαίας έκδοσης τής ΜΟΤΟΡ ΟΙΛ (ΕΛΛΑΣ). Στά περιεχόμενά του περιλαμβάνονται: ένα ενδιαφέρον άρθρο για τά γαρματσάματα τής Κρητικής Πολιτείας, μία παρουσίαση τής καθημερινής ζωής στό Διαστημικό Λεωφορείο «Ντισκάβερυ»,

### ‘Η χορήγηση οικογενειακού έπίδόματος τού 1985

Οί ναυτικοί που δικαιούνται οικογενειακό έπίδομα για τό 1985 πρέπει νά ύποβάλουν σχετική αίτηση μέχρι τής 30 Σεπτεμβρίου. Οικογενειακό έπίδομα για τό 1985 δικαιούνται οί έγγαμοι ναυτικοί μέ παιδιά ηλικίας κάτω των 18 έτών ή και άνω των 18 έτών, έφόσον σπουδάζουν ή είναι άνίκανα για κάθε εργασία, οί όποιοι τόν περασμένο χρόνο πραγματοποίησαν θαλάσσια ύπηρεσία τουλάχιστον δύο μηνών.

Στούς ναυτικούς που πήραν οικογενειακό έπίδομα για τό 1984 ό ΕΛΟΕΝ άποστέλλει ταχυδρομικά τό ειδικό έντυπο αίτηση - δήλωση μέ οδηγίες που άφορούν τό έπίδομα τού 1985.

Ναυτικοί που δέν πήραν έπίδομα για τό 1984 μπορούν νά προμηθευτούν τό έντυπο τής αίτησεως - δηλώσεως από τά γραφεία τού ΕΛΟΕΝ, τής λιμενικής άρχής, τά προξενικά λιμεναρχεία και τά ναυτεργατικά σωμα-

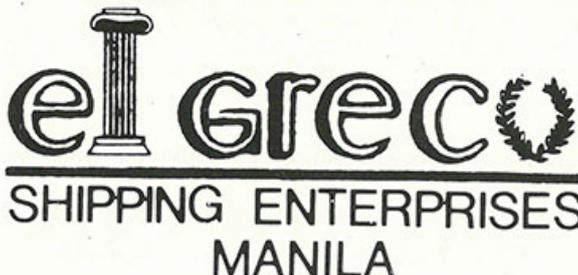
τεία.

Οί αίτήσεις μέ τά δικαιολογητικά κατατίθενται στον ΕΛΟΕΝ ή στα Λιμεναρχεία ή άποστέλλονται σε συστημένη έπιστολή στον ΕΛΟΕΝ (Φίλωνος 97-99, 185 35 ΠΕΙΡΑΙΑΣ).

Για όσους καταθέσουν τά δικαιολογητικά τους στα γραφεία τού ΕΛΟΕΝ όρίζονται, άνάλογα μέ τό άρχικό γράμμα τού έπίθετου τού ναυτικού, οί παρακάτω τόποι και ώρες καταθέσεως:

A, B, Γ, Δ, Λ, Μ, Φ: Νοταρά 123 8.30-1.30  
E, K, Π, X: Νοταρά 123 2.30-7.30  
H, N, Ξ, Y, Ψ, Ω: Φίλωνος 97-99 8.30-1.30  
Z, Θ, I, O, P: Φίλωνος 97-99 2.30-7.30  
Σ, T: Οίκος Ναύτου - ‘Ισόγειο (Παλαιολόγου 15) 8.30-1.30.

Για περισσότερες πληροφορίες οί ενδιαφερόμενοι μπορούν νά άπευθύνονται στα τηλέφωνα 4130028 και 4130029.



**ΠΕΤΡΟΣ ΤΟΥΝΤΖΗΣ**  
ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΡΟΞΕΝΟΣ ΚΥΠΡΟΥ  
ΣΤΙΣ ΦΙΛΙΠΠΙΝΕΣ

**BRANCHES & CORRESPONDENTS IN ALL MAJOR PHILIPPINE PORTS TO GIVE YOU "TOTAL SERVICE"**

TELEPHONE NO. 97-70-51 to 53 (24 HOURS)  
99-09-91  
A.O.H.— 99-05-64

CABLES: EL GRECO, MANILA  
TELEXES: RCA 27321 EGE PH  
EASTERN (WUI-63329 GRECO PN)  
(WUI-63329 ELLIN PN)  
ITT 42018 EL GRECO PN

ΓΙΑΝΝΗΣ Ν. ΚΟΣΚΟΡΟΣ

Ο αδόκητος θάνατος του Τζώννη Κόσκορου από καρδιακή προσβολή τό απόγευμα της 4 Ιουνίου συγκλόνησε τή ναυτιλιακή κοινωνία του Πειραιώς και ιδιαίτερα τούς πολυάριθμους φίλους τους, Έλληνες και ξένους, πού βρίσκονταν έδω γιά τά φετεινά «Ποσειδώνια».

Ο έκλιπών γεννήθηκε στην Άθήνα τό 1932 και μετά τίσ γυμνασιακές του σπουδές ταξίδεψε στην Άγγλία, όπου παράλληλα μέ τίσ σπουδές του στη Ναυπηγική στό Durham University, εργάσθηκε σέ ναυπηγεία τής Βρετανίας και τής Δανίας. Μετά τήν αποφοίτησή του ταξίδεψε σέ πλοία γιά τήν απόκτηση έμπειρίας ως βοηθός μηχανικός και κατόπιν εργάσθηκε γιά ένα χρόνο σέ ναυπηγεία τής Όλλανδίας.

Τό 1958 προσλήφθηκε ως βοηθός διευθυντής παραγωγής τών Έλληνικών Ναυπηγείων και παράλληλα απέκτησε τό δίπλωμα Ναυπηγού - Μηχανολόγου από τό Πολυτεχνείο Άθηνών.

Άπό τό 1959 έως τό 1962 εργάσθηκε ως έπιθεωρητής στόν Άμερικανικό Νηογνώμονα και μετά άνοιξε τό προσωπικό του τεχνικό γραφείο στόν Πειραιά πού διατηρούσε μέχρι του θανάτου του.

Κατά τή διάρκεια τής μακρόχρονης καριέρας του ως ναυπηγός - μηχανολόγος και έπιθεωρητής πλοίων, διετέλεσε πολύτιμος σύμβουλος σέ τεχνικά θέματα του Έλληνικού Νηογνώμονα, του Salvage Association, Άσφαλιστικών Όργανισμών και ύπήρξε μέλος τής Τεχνικής Έπιτροπής του Όπουργείου Ναυτιλίας και του Ναυτικού Έπιμελητηρίου, του οποίου ύπήρξε επί σειρά έτών Έκτιμητής και Διαιτητής.

Τέλος ύπήρξε μέλος του: Council of Engi-

neering Institutions, U.K., Royal Institution of Naval Architects, London, Institute of Marine Engineers, London και του Τεχνικού Έπιμελητηρίου Έλλάδος.

Ο Τζώννης Κόσκορος διακρίθηκε γιά τόν εύγενικό του χαρακτήρα, τήν εργατικότητα και τήν τιμιότητα πού επέδειξε στόν κλάδο

του και αναμφίβολα ή άπουσία του άποστειρόν τόν Πειραιά από μία εξέχουσα προσωπικότητα στόν τεχνικό τομέα.

Τά «Ναυτικά Χρονικά» συλλυπούνται βαθεία τή γυναίκα του και τά τρία παιδιά του γιά τήν άπώλεια του άξιαγάπητου ανθρώπου τους.

ΨΗΦΙΣΜΑ

ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗΣ ΛΕΣΧΗΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Τό Διοικητικό Συμβούλιο τής Λέσχης συνήλθε σέ Έκτακτη Συνεδρίαση στίς 5 Ιουνίου 1986, όπου ο Πρόεδρος ανακοίνωσε τόν ξαφνικό θάνατό του

ΙΩΑΝΝΗ Ν. ΚΟΣΚΟΡΟΥ

ναυπηγού, ναυτιλιακού παράγοντα, Μέλους του Διοικητικού Συμβουλίου και Προέδρου τής Τεχνικής Έπιτροπής τής Λέσχης μας άποφάσισε σάν ύστατη τιμή στόν ΦΙΛΟ τους:

1. Σύσσωμο τό Διοικητικό Συμβούλιο νά παραστεί στην κηδεία.
2. Τά έντευκτήρια και τά Γραφεία τής Λέσχης νά παραμείνουν κλειστά τήν ώρα τής κηδείας.
3. Νά άναρτηθεί μεσίσιος ή σημαία τής Ναυτιλιακής Λέσχης επί πενήνήμερο.
4. Νά κατατεθούν άντί στεφάνου 25.000 δρχ. στό ΤΖΑΝΕΙΟ ΟΡΦΑΝΟΤΡΟΦΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΕΚΑΛΗΣ.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τά μέλη του Συνδέσμου τών Έλλήνων Τεχνικών Συμβούλων και Πραγματογνωμόνων, μέ τήν άγγελία του άπρόσμενου θανάτου του άγαπητού και διακεκριμένου συναδέλφου τους

ΙΩΑΝΝΟΥ Ν. ΚΟΣΚΟΡΟΥ

συνελθόντα άπεφάσισαν όπως:

1. Παρακολουθήσουν τήν κηδεία του έκλιπόντος.
2. Καταθέσουν στέφανον.
3. Προβούν σέ δωρεά πρός κοινωφελές ίδρυμα εις μνήμη του.
4. Δημοσιεύσουν τό παρόν στόν ναυτιλιακό τύπο του Πειραιά.

Θαλάσσια άτυχήματα

Όνομα	Σημαία	Τ.Γκρός	Έτος Ναυπηγ.	Κατηγορία/Συνθήκες Άτυχήματος
<b>ΦΟΡΤΗΓΑ:</b>				
ΡΑΜΠΛΑ ΤΖΟΥΝΙΟΡΣ	Έλληνική	5.802	1977	Λίβερπουλ γιά Μπαρμπάντος, κατέπλευσε στό Σ. Μάικλς Μπαίη στίς 29/5, μέ βλάβη στή κυρία μηχανή.
ΥΜΗΤΟΣ	Λιβάνου	9.078	1969	Όπέστη σοβαρές ζημιές συνεπεία κακοκαιρίας στό Ντάρμπαν. Άναλήφθηκαν μόνιμες έπισκευές και ύδροδεξαμενισμός.
<b>ΜΠΑΛΚ ΚΑΡΡΙΕΡΣ:</b>				
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ	Έλληνική	22.575	1975	Προσέκρουσε σέ αποβάθρα στό Μπουσάν, στίς 27/5 και ύπέστη έλασματοουργικές ζημιές. Άναλήφθησαν μόνιμες έπισκευές.
ΕΙΡΗΝΗ ΠΑΤΕΡΑ	Έλληνική	23.814	1966	Προσάραξε, άνοικτά τής Όσπανικής Σαχάρας, στίς αρχές Ιουνίου. Ζητήθηκε ή συνδρομή ρυμουλκών.
ΕΥΗΜΕΡΙΑ	Έλληνική	13.631	1973	Άναλήφθηκαν μόνιμες έπισκευές στό Ντουμπάι, συνεπεία βλάβης τής κυρίας μηχανής.
ΣΑΠΠΟΡΟ ΟΛΥΜΠΙΚΣ	Έλληνική	16.402	1972	Όσκαρσαμιν γιά Άλεξάνδρεια, έμφορτο ξυλείας, προσέκρουσε σέ λιμενικές έγκαταστάσεις στό Χόλτεναου στίς 5/6 χωρίς νά ύποστεί σοβαρές ζημιές και συνέχισε τό ταξίδι του.
<b>ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ:</b>				
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΕΝΤΕΡΠΡΑΊΖ	Λιβεριανή	150.518	1976	Έβλήθη στό μηχανοστάσιο, στόν Περσικό, στίς 31/3 και ύπέστη πυρκαϊά. Τό πλήρωμα έγκατέλειψε, σώο το σκάφος.
ΜΕΔΟΥΣΑ	Λιβεριανή	172.147	1978	Έβλήθη, έμφορτο πετρελαίου, στό Κάργκ Άϊλαντ στίς 10/6 και ύπέστη πυρκαϊά στό μηχανοστάσιο και τήν ύπερκατασκευή. Τό πλήρωμα έγκατέλειψε τό σκάφος.
ΝΤΟΝΑ ΜΥΡΤΩ	Κυπριακή	17.355	1973	Προσάραξε έμφορτο, στή Μανόους κατά τό ταξίδι από Ρίο Άνείρο, στίς 31/5. Άποκολλήθηκε δι' ίδίων μέσων τήν έπομένη.



★ ADDRESS:  
 ★ 153 - 157 GALE STREET  
 ★ OR P.O. BOX 475  
 ★ DURBAN - R.S.A.

TELEX No. 6-20129 SA ★  
 CABLE ADDRESS: ★  
 "HERMES" DURBAN ★

ΕΡΜΗΣ

# HERMES SHIP CHANDLERS (Pty) Ltd.

Directors: A. TSELENTIS C. TSELENTIS G. PAPAS P. ROUSSOS G. KATSAROS

## DURBAN & RICHARDS BAY



LARGEST REFRIGERATED WAREHOUSE IN SOUTH AFRICAN PORTS

Office Hrs Tel. 301 7577/8/9/80/81  
 65181

Athens Office: Telephone 4112252 Telex 21 1136 KATS  
 Resident Director in Greece: G. Katsaros - Telephone 2282920  
 Address: IONIAS 211 / 213 Agios Eleftherios T.T. 917 Athens

After Hrs Tel.  
 523064 - 846474  
 843647 - 370491  
 523978

**AT YOUR SERVICE AROUND THE CLOCK INCLUDING PUBLIC HOLIDAYS**

WHOLESALE SHIP CHANDLERS TO THE ROYAL NAVY & LEADING MARITIME FIRMS  
 DIRECT IMPORTERS OF ITEMS APPLICABLE TO GREEK CREW  
**BONDED WAREHOUSE PROVISIONS - CABIN - DECK - ENGINE**

# Η ΝΑΥΛΑΓΟΡΑ

Χωρίς ιδιαίτερες συγκινήσεις ή ναυλαγορά του πρώτου δεκαπενθημέρου του 'Ιουνίου ακολούθησε μία μάλλον σταθερή πορεία με μικρές απώλειες και κέρδη κατά περιοχές. 'Η γενική κατάσταση μπορεί βεβαίως να περιγραφεί σαν κρίσιμη και κάθε έν προκειμένων εκτίμηση έχει σχετική μόνο σημασία.

Στά σιτηρά ή κατάσταση υπήρξε απογοητευτική με τα μεγάλα μεγέθη σε άμφιβολα κέρδη από Κόλπο ΗΠΑ για 'Ιαπωνία (52.000 τόννοι στά δολ. 9.50 αντί του 9.25 πρίν) και ζημίες προς Κόντινεντ (δολ. 6.00 αντί 6,25) ενώ σταθερά παρέμειναν τα επίπεδα από 'Αργεντινή (Πλέϊτ) προς 'Ιαπωνία (δολ. 14). Στά μικρότερα μεγέθη, κάποια κίνηση από Πλέϊτ προς Μεσόγειο, Μαύρη Θάλασσα και 'Απω 'Ανατολή ήταν ίσως ό,τι καλύτερο είχε η αγορά να δείξει. Μικρή ή κίνηση από Μεγάλες Λίμνες.

Στό Βόρειο Ειρηνικό, οι 33.000 τόννοι για Ταϊβάν πλήρωναν τό φτωχό δολ. 10.75 ναύλο. 'Η Εύρωπη λίγο ακούστηκε. Ζωρότερη ή κίνηση από Αυστραλία με handy size φορτία για Μέση 'Ανατολή, κυρίως 'Ερυθρά.

Σχετικά ζωρότερη ή ζήτηση στο γαϊάνθρακα, σε μεγάλα ιδίως μεγέθη. Κόλπος ΗΠΑ, Αυστραλία, Νότια 'Αφρική, Χ. Ρόουντς, Πολωνία υπήρξαν οι τόποι φορτώσεως με προορισμό κυρίως 'Ιαπωνία, Κόντινεντ, Μεσόγειο. Χαρακτηριστικά τά δολ. 6.90 για 110.000 τόννους από Κόλπο ΗΠΑ και Νότια 'Αφρική για 'Ιαπωνία. Οι 95.000 τόννοι από Χ. Ρόουντς για Βέλγιο στά δολ. 3.15 και οι 70.000 από Πολωνία για 'Ιταλία στά δολ. 3.05 ήταν επίσης δείγματα της αγοράς.

Κάποιοι τόνοι και στή ζήτηση για μεταλλεύματα δέν ήταν αρκετός για να προκαλέσει άνοδο των επιπέδων ναύλων. Προεξάρχουσα ή Βραζιλία με φορτία 100/170.000 τόννων για Β. Εύρωπη ή 'Απω 'Ανατολή. 'Η Νότια και ή Δυτική 'Αφρική σχετική κίνηση παρουσίασαν ενώ τά συνήθη φορτία των 100.000 τόννων από Νάρβικ προς Κόντινεντ πλήρωναν περί τά δολ. 2.

Θά σημειώσουμε επίσης μικρή ζήτηση για φορτία παλαιοσιδηρών.

Μικρή ή ζήτηση για λιπάσματα, όπως πάντα σχεδόν μόνο για την 'Ινδία (14.000 από Ροστόκ στά δολ. 17.50 και 28.000 από Κόλπο ΗΠΑ στά δολ. 18.75).

Είναι ίσως προτιμώτερο να μήν κάνουμε

μνεία της ζάχαρης και λοιπών δευτερευούσης σημασίας φορτίων.

## ΟΙ ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

'Ενα κυκλικό ταξίδι πάναμαξ (54.000 TDW) από Κόντινεντ/Νότια 'Αμερική στά δολ. 2.800 άρκει να περιγράψει την δλη κατάσταση. Πλοία πολλαπλής χρήσεως 15/18.000 TDW από Κόντινεντ για Ν. 'Αφρική ή 'Ινδία έπιαναν μεταξύ δολ. 2.400/3.100. 'Ελαφρώς καλύτερη ή κατάσταση στην 'Απω 'Ανατολή όπου τά μισθώματα κυμαίνονταν στά δολ. 3.500/4.000. Πλοίο 35.000 TDW από Μπουένος 'Αίρες για Εύρωπη μόλις πληρωνόταν δολ. 3.100.

## ΤΑ ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

Για μιά ακόμη φορά ή στήλη κρατάει την άναπνοή της προκειμένου να περιγράψει τις εξελίξεις στην ναυλαγορά πετρελαίου που φαίνεται να καλπάζει προς δυσθεώρητα μέ-

χρι πρότινος ύψη.

Τή στιγμή που γράφονται αυτές οι γραμμές είναι δύσκολο να ισχυρισθεί κανείς ότι οι ναύλοι θά παραμένουν ίδιοι τή στιγμή τής κυκλοφορίας.

'Οπωσδήποτε, μπορεί κανείς να προβλέψει τά WS 60 για VLCC από Περσικό προς 'Ιαπωνία και λίγο χαμηλότερα για δυτικές όψιόν. Τά ULCC μπορούν αντίστοιχα να προσδοκούν WS 45-40 ίσως πολύ περισσότερα. 'Η κατάσταση είναι τόσο ρευστή!

Θά ήταν, βεβαίως, λάθος αυτή ή προοπτική να έκληφθει σαν αμνεχής άνοδική πορεία. Οι συγκυρίες τής στιγμής παίζουν άσφαλώς μεγάλο ρόλο. 'Ομως, για κάποιο άκόμα διάστημα, ή εύφορία προεξοφλείται.

Αιχμές ζήτησης παρουσίαζαν επίσης ή Δυτική 'Αφρική για μεσαίου μεγέθους πλοία και ή Βόρειος Θάλασσα.

Σταθερή ή Καραϊβική τόσο στά καθαρά φορτία όσο και στό άργό, ενώ τό ίδιο μπορεί να λεχθεί και για τή περιοχή τής Μεσογείου.

## τά ναυλωθέντα 'Ελληνικά πλοία

### ΑΠΟ ΒΟΡΕΙΟ ΚΑΙ ΝΟΤΙΟ ΑΜΕΡΙΚΗ — ΚΑΝΑΔΑ

ΣΠΑΡΤΟ: Ρίβερ Πλέϊτ με συμπλήρωση Μπάχια Μπλάνκα 52.000 τόν. περίπου γεννήματα 'Ιαπωνία, δολ. 14, 2.000/5.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, 'Ιουλ. 1-10.

ΣΤΑΛΟ 2: Βορείως Ρίβερ Πλέϊτ με συμπλήρωση Μπουένος 'Αίρες, 30.000 τόν. γεννήματα Ταρτούς, δολ. 16,50, 2.000/2.000 τόν. έλευθ. εκφόρτωση, 'Ιουν. 9-19.

ΕΦΕΣΟΣ: Βορείως Ρίβερ Πλέϊτ 15.000 τόν. περίπου γεννήματα Λιβύη, δολ. 26, 2.000/500 τόν. έλευθ. εκφόρτωση, 'Ιουν. 14-24.

ΜΠΡΗΜ: Ρίβερ Πλέϊτ με συμπλήρωση Μπουένος 'Αίρες 30.000 τόν. γεννήματα Κωνσταντζα, δολ. 14,25, 2.000/3.000 τόν. έλευθ. εκφόρτωση, 'Ιουν. 13-18.

ΛΙΝΤΑ: Ρίβερ Πλέϊτ με συμπλήρωση Μπουένος 'Αίρες 25.000 τόν. γεννήματα Κωνσταντζα, δολ. 14,50, 2.000/3.000 τόν. έλευθ. εκφόρτωση, 'Ιουν. 9-11.

ΕΛΕΝ: Τάμπα και Μόρεχεντ 55.000 τόν. λιπάσματα χύδην 'Αμβέρσα/Γκέντ, δολ. 5,85 φίο, 10/8 ήμερες, 'Ιουν. 1-10.

ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ: 'Αμερ. Κόλπο 21.300 τόν. γεννήματα Μαρακάμπο δολ. 9 φίο, Μαΐου 31- 'Ιουν. 2.

ΜΑΡΙΑ Β.: Τουμπαράο 60.000 τόν. σιδηρομετά-

λευμα Ποσμπίνιο, δολ. 4,52 φίο, 2 1/2 1,2 ήμερες shinc, 'Ιουν. 15-20.

ΑΤΤΙΚΟΣ: 'Αμερ. Κόλπο 26.500 τόν. γεννήματα Βενεζουέλα, δολ. 8,50 φίο, 4 ήμερες/1.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, 'Ιουν. 13-18.

ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ: 'Αμερ. Κόλπο 60.000 τόν. γεννήματα Ρότερνταμ δολ. 6 φίο, 10 ήμερες, 'Ιουνίου 20-27.

ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΓΚΡΕ'ΙΣ: Βορ. Ρίβερ Πλέϊτ με συμπλήρωση Μπάχια Μπλάνκα 52.000 τόν. γεννήματα 'Ιαπωνία, δολ. 14 φίο, 2.000/5.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, 'Ιουνίου 23-30.

ΛΟΥΣΣΙΟΣ: Χάμπτον Ρόντς 90.000 τόν. γαϊάνθρακες 'Αμβούργο, δολ. 3,25 φίο, 3 ήμερες/20.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, τέλη 'Ιουνίου.

### ΑΠΟ ΑΛΛΕΣ ΑΓΟΡΕΣ

ΚΥΠΑΝΔΡΟΣ Α.Σ.: Ντάρμπαν 36.000 τόν. γαϊάνθρακες Γκέντ/Αμβούργο, δολ. 9,10 φίο, 2.500/10.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, 'Ιούνιο.

### ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

ΑΜΕΘΥΣΤ: 23.165 τόν. d.w. του 1978, παράδοση Βουλόνη 'Ιουν. 5-6, επαναπαράδοση Λιβύη, δολ. 3.000 τήν ήμέρα.

ΟΛΥΜΠΙΚ ΝΤΙΓΝΙΤΥ: 29.224 τόν. d.w. του 1985, παράδοση Τάμπα/Ν. 'Ορλεάνη 'Ιουν. 15-27, ταξίδι με μέσω Κέϊτ με επαναπαράδοση Σιγκαπούρη/ 'Ια-

PHONES: 675.4321, 321.7588  
TELEX: 87517 SMYRNILOUDIS

CABLE ADDRESS:  
"SMYRNILOUDI" BALTIMORE

## JAMES SMYRNILOUDIS

OWNER OF NEW STAR SHIP SUPPLY CO INC.  
PROVISIONS, CABIN, DECK & ENGINE

2202 BOSTON STREET

BALTIMORE, MD. 21231

πλώια δολ. 4.400 την ημέρα.

**ΕΡΜΗΣ:** 30.225 τόν. d.w. του 1972, παράδοση Νιού Σάουθ Γουίτς 'Ιουν. 10-21, επαναπαράδοση 'Ιαπωνία, δολ. 3.000 την ημέρα, πλέον δολ. 50.000 γιά πλοίο υπό έρμα.

**ΜΗΛΟΣ:** 48.280 τόν. d.w. του 1984, παράδοση 'Ιαπωνία 'Ιουν. 15-20, ταξίδι μέσω Τουρκίας με επαναπαράδοση ανατολ. Μεσόγειο, δολ. 5.200 την ημέρα.

**ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΡΕΤΟΥΣ:** 37.472 τόν. d.w. του 1977, παράδοση 'Ιαπωνία τέλη 'Ιουνίου, επαναπαράδοση Περισκό Κόλπο δολ. 3.750 την ημέρα.

**ΕΜΙΛ Σ.:** 15.100 τόν. d.w. του 1975, παράδοση 'Ιαπωνία άμεση, επαναπαράδοση Μεγ. Λίμενς, δολ. 3.900 την ημέρα.

**ΦΑΕΘΩΝ:** 16.350 τόν. d.w. του 1971, παράδοση Σιγκαπούρη άμεση, επαναπαράδοση βόρεια άκτι Ντιού 'Αμερικής, δολ. 3.250 την ημέρα.

**ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ**

**ΦΑΙΔΡΑ:** Σίντε Κερίρ 135.000 τόν. μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ WS 75, όψιόν Μεσόγειο WS 80, 'Ιουν. 7.

**ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ:** Μάρσα ελ Χαρίγκα 98.000 τόν. ΗΒ/Κόντινεντ WS 100, όψιόν Μεσόγειο WS 105, 'Ιουν. 7.

**ΦΙΛΟΘΗ:** Κεύχαν 90.000 τόν. μέρος φορτίου, Αύγουστα WS 129, άμεση.

**ΘΕΟΝΥΜΦΟΣ:** Σαλόμι Βόε 67.000 τόν. μέρος φορτίου, Κόντινεντ WS 90, όψιόν Σκανδουναία WS 95, 'Ιουν. 3.

**ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΕΝΕΡΤΖΥ:** Δυτ. 'Αφρική 80.000 τόν. μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ/Μεσόγειο WS 65, άμεση.

**ΣΠΟΡΑΔΕΣ:** Λιβύη 25.000 τόν. καθαρά, μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ WS 175, όψιόν Μεσόγειο WS 185, 'Ιουν. 7.

**ΑΝΤΙΠΟΛΙΣ:** Λά Σαλινά 53.000 τόν. μέρος φορτίου, Σαλιμέτ, WS 90, 'Ιουν. 9.

**ΜΙΧΑΛΗΣ:** Ταρτούς 80.000 τόν. μέρος φορτίου, Γένοβα WS 127,5, άμεση.

**ΕΙΡΗΝΗ:** 'Ες Σίντερ 128.000 τόν. μέρος φορτίου Καστελόν και Χουέλβα WS 77,5, 'Ιουν. 12.

**ΑΙΗΤΖΙΑΝ ΣΑΝ:** Δυτ. 'Αφρική 118.000 τόν. 'Αμερ.

Κόλπο/Καραϊβική Ws 47,5 όψιόν άκτι 'Ατλαντ. ΗΠΑ WS 50, όψιόν ΗΒ/Κόντινεντ/Μεσόγειο WS 52,5, 'Ιουν. 21.

**ΕΘΝΙΚ:** Περισκό Κόλπο 265.000 τόν. 'Ερυθρά Θάλασσα, WS 38,5, 'Ιούνιο.

**ΠΗΓΑΣΟΣ:** Καραϊβική 35.000 τόν. καθαρά, άκτι 'Ατλαντ. ΗΠΑ WS 130, 'Ιούνιο.

**ΑΘΗΝΙΑΝ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ:** Μαύρη Θάλασσα 24.000 τόν. καθαρά, Μεσόγειο WS 180, 'Ιουν. 10.

**ΑΡΙΑΝΑ:** Σιγκαπούρη 20.000 τόν. καθαρά Τσιταγκόγκ, δολ. 200.000 κατ' άποκοπή, 'Ιουν. 8.

**ΑΝΔΡΟΜΕΔΑ:** Περισκό Κόλπο 50.000 τόν. μέρος φορτίου, 'Ιαπωνία WS 129,5, 'Ιουν. 13.

**ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΤΑΡ:** Πόιντ Νουάρ 97.000 τόν. Σαίντ Κρουά, WS 60, 'Ιουν. 5.

**ΜΕΤΣΟΒΟΝ:** 'Ανατ. άκτι Μεξικού 75.000 τόν. μέρος φορτίου, 'Αμερ. Κόλπο WS 90, Μαΐου 28.

**ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΤΑΡ:** Πόιντ Νουάρ 95.000 τόν. Σαίντ Κρουά, WS 60 'Ιουνίου 6.

**ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΚΑΡΕ'ΙΤΖ:** Χάουντ Πόιντ 79.000 τόν. άκτι 'Ατλαντικού ΗΠΑ, WS 87,5, 'Ιουνίου 1.

**ΣΗΚΟΥΗΝ:** Κεύχαν 110.000 τόν. μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ WS 90, Μαΐου 30.

**ΑΤΛΑΝΤΙΣ:** Σίντε Κερίρ 80.000 τόν. μέρος φορτίου Δυτ. Μεσόγειο WS 177,5, άμεση.

**ΓΚΛΟΟΥΠ ΕΜΠΡΕΣΣ:** Σικελία 20.000 τόν. καθαρά, μέρος φορτίου, άκτι 'Ατλαντικού ΗΠΑ/ 'Αμερ. Κόλπο, WS 130, Μαΐου 29.

**ΤΑΥΡΟΣ:** Καραϊβική 24.700 τόν. καθαρά, μέρος φορτίου, άκτι 'Ατλαντ. ΗΠΑ WS 165, Μαΐου 27.

**ΠΡΟΚΥΟΝ:** Κιουρασάο 39.000 τόν. Νιού Μπράουναβικ, WS 122,5, Μαΐου 26.

**ΜΙΧΑΛΗΣ:** Λιβύη 80.000 τόν. μέρος φορτίου, Μπανίλας WS 120, άμεση.

**ΤΑΚΤΙΚ:** Σίντε Κερίρ 180.000 τόν. μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ, WS 60, Μαΐου 30.

**ΣΚΟΠΕΛΟΣ:** Νοβοροσίσκ 120.000 τόν. ΗΒ/Κόντινεντ WS 70, όψιόν Μεσόγειο WS 75, Μαΐου 26.

**ΑΙΗΤΖΙΑΝ ΣΗ:** Περισκό Κόλπο 80.000 τόν. μέρος φορτίου, 'Απων 'Ανατολή, WS 97,5, Μαΐο.

**ΧΑΒΑ'Ι'ΑΝ ΣΑΝ:** Ντουμάι 90.000 τόν. μέρος φορτίου Χαβάη, WS 75, 'Ιουν. 1.

**ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ:** Μίνα αλ 'Αχμαντί 125.000 τόν. Κόρπους Κριστι, WS 75, Μαΐου 28.

**ΕΝΤΙΟΥΡΑΝΣ:** Βραζιλία 27.000 τόν. καθαρά, μέρος φορτίου, άκτι 'Ατλαντ. ΗΠΑ/ 'Αμερ. Κόλπο Καραϊβική/Κόντινεντ/Μεσόγειο WS 145, όψιόν Δυτ. 'Αφρική WS 159, 'Ιουν. 2.

**ΟΛΥΜΠΙΚ ΝΤΡΗΜ:** Περνίς 27.000 τόν. καθαρά άκτι 'Ατλαντ. ΗΠΑ, WS 130, Μαΐου 28.

**ΑΘΗΝΙΑΝ ΟΛΥΜΠΙΚΣ:** Σιγκαπούρη 27.000 τόν. καθαρά, μέρος φορτίου, 'Ιαπωνία, WS 175, 'Ιούνιο.

**ΦΑΣΣΑ:** Καραϊβική 105.000 τόν. μέρος φορτίου, Γουίλχελσχαβεν WS 38,75, 'Ιούν. 9.

**ΒΕΝΟΥΣ Β.:** 'Ανατολ. άκτι Μεξικού 72.000 τόν. μέρος φορτίου, 'Αμερ. Κόλπο WS 85, 'Ιουν. 9.

**ΠΟΛΥΞΕΝΗ Κ.:** Τής 69.000 τόν. μέρος φορτίου, Μάρκουσ Χούκ, WS 90, 'Ιουν. 11.

**ΜΑΡΙΑΝΝΑ:** Καραϊβική 26.000 τόν. νάφθα, μέρος φορτίου, άκτι 'Ατλαντ. ΗΠΑ/ 'Αμερ. Κόλπο WS 130, 'Ιουν. 1.

**ΟΛΥΜΠΙΚ ΝΤΡΗΜ:** Μπούργκας 25.000 τόν. καθαρά ΗΒ/Κόντινεντ WS 192,5, όψιόν Μπορντώ/ 'Αμβούργο Ws 187,5, όψιόν Μεσόγειο WS 197,5 'Ιουν. 2.

**ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΡΕΓΟΣ:** Ραμπόν Γκράντε 120.000 τόν. ΗΒ/Κόντινεντ/Μεσόγειο WS 23, 'Ιουν. 4.

**ΜΠΩΜΟΝΤ:** Νοβοροσίσκ 125.000 τόν. μέρος φορτίου, 'Ιταλία WS 90, 'Ιουν. 2.

**ΣΗ ΜΠΡΕ'Ι'ΒΡΥ:** Λιβύη 25.000 τόν. νάφθα, μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ WS 210, όψιόν Μεσόγειο WS 220, τέλος Μαΐου.

**ΗΛΕΚΤΡΥ:** Καραϊβική 75.000 τόν. μέρος φορτίου, άκτι 'Ατλαντ. ΗΠΑ WS 77,5, 'Ιουν. 1.

**ΒΕΝΤΙΟΥΡΕΡ:** Δυτ. 'Αφρική 75.000 τόν. ΗΒ/Κόντινεντ/Μεσόγειο WS 80, 'Ιουν. 12.

**ΓΚΟΥΝΤ ΝΙΟΥΣ:** Περισκό Κόλπο 235.000 τόν. ΗΒ/Κόντινεντ/Μεσόγειο WS 33, όψιόν 'Ερυθρά WS 37,5, 'Ιούνιο.

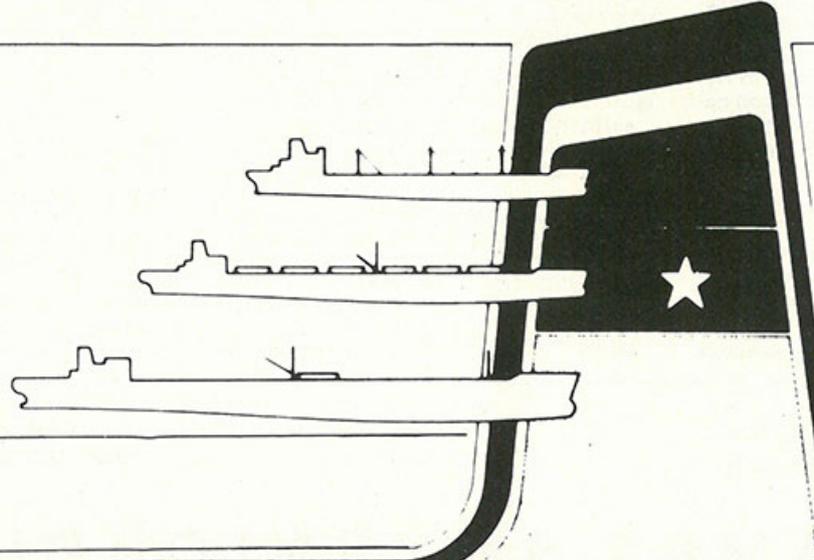
**ΓΚΛΟΡΥ:** Ράς Τανούρα 100.000 τόν. μέρος φορτίου, Τσιταγκόγκ, WS 98,5, 'Ιούνιο.

**ΑΣΤΥΠΑΛΛΑΙΑ:** Ράς Λανούφ 25.000 τόν. καθαρά, μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ, WS 130, όψιόν Μεσόγειο WS 180, 'Ιουνίου 10.

**ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ Λ.:** Τουμάκο 50.000 τόν. μέρος φορτίου, άκτι 'Ατλαντ. ΗΠΑ/ 'Αμερ. Κόλπο Ws 92,5, όψιόν Καραϊβική WS 97,5, 'Ιουνίου 14.

**ΦΕΛΛΟΟΥΣΙΠ Λ.:** Τζεμπέλ Ντάντα και Νίνα αλ Φαχάλ 245.000 τόν. 'Ιαπωνία, WS 57,5, 'Ιούνιο.

**ΗΝΩΜΕΝΗ ΝΑΥΤΙΚΗ & ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.**



**ΙΑΣΟΝΟΣ 6 · ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ**  
 ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ: 4522511  
 ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: UTRADE  
 TELEX: 21 3014 · UTRD GR

# Οι 'Αγοραπωλησίες

Με ταχύ ρυθμό κινήθηκαν οι αγοραπωλησίες κατά τη διάρκεια των τελευταίων ημερών τόσο τα δεξαμενόπλοια με ανερχόμενες τιμές όσο και στα μπαλκάρριερς όπου οι αξίες βρίσκονται σε χαμηλά επίπεδα.

Στά πρώτα, ανάμεσα από αριθμό κλεισμένων πωλήσεων και διαπραγματεύσεων σε τελικό στάδιο, διακρίνουμε:

T/T EMPRESS (423.745/76) δολ. 10.000.000  
T/T ESSO JAPAN (406.600/76) δολ. 8.000.000.

T/T RIO TINTO (260.000/78) δολ. 6.800.000.

T/T SHIN-EN MARU (257.000/71) δολ. 6.500.000.

M/T PROMETHEUS (253.000/70) δολ. 6.500.000.

M/T JANNICHE (221.000/72) δολ. 8.000.000.

M/T ROSARIO DEL MAR (132.000/77) δολ. 7.500.000.

M/T DOLLY (83.500/76) δολ. 6.000.000.

M/T PAPANICOLIS (74.900/65) δολ. 2.000.000.

M/T RIO COATZACOALCOS (38.100/74) δολ. 3.000.000.

M/T GERTRUD JACOB (33.800/76) δολ. 6.000.000.

Στά μπαλκάρριερς όπου ο πυρετός είναι χαμηλότερος, ο αριθμός των πράξεων είναι σημαντικός αν και οι τιμές, όπως έλεγχθη, πο-

λύ «λογικές»:

M/V KEPWAVE (129.200/81) δολ. 9.750.000.

M/V IRISH SPRUCE (70.000/83) δολ. 4.950.000.

M/V IKAN BAWAL (65.000/82) δολ. 7.000.000.

M/V IKAN KERARU (65.000/81) δολ. 6.500.000.

M/V BULK I (62.400/82) δολ. 7.000.000.

M/V SANKO DENEK (41.000/84) δολ. 7.000.000.

M/V NOVA EAGLE (37.700/85) δολ. 5.500.000.

M/V HIGH ADVENTURE (34.600/84) δολ. 5.200.000.

M/V HIGH SERI (34.600/84) δολ. 5.200.000.

M/V MIA (27.463/80) δολ. 2.500.000.

M/V KASSIA (25.832/72) δολ. 850.000.

M/V SANTA OCEAN (19.000/77) δολ. 1.250.000.

M/V GOLDEN CIRROS (16.900/76) δολ. 1.250.000.

Ψυχρή παραμένει η αγορά στα πλοία γενικού φορτίου όπου οι περισσότερες πωλήσεις αναφέρονται σε παλαιότερα πλοία και μεταβιβάσεις τοπικής σημασίας. Χαρακτηριστικά αναφέρουμε τό M/S STARLET (15.760/77) στα δολ. 1.200.000.

Μόλις δολ. 430.000 έπιασε τό M/S GRABRIELE KOEGEL (15.680/1969), δηλαδή τιμή

διαλύσεως.

## ΟΙ ΔΙΑΛΥΣΕΙΣ

Αμφίρροπη η αγορά της 'Απω 'Ανατολής με τη Νότια Κορέα κοιμωμένη, την Κίνα σε σχετική αλλά μετρημένη άνοδο (οι 5.500 τόννοι στα δολ. 108, μεγαλύτερα μεγέθη μέχρι και δολ. 112) και την Ταϊβάν σε έξαρση που μπορεί να είναι στιγμιαία με τις γνωστές συνέπειες κατά τη στιγμή της παραδόσεως. Όπως δὴποτε, τά δολ. 125 πληρώθηκαν για 13.000 τόννους δεξαμενόπλοιο ενώ πλοία του αυτού τύπου (τουρμπίνα) τών 6.000 τόννων πήραν δολ. 115. Σε μία έξαρση τών διακυμάνσεων, σημειώσαμε τά δολ. 108 για 6.000 τόννους ξηρού φορτίου και τά δολ. 118 (!) για 7.000 τόννους.

Χωρίς ζήτηση ή 'Ινδία όπου η διένεξη διαλυτών και Κυβερνήσεως πήρε τη δικαστική όδο. Τό ζήτημα είναι οι επιβληθέντες φόροι. Θυμίζουμε την τελευταία αγορά πρό δύο εβδομάδων στα δολ. 97.50 για 6.000 τόννους.

Ανύπαρκο τό Καράτσι λόγω μουσώνων αλλά και για λόγους καθαρά εμπορικούς, δύο φορές ανύπαρκο τό Μπαγκλαντές.

Τά δολ. 60-75 πληρώνονταν στην 'Ανατολική Μεσόγειο για μέσου τύπου πλοία και αυτό σε μία στιγμή καθοδικών τάσεων της τιμής του χάλυβα.

Ισπανοί διαλυτές πλήρωναν δολ. 72-74 για 8.000 τόννους, υπήρχαν όμως επιφυλάξεις ως προς τυχόν κυβερνητική παρέμβαση υπό μορφή προμοδοτήσεων.



**YES! IN ITALY YOU CAN TRUST IN  
"MEDOV"**



**THE MEDITERRANEAN AND OVERSEAS SHIPPING AGENCY S.p.A.**

PAID UP CAPITAL LIRE 450.000.000

ESTABLISHED 1947

**FOTIS G. POULIDES**  
President

**Directors:**  
**GEORGE F. POULIDES**  
**LUIGI SCAFFARDI**  
**G.A. STATHOPOULOS**

**PROMPT AND EFFICIENT COMPREHENSIVE SERVICE FOR THE SHIPOWNER AND CHARTERER**  
● GENERAL SHIP AGENTS FOR LINERS, TRAMPS AND TANKERS ● MANNING WITH ITALIAN CREW ●  
SHIP MANAGEMENT ● REPAIR SUPERINTENDENCE ● BROKERS SPECIALISED IN CRUISE VESSELS ●  
OIL AND BUNKER SUPPLIERS ● TRAVEL AND TOUR OPERATORS

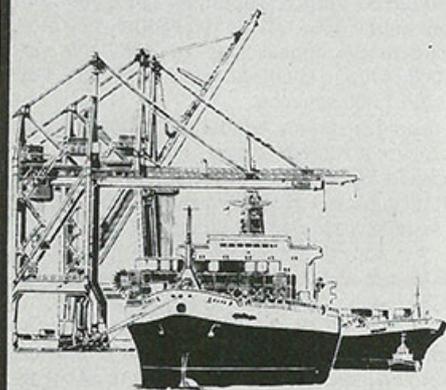
**CENTRO CROCIERE S.r.l.,**  
Cruise Operators  
Telex: 271460

**HEAD OFFICE:**  
29, Via XX Settembre - P.O.B. 1364 - 16121 GENOVA  
Phones: (010) 541361 - 268532 Cables: MEDOV Telex: (010) 541361  
Telexes: 270046 (Management) - 270070 - 213836 (OPR) - 270346 - 226586 (PAX)

**AGENCIES IN ALL ITALIAN PORTS**

**MEMBERS OF:**  
THE BALTIC AND INTERNATIONAL MARITIME COUNCIL - ITALIAN SHIPOWNERS ASSOCIATION  
NATIONAL ASSOCIATION OF ITALIAN AGENTS & SHIPBROKERS

# NAFTIKA CHRONIKA



## DECLINE AND FALL

It was indeed a painful duty for the chairman of British Shipbuilders to have to announce that in the next ten months another 3,495 of the 9,030 workers now employed at the yards would have to be dismissed. The announcement added that three more yards would be closed down, Smith's Dock on the Tees, the Troon yard in Scotland and the Clark Kindlaid marine engine plant.

In 1977, when British Shipbuilders was set up, it employed 34,000 workers and it had 1.5 million tons on its order books, worth 720 million pounds. In 1983, orders had dropped to 450,000 tons and this year they were down to 226,000 tons worth 340 million pounds. Meanwhile, various restructurings, mergers and privatisations had taken place, in accordance with the policies of the Thatcher government. The Vickers, Cammel Laird, Swan Hunter and Vosper yards were sold to private interests while the Austin Pickersgill, Sunderland and Smith's Dock yards were merged on a directorial level. But orders were not forthcoming and the situation has become worse since the decline of oil drilling and the lack of orders for warships, reflecting cuts in defence spending.

As could be expected, the situation has aroused bitter criticism from the opposition in the House of Commons although the government, in spite of its belief that the world shipbuilding crisis has dealt a blow to all the shipbuilding nations in the world, has subsidised British shipbuilding to the tune of 1.4 billion pounds since 1979.

## NEED FOR A VIGOROUS EUROPEAN MARITIME POLICY

The European Community should adopt a vigorous maritime policy to safeguard employment and halt the decline of the European shipping industry. This was the gist of an Opinion adopted by the Economic and Social Committee of the European Communities at its Plenary Session held on 21 May 1986 in Brussels. The Rapporteur was Mr. M. Sorensen (Federation of Danish Merchant Navy Officers). Mrs Anna Bredima (Special Adviser to the Union of Greek Shipowners) was the Co-Rapporteur.

Whilst welcoming the new positive stance adopted by the European Community in regarding maritime transport as an industry in its own right, the Economic and Social Committee feels that the European Community's maritime policy must be strengthened. The Community is not faced with a stark choice between a free market and protectionism, rather there can be a balanced and pragmatic approach applying selective defensive actions where the basic viability of the shipping industry is being seriously undermined.

The Committee strongly urges that the European Community should take shipbuilding policy into account insofar as it has had an impact on shipping policy since the persistent problem of overcapacity is one that handicaps any recovery in shipping. Therefore the Committee recommends that the European Community should encourage its shipowners to adopt its "scrap and build policy" as a means to prevent second-hand market vessels acting as cheap sub-standard competition to European Community operators.

Moreover, the Committee stressed that the European Community should use its negotiating powers to resist protectionism in the maritime trade by including provisions to safeguard the ac-

cess of vessels registered in Member States in trade agreements with third countries.

There should be greater coordination of national assistance to shipping companies within the Community and the European Community should resist more strongly and openly any undesirable national shipping subsidies worldwide where they contribute to the overtonnage crisis.

As regards "Open Registries", the Committee noted that as flag of Convenience shipping now represents 28% of world tonnage and while it was 9% smaller than total European Community flag tonnage in 1975 it is now 29% larger. Noting this, the Committee felt the European Community had given insufficient attention to the economic impact of flags of convenience on Member States' fleets to inform it of any flagging in or out by European Community owners or the acquisition of foreign vessels using European Community based capital. Whilst the international character of the maritime problem needs to be stressed, further improvements to the present legislation can only be achieved by direct European Community support and action. The Committee recognizes that flags of convenience are not necessarily synonymous with substandard operations and believes that all vessels regardless of flag should be made subject to more stringent port state control.

Finally the Committee stressed that the best way to secure and protect the employment and livelihood of seafarers and their shipping industries is to ensure that the Community's maritime policy stimulates international trade and continually endeavours to improve their collective standards of living.

## at Argentina

### HELLAS MAR. S.A.

CHAIRMAN MAN. DIRECTOR: CONST. VALAOURIS

STEAMSHIP AGENTS — SHIPBROKERS (P + I CLAIMS ALL MATTERS)  
BUNKERS — STEVEDORING — CATERING — REPRESENTATIONS

WE ATTEND ALL ARG. PORTS

1119 San Martin, Buenos Aires 1004 — ARG.

Phones: 3116163, 3114209, 3111384, 3113397, 3110483,  
3119480 OR 3121843, 3129735, 3121616

A.O.H. MR. VALAOURIS 226316, 226371, 222063

Telexes: 18724 HELLAS AR., 23575 FRACHT AR., 23573 BUNKER AR

CABLES: HELLASMAR BAIRE

**CARGO SHARING**

The Indian government is preparing a bill by which it intends to reserve at least 40% of its national trade for Indian-flag ships.

Today, Indian flag ships carry only 25% of the country's trade and the bill, when enacted, is intended to boost the national flag and help Indian shipowners who are currently in debt to the government to the tune of 4 billion rupees.

Moreover, in line with the seventh five year plan, it is expected that the Indian merchant fleet which numbered 6.36 million grt. in 1985 will rise by 3.64 million grt. In 1984, from April to December, 364,000 grt. were added to the Indian fleet and orders were placed for another 750,000 grt. The public sector is expected to acquire large bulk carriers in the 150,000 dwt. range for iron ore exports. The seventh five year plan (1985-1990) also calls for the replacement of 2.5 million grt. of obsolete tonnage since about 3.8 million grt. of India's general cargo ships were built before 1970.

**FLOATING STORAGE TANKS**

Saudi Arabia will store 44 million tons of crude oil, thus maintaining the November level before the drop in prices. According to industrial circles a fleet of 20 VLCC's will be chartered for this purpose, totalling 6 million dwt. of which 12 in South-East Asia and eight on the west coast of the USA.

This increase in stored oil comes at a time when Saudi Arabia has decided to increase its sales, offering its clients a discount of one to one-and-a-half dollars per barrel exported in May. This discount will be made on cash sales and will be applied to all exports regardless of destination but only to clients who will guarantee a minimum purchase. The extent of the discount will depend on the quantity purchased above this minimum.

It is to be noted that the total number of ships now being used throughout the world for storage purposes is 91, totaling 18.4 million dwt.

**A COLOSSAL PROJECT**

Thirty three years ago, on the night of January 31, 1953, a terrible storm broke the dyke in various places in the Dutch province of Zeeland, drowing 1,800 persons and devastating the area. Since that time, the Dutch embarked on a tremendous project entitled "Delta" for a permanent solution to the protection of their land against the fury of the North Sea.

The plan called for sealing all the sea arms of south-west Holland to prevent the danger of flooding. The problems involved were huge but they were overcome, thanks to the traditional specialisation, inventiveness and persistence of Dutch engineers. The three sea channels which separate the Zeeland islands were sealed by dams. At the fourth channel, however, which is a river mouth, damming would have upset the ecological balance and destroyed the fauna and flora of an area that is considered unique in beauty and in natural resources. Protection of the population in the area had to be combined with protection of the environment. This was achieved by building a dam in three sections and separated by artificial islands. The dam was built with 65 concrete columns, 40 metres in height and separated by steel sluices which will remain open and beclosed only in an emergency.

This tremendous project is considered to be the most complicated and most expensive work ever to be undertaken in Holland and will cost 3 billion dollars. It is to be inaugurated in October.

**A LEGAL MATTER**

The Kuwait cargo ship "Ibn-al-Bitar" was boarded and inspected by the Iranians at the end of November 1985 whi-

**50 YEARS AGO**

The Undersecretary of Shipping, Mr. Rediadis, has set up a committee to study the proposals of Mr. Abatiellos regarding concessions concerning coastal communications.

In a festive atmosphere the "Queen Mary" moved away from the dock at Southampton at 4.34 p.m. on May 27, to sail on her maiden voyage to Cherbourg and New York with a crew of 1,100 and 2,139 passengers.

The "Evgenia Livanou", the first of two cargo ships ordered by the St. G. Livanos company, was launched at West Hartlepool on June 6 at the William Gray yards. The ship is 5,000 grt. and 9,000 dwt.

According to the latest figures, the number of deck officers on the mercant navy register is now 2,285 consisting of 1,211 masters, 312 chief officers, 673 second officers and 79 skippers.

The "Evgenia Chandris" was fixed timecharter to the Far East for 3 months at 2 1/2 with delivery at Miike Muroan in July and at China, Japan or Dairen on expiry.

(Naftika Chronika No. 135, 15/6/1936)

le sailing 20 miles north-east of the Omani port of Cabous. Since then, the ship has been held by the Iranian authorities on the grounds that it belonged in actual fact to Iraq up to the start of the war declared against Iran by Baghdad, after which ownership was transferred to the United Arab Shipping company of which Iraq was a founding member.

Kuwait disagrees with this view and has brought the matter before the Security Council of the United Nations, claiming that the ship never belonged to Iraq. It had been ordered by a Kuwait company and delivered to United Arab Shipping, flying the flag of Kuwait. According to international law, the fact that Iraq participates in the owning company is not enough to justify the ship's confiscation and more so, since Iraqi participation in United Arab Shipping is minimal.

**Cormoran S.A.**



**de Navegacion**

SHIPOWNERS — SHIPAGENTS — BROKERS SALE & PURCHASE — BUNKERING

Capt. EDWARD MIRKOS, Eng. ANDREAS GOUNARIS & Eng. JOHN FILIPPELIS

Bartolomé Mitre 226 — Piso 7 — (1036) BUENOS AIRES. Republica Argentina

Dircción telefónica CORMORAN - BAIREs

Teléfonos: 30 - 7527/7675, 33-1610/2862/4879 — Telex: (012) 17565 CORMO - AR/ 17392 RODES AR  
A.O.H. 8559486 Capt. E. MIRKOS



This is an example of the problems shipowners have to face as a result of the Iran-Iraq war and the "Ibn-al-Bitar" case will set a precedent on the application of the rules of war in the troubled Gulf.

#### 18 BRITISH FIRMS AT POSIDONIA

Eighteen British firms and organisations, representing many sectors of the shipping industry, exhibited in the British Pavilion at the International Shipping Exhibition in Piraeus, from 2 to 7 June 1986, in a joint venture presentation organised by the British Marine Equipment Council (BMEC) in co-operation with the British Overseas Trade Board.

Design and engineering expertise accumulated in the course of Britain's long maritime history was reflected in the range of modern, maintainable, reliable and cost-effective equipment made by British companies for all types of commercial craft. The infrastructure which has developed alongside includes naval architecture, insurance, classifications and professional institutes offering services throughout the world.

#### CHINA IN A MASSIVE PORT EXPANSION PLAN

Plans to add 200 berths, including 120 deepwater ones, to China's 14 main ports in the next five years were recently announced by the Chinese Communications Minister.

According to the official announcement, by 1990 these ports should have 1,200 berths, including 321 deepwater, berths, with total annual throughput capacity of 550 million tonnes.

Foreign firms interested in helping port development could operate joint ventures for more than the usual 30 year limit. They would pay no income tax in their first five profitable years and only

## TANKER DEMAND TRIGGERED BY LOW OIL PRICES

Lower oil prices have triggered an increase in shipments to the United States from the Gulf, where large crude carriers were chartered. And for the first time in many months the list of tankers waiting for cargoes in the Gulf has disappeared, after totaling over 30 at the end of last year.

Brokers claim that all vessels available until the end of the month in the Gulf have now found work, while charterers are rushing to return idle tankers to service and ordering an increase in cruising speed of those now in operation. When fuel prices were high, most tankers cut speed in order to reduce consumption.

Charter rates and the values of tankers have increased considerably and the rate of Worldscale 60 paid to large crude carriers for liftings out of the Persian Gulf for western options verifies the market improvement after a long slump.

British brokers E.A. Gilson report that laid-up tankers accounted for only 29.5

half the normal 15 per cent tax for at least five years after that.

million deadweight tonnes in mid-May, against 32.3 million one month earlier and 75 million tonnes three years ago.

Maritime analysts Drewry Shipping Consultants have meanwhile predicted that at an average price of US 18 per barrel of crude oil, world consumption will increase roughly 0.9 per cent a year between now and 1990.

They claim demand for oil tankers will rise from 164 million deadweight tonnes in 1985 to 190 million tonnes at the end of the decade. The increase will mainly affect liftings in the Gulf and the Red Sea, served by very large crude carriers and ultra large crude carriers capable of carrying over 200,000 tonnes.

Drewry added that existing capacity should in general be sufficient until 1990, since at the end of 1985 the world tanker fleet represented 202 million tonnes. But they said the availability of vessels between 65,000 and 125,000 tonnes, as well as those between 200,000 and 300,000 tonnes, could prove to be insufficient.

and jobs are now being cut back by its new owner.

#### BLOHM + VOSS SHIPYARD DEAL APPROVED

The DM 54 million purchase of the HDW-Hamburg shipyard by the giant Blohm + Voss shipbuilding facility in the same Elbe port city has been approved. Monopoly authorities in Berlin ruled it could go ahead because of the stiff international competition in newbuilding, repair and equipment, particularly from countries like Japan, Korea and increasingly China. The purchase is backdated to October 1 1985, date when HDW-Hamburg severed its ties with its mother company HDW in Kiel. HDW-Hamburg employs about 2,000 people

#### KOREA TO IMPLEMENT PORT STATE CONTROL

In September 1986, Korea will put into effect a port state control program over all foreign vessels making calls in that country's local ports and passing in the coastal waters. The program is designed to enforce navigation safety and marine environment preservation in Korean waters. The port state control will be enforced first in the ports of Pusan and Inchon and expanded to other ports next year. The Korea Maritime and Port Administration stated that about 4,500 ships make calls at the two major ports.

## in Buenos Aires FAROS AGENCIA MARITIMA S.R.L.

DIRECTORS: J. N. KTISTAKIS — CAPT. D. KALLINIKOS

Shipagents Brokers & Bunkers

PHONES: 313-3288/3214/8383

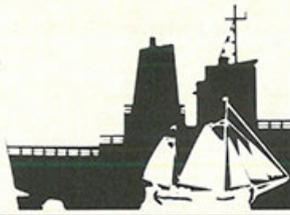
A.O.H. 7852337/179 KTISTAKIS  
221584 TSOKALIS

Telexes: 23887 OR 21017 FAROS · AR  
21331 ARGO AR.

Paraguay 886, 5th Floor,  
1067 Buenos Aires

OFFICE IN GREECE:  
CAPT. C. TSAMIS

7 · 9, AKTI MIAOULI  
GR-185 35 PIRAEUS · GREECE  
PHONES: 4132988 · 4131198  
TELEX: 21 1376 BYTM GR



# Η ΚΙΝΗΣΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

(α. = άνεχώρησε - δ. = διήλθε - ε. = έφθασε)  
(δ) = δεξαμενόπλοιο - (μ) = μικτόν

ΑΒΙΝ Ο'Ι'Α ΤΡΕΙΝΤΕΡ (δ.)...	68	51073
ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ	83	13800
ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ (δ.)	74	74376
ΑΓΑΠΗ	69	10006
ΑΓΓΕΛΙΚΗ	78	6217
ΑΓΓΕΛΙΚΗ	65	8374
ΑΓΓΕΛΟΣ ΠΡΩΤΟΣΤΑΤΗΣ	69	9677
ΑΓΗΝΩΡ	71	9875
ΑΓΙΑ ΣΚΕΠΗ	68	9031
ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ	85	24500
ΑΓΙΑΞ Α.Σ.	85	23074
ΑΓΙΑΣΟΣ	82	36000
ΑΓΙΟΙ ΒΙΚΤΩΡΕΣ	73	15412
ΑΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ	77	10815
ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ III	61	8254
ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	70	4795
ΑΓΙΟΣ ΚΥΠΡΙΑΝΟΣ	70	10469
ΑΓΙΟΣ ΜΑΚΑΡΙΟΣ	68	25432
ΑΓΙΟΣ ΜΑΤΘΑΙΟΣ	72	5580
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	68	26537
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ III	70	15345
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΣ	71	11857
ΑΓΙΟΣ ΦΑΝΟΥΡΙΟΣ	69	14029
ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΣ	71	10208
ΑΔΑΜΑΣ	69	9982
ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ	73	30486
ΑΔΡΙΑΤΙΚΗ (δ.)	63	30648
ΑΕΤΟΣ	72	3065
ΑΗΓΙΑΝΝΗΣ	77	30427
ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ	69	15.474
ΑΘΕΡΑΣ	69	9099
ΑΘΗΝΑ Κ.	81	11980
ΑΘΗΝΑΙ	62	11047
ΑΘΛΟΝ	79	10428
ΑΘΟΛΛ ΦΟΡΡΕΣΤ.	67	17418
Α'Ι'ΒΑΛΙ	70	8898
ΑΙΓΑΙΟΝ	77	14274
ΑΙΓΕΑΣ (δ.)	75	74878
ΑΙΓΙΣ ΑΘΗΝΙΚ	76	12498
ΑΙΓΙΣ ΛΟΤΖΙΚ	75	12498
ΑΙΓΙΣ ΣΤΟ'Ι'Κ	71	11208
ΑΙΗΤΖΑΣ	63	1142
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	64	5931
Α'Ι'ΛΑΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ	74	16006
Α'Ι'ΛΑΝΤ ΣΚΑ'Υ	76	11084
Α'Ι'ΛΑΝΤ ΣΚΙΠΕΡ	84	16800
Α'Ι'ΛΑΝΤ ΣΤΑΡ	76	15947
Α'Ι'ΛΑΝΤ ΤΖΕΜ	85	16800
ΑΙΝΙΑΣ (δ.)	75	71833
ΑΙΟΛΙΑΝ ΚΑΡΡΙΕΡ	68	16715
ΑΙΟΛΟΣ	71	9885

Α'Ι'ΡΗΝΗΣ ΓΚΑΛΦ	68	9441
Α'Ι'ΡΗΝΗΣ ΕΜΕΡΑΛΑΝΤ	77	9083
Α'Ι'ΡΗΝΗΣ ΜΕΝΤ	68	9710
Α'Ι'ΡΗΝΗΣ ΝΤΑ'Ι'ΜΟΝΤ	81	10714
Α'Ι'ΡΗΝΗΣ ΣΑΦΑ'Ι'Ρ	77	10153
ΑΙΤΖΙΑΝ ΓΟΥ'Ι'ΝΤ	83	20960
ΑΙΤΖΙΑΝ ΛΑ'Ι'ΟΝ	77	38484
ΑΙΤΖΙΑΝ ΝΤΟΛΦΙΝ	83	35000
ΑΙΤΩΛΙΑ	71	16018
ΑΙΤΩΛΟΣ (δ.)	69	1599
ΑΚΑΔΗΜΟΣ	72	13179
ΑΚΑΡΝΑΝΙΑ	73	9044
ΑΚΜΗ	77	16080
ΑΚΟΥΑΜΑΡΙΝ	72	9784
ΑΚΟΥΑΡΙΟΥΣ (δ.)	72	19869
ΑΚΟΥΑΦΑΙΗΘ	68	24341
ΑΚΡΑΤΑ	75	9753
ΑΚΡΙΤΑΣ	78	13889
ΑΚΡΙΤΑΣ	71	9842
ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ (δ.)	78	198764
ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ	72	13638
ΑΚΤΑΙΑ	75	23785
ΑΚΤΙΟΝ	76	11286
ΑΛΔΑΡΕΝ	60	6125
ΑΛΒΥΩΝ	62	13122
ΑΛΒΟΡΑΔΑ	77	5868
ΑΛΕΑ	73	8824
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ	75	22575
ΑΛΕΞ. Γ. ΤΣΑΒΛΙΡΗΣ	78	15888
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Φ.(μ)	78	60653
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ	57	4365
ΑΛΕΞΙΑ	66	16048
ΑΛΕΞΙΟΝ ΧΟΟΥΠ	68	9084
ΑΛΘΑΙΑ	74	23757
ΑΛΙΑΚΜΩΝ	68	16229
ΑΛΙΚΑΜΠΟΣ	68	11434
ΑΛΙΚΗ II.	76	12376
ΑΛΙΚΗ I. Π.	70	10011
ΑΛΙΚΡΑΤΩΡ	83	15857
ΑΛΙΝΕ	63	10383
ΑΛΙΝΤΑ	73	23218
ΑΛΚΑΙΟΣ	75	11284
ΑΛΚΑΙΟΣ	77	11213
ΑΛΚΙΜΟΣ	85	24700
ΑΛΚΙΜΟΣ	85	10400

α. Σάρροχ 10/4	
α. Ταμπίκο 9/4	
α. Κόρπους Κρίστι 27/3	
α. Καράτσι 3/5	
α. 'Ακαγιούλα 26/4	
ε. Μοντεβίδεο 8/5	
άρχει Πειραιά	
ε. Μπαγκόγκ Μπάρ 8/4	
άρχει Πειραιά	
α. Βανκούβερ 29/4	
α. Ν. 'Ορλεάνη 28/4	
ε. Ρίτσαρντς Μπαϊή 6/5	
ε. Ρόττερνταμ 26/4	
δ. Παναμά 29/4	
άρχει Πειραιά	
ε. Π. Καμπέλλο 16/4	
πρ. «'Αντζεϊντιαν»	
ΕΤΑ Σουέζ 29/5	
ε. Ρόττερνταμ 2/5	
α. Κασσιούγκ 13/4	
άρχει Πειραιά	
άρχει 'Ελευσίνα	
αγορά από 'Ελληνες	
ε. Γάνδη 3/5	
άρχει 'Ελευσίνα	
δ. Π. Σαϊό 27/4	
α. Ρίο 'Ιανέιρο 24/4	
α. Άνκόνα 29/4	
α. Σάντος 3/5	
δ. Γιβραλτάρ 16/5	
άρχει 'Ιθάκη	
α. Π. Σαϊό 22/4	
α. Βιτόρια 30/4	
α. Βάλεφφελντ 5/5	
α. Λός 'Αντζελες 22/3	
α. Ροζάριο 24/3	
στο Ρόττερνταμ 1/6	
α. Φιλαδέλφεια 22/4	
επωλήθη 'Ελληνες	
μετ. «Miyama» (π.)	
μετ. «Rini» (κ.)	
επωλήθη	
άρχει Χαλκίδα	
ε. Π. Λίνκολν 30/4	
α. Τσιτακόγκ 1/5	
α. Χιούστον 7/5	
α. Τζουμπάι 26/4	
α. 'Αδελαΐδα 22/4	
δ. Σουέζ 30/4	
α. Σπλίτ 6/4	
α. Λισαβάνα 24/4	

ε. Μομπίλ 30/4	
α. Ν. 'Ορλεάνη 2/5	
ε. Φός 27/4	
ε. Π. Λά Κρούξ 5/4	
α. Ν. 'Ορλεάνη 8/5	
α. Χιούστον 30/4	
α. Βαλέντια 23/4	
ε. Φός 25/5	
α. Νταλιάν 21/4	
α. Πειραιά 23/4	
δ. Παναμά 5/5	
α. Γδύνια 11/4	
α. Βισακαπανάμ 6/5	
ε. Ν. 'Ορλεάνη 4/5	
ε. Ν. 'Υόρκη 6/5	
α. Σκάτλ 6/5	
ε. Ν. 'Ορλεάνη 8/5	
α. Μπουλάν 28/3	
σημαία Μπαχάμας	
α. Τζουέμα 17/4	
ε. Πειραιά 21/4	
ΕΤΑ 'Αγγλία 17/6	
στη Φερρόλ 25/4	
διαγράφεται	
στο Σουέζ 6/4	
άρχει Πειραιά	
ε. Ρόττερνταμ 9/5	
στην Κορέα 15/5	
άρχει 'Ελευσίνα	
βυθίστηκε 8/5	
άρχει Χαλκίδα	
α. Ντάρμαν 17/4	
εγκαταλείφθηκε	
άρχει 'Ελευσίνα	
επωλήθη άλλοδαπούς	
ε. Βοστώνη 6/5	
α. Πουνταρένας 12/4	
ε. Αύγουστα 28/4	
δ. Κίελο 18/5	
παρέμεινε στη δύναμη	
α. 'Υμουίντεν 4/5	
δ. Παναμά 18/4	
ε. 'Ιταζάι 5/5	
ε. Κούρε 26/4	
ναυπηγ. Τόκυο	

ΑΛΚΜΑΝ	77	14530
ΑΛΚΜΗΝΗ	79	10996
ΑΛΚΥΟΝΙΑ	70	11870
ΑΛΚΥΟΝΙΣ	76	30277
ΑΛΚΥΟΝΙΣ	73	13631
ΑΛΚΥΩΝ	73	8224
ΑΛΜΑ	80	11584
ΑΛΜΑΡ	69	10373
ΑΛΜΙ ΣΚΑ'Υ	74	22246
ΑΛΜΠΕΡΤΑ	72	1800
ΑΛΟΝΗΣΟΣ (δ.)	72	17355
ΑΛΤΕΝΒΕΛΣ	78	12598
ΑΛΤΙΣ	79	11000
ΑΛΦΑ ΑΤΛΑΣ	85	10500
ΑΛΦΑ ΑΤΟΜΙΚ	74	12498
ΑΛΦΑ ΚΟΣΜΙΚ	75	12498
ΑΛΦΑ ΝΤΑ'Υ'ΝΑΜΙΚ	75	12498
ΑΛΦΑ ΝΤΟΡΙΚ	74	12498
ΑΛΦΑ ΤΖΟΥΠΙΤΕΡ	85	14400
ΑΛΦΑ ΤΣΑΛΕΝΤΣ	85	10511
ΑΛΦΑ ΦΕΙΘ	84	22000
ΑΛΥΣΙΑ	66	20959

ΑΜΑΖΟΝΙΑ	77	9328
ΑΜΑΖΩΝ	79	10966
ΑΜΑΛΙΑ	84	14300
ΑΜΑΡΑΝΤΟΣ	80	10996
ΑΜΑΡΥΛΙΣ	83	13600
ΑΜΕΘΥΣΤ	78	15889
ΑΜΙΛΙΑ	72	13631
ΑΜΟΛΥΝΤΟΣ	67	48344
ΑΜΟΡΓΟΣ	83	34000
ΑΜΥΝΤΑΣ	70	9981
ΑΜΦΙΤΡΙΤΗ	78	10995
ΑΜΦΙΩΝ	78	11173
ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΠΟΛΛΟ	79	10996
ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΡΗΣ	81	36061
ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΡΗΣ	80	10996
ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΤΛΑΣ	84	10000
ΑΝΑΓΓΕΛ ΒΙΚΤΟΡΥ	79	10996
ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΚΛΟΡΥ	74	13633
ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΟΥ'Ι'ΝΤΟΜ	74	13348
ΑΝΑΓΓΕΛ ΕΝΤΗΣΟΡ	78	13889
ΑΝΑΓΓΕΛ ΛΗΝΤΕΡ	85	14400
ΑΝΑΓΓΕΛ ΛΙΜΠΕΡΤΥ	76	13633
ΑΝΑΓΓΕΛ ΜΑ'Ι'Τ	78	13889
ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΙ'Ι'Σ	74	13631
ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ	76	13633
ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΚΑ'Υ	79	10993
ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΠΙΡΙΤ	78	13889
ΑΝΑΓΓΕΛ ΤΡΑ'Ι'ΟΜΦ	76	13633
ΑΝΑΓΓΕΛ ΤΣΑΜΠΙΟΝ	71	9229
ΑΝΑΓΓΕΛ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ	79	13883
ΑΝΑΓΓΕΛ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ	74	13633
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΑΠΠΙΝΕΣ	73	13631
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΑΡΜΟΝΥ	68	12348
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΝΟΡ	76	13633
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΟΥΠ	74	13633
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΡΑ'Ι'ΖΟΝ	77	15378
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ	80	15688
ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ (δ.)	75	69222
ΑΝΑΤΟΛΗ	70	8998
ΑΝΑΦΗ	85	34400
ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΕΜΟΣ	65	13638
ΑΝΔΡΙΑΤΗΣ	71	18634
ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ	69	40316
ΑΝΔΡΟΜΕΔΑ (δ.)	84	38500
ΑΝΔΡΟΣ	85	34500
ΑΝΔΡΟΣ Α'Ι'Λ	83	10470
ΑΝΔΡΟΣ ΑΡΙΕΣ (μ.)	72	119505
ΑΝΔΡΟΣ ΑΤΛΑΣ (μ.)	72	119505
ΑΝΔΡΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ (δ.)	76	115461
ΑΝΔΡΟΣ ΜΕΛΤΕΜΙ	73	32781
ΑΝΔΡΟΣ ΩΚΕΑΝΙΑ	77	20676

ΑΝΕΜΟΣ	76	8376
ΑΝΕΜΩΝΗ	79	10996
ΑΝΘΕΜΙΟΣ	70	9981
ΑΝΘΙΠΠΗ Α.	76	16646
ΑΝΘΟΣ	79	11000
ΑΝΙΜΑΡ	65	1926
ΑΝΙΜΑΡ	72	10527
ΑΝΝΑ	76	16438
ΑΝΝΑ ΑΓΓΕΛΙΚΟΥΣΗ (δ.)	71	115925
ΑΝΝΑ ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ	74	8915
ΑΝΝΙΤΣΑ Α.	65	19758
ΑΝΝΟΥΛΑ	71	9826
ΑΝΤΑΙΟΣ	71	16379
ΑΝΤΒΕΝΤΣΙΟΥΡ I	54	5383
ΑΝΤΕΛΙΝΑ	77	16356
ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΓΚΛΟΡΥ	67	24829
ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΓΚΡΕΝΣ	71	30193
ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ	77	34130
ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΣΠΙΡΙΤ	84	36353

α. Σιγκαπούρη 3/5	
α. Πειραιά 16/4	
άρχει 'Ελευσίνα	
ε. Βικτώρια 18/4	
ΕΤΑ 'Αλεξάνδρεια 22/5	
άρχει Πειραιά	
α. Σιγκαπούρη 17/4	
α. Χάλλ 29/4	
ε. Σινγκάγκ 3/5	
ΕΤΑ Αυστραλία 17/5	
ε. Καρταγόνα 5/5	
ε. 'Ιαπωνία 13/5	
ΕΤΑ Τζιμπούτι 21/5	
υπό ναυπηγοη	
επωλήθη άλλοδαπούς	
στη Σαγκάη 1/4	
α. Λίβερπουλ 25/4	
α. Ντάρμαν 1/4	
α. Ρίο 'Ιανέιρο 23/4	

στη Δανία 8/5	
στο 'Ασσάμ 18/5	
δ. Λός 'Αντζελες 19/5	
ανάμεινε Φλόρανγκ 26/4	
στην 'Αλεξάνδρουπολη 12/5	
παρέμεινε στην δύναμη	
α. Σιγκαπούρη 2/5	
ε. Τεργέστη 5/5	
α. Ν. 'Ορλεάνη 9/5	
άρχει 'Ελευσίνα	
ε. 'Αδελαΐδα 28/4	
στην 'Ακαμπα 10/5	
α. Μομπίλ 3/5	
ΕΤΑ Χόγκ Κόγκ 21/5	
α. Χόγκ Κόγκ 6/5	
α. 'Αντίγκουα 3/5	
α. Πορτοσέλ 25/4	
ΕΤΑ 'Αγγλία 20/5	
ανάμεινε δακάρ 28/4	
α. Γένοβα 2/5	
ανάμεινε Κορέα 15/5	
ε. Μαπούτο 15/4	
α. 'Οζάκα 6/5	
ε. Ρόττερνταμ 9/4	
ε. Σάουδα 2/5	
ε. Κρόφτον 19/4	
ε. Λός 'Αντζελες 26/5	
ε. 'Εϊθονμαουθ 7/5	
α. Ντάρμαν 16/4	
α. Σ. Φραντσίσκο 30/4	
δ. Παναμά 29/4	
ε. Χόγκ Κόγκ 29/4	
ε. Μπιτζέρα 28/4	
προς 'Αργεντινή 18/5	
α. Ν. 'Υόρκη 29/4	
στο 'Ασσάμ 10/5	
ε. Σαντάντερ 17/4	
α. Γιούροπουρτ 9/5	
μεσογειακές μεταφορές	
στη Ρεκαλάδα 20/4	
άρχει 'Αμβούργο	
ε. 'Αλεξάνδρεια 3/4	
στο Μπρίντισι 30/4	
α. Φουτζέιρα 27/4	
ε. Αυστραλία 21/4	
ΕΤΑ 'Αλεξάνδρεια 21/5	
ΕΤΑ Ρόττερνταμ 12/5	
ε. Μορμουγκάο 30/4	
άρχει Πειραιά	
α. Λ. 'Αντζελες 26/4	
α. Λός 'Αντζελες 25/4	

ΕΤΑ Βενετία 19/5	
ε. Μιλγουόκι 2/5	
άρχει 'Ελευσίνα	
στην 'Ινδονησία 31/5	
ε. Σέτε 18/5	
μεσογειακές μεταφορές	
α. Ντητρόιτ 2/5	
δ. Ντόβερ 30/4	
α. Πειραιά 9/5	
α. Λεμεσό 19/4	
άρχει Πειραιά	
στη Βραζιλία 22/4	
ε. 'Ιαπωνία 12/5	
άρχει Πειραιά	
δ. Σκώ 17/4	
άρχει Πόρτμουρου	
α. Παράναγουα 1/5	
α. Ν. 'Ορλεάνη 1/5	
δ. Σκώ 5/5	

ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΦΑΙΗΘ.....	84	36353	ε. Τσίμπα 30/4
ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΧΟΟΥΠ.....	85	25300	ναυπηγ. Σασέμπο
ΑΝΤΖΕΛΙΝΑ ΔΗ ΓΚΡΕ'ΙΤ Ν.	86	23300	ε. Άμβούργο 27/4
ΑΝΤΖΕΛΜΑΡ.....	72	6666	α. Σάντος 30/4
ΑΝΤΖΟΥΛΕΤΤΑ.....	78	24941	ε. Ίαπωνία 8/5
ΑΝΤΙΓΟΝΗ.....	76	23149	α. Ίνδονησία 24/4
ΑΝΤΙΟΠΗ.....	78	10996	ε. Σάντος 10/5
ΑΝΤΙΟΧΕΙΑ.....	72	11931	α. Ν. Όρλεάνη 2/5
ΑΝΤΙΠΟΛΙΣ (δ).....	81	30622	α. Ν. Όρλεάνη 4/5
ΑΝΤΡΙΑ.....	72	19276	δ. Κων/πολη 10/4
ΑΝΤΩΝΥ ΙΙΙ.....	77	38515	επιωλήθη άλλοδαπούς
ΑΞΙΟΣ (δ).....	79	19463	α. Γουέλλινγκτον 4/5
ΑΟΥΡΕΛΙΑ.....	72	23412	ε. Σιγκαπούρη 2/5
ΑΟΥΡΟΡΑ ΠΕΡΛ.....	76	6051	ε. Βενετία 2/5
ΑΠΕΞ.....	73	16397	ε. Καζαμπλάνκα 13/5
ΑΠΗΛΙΩΤΗΣ.....	75	35716	α. Τενερόφ 30/4
ΑΠΝΟΙΑ.....	75	34409	ΕΤΑ Κορέα 10/6
ΑΠΟΛΛΩΝ.....	70	18662	ανάμενει Νικόσια 2/6
ΑΠΟΛΛΩΝ.....	72	13136	α. Τσακουαράμιας 17/4
ΑΡΑΜΗΣ.....	85	10400	ναυπηγ. Τόκυο
ΑΡΑΜΠΕΛΛΑ.....	82	13800	α. Κοματσούμα 25/4
ΑΡΑΝ.....	80	10428	α. Μπουένος Άιρες 24/4
ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ (δ).....	75	74263	α. Χάβρη 21/4
ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ.....	77	11281	ανάμενει Θόοντα 23/4
ΑΡΓΟΣ.....	69	9842	μετ. «Sunray» (Μβ.)
ΑΡΓΩ ΒΑΛΟΡ.....	78	1587	επιωλήθη άλλοδαπούς
ΑΡΓΩ ΓΚΛΟΡΥ.....	77	1587	α. Άλγκερας 24/4
ΑΡΓΩ ΠΑ'Ι'ΟΝΗΡ.....	76	1578	άρχει Πειραιά
ΑΡΓΩ ΣΠΙΡΙΤ.....	76	1579	άρχει Πειραιά
ΑΡΓΩ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖ.....	78	1587	ε. Πειραιά 30/12
ΑΡΓΩ ΦΑΙΗΘ.....	76	1579	επιωλήθη άλλοδαπούς
ΑΡΓΩ ΧΟΟΥΠ.....	77	1579	επιωλήθη άλλοδαπούς
ΑΡΕΤΗ.....	73	13631	δ. Π. Σαΐδ 15/5
ΑΡΕΘΟΥΣΑ ΙΙ.....	72	20239	α. Μπάνμπουρι 22/4
ΑΡΗΣ.....	71	15119	δ. Γιβραλτάρ 26/5
ΑΡΙΑΔΗΝΗ.....	68	45678	ε. Άγγλία 3/5
ΑΡΙΑΝΑ.....	73	23134	ΕΤΑ Ίαπωνία 21/5
ΑΡΙΕΣ.....	60	7839	άρχει Ίθάκη
ΑΡΙΣΤΑΙΟΣ.....	72	3822	άρχει Πειραιά
ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ.....	68	36099	ε. Βενετία 7/4
ΑΡΙΣΤΕΥΣ.....	69	9979	άρχει Έλευσινία
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ.....	65	1409	μεσογειακές μεταφορές
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ.....	85	13600	ε. Σαβάννα 28/5
ΑΡΙΩΝ.....	73	13633	ε. Πειραιά 26/3
ΑΡΚ ΑΙΟΛΟΣ.....	76	10801	α. Ματαρνί 12/4
ΑΡΚ ΜΙΝΩΣ.....	76	5999	ΕΤΑ Σκωτία 4/6
ΑΡΚ ΟΔΥΣΣΕΥΣ.....	76	10494	α. Λός Άντζελες 25/4
ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΗ.....	65	20206	άρχει Στυλίδα
ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΚΑ'Υ.....	65	10987	άρχει Στυλίδα
ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΦΑΙΗΘ.....	65	11334	άρχει Στυλίδα
ΑΡΚΑΝΔΡΟΣ.....	75	8826	ε. Νιγηρία 2/6
ΑΡΜΕΝΙΣΤΗΣ.....	81	16300	α. Σαβάννα 26/4
ΑΡΜΟΝΙΑ.....	73	23144	ΕΤΑ Αυστραλία 21/5
ΑΡΜΟΝΙΚΟΣ (δ).....	67	38845	διάλυση Κασοισούγκ
ΑΡΜΠΕΛΛΑ.....	75	22575	ε. Ντουμπάϊ 27/4
ΑΡΤΕΜΙΣ.....	79	23193	δ. Τζέντα 10/5
ΑΡΤΕΜΙΣ.....	77	11982	στην Ίνδία 10/5
ΑΡΤΕΜΙΣ ΓΑΡΟΦΑΛΛΙΔΗ(δ).....	77	66259	ε. Χώρ Φακάν 14/5
ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ.....	84	22172	στην Ίνδονησία 2/5
ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ.....	76	30149	α. Ρίτσαρντς Μπαϊν 3/5
ΑΡΧΗΓΕΤΗΣ.....	76	19633	α. Ίτακούϊ 23/4
ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ.....	84	25063	α. Χόμπτον 16/4
ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ.....	85	13600	ναυπ. Άϊσί
ΑΡΧΟΝΤΙΣΣΑ ΚΑΤΙΓΚΩ (μ).....	72	42253	ε. Αύγουστα 31/5
ΑΣΗΜΙΝΑ.....	66	35001	στην Ίταλία 15/5
ΑΣΚΟΝΑ.....	81	30500	ε. Κασίμα 1/5
ΑΣΛΕ'Υ.....	70	13363	δ. Παναμά 2/5
ΑΣΠΙΔΟΣ (δ).....	85	45065	α. Ρότερνταμ 27/4
ΑΣΤΕΡΙΩΝ.....	72	13136	ε. Κωσταντίνα 27/5
ΑΣΤΗΡ.....	74	13633	ε. Φλάσσινγκ 4/5
ΑΣΤΥΑΝΑΣ.....	75	38611	ε. Άμβέρδα 2/6
ΑΣΤΥΠΑΛΑΙΑ (δ).....	70	17485	δ. Βόσπορο 8/5
ΑΣΦΑΛΝΤ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ (δ).....	62	18033	α. Ν. Ύορκη 7/5
ΑΣΩΜΑΤΟΣ.....	71	9466	α. Φιλαδέλφεια 16/4
ΑΤΑΛΑΝΤΑ.....	69	13341	δ. Ντόβερ 23/4
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΕΜΠΕΡΟΡ (δ).....	74	128399	α. Πειραιά 12/5
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΟΡΙΖΩΝ.....	69	16229	μετ. «Μαρκέλλα» (κ.)
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΗΜΑΝ.....	76	16056	δ. Έσκουμίν 14/3
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΚΑ'Υ.....	62	4916	άρχει Πειραιά
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΤΖΟ'Υ.....	78	5868	άρχει Πειραιά
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΧΕΡΙΤΑΖ.....	69	16229	άρχει Πειραιά
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΧΕΡΟ.....	69	16229	επιωλήθη
ΑΤΛΑΝΤΙΣ (δ).....	75	44601	δ. Κων/πολη 29/4
ΑΤΛΑΝΤΙΣ ΛΑΚ.....	73	20354	ε. Ρότερνταμ 7/5
ΑΤΛΑΝΤΙΣ ΣΤΑΡ.....	68	10182	ε. Π. Έσκουβελ 25/4
ΑΤΛΑΣ.....	77	11804	στο Μπαντάρ Άμπάς 18/4
ΑΤΛΑΣ Α.Σ.....	84	22172	ΕΤΑ Ταϊβάν 24/5
ΑΤΤΡΕΥΣ.....	74	13633	α. Ρότερνταμ 11/5
ΑΤΤΙΚΑ ΧΟΟΥΠ.....	72	9301	α. Κολόμπο 26/4
ΑΥΛΙΣ.....	72	16402	ε. Γένοβα 24/3
ΑΥΛΙΣ.....	79	10993	α. Ίταζάϊ 9/4
ΑΦΘΟΣ.....	68	35477	επισκευές Μοντεβίδεο 12/4
ΑΦΡΙΚΑ.....	65	5021	άρχει Γάνδη
ΑΦΡΟΣΣΑ (δ).....	56	16944	άρχει Πειραιά
ΑΦΡΟΣ.....	70	18328	ε. Ν. Όρλεάνη 5/5
ΑΧΙΛΛΕΥΣ (δ).....	62	13017	α. Κάντλα 2/4
ΒΑΛΗ ΠΕΡΟ.....	63	8406	στην Καλκούτα
ΒΑΛΙΑΝΤ.....	72	11076	πρός Ριγιέκα 11/5
ΒΑΝΤΑ.....	66	13762	άρχει Τρινκομάλλη
ΒΑΡΔΙΑΝΟΙ.....	70	9247	άρχει Άργουστόλι
ΒΑΡΕΝΒΕΛΣ.....	76	11802	α. Κόμπε 1/5
ΒΑΡΗ.....	82	22474	ΕΤΑ Πορτογαλία 22/5
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ.....	73	3700	στη Βενετία 25/4
ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ.....	68	14771	ὕψωση πανομαϊκή
ΒΑΣΙΛΗΣ.....	79	16432	ε. Ρότερνταμ 1/4
ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ.....	84	16794	δ. Παναμά 3/5
ΒΕΓΚΑ (δ).....	78	18643	ε. Σιγκαπούρη 6/5

ΒΕΛΟΠΟΥΛΑ (δ).....	86	18000	ναυπηγ. Καβαχίρι
ΒΕΝΕΤΙΚΟ.....	78	12238	ε. Άμπιτζάν 17/4
ΒΕΝΙ ΙΙ.....	77	16993	ε. Ντάρμπαν 17/5
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ (δ).....	66	39580	ΕΤΑ Ρότερνταμ 6/6
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡΕΡ (δ).....	74	38178	ΕΤΑ Άλγερία 5/6
ΒΕΡΑ.....	65	20806	άρχει Πειραιά
ΒΕΡΓΩ (μ).....	72	57527	α. Χέυ Πόιντ 24/3
ΒΗΤΛΑΚ.....	72	16636	ε. Άσσόμπ 13/5
ΒΙΚΩΡΙΑ.....	70	2818	α. Άμβούργο 19/4
ΒΙΚΤΟΡΙΑ ΙΙ.....	68	12005	ΕΤΑ Λάγος 18/5
ΒΙΛ ΝΤΕ ΜΙΣΤΡΑ.....	72	13098	ε. Μπαχραϊν 8/5
ΒΙΝΤΕΝΣΙΑ.....	78	14568	ε. Ροστόκ 13/5
ΒΙΟΛΕΤΤΑ.....	65	15738	άρχει Πειραιά
ΒΟΓΙΑΤΖΕΡ.....	67	2602	άρχει Πειραιά
ΒΟΛΟΣ.....	75	6952	επιωλήθη άλλοδαπούς
ΒΟΡΡΑΣ (δ).....	70	31464	άρχει Στυλίδα
ΒΟΥΛΚΑΝ.....	80	9989	ε. Λισσαβόνα 5/5
ΒΥΖΑΝΤΑ'Ι'Ν ΕΝΤΗΒΟΡ (δ).....	60	1434	άρχει Στυλίδα
ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΣ ΜΟΝΑΡΧΗΣ.....	59	9374	άρχει Πειραιά
ΒΥΖΑΝΤΙΟΝ (μ).....	67	35041	ε. Ν. Ύορκη 7/5
ΓΑΛΑΤΕΙΑ Φ.....	77	11269	ε. Λάγος 11/5
ΓΑΛΗΝΗ.....	77	39236	ε. Ν. Όρλεάνη 8/5
ΓΑΛΗΝΗ (μ).....	73	71318	βυθίστηκε
ΓΑΛΠΗΣ.....	67	36038	διάλυση Κίνα
ΓΑΡΟΥΦΑΛΙΑ.....	84	23450	ΕΤΑ Ίαπωνία 17/5
ΓΑΡΟΥΦΑΛΙΑ.....	68	12252	ε. Ίαπωνία 5/5
ΓΕΩΡΓΗΣ ΓΕΡΟΝΤΑΣ.....	78	15269	α. Τζέντα 2/5
ΓΕΩΡΓΙΑ Φ.....	61	8592	άρχει Ίγουμενίτσα
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α.....	58	3708	επιωλήθη άλλοδαπούς
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α.....	52	1699	διαγράφεται
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. (δ).....	61	18796	α. Μπαχραϊν 31/3
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Γ.....	56	1581	επιωλήθη
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Κ.....	72	12204	άρχει Έλευσινία
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ.....	61	7116	στο Ντάρ-ες-Σαλάμ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΟΥΣΣΟΣ.....	61	1545	ε. Πειραιά 4/4
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ.....	70	19162	α. Μπ. Άιρες 18/4
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Χ.....	71	6685	ε. Βηρυτό 25/4
ΓΙΑΝΝΗΣ.....	71	8494	α. Κορούνα 3/5
ΓΙΑΝΝΗΣ.....	72	1598	μετ. «Αναστασία Ένα» (κ.)
ΓΙΑΝΝΗΣ Δ.....	77	14782	ε. Μόντρεαλ 1/5
ΓΙΑΝΝΗΣ Κ.....	81	16500	α. Βαλτιμόρη 24/4
ΓΙΑΝΝΗΣ ΝΙΚΟΛΟΣ.....	77	19284	παρέμεινε στην δύναμη
ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ.....	77	9783	α. Τζιμπουτί 4/2
ΓΙΟΥΛΑ.....	68	9717	μετ. «Golden Star Ι» (κ.)
ΓΙΟΥΝΙΤΥ.....	71	9508	ΕΤΑ Σουέζ 9/6
ΓΙΟΥΝΙΤΥ.....	57	4734	επιωλήθη διάλυση
ΓΙΟΥΝΙ ΧΟΟΥΠ.....	60	3847	στον Πειραιά
ΓΙΟΥΠΙΤΕΡ.....	52	8129	επιωλήθη διάλυση
ΓΙΟΥΡΚΟ ΝΑΥΤΙΛΙΟΥΣ.....	60	5977	επιωλήθη διάλυση
ΓΙΟΥΡΓΟΓΙΟΥΝΙΤΥ.....	77	14275	στη Σουηδία 11/5
ΓΙΟΥΡΛΗΝΤΕΡ.....	72	17971	δ. Καλούς Λιμένες 8/5
ΓΙΟΥΡΟΣΗ.....	77	14274	α. Ρότερνταμ 4/5
ΓΙΟΥΡΟΣΚΑ'Υ.....	74	19702	α. Ντάρμπαν 8/4
ΓΙΩΡΗΣ.....	73	9290	α. Μομπάσα 10/4
ΓΙΩΤΑ.....	62	10163	επιωλήθη άλλοδαπούς
ΓΚΑΣ ΑΤΛΑΝΤΙΚ (δ).....	65	2986	α. Σουέζ 2/5
ΓΚΑΣ ΜΕΝΤ (δ).....	65	3998	α. Φουτζέιρα 6/5
ΓΚΑΛΛ.....	70	15302	δ. Π. Σαΐδ 27/4
ΓΚΑΛΦ ΓΟΥ'Ι'ΝΤ.....	83	21200	α. Ρότερνταμ 3/4
ΓΚΑΝΤΑ ΜΕΣ.....	69	1436	άρχει Πειραιά
ΓΚΙΚΑΣ.....	80	10991	α. Μ. Μανγκάνου 24/4
ΓΚΟΛΝΤΕ ΓΙΟΥΝΙΤΥ.....	69	11148	α. Λός Άντζελες 13/4
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΕΜΠΑ'Ι'Ρ.....	76	16014	ε. Π. Καμπέλλο 22/3
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙ- ΣΤΡΙΑ.....	73	16439	δ. Παναμά 3/5
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΗΓΚΛ.....	76	13036	ε. Βομβάη 21/1
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΚΟΙΜΗΣΙΣ.....	73	16439	α. Ν. Όρλεάνη 22/4
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΚΟΝΔΟΡ.....	83	24843	ΕΤΑ Κωνσταντίνα 1/6
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΚΡΑΟΥΝ.....	71	12959	ε. Άμπιτζάν 6/5
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΚΡΟΣ.....	68	11148	α. Βαλτιμόρη 26/4
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΛΑΚ.....	77	13027	α. Ν. Όρλεάνη 7/5
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΝΑΓΟΣ.....	74	16439	α. Ροζάριο 3/5
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΝΤΟΛΦΙΝ.....	77	16275	ΕΤΑ Συρία 27/5
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΠΑΝΑΓΙΑ.....	76	13027	α. Σάντος 13/4
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΠΟΛΥΔΥΝΑΜΟΣ.....	78	14531	ε. Π. Καμπέλλο 17/4
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΠΡΙΝΣ.....	84	19500	ε. Λός Άντζελες 27/4
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΣΙΜΙΖΟΥ.....	76	13027	α. Ν. Όρλεάνη 1/5
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΣΟΥΑΝ.....	69	11148	άρχει Πειραιά
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΣΟΥΡΝΤ.....	72	12919	α. Ίταζάϊ 3/5
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΣΠΗΡ.....	72	12919	ΕΤΑ Άλγερία 4/6
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΣΤΑΡ.....	75	13036	α. Μπουεναβεντούρα 21/4
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΤΕΝΝΥΟ.....	77	14531	ε. Μαλαισία 21/4
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ.....	78	14531	δ. Κων/πολη 15/4
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΤΣΑΛΙΣ.....	68	10397	α. Ν. Όρλεάνη 29/4
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ.....	78	14800	ΕΤΑ Σιγκαπούρη 8/6
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΤΣΑΡΙΟΤ.....	72	12959	α. Αύγουστα 23/4
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΤΣΕ'Ι'Σ.....	74	13036	ε. Π. Σαντίνο 31/3
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΦΑΛΚΟΝ.....	83	25200	α. Μπουσάν 26/4
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΦΑΛΓΚ.....	72	43479	δ. Γιβραλτάρ 20/4
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ.....	77	13027	δ. Κων/πολη 13/3
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΧΟΟΥΠ.....	77	14531	ε. Π. Σαΐδ 9/3
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΧΟΡΑ'Ι'ΖΟΝ.....	75	13036	α. Μοντεβίδεο 25/4
ΓΚΟΥΝΤ ΛΑΚ.....	71	12483	α. Μομπά 2/5
ΓΚΟΥΝΤ ΝΙΟΥΣ (δ).....	74	109693	α. Άιν Σούκνα 18/1
ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΛΗΤΖΕΝΤ.....	69	22915	άρχει Πειραιά
ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ.....	70	22912	άρχει Πειραιά
ΓΚΡΕ'Ι'Σ Λ.....	71	16306	άρχει Πειραιά
ΓΛΑΥΚΟΣ.....	68	16229	άρχει Άργουστόλι
ΓΟΥΑΙΗΒ (δ).....	58	12732	άρχει Πειραιά
ΓΟΥΕΛΚΟΜΕΡ (δ).....	70	17485	δ. Παναμά 19/4
ΓΟΥ'Ι'ΝΤΦΡΟΣΤ.....	62	14427	στον Πειραιά
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ.....	76</		

ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΡΕΤΟΥΣ	77	19265
ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΧΙΛΛΕΥΣ II	75	19451
ΓΟΥΡΑΝΤ ΜΑΡΙΝ	73	19451
ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΟΜΠΙΛΙΤΥ	67	22817
ΓΟΥΡΑΝΤ ΠΡΟΛΟΝΓΚ (δ.)	85	17199
ΓΟΥΡΑΝΤ ΠΡΟΣΕΣ (δ.)	84	17199
ΓΟΥΡΑΝΤ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ(δ.)	74	18204
ΓΟΥΡΑΝΤ ΠΡΟΝΤΙΟΥΣ (δ.)	84	17199
ΓΟΥΡΑΝΤ ΠΡΟΦΕΤ (δ.)	85	18300
ΓΟΥΤΕΡΠΡΙΝΤ	77	16278

ΔΑΝΑΚΟΣ	77	20608
ΔΑΝΑΟΣ	84	14103
ΔΑΦΝΗ (δ.)	70	48473
ΔΑΦΝΗ	74	19451
ΔΕΛΤΑ (δ.)	61	7864
ΔΕΛΤΑ ΦΛΑΓΚ	58	10586
ΔΕΣΠΟΙΝΑ	71	9085
ΔΕΣΠΟΙΝΑ Α II	63	10085
ΔΕΣΠΟΙΝΑ Ζ	65	11906
ΔΗΛΟΣ (δ.)	71	17957
ΔΗΛΟΣ	70	8825
ΔΗΜΗΤΡΑ (δ.)	82	31000
ΔΗΜΗΤΡΑ (δ.)	71	2873
ΔΗΜΗΤΡΗΣ	85	25076
ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ε.	85	13958
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΛΕΒΕΝΤΑΚΗΣ	77	6597
ΔΗΜΗΤΡ Π. ΛΑΙΜΟΣ	71	9646
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Γ.Κ.	52	2823
ΔΗΜΗΤΡΟΣ	77	12498
ΔΗΜΗΤΡΟΣ ΚΡΗΤΙΚΟΣ	84	21426
ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ Β. (δ.)	58	16277
ΔΙΑΣ	71	16379
ΔΙΑΥΜΟΙ	76	19166
ΔΙΟΓΕΝΗΣ	59	13393
ΔΟΥΡΥΦΟΡΟΣ	72	19162
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΣ (δ.)	68	48687
ΔΥΣΤΟΣ	72	3847
ΔΩΔΩΝΗ (δ.)	54	11313
ΔΩΡΑ	67	6842
ΔΩΡΙΚ ΚΑΡΡΙΕΡ	69	12705
ΔΩΡΙΚ ΤΖΑΒΕΛΙΝ	78	16326
ΔΩΡΙΚ ΤΡΑΪΝΤΕΝΤ	84	21300
ΔΩΡΙΚ ΦΛΕΪΜ	72	16398

ΕΒΙΑ	61	10029
ΕΒΜΑΡ	76	16398
ΕΒΡΟΣ	62	20372
ΕΓΝΟΥΣΙΩΤΗΣ	76	18080
ΕΘΝΙΚ (δ.)	75	125947
ΕΘΝΟΣ	77	16726
ΕΙΡΗΝΗ (δ.)	73	66157
ΕΙΡΗΝΗ	85	12811
ΕΙΡΗΝΗ ΠΑΤΕΡΑ	66	23814
ΕΙΡΗΝΗ Φ.	69	2985
ΕΚΤΩΡ	70	16258
ΕΚΤΩΡ	75	14523
ΕΛ ΓΚΑΟΥΤΣΟ.	60	2091
ΕΛ ΓΚΡΕΚΟ.	70	5538
ΕΛΕΝ	82	37811
ΕΛΕΝΑ Β.	73	20713
ΕΛΕΝΗ	75	16421
ΕΛΕΝΗ	60	1995
ΕΛΕΝΗ II	75	35716
ΕΛΕΝΗ Β. (δ.)	64	1927
ΕΛΕΝΗ Κ.	75	4050
ΕΛΕΟΝΩΡΑ Μ. (δ.)	77	68942
ΕΛΕΥΣΙΣ	62	1859
ΕΛΙΖΑ	69	6006
ΕΛΙΖΑΒΕΤ	72	9111
ΕΛΙΤ (δ.)	75	60670
ΕΛΛΑΣ ΦΩΣ (δ.)	79	254076
ΕΛΛΕΝΙΚ ΣΗ	72	11201
ΕΛΛΕΝΙΚ ΣΚΑΪ	62	6846
ΕΛΛΗ	76	12315
ΕΛΛΗ	76	11282
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΒΑΛΟΡ.	84	22315
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΒΑΝ-ΓΚΟΥΑΡΝΤ	84	22135
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΜΑΪΝΕΡ.	77	36237
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ.	78	36237
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΜΟΝΑΡΚ.	79	36237
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΜΕΡΤΣΑΝΤ.	78	36237
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΝΤΕΑΡΠΓΚ.	84	16605
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΝΤΦΑΪΑΝΤ	85	16605
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΤΑΤΙΝΑ (δ.)	76	46842
ΕΛΜΙΝΑ (μ.)	69	54857
ΕΛΟΣΕΑΝ	65	17847
ΕΛΟΥΝΤΑ (δ.)	69	41478
ΕΛΠΙΔΑ	66	9918
ΕΛΠΙΔΑ	69	9985
ΕΛΠΙΔΟΦΟΡΟΣ	75	16822
ΕΛΠΙΣ	71	9885
ΕΛΠΙΣ	82	35561
ΕΜΕΡΑΛΔ	85	28000
ΕΜΟΥΛΙ (δ.)	58	20590
ΕΜΠΡΕΣ	65	8186
ΕΜΠΡΟΣ	78	8890
ΕΝΤΕΒΟΡ	84	22208
ΕΝΤΕΡΠΡΑΪΖ	85	22208
ΕΝΤΕΡΠΡΑΪΖ	74	13687
ΕΝΤΙΟΥΡΑΝΣ	85	22208
ΕΣΠΛΟΡΕΡ	84	22208
ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ	70	10006
ΕΠΟΣ	77	9786
ΕΠΟΣ	78	6053
ΕΡΗΝΙΩ	65	16405
ΕΡΙΕΤΤΑ II (δ.)	72	126140
ΕΡΜΗΣ	72	15951
ΕΡΜΙΟΝΗ	66	4508
ΕΣΠΕΡΙΣ	77	9437
ΕΣΠΕΡΟΣ	77	31329
ΕΥΑ (δ.)	81	41223
ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ Θ.	81	3375

στή Μανίλα 14/4
α. Άμπού Ντάμι 5/5
ε. Μπωμόντ 17/4
ε. Νάπολη 30/4
α. Χάβρη 2/5
α. Μαυρίκιο 26/4
επιπλήθη
α. Μπιλμπάο 15/4
ναυπηγ. Σκαρμαγκά
α. Χιούστον 15/3

ε. Ρίτσαρντ Μπαϊ 14/5*
ε. Π. Καμπέλλο 26/4
δ. Μαυρίκιο 9/5
α. Όναχάμα 26/4
διαγράφεται
μεσογειακές μεταφορές
α. Σαλβαντόρ 18/4
ΕΤΑ Βενετία 2/6
στό Μπαντάρ Άμπας
στή Γαλλία 14/5
α. Λισσαβώνα 1/5
ε. Κόρπους Κρίστη 2/5
μεσογειακές μεταφορές
α. Π. Έλζαμπεθ 28/4
ναυπηγ. Τόκυο
ε. Κωνσταντή 15/4
άρχει Γαλαξειδί
επιπλήθη διάλυση
πρ. «Αίγις Μπαλτικ»
ε. Όζακα 30/4
διάλυση Τουρκία
α. Λός Άντζελες 6/5
ε. Π. Κουετζά 17/4
α. Ίθάκη 2/5
α. Ανίους Μπαϊ 23/4
ε. Περσικό 14/5
μεσογειακές μεταφορές
ε. Κάγκλιαρι 1/6
πρ. «Κόνδωρ»
ε. Δρέπανον 16/4
δ. Γιβραλτάρ 3/5
α. Κολόμπια 28/4
δ. Σουέζ 1/5

άρχει Βασάρια
ε. Ντάρμπαν 28/4
άρχει Γαλαξειδί
στό Μπ. Άμπας 5/4
επιπλήθη αλλοδαπούς
α. Άγκωντός Ρέις 27/4
στήν Άλεξάνδρεια 13/5
στό Ήνγκλις Τσάνα 4/5
ε. Άργεντινή 7/5
στή Σιβαταβέτοια
α. Σάν Φρανσίσκο 6/5
α. Βικτώρια 6/5
άρχει Πειραιά
ε. Ντάρμπαν 1/5
α. Ν. Όρλεάν 18/4
α. Γιοκοχάμα 19/4
στις Λειζόες 5/5
άρχει Πειραιά
ΕΤΑ Ταρτούς 8/6
α. Ριγιέκα 8/4
ε. Π. Σαϊδ 28/4
δ. Γιβραλτάρ 24/4
μεσογειακές μεταφορές
ε. Σάρπνες 9/5
ε. Μπαχρέιν 1/6
α. Γιούρπουρι 11/5
στό Π. Σαϊδ 25/5
στις Μπίττερ Λέικς
δ. Σουέζ 17/4
α. Κάροντυ 15/5
α. Σηάτλ 30/4

α. Ίντσόν 26/4
α. Γάνδη 25/4
στόν π. Όρινόκο 10/5
ε. Π. Άντζελες 28/2
ε. Νιούκαστλ 6/5
στό Άσσάμτ 12/5
ε. Μόντρεαλ 5/5
ΕΤΑ Νιγηρία 21/5
α. Ούμ Σάιντ 24/4
δ. Παναμά 30/3
δ. Σουέζ 18/4
άρχει Πειραιά
ε. Άμβέρσα 15/5
ε. Άμπτζάν 26/5
α. Γιβραλτάρ 23/4
πρ. «Bulc. H.»
ΕΤΑ Ίαπωνία 18/5
άρχει Πειραιά
ύψωσε κυπριακή
δ. Πύλο 5/5
ε. Ν. Όρλεάν 11/4
ναυπηγ. Ναγκασάκι
ε. Γιοκοχάμα 29/4
α. Μουτσούρε 23/4
ε. Τύνιδα 2/5
ανάμενει Δανάη 1/6
ε. Ρότερνταμ 2/5
άρχει Πειραιά
ε. Πειραιά 23/2
α. Πειραιά 25/2
ε. Κολούμπια Ρίβερ 1/5
ε. Άμβέρσα 7/5
ε. Άμπτζάν 15/4
ε. Μπαχρέιν 12/5
επιπλήθη αλλοδαπούς
στό Ίκόνιο 14/5

ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑ	67	12757
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Φ.	74	6942
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Α.	76	16844
ΕΥΒΟΙΑ ΛΑΚ	76	11321
ΕΥΓΕΝΙΑ Κ.	78	16935
ΕΥΗ Λ.	67	14569
ΕΥΗΜΕΡΙΑ	73	13631
ΕΥΘΑΛΙΑ	72	29148
ΕΥΘΥΤΗΣ	73	10006
ΕΥΡΥΠΟΣ ΕΣΠΡΕΣ	56	2672
ΕΥΡΥΑΛΟΣ	73	10713
ΕΥΡΩΠΗ	59	8222
ΕΥΡΩΠΗ II	60	8242
ΕΦΔΙΜ ΤΖΟΥΝΙΟΡ	79	10996
ΕΦΔΙΜ ΧΟΟΥΠ	80	10342
ΕΦΕΣΣΟΣ (δ.)	75	57160

ΖΑΝΕΤ	66	4503
ΖΑΝΝΗΣ	81	22857
ΖΑΝΝΗΣ ΜΙΧΑΛΟΣ	74	30168
ΖΕΤΤΑ	71	20516
ΖΗΝΟΒΙΑ	68	15841
ΖΗΝΩ	81	23100
ΖΙΝΙ	76	11348
ΖΥΓΟΣ	76	19166
ΖΩΗ ΧΡΙΣΤΙΝΑ	65	34501
ΗΛΕΚΤΡΑ (δ.)	72	54719
ΗΛΙΟΠΟΛΙΣ	77	34035
ΗΣΤΠΟΥΪΝΤ	81	16700
ΗΣΤΠΟΥΡΤ	67	27018
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΔΕΙΑ	84	16794
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΑΥΓΗ	76	14052
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΚΥΡΑ	78	15660
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΜΑΝΑ	77	15660
ΘΑΛΑΣΣΟΠΟΡΟΣ	68	12660
ΘΑΡΡΑΛΕΟΣ (δ.)	69	51732
ΘΑΣΟΣ ΑΪΪΛΑΝΤ	76	9444
ΘΕΑΓΕΝΗΣ	72	9986
ΘΕΑΝΤΩ Α.Σ.	72	22866
ΘΕΙΣΤΑ ΕΙΡΗΝΗ.	67	35131
ΘΕΚΟΣ	78	16685
ΘΕΟΚΥΗΤΩΡ	73	69904
ΘΕΟΛΗΠΤΟΣ	65	41872
ΘΕΟΜΑΝΑ	65	40473
ΘΕΟΜΗΤΩΡ (δ.)	70	99169
ΘΕΟΝΥΜΦΟΣ (δ.)	68	44863
ΘΕΟΦΑΝΩ	77	14584
ΘΕΟΦΑΝΩ ΛΙΒΑΝΟΥ.	82	24.000
ΘΕΟΦΙΛΟΣ Ι. ΒΑΤΗΣ	77	16380
ΘΕΡΜΟΠΥΛΑΙ (δ.)	55	8992
ΘΕΤΙΣ	74	35540
ΘΗΡΑΣΙΑ	84	28100
ΘΗΣΕΑΣ (δ.)	76	51546
ΘΗΤΑ ΑΡΓΩ (δ.)	72	2895
ΙΑΣΩΝ (δ.)	75	64739
ΙΚΑΡΙΑΝ ΡΗΦΕΡ	67	4390
ΙΟΝΙΑΝ ΓΚΛΟΥΡΥ	55	5690
ΙΟΝΙΑΝ ΓΟΥΪΝΤ	83	20960
ΙΟΝΙΑΝ ΚΑΡΡΙΕΡ	73	15498
ΙΟΝΙΟΝ	70	15387
ΙΟΣ	85	34400
ΙΡΒΙΣ	76	12498
ΙΧΘΕΙΣ	77	19166
ΙΩΑΝΝΑ Β. (δ.)	61	22075
ΙΩΑΝΝΗΣ	59	3139
ΙΩΑΝΝΗΣ ΖΑΦΕΙΡΑΚΗΣ	68	16227
ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΥΛΟΥΘΡΟΣ (δ.)	82	30041

Κ. Ζ. ΜΙΧΑΛΟΥ	76	16023
ΚΑΒΟ ΜΑΤΑΠΑΣ	77	12772
ΚΑΒΟ ΠΕΙΡΑΤΗΣ	76	12772
ΚΑΘΡΙΝ Λ.	70	16285
ΚΑΛΑΒΡΙΑ	66	24309
ΚΑΛΛΙΟΠΗ Λ.	74	15938
ΚΑΛΛΙΡΟΝ ΠΑΤΡΟΝΙΚΟΛΑ.	85	17879
ΚΑΛΜΑΡ	51	6199
ΚΑΛΟΜΟΙΡΑ	67	38598
ΚΑΛΟΜΟΙΡΑ Β.	73	11349
ΚΑΛΥΨΩ	73	6172
ΚΑΜΑΤΕΡΗ	78	14568
ΚΑΝΑΡΗΣ	79	19037
ΚΑΝΑΡΙΑ (δ.)	78	151225
ΚΑΠ ΙΤΕΑ	71	4960
ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΝΝΗΣ	81	13850
ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΝΝΗΣ	81	15819
ΚΑΠΕΤΑΝ ΚΩΣΤΑΣ	59	8313
ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΙΧΑΛΗΣ	69	14807
ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΙΧΑΛΗΣ	81	15819
ΚΑΠΕΤΑΝΙΣΣΑ	80	32600
ΚΑΠΡΙΚΟΡΝ	73	12059
ΚΑΠΤΑΙΝ ΒΕΝΙΑΜΗΣ	67	13858
ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΡΕΓΟΣ (δ.)	72	58185
ΚΑΠΤΑΙΝ ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ	71	30193
ΚΑΠΤΑΙΝ ΜΗΤΣΟΣ	58	1763
ΚΑΠΤΑΙΝ ΣΑΡΑΝΤΗΣ	82	20781
ΚΑΠΤΑΙΝ ΣΤΑΜΑΤΗΣ	82	32241
ΚΑΠΤΑΙΝ ΣΤΕΦΑΝΟΣ	78	10372
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ	60	9163
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Γ. Π.		
ΛΙΒΑΝΟΣ (δ.)	76	123648
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Δ.		
ΠΑΤΕΡΑΣ	77	21194
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Λ.	61	13338
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΡΤΣ	69	9116
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΡΤΣ Λ.	66	19595
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΡΤΣ ΤΣΑΓΚΑ-ΡΗΣ	82	29281
ΚΑΡΙΝΑ	72	12069
ΚΑΡΛΟΒΑ	75	29314
ΚΑΡΜΕΝ ΒΙΤΑ.	73	13098
ΚΑΡΜΕΝ ΜΑΡΕ	71	13017
ΚΑΡΟΛΙΝΑ	68	10562
ΚΑΡΟΛΙΝΕ Π.	73	13324
ΚΑΡΟΣ	67	12702
ΚΑΡΝΑΘΟΣ	68	12701

διάλυση Κίνα
ε. Πειραιά 19/4
ε. Καρτζένα 6/5
ε. Π. Κονετζά 26/4
ε. Λάγος 3/5
άρχει Πειραιά
ε. Μπάνμπουρι 29/4
ε. Μπ. Άιρες 5/5
ε. Ρεσιφ 27/4
μεσογειακές μεταφορές
α. Μπαρραγκούλα 21/4
άρχει Στυλίδα
άρχει Πειραιά
α. Τζέντα 26/4
α. Λός Πάλμας 24/4
α. Ίτακού 15/4

α. Άμβέρσα 25/4
ε. Ροσσάριο 5/5
α. Λ. Άντζελες 3/4
άρχει Πειραιά
α. Ν. Όρλεάν 17/4
α. Ν. Μαγκαλόρ 30/4
δ. Γιβραλτάρ 26/4
α. Άντοφαγκάστα 1/5
δ. Παναμά 10/4
α. Κεχάν Τέρμιναλ 12/4
α. Βαλτιμόρη 7/5
ε. Λάγος 13/5
μετ. «Αγκιμήνη»
ε. Άμβέρσα 2/5
στό Άντεν 17/3
στή Βικτώρια 13/4
α. Λός 29/4
ε. Πειραιά 27/4
δ. Γιβραλτάρ 28/4
δ. Παναμά 2/5
α. Μονρόβα 23/4
ΕΤΑ Ρότερνταμ 20/5
πρ. «Λύρα»
ανάμενει Γιβραλτάρ 11/5
ε. Νόρφολκ 13/5
άρχει Πειραιά
άρχει Πειραιά
διάλυση Ν. Κορέα
ε. Ρότερνταμ 15/5
α. Σάνταμάλ 28/4
ΕΤΑ Ίαπωνία 25/5
α. Γιβραλτάρ 28/4
άρχει Πειραιά
ΕΤΑ Μισισσιππί 8/6
ε. Σουέζ 16/5
δ. Π. Σαϊδ 29/3
α. Ραβέννα 2/5
α. Φουτζέιρα 30/4
εγκαταλείφθηκε
μεσογειακές μεταφορές
ε. Ν. Ύορκ 23/4
ε. Πειραιά 15/4
α. Σουέζ 28/4
ΕΤΑ Μόλτα 13/6
δ. Κωνσταντή 27/4
ε. Μπουσάν 26/4
α. Π. Σαϊδ 16/3
α. Πειραιά 7/5
μετ. «Άρμενιστής»
α. Ν. Ύορκ 25/4

ΕΤΑ Ρότερνταμ 20/5*
α. Ραβέννα 22/2
δ. Γιβραλτάρ 4/5
δ. Γιβραλτάρ 4/5
α

ΚΑΡΥΑΝΤΑ	73	34067	δ. Π. Άρνας 26/4
ΚΑΡΥΑΤΙΣ	70	16040	ΕΤΑ Άργεντινή 12/5
ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ	69	14318	δ. Ντόβερ 16/4
ΚΑΣΣΙΑ	72	16704	ἀργεί Έλευσίνα
ΚΑΣΣΙΑΝ ΓΚΛΟΥΡΥ	59	4632	ἀργεί Χαλκίδα
ΚΑΣΤΩΡ	72	12059	ΕΤΑ Ντουμπάι 2/6
ΚΑΤΕΡΙΝΑ	57	9061	ἀργεί Έλευσίνα
ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ	77	8750	α. Άμβέρσα 26/4
ΚΑΤΕΡΙΝΑ Ε	70	14370	ΕΤΑ Θεσσαλονίκη 18/5
ΚΑΤΕΡΙΝΑ Τ. (δ.)	68	2376	στό Κ. Φινιστέρε 15/5
ΚΑΤΙΕ	60	10187	ἀργεί Γαλαξειδί
ΚΑΤΙΝΑ (δ.)	66	38878	δ. Κανάκαλε 28/5 *
ΚΕΪ'Π ΑΚΡΙΤΑΣ	73	9219	ἀργεί Έλευσίνα
ΚΕΪ'Π ΕΒΡΟΣ	72	3166	στόν Πειραιά
ΚΕΪ'Π ΚΟΡΦΟΥ	78	9862	α. Κήλαγκ 14/4
ΚΕΪ'Π ΜΑΛΕΑΣ	77	9736	α. Λός Πάλλας 4/3
ΚΕΪ'Π ΜΑΤΑΠΑΣ	77	10460	στό Λονδίνο 4/5
ΚΕΪ'Π ΣΟΥΝΙΟΝ	72	10013	α. Πόρτ Άρθουρ 5/5
ΚΕΪ'Π ΣΟΥΠΗΡΙΟΡ	74	8896	στό Ντάρμαν 17/4
ΚΕΪ'Π ΣΥΡΟΣ	78	8890	α. Βαρκελώνη 2/5
ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ	72	12059	α. Μπρέμερχάβεν 29/4
ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ ΣΤΑΡ	58	3831	πρ. «Ίόνιαν Κάπ»
ΚΙΓΚ ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ (δ.)	78	245140	ἀργεί Πειραιά
ΚΙΝΑΡΟΣ	67	12701	ἀργεί Πειραιά
ΚΙΡΚΗ (δ.)	70	44954	πρ. «Αλεντέιλ»
ΚΙΣΣΑΜΟΣ (δ.)	62	1591	α. Πειραιά 26/3
ΚΛΑΙΡΗ Α. ΤΣΑΒΛΙΡΗ	77	17300	δ. Γιβραλτάρ 23/5
ΚΛΕΑΝΘΗΣ	76	16366	ύψωσε παναμαϊκή
ΚΛΕΙΩ	58	8791	ἀργεί Πειραιά
ΚΟΜΕΤ	72	9824	α. Τσαγκουάρμας 28/4
ΚΟΜΜΟΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ	71	15547	α. Τζέντα 27/3
ΚΟΝΚΑΡ ΒΙΚΤΟΡΥ	73	39219	α. Γκλάνστοουν 5/4
ΚΟΝΚΑΡ ΔΩΡΙΣ	81	16000	α. Ρότερνταμ 15/4
ΚΟΝΚΑΡ ΗΦΑΙΣΤΟΣ	83	45025	δ. Ντόβερ 3/5
ΚΟΝΚΑΡ ΘΕΟΔΩΡΟΣ (μ.)	77	105000	α. Σεπετίμπα 8/5
ΚΟΝΚΑΡ ΘΕΤΙΣ	81	16000	α. Κόμπε 2/5
ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΟΜΙΤΑΜΠΛ	72	39219	ε. Άμβούργο 5/5
ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΡΕΠΙΝΤ	71	38820	ε. Ρίτσαρντ Μπαίη 10/5
ΚΟΝΚΑΡ ΝΗΡΕΥΣ	80	16000	ΕΤΑ Άκαμα 21/5
ΚΟΝΚΑΡ ΝΤΙΝΟΣ (μ.)	73	114543	α. Σιγκαπούρη 2/5
ΚΟΝΚΑΡ ΠΑΪ'ΟΝΗΡ	68	22836	ἀργεί Πειραιά
ΚΟΝΚΑΡ ΠΟΣΕΙΔΩΝ	79	16000	α. Χόγκ Κόγκ 23/4
ΚΟΝΚΑΡ ΡΕΖΟΛΙΟΥΤ	70	24693	ἀργεί Πειραιά
ΚΟΝΤΙΝΕΝΤΑΛ ΚΑΡΡΙΕΡ	71	14764	α. Σπλίτ 10/3
ΚΟΡΙΑΝΑ (δ.)	84	38000	πρός Περού 5/6
ΚΟΡΙΝΘΙΑ (δ.)	55	8998	ἀργεί Πειραιά
ΚΟΡΟΝΕΤ	78	9862	α. Μπ. Άίρες 4/3
ΚΟΥΡΥΤΟΝ	75	19134	ε. Βαλπαράϊσο 6/5
ΚΟΡΩΝΙΑ	70	11826	α. Μαπούτο 15/4
ΚΡΑΝΤΩΡ	71	8630	δ. Παναμά 23/4
ΚΡΑΤΙΛΑΟΣ	76	6598	ε. Ρότερνταμ 10/5
ΚΡΑΤΙΝΟΣ ΙΙ	75	6084	ε. Σαρδηνία 14/5
ΚΡΑΤΩΝ	76	7427	α. Ύμουίντεν 18/4
ΚΡΗΤΗ (δ.)	69	34169	δ. Σουέζ 2/5
ΚΡΗΤΗ ΑΚΤΗ (δ.)	86	24900	ύπό ναυπήγηση
ΚΡΗΤΗ ΑΜΕΘΥΣΤ	82	11500	α. Άμβέρσα 8/5
ΚΡΗΤΗ ΑΜΠΕΡ	86	13100	ύπό ναυπήγηση
ΚΡΗΤΗ ΑΡΤ (δ.)	86	24900	ύπό ναυπήγηση
ΚΡΗΤΗ ΓΕΡΑΝΙ (δ.)	68	14923	δ. Σικελία 15/5
ΚΡΗΤΗ ΓΚΑΡΝΕΤ	82	11500	ε. Μομπάσα 30/4
ΚΡΗΤΗ ΓΚΟΛΑΝΤ	86	13100	ναυπηγ. Σιμονοσέκι
ΚΡΗΤΗ ΓΟΥΑΙΝΒ (δ.)	74	42470	α. Άμβέρσα 5/5
ΚΡΗΤΗ ΕΜΕΡΑΛΑΝΤ	78	10832	ε. Τομασσία 7/4
ΚΡΗΤΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗ (δ.)	67	14926	α. Πόρτ ντε Μπούκ 6/5
ΚΡΗΤΗ ΚΟΡΑΛ	82	11500	ε. Ντάρμαν 7/5
ΚΡΗΤΗ ΛΑΝΤ (δ.)	73	42470	δ. Π. Σαϊδ 24/4
ΚΡΗΤΗ ΜΑΟΥΝΤΕΝΣ (δ.)	82	18250	α. Ντότζ 28/4
ΚΡΗΤΗ ΝΤΑΪ'ΑΜΟΝΤ	77	10832	α. Τζέντα 27/4
ΚΡΗΤΗ ΠΕΡΙΝΤΟΤ	82	11500	ε. Μπουσάν 26/4
ΚΡΗΤΗ ΠΕΡΑ	78	10832	ε. Τζέντα 11/5
ΚΡΗΤΗ ΠΛΑΤΙΝΟΥΜ	86	13100	ύπό ναυπήγηση
ΚΡΗΤΗ ΡΙΒΕΡ (δ.)	86	24900	ύπό ναυπήγηση
ΚΡΗΤΗ ΡΟΚ (δ.)	82	18250	ΕΤΑ Άρζου 23/5
ΚΡΗΤΗ ΡΟΥΜΠΥ	79	10832	α. Κουβέιτ 12/4
ΚΡΗΤΗ ΣΑΜΑΡΙΑ (δ.)	71	14923	δ. Καλοί Άννες 2/6
ΚΡΗΤΗ ΣΗ (δ.)	74	61054	ε. Λαβέρ 6/5
ΚΡΗΤΗ ΣΙΑΒΕΡ	86	13100	ναυπηγ. Σιμονοσέκι
ΚΡΗΤΗ ΣΚΑΪ' (δ.)	73	61054	α. Ριγιέκα 5/4
ΚΡΗΤΗ ΣΤΑΡ (δ.)	73	42470	ε. Πειραιά 10/3
ΚΡΗΤΗ ΤΖΕΪ'ΝΤ	82	11500	α. Ντουμπάι 4/5
ΚΡΗΤΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ (δ.)	86	45000	ναυπηγ. Σπλίτ
ΚΡΗΤΗ ΦΛΕΪ'Μ (δ.)	86	24900	ναυπηγ. Ναγκαοάκι
ΚΡΙΟΣ	59	16875	ἀργεί Πειραιά
ΚΡΙΤΙΑΣ	67	9549	ε. Πειραιά 19/3
ΚΡΙΤΩΝ	59	7158	α. Πειραιά 7/5
ΚΡΙΤΩΝΑΣ	76	6598	στό Λάγος 1/6
ΚΡΟΝΟΣ	73	11170	στό Άσντοντ 24/5
ΚΡΟΝΟΣ	67	6911	στη Τζέντα
ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ	78	21194	στην Ίαπωνία 13/5
ΚΥΔΩΝΙΑ	65	2025	ε. Σαβόνα 5/5
ΚΥΘΗΡΑ	66	13870	ἀργεί Πειραιά
ΚΥΘΝΟΣ	62	4784	ἀργεί Πειραιά
ΚΥΘΝΟΣ (δ.)	71	17355	στην Άγγλία 15/5
ΚΥΘΝΟΣ	76	9784	α. Θέοντα 19/4
ΚΥΠΑΝΔΡΟΣ Α.Σ.	67	23596	στην Άλγερία 6/5
ΚΥΡΑΡΗΝΗ	61	9443	ἀργεί Άστακό
ΚΥΡΙΑΚΗ	81	38000	ἀργεί Πειραιά
ΚΥΡΙΑΚΟΥΛΑ Δ. ΛΕΜΟΥ	86	20516	μετ. «Sandyair I» (λιβ.)
ΚΩΣΤΑΣ ΑΝΤΩΝΗΣ	69	3746	α. Πειραιά 26/1
ΚΩΣΤΑΣ Κ.	62	2935	δ. Γιβραλτάρ 29/4
ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΝΙΑΛΙΔΗΣ	81	29710	ναυπηγ. Ουόλαν
ΚΩΣΤΑΣ Ν. ΠΑΤΕΡΑΣ	86	24253	ε. Ντάρμαν 8/5
ΚΩΣΤΗΣ	77	20823	μεσονεοαϊκές μεταφορές
ΚΩΣΤΙΑ ΠΕΦΑΝΗΣ	68	2296	
ΛΑΓΚΑΔΑ ΜΠΑΪ'Υ	68	4350	α. Λίβερπουλ 15/2
ΛΑΕΡΤΗΣ	59	6140	ἀργεί Λευκάδα
ΛΑΙΔΗ ΕΜΑ (δ.)	77	18858	δ. κων/πολη 30/4
ΛΑΚ Π.	68	9118	πρ. Άναγγελ Λάκ

ΛΑΚΥ ΓΟΥΑΙΝΒ	78	9485	
ΛΑΚΩΝ	69	8825	
ΛΑΜΥΡΑ	83	36000	
ΛΑΟΥΡΑ	65	1599	
ΛΑΡΡΑ Σ.	72	8848	
ΛΑΡΡΥ Λ.	70	16306	
ΛΑΤΙΝΙ	68	27165	
ΛΕΑΝΔΡΟΣ	81	30644	
ΛΕΔΕΑ	63	17879	
ΛΕΜΑΝ	66	2953	
ΛΕΝΤΑΤΑΛΑΝΤΙΚ	70	10618	
ΛΕΣΒΟΣ	74	8915	
ΛΕΩΝ	75	15684	
ΛΕΩΝ	72	2311	
ΛΕΩΝΗΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ	77	9783	
ΛΕΩΝΙΔΑΣ (δ.)	66	29287	
ΛΗΜΝΟΣ (δ.)	69	17485	
ΛΗΤΩ	76	18104	
ΛΙΜΠΕΣΠΟΡΤ	83	19343	
ΛΙΜΠΕΣΠΡΕΣ	82	19337	
ΛΙΜΠΕΣΤΡΕΪ'ΝΤ	83	20200	
ΛΙΜΠΕΡΕΪ'ΤΟΡ	76	75134	
ΛΙΝΤΕΝΒΕΛΣ	78	12958	
ΛΙΝΚ ΤΑΡΓΚΕΤ	74	9118	
ΛΙΤΣΑ	77	6228	
ΛΙΤΤΑ ΝΙΚΟΣ (δ.)	61	21894	
ΛΙΨ	68	9650	
ΛΟΓΙΑΛΤΥ	69	9045	
ΛΟΪ'ΝΤΑ (δ.)	75	24408	
ΛΟΚΡΙΣ	72	16402	
ΛΟΥΣΙΟΣ	73	63287	
ΛΟΥΣΥ	74	16006	
ΛΥΔΙ	70	14878	
ΛΥΔΙΑ	64	6547	
ΛΩΡΕΝΣ Μ. (μ.)	81	42105	
Μ. Γ. ΤΣΑΓΚΑΡΗΣ	69	25168	
ΜΑΓΔΑ Π.	74	21755	
ΜΑΖΑΛ (δ.)	53	1493	
ΜΑΖΑΛ ΙΙ (δ.)	65	2676	
ΜΑΘΡΑΚΙ (δ.)	70	17485	
ΜΑΙΑΝΔΡΟΣ (δ.)	81	23000	
ΜΑΙΡΗ	68	22391	
ΜΑΙΡΗΝΗ	72	20713	
ΜΑΪ'ΣΤΡΟΣ	69	18923	
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ	73	31427	
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ ΡΗΦΕΡ	68	9504	
ΜΑΝΕΣΙ	70	11256	
ΜΑΝΘΟΣ	77	5874	
ΜΑΝΤΙΝΕΙΑ (δ.)	83	32300	
ΜΑΝΤΕΛΕΝ	70	5590	
ΜΑΝΤΩ V.	72	17432	
ΜΑΟΥΝΤ ΑΘΩΣ	77	12526	
ΜΑΟΥΝΤ ΟΛΥΜΠΟΣ	78	17149	
ΜΑΟΥΝΤ ΠΑΡΝΑΣ	77	19678	
ΜΑΟΥΝΤ ΠΕΝΤΕΛΗ	80	33500	
ΜΑΟΥΝΤ ΠΗΛΙΟΝ	78	33191	
ΜΑΟΥΝΤ ΠΙΝΔΟΣ	74	33147	
ΜΑΟΥΝΤ ΎΜΗΤΤΟΣ	75	16307	
ΜΑΡΑΘΩΝ	61	12847	
ΜΑΡΑΘΩΝ ΡΗΦΕΡ	68	9505	
ΜΑΡΑΚΙ	76	11282	
ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ ΙΙΙ	49	6607	
ΜΑΡΓΚΡΙΘ ΕΜΜ	81	59396	
ΜΑΡΓΚΩ (δ.)	76	81106	
ΜΑΡΕΣΟΛ	69	9623	
ΜΑΡΗΓΩ Κ.	74	9800	
ΜΑΡΙ	74	8925	
ΜΑΡΙ ΧΑΝΔΡΗ	66	18569	
ΜΑΡΙΑ ΑΓΓΕΛΙΚΟΥΣΗ	78	10994	
ΜΑΡΙΑ Γ.Λ.	74	15938	
ΜΑΡΙΑ ΓΛΥΠΤΗ	70	9565	
ΜΑΡΙΑ ΔΙΑΜΑΝΤΩ	76	10108	
ΜΑΡΙΑ Ι.Α.	84	19.800	
ΜΑΡΙΑ Κ. (δ.)	70	51602	
ΜΑΡΙΑ Κ.	70	9069	
ΜΑΡΙΑ ΛΕΜΟΥ	67	11001	
ΜΑΡΙΑ ΣΙΤΙΝΑ	77	18604	
ΜΑΡΙΑΝΘΗ	70	9767	
ΜΑΡΙΑΝΝΑ (δ.)	73	17432	
ΜΑΡΙΑΝΝΑ	79	5700	
ΜΑΡΙΑΝΝΑ VII(δ.)	75	68411	
ΜΑΡΙΓΩ	72	9824	
ΜΑΡΙΖΙΝΑ (δ.)	67	40075	
ΜΑΡΙΑΥ	71	16269	
ΜΑΡΙΑΥΝ Λ.	68	14569	
ΜΑΡΙΝΑ (δ.)	80	40000	
ΜΑΡΙΝΙΚΗ	73	85367	
ΜΑΡΙΟΝ	67	33586	
ΜΑΡΙΤΖΙΝΗ	73	30077	
ΜΑΡΙΤΣΑ	68	29324	
ΜΑΡΙΤΣΑ Π. ΛΕΜΟΥ	72	17510	
ΜΑΡΚΑ Λ.	75	14785	
ΜΑΡΚΙΣ	75	28082	
ΜΑΡΚΟΣ ΛΥΡΑΣ	83	21000	
ΜΑΡΟΥΔΙΩ	78	19974	
ΜΑΡΟΥΔΑ	82	32300	
ΜΑΡΣ	48	3368	
ΜΑΡΩ Λ.	85	25000	
ΜΑΣΣΑΛΙΑ	64	1968	
ΜΑΣΤΕΡ ΠΕΤΡΟΣ	69	22391	
ΜΑΣΤΕΡ ΤΖΟΡΤΖ	70	8455	
ΜΕΪ'ΤΖΟΡ ΜΠΑΖΙΑ	78	15688	
ΜΕΛΕΤΗ	75	35516	
ΜΕΛΟΪ	68	8887	
ΜΕΝΕΛΑΟΣ	69	12748	
ΜΕΝΕΛΑΟΣ Θ.	68	2296	
ΜΕΝΤ ΣΑΝ (δ.)	74	75573	
ΜΕΝΤ ΦΕΛΙΣΙΤΥ	81	9969	
ΜΕΝΤΙΤΕΡ ΚΑΡΡΙΕΡ	62	14483	
ΜΕΝΤΣΕΜΕΝΤ ΚΑΡΡΙΕΡ	62	11940	
ΜΕΡΑΚΛΗΣ	75	28082	

δ. Γιβραλτάρ 30/3	
ἀργεί Πειραιά	
ΕΤΑ Ίαπωνία 7/6	
α. Μαπούτο 12/4	
ε. Ν. Όρλεάνη 8/5	
ἀργεί Έλευσίνα	
διάλυση Κίνα	
ε. Ίαπωνία 15/5	
ἀργεί Γαλαξειδί	
ἀργεί Πειραιά	
ἀργεί Σετουμπά	
α. Τζέντα 23/4	
ε. Ταϊτσούνγκ 18/4	
πρός ΗΠΑ 16/4	
ε. Θεσσαλονίκη 15/5	
ἀργεί Φορταλέζα	
α. Τής 10/5	
ε. Κόβερχαρ 9/5	
ἀργεί Πειραιά	
ἀργεί Πειραιά	
δ. Κων/πολη 10/4	
α. Ράκ Τανούρα 21/4	
ε. Χόγκ Κόγκ 14/5	
ε. Ίκνιο 10/4	
ε. Καρταγένα 11/4	
α. Φουτζέιρα 3/5	
ἀργεί Πειραιά	
ἀργεί Βασώρα	
ε. Σάρροχ 30/4	
ἀργεί Πειραιά	
ε. Ρότερνταμ 13/5	
α. Μασσαλία 4/5	
α. Π. Μωχάμεν	

ΜΕΤΑΞΙΑ	67	48106	δ. Ντόβερ 8/5
ΜΕΤΩΡΑ (δ.)	79	43957	α. Μπαχαρήν 19/4
ΜΕΤΣΟΒΟΝ (δ.)	80	45000	ε. Φιλαδέλφεια 5/5
ΜΗΛΟΣ	84	28100	ΕΤΑ Κορέα 5/6
ΜΗΛΟΣ Α'Ι'ΑΛΑΝΤ	79	10991	ΕΤΑ Άγγλια 22/5
ΜΙΝΙ ΛΑΓΚΟΥΝ	70	1591	άρχει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΑΙΗΝΤΥ	69	1570	δ. Παναμά 24/4
ΜΙΝΙ ΛΑ'Ι'ΟΝΕΣ	72	1563	άρχει Πειραιά
ΜΙΝΙ ΛΑΚ	69	1595	άρχει Πειραιά
ΜΙΝΙ ΛΑΝΣ	69	1569	άρχει Πειραιά
ΜΙΝΙ ΛΑΠ	70	1592	άρχει Πειραιά
ΜΙΝΙ ΛΑΡΚ	69	1582	δ. Παναμά 3/5
ΜΙΝΙ ΛΑΣ	70	1592	άρχει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΕ'Ι'ΜΠΟΡ	71	1563	άρχει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΕ'Ι'Ν	70	1582	άρχει Πειραιά
ΜΙΝΙ ΛΕ'Ι'Σ	69	1570	άρχει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΗΦ	71	1584	α. Δεμερρά 1/5
ΜΙΝΙ ΛΙΖΑΡΝΤ	72	1562	α. Μαρίνα ντί Καράρα 19/4
ΜΙΝΙ ΛΙΑΚ (δ.)	70	1598	ε. Γκιζάν 7/5
ΜΙΝΙ ΛΙΜΠΡΑ	70	1592	άρχει Έλευσινα
ΜΙΝΙ ΛΙΝΚ	71	1592	α. Μαρίνα ντί Καράρα 6/5
ΜΙΝΙ ΛΙΦΤ	70	1582	άρχει Πειραιά
ΜΙΝΙ ΛΟΟΥΦ	71	1563	δ. Παναμά 4/5
ΜΙΝΙ ΛΟΤΟΥΣ	70	1591	ε. Γκιζάν 21/4
ΜΙΝΙ ΛΟΥΜ	74	1577	άρχει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΟΥΣ	71	1594	άρχει Πειραιά
ΜΙΝΙ ΛΩΝΤ	70	1592	άρχει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΩΣ	75	28082	δ. Παναμά 28/3
ΜΙΣ ΜΑΡΙΕΤΤΑ	66	22217	α. Λισαβόνα 2/5
ΜΙΣΤΕΡ ΜΙΧΑΗΛ	74	28082	α. Σιγκαπούρη 15/4
ΜΙΧΑΗΛ Κ. (δ.)	75	60930	ε. Λισαβόνα 23/4
ΜΙΧΑΛΑΚΗΣ	68	23067	ε. Παρανάγουρα 25/4
ΜΙΧΑΛΗΣ (μ.)	72	55204	δ. Π. Σαΐδ 28/4
ΜΙΧΑΛΗΣ	69	12748	άρχει Πειραιά
ΜΙΧΑΛΗΣ	74	8825	α. Μπορντό 28/4
ΜΙΧΑΛΗΣ Β.	72	20715	α. Μομπάσα 21/4
ΜΙΧΑΛΗΣ Κ.	57	3178	άρχει Σάρζα
ΜΙΧΑΛΗΣ ΛΕΜΟΣ	78	16726	ε. Άμβέρσα 16/5
ΜΗΝΗΜΟΣΥΝΗ	68	36168	α. Μομπά 1/3
ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ (δ.)	73	61172	α. Φιλαδέλφεια 17/4
ΜΟΝΤΑΝΑ	73	19818	άρχει Έλευσινα
ΜΟΣΧΑ Δ.	56	8823	στόν Πειραιά 28/1
ΜΟΥΣΑΚΗ	72	35506	ε. Βηρυτό 23/4
ΜΠΑΛΚ ΒΕΝΤΙΟΥΡΕΡ	83	31500	ε. Κολομβία 19/4
ΜΠΑΛΜΑΡ	72	6680	δ. Κίελο 2/5
ΜΠΑΡΜΠΑΝΙΚΟΣ	72	13688	α. Πόρτ Όκχα 16/4
ΜΠΑΤΗΣ	73	78373	δ. Σουέζ 30/4
ΜΠΕΤΤΥ	70	10495	α. Βανκούβερ 12/4
ΜΠΙΑ	75	7246	μεσογειακές μεταφορές
ΜΠΙΑΝΚΑ Λ.	73	9771	α. Άμβέρσα 30/4
ΜΠΛΟΥΣΤΟΥΝ	71	13867	δ. Γιβραλτάρ 21/4
ΜΠΟΥΚΑΝΒΙΛ	72	16704	υπέστειλε παναμαϊκή
ΜΠΟΥΕΝΑ ΒΕΝΤΟΥΡΑ (δ.)	81	29910	ε. Φιλαδέλφεια 6/5
ΜΠΟΥΕΝΑ ΕΜΠΡΕΣΣΑ (δ.)	82	34000	α. Γιένμπο 19/4
ΜΠΟΥΕΝΑ ΦΟΡΤΟΥΝΑ	79	16935	α. Ρόκυ Πόιντς 2/5
ΜΠΡΑΒΟ ΚΑΤΕΡΙΝΑ	61	6155	άρχει Έλευσινα
ΜΠΡΑΒΟ ΣΕΡΕΣ	59	6132	άρχει Πειραιά
ΜΠΡΑΒΟ ΤΖΟΡΤΖ	66	9085	άρχει Πειραιά
ΜΠΡΑ'Ι'Τ ΣΚΑ'Υ	69	2979	άρχει Τζέντα
ΜΠΡΗΧ	64	35082	άρχει Έλευσινα
ΜΠΡΗΜ	85	25227	προς Βραζιλία 20/5
ΜΠΡΩΜΟΝΤ (δ.)	75	68831	α. Γενοβα 24/4
ΜΥΚΟΝ ΓΟΥΑΙΗΒ	77	13382	δ. Γιβραλτάρ 4/5
ΜΥΚΟΝΟΣ	67	12277	α. Νταμύ 4/5
ΜΥΡΤΟΣ	70	9085	άρχει Άργιστόλι
ΜΥΣΤΡΑΣ (δ.)	69	51705	δ. Σουέζ 4/5
ΝΑ'Ι'ΑΝΤ	75	35561	α. Κασσιούνγκ 28/4
ΝΑΞΟΣ	70	8825	α. Σφάξ 1/5
ΝΑΞΟΣ Α'Ι'ΑΛΑΝΤ	80	10982	ε. Κόμπε 5/5
ΝΑΤΑ	77	9359	δ. Σουέζ 30/4
ΝΑΤΑΛΙ Κ.	53	3577	άρχει Κεντρά
ΝΑΥΚΡΑΤΙΣ (δ.)	75	115207	αναμένει Σιγκαπούρη 19/4
ΝΑΥΣΙΚΑ ΙΙΙ	61	5584	άρχει Χαλκίδα
ΝΑΥΤΙΛΟΣ	70	16224	α. Πειραιά 27/3
ΝΑΥΤΙΛΟΣ	71	16246	α. Λός Άντζελες 7/5
ΝΕΑ ΕΛΠΙΣ	78	16478	προς Ν. Άφρική 12/5
ΝΕΑ ΤΥΧΗ	78	16478	άρχει Έλευσινα
ΝΕΑΠΟΛΙΣ (δ.)	81	29700	ε. Βοστώνη 7/5
ΝΕ'Ι'ΒΥ ΠΡΟΓΚΡΕΣΣ	71	1997	άρχει Έλευσινα
ΝΕΛΑ	66	12259	άρχει Έλευσινα
ΝΕΜΕΑ	79	10993	α. Τεμπλαδόρα 3/5
ΝΕΝΑ	74	39886	ε. Ροζάριο 4/5
ΝΕΟΤΗΣ	71	9082	α. Π. Μωχ Μπίν Κασμί 5/5
ΝΕΣΤΟΡ	82	37000	ΕΤΑ Περσικό 11/6
ΝΕΣΤΡΟ ΣΚΑ'	72	9606	α. Χοντίντα 10/4
ΝΕΦΕΛΗ	70	14096	ε. Άγγλια 19/5
ΝΗΡΕΥΣ	56	9942	στό Έλ Χάκλ (αποθήκη)
ΝΗΣΟΣ ΑΜΟΡΓΟΣ (δ.)	75	44805	α. Φός 3/5
ΝΗΣΟΣ ΔΗΛΟΣ (δ.)	76	64631	ε. Λιβόρνο 15/5
ΝΗΣΟΣ ΘΗΡΑ (δ.)	78	29972	ε. Σκωτία 11/5
ΝΗΣΟΣ ΙΟΣ (δ.)	73	18494	δ. Κ. Πάσσερο 7/5
ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΝΟΣ (δ.)	76	44689	στη Λιβύη 13/5
ΝΗΣΟΣ ΠΑΡΟΣ (δ.)	75	44601	προς Νιγηρία 11/5
ΝΗΣΟΣ ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ (δ.)	80	33769	α. Νάπολη 7/5
ΝΗΣΟΣ ΣΕΡΙΦΟΣ (δ.)	74	44699	α. Ρότερνταμ 9/5
ΝΙΚΑΙΑ	73	19831	άρχει Πειραιά
ΝΙΚΗΤΑΣ Φ.	64	6163	δ. Ντόβερ 1/5
ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ	72	5990	δ. Ντόβερ 19/4
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Σ. ΕΜΠΕΡΙΚΟΣ	72	19162	άρχει Πειραιά
ΝΙΚΟΣ Β. (δ.)	49	15980	άρχει Άλιβέρι
Ν.Ι. ΒΑΡΔΙΝΟΓΙΑΝΝΗΣ (δ.)	71	65347	α. Σαβόνα 27/3
ΝΙΚΥ	73	14667	άρχει Πειραιά
ΝΙΜΠΑΛ	71	2994	α. Ροζάριο 28/4
ΝΙΜΡΟΝΤ	76	39004	α. Βανκούβερ 22/4
ΝΟΡΘ ΒΑ'Ι'ΣΚΑΟΥΝΤΕΣ	83	40300	άρχει Άλεξάνδρεια
ΝΟΡΘ ΓΟΥΑΙΗΒ	54	7701	α. Λός Άντζελες 13/4
ΝΟΡΘ ΜΑΡΤΙΟΝΕΣ	84	36300	α. Ρίτσαρντς Μπαϊν 2/5
ΝΟΡΘ ΝΤΑΤΣΕΣ	85	35854	δ. Ντόβερ 10/3
ΝΤΑ'Υ'ΜΟΝΤ ΜΟΥΝ	70	4800	α. Λέιβ 17/4
ΝΤΑ'Υ'ΜΟΝΤ ΣΑΝ	70	4797	ε. Μαρακάιμπο 16/4
ΝΤΕΖΕΡΤ ΓΟΥ'Ι'ΝΤ	74	14523	ε. Άμβέρσα 9/5
ΝΤΕΖΕΡΤ ΚΙΓΚ	77	15320	ε. Άβανα 13/5
ΝΤΕΖΕΡΤ ΚΟΥΗΝ	77	15320	

ΝΤΕΖΕΡΤ ΠΡΙΝΣ	77	15320	α. Άμβέρσα 30/4
ΝΤΕΖΕΡΤ ΦΑΛΚΟΝ	80	17100	ε. Κόρπους Κρίστι 1/5
ΝΤΕΚΑ ΚΟΝΚΟΡΝΤ	68	13553	άρχει Πειραιά
ΝΤΕΛΦΙΚ ΡΗΦΕΡ	72	9710	ε. Σαβόνα 2/5
ΝΤΕΝΙΣ Μ.	59	6134	άρχει Λευκάδα
ΝΤΕΡΜΠΥ	75	35764	α. Τενερίφη 7/5
ΝΤΙΛΙΝΤΖΕΝΣ Π.	71	9049	πρ. «Άναγκελ Ντίλλιτζενς»
ΝΤΟΝΑ ΟΥΡΑΝΙΑ (δ.)	71	17744	α. Π. Νουάρ 28/4
ΝΤΟΝΑ ΣΟΦΙΑ	78	15229	ΕΤΑ Άμβέρσα 10/5
ΝΤΟΡΙΣ (δ.)	76	68567	ε. Φός 23/2
ΝΥΑΛΑ (δ.)	62	12392	άρχει Πειραιά
ΟΔΥΣΣΕΑΣ (δ)	75	74382	α. Κεύχαν Τέρμιναλ 18/4
ΟΔΥΣΣΕΥΣ	66	2999	διαγράφεται
ΟΒΟΝΗ (δ.)	71	17355	δ. Γιβραλτάρ 8/5
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΓΟΥΝΙΤΥ	86	24253	ναυπηγείται Ούλασν
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ	86	35600	ναυπηγείται Ούλασν
ΝΑΒΙΓΚΕ'Ι'ΤΟΡ	86	24253	α. Πρίνς Ρούπερτ 7/5
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΠΡΑ'Ι'ΝΤ	86	24253	ναυπηγείται Ούλασν
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΠΡΟΥΝΤΕΝΣ	86	24253	ναυπηγείται Ούλασν
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΣΗΜΑΝ	86	35600	ναυπηγείται Ούλασν
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΣΚΑ'Υ	86	35600	ναυπηγείται Ούλασν
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΣΤΡΕΝΓΚΩ	86	35600	ναυπηγείται Ούλασν
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΦΑΔΕΡ	86	35600	ναυπηγείται Ούλασν
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΦΑ'Ι'ΤΕΡ	86	24253	ναυπηγείται Ούλασν
ΟΛΥΜΠΙΑ	72	4999	α. Άμβέρσα 30/4
ΟΛΥΜΠΙΑΝ ΡΗΦΕΡ	71	9709	ε. Μάλμο 4/5
ΟΛΥΜΠΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ (δ.)	76	178808	πρ. «Sea Saga»
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΛΟΝΤΥ	84	17879	δ. Σουέζ 3/5
ΟΛΥΜΠΙΚ ΝΤΡΗΜ (δ.)	74	18204	α. Παλάκι 24/4
ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΡΟΓΚΡΕΣ	69	15888	άρχει Πειραιά
ΟΛΥΜΠΙΚ ΡΕ'Ι'ΝΜΠΟΟΥ (δ)	75	43744	επισκευές Ρότερνταμ 17/5
ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΠΛΕΝΤΟΡ (δ.)	76	66259	α. Λός Πάλμας 6/5
ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΙΣΤΟΡΥ	72	15498	άρχει Πειραιά
ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΟΟΥΠ	73	15478	άρχει Έλευσινα
ΟΛΥΘΘΙΑ	72	11946	ΕΤΑ Κολόμβια 25/5
ΟΜΕΡ	58	2556	μεσογειακές μεταφορές
ΟΜΕΡΙΚ ΝΤΟΥΟΥΝ	71	17187	α. Χάλλ 21/4
ΟΝΗΣΙΟΣ	63	24992	μεταφορές Νιγηρίας
ΟΡΑ'Ι'ΟΝ	65	3034	στη Ρουέν 16/3
ΟΡΑ'Ι'ΟΝ VI.	75	9111	α. Άμβούργο 10/5
ΟΡΕΣΤΙΑ	72	11946	δ. Παναμά 30/4
ΟΡΕΑΝΗ (δ.)	75	76142	στόν Πειραιά
ΟΣΕΑΝ ΓΟΥ'Ι'ΝΤ	83	20669	ε. Μομπά 30/4
ΟΣΕΑΝ ΚΙΓΚ	83	20487	στην Καραϊβική 11/5
ΟΥΑ'Ι'Τ ΣΑΡΚ	52	1592	μεσογειακές μεταφορές
ΟΥΑΝΤΑΝ	70	1519	ε. Χόγκ Κόγκ 7/5
ΟΥΑΝΤΡΕΣ (δ.)	70	17485	στο Νατάλ (αποθήκη)
ΟΥΜΠΑΡΑΝΑ (δ.)	65	28133	α. Χαλκίδα 17/4
ΟΥΡΑΝΙΑ	70	8967	στο Λόγος
ΟΥΡΑΝΟ ΤΟΞΟ	53	2805	άρχει Γκρέιτ Μπίτερ
ΟΥΡΑΝΟΠΟΛΙΣ	49	1597	
Π.Σ. ΠΑΛΗΟΣ	63	18430	άρχει Έλευσινα
ΠΑΛΟΜΑ	77	29491	α. Τοίμα 26/4
ΠΑΜΙΣΟΣ	77	16237	ε. Σικόνο 28/4
ΠΑΝΑΓΗΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ	73	8953	ε. Νάντη 2/4
ΠΑΝΑΓΙΑ	68	4400	άρχει Έλευσινα
ΠΑΝΑΓΙΑ ΛΟΥΡΙΟΝ	56	10523	α. Πειραιά 10/4
ΠΑΝΑΓΙΑ Π.	68	8718	άρχει Πειραιά
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Δ.	82	35127	ε. Σητάλ 2/5
ΠΑΝΟΡΜΟΣ	72	10410	α. Ν. Όρλεάνη 8/1
ΠΑΝΤΑΖΗΣ Λ.	82	35127	άρχει Πειραιά
ΠΑΝΤΕΛΗΣ Α. ΛΑΙΜΟΣ	84	16794	α. Μομπά 19/4
ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩΡ	80	30639	α. Μπρισμπαίν 28/4
ΠΑΠΑΜΑΡΚΟΣ	70	2912	άρχει Πειραιά
ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΗΣ	70	2902	άρχει Πειραιά
ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ	72	4499	άρχει Πειραιά
ΠΑΠΑΦΩΤΗΣ	73	16640	επιλήθη αλλοδαπούς
ΠΑΡΑΒΑΛΟΣ	82	30851	δ. Κων/πολη 19/3
ΠΑΡΑΚΟΠΗ	77	16380	ΕΤΑ Λατάκια 25/5
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	75	8960	ε. Ν. Ύορκη 12/5
ΠΑΡΘΕΝΩΝ (δ.)	78	198163	α. Κόκουρα 5/5
ΠΑΡΙΣ (δ.)	78	198163	ΕΤΑ Κόντινεντ 10/6
ΠΑΡΜΕΝΙΟΝ	73	11783	α. Τζουέμα 10/3
ΠΑΡΟΣ (δ.)	73	17355	ε. Ραβέννα 2/5
ΠΑΣΑΔΕΝΑ (δ.)	67	45127	προς Λιβύη 1/6
ΠΑΣΙΘΕΑ	71	80225	ε. Ν. Όρλεάνη 8/5
ΠΑΤΜΟΣ	71	8813	άρχει Πειραιά
ΠΑΤΡΙΟΣ	85	25000	α. Τζέντα 27/4
ΠΑΤΡΙΩΤΗΣ	85	25000	διαγράφεται
ΠΑΤΡΙΩΤΙΚ (δ.)	77	125947	ε. Σουομμπίον 7/5
ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ	70	14724	ΕΤΑ Περσικό 25/5
ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ Λ.	71	16306	ε. Πειραιά 22/2
ΠΑΥΛΟΣ Β. (δ.)	58	18297	ε. Πειραιά 18/4
ΠΑΦΦΙΝ ΣΠΙΡΙΤ	71	11801	επιλήθη
ΠΕΛΑΓΟΣ	76	8376	ε. Τερνέστη 4/5
ΠΕΛΑΣΓΟΣ	62	1012	μεσογειακές μεταφορές
ΠΕΛΙΑΣ	67	1183	α. Τσιότζια 21/4
ΠΕΛΛΑ	79	10993	α. Θέοντα 28/3
ΠΕΛΛΑ	71	1594	ε. Τερνέστη 6/5
ΠΕΛΛΗΝΗ	69	1476	μεσογειακές μεταφορές
ΠΕΡΓΑΜΟΣ	72	10410	άρχει Έλευσινα
ΠΕΡΙΚΛΗΣ Γ.Κ.	74	36914	πρ. «Zeaburg»
ΠΕΡΙΝΘΟΣ	68	44842	α. Χάμπτον 1/5
ΠΕΡΑ ΜΠΑ'Υ	71	9623	άρχει Έλευσινα
ΠΕΡΣΕΥΣ	72	9742	ε. Φώκλαντ 28/3
ΠΕΤΡΑ	76	23149	α. Ούμπε 29/4
ΠΕΤΡΟΛΑ 30	56	2796	δ. Ντόβερ 24/4
ΠΕΤΡΟΛΑ 31 (δ.)	66	43399	ε. Πειραιά 12/4
ΠΕΤΡΟΛΑ 40	58	1781	ε. Πειραιά 9/4
ΠΕΤΡΟΛΑ 80	71	1599	α. Σαβόνα 3/5
ΠΕΤΡΟΛΑ 141	44	1593	μεταφορές Τζέντας
ΠΕΤΡΟΛΑ 142	44	1594	άρχει Πειραιά
ΠΕΤΡΟΛΑ 143	44	1594	άρχει Πειραιά
ΠΕΤΡΟ			

ΠΗΛΕΥΣ	66	23706
ΠΗΛΕΑΣ	69	10016
ΠΗΝΕΛΟΠΗ	62	6299
ΠΙΝΔΑΡ	72	20045
ΠΙΝΔΑΡΟΣ	63	10617
ΠΙΣΤΙΣ	73	13631
ΠΙΣΤΙΣ	55	3768
ΠΛΑΝΕΤ	78	9864
ΠΛΟΥΤΟ	78	8845
ΠΛΩΤΙΝΟΣ	65	10679
ΠΟΛΥΔΕΥΚΗΣ	70	17179
ΠΟΛΥΤΩ	68	38365
ΠΟΛΥΧΡΟΝΗΣ	77	18014
ΠΟΝΤΕΝΕΓΚΡΟ	64	2961
ΠΟΝΤΟΚΡΑΤΗΣ	81	15852
ΠΟΝΤΟΠΟΡΕΙΑ	71	80194
ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ	85	15880
ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ	74	15976
ΠΟΠΗ	67	11002
ΠΟΠΗ Π.	77	10558
ΠΟΡΟΣ	81	13598
ΠΟΡΟΣ ΑΓΓΛΑΝΤ.	81	10520
ΠΟΣΕΙΔΩΝΙΑ	55	5033
ΠΟΣΕΙΔΩΝ	67	18656
ΠΟΣΕΙΔΩΝ (δ.)	73	17941
ΠΟΣΕΙΔΩΝ	68	10691
ΠΟΣΕΙΔΩΝ 8	58	11048
ΠΟΥΝΕΝΤΕΣ	68	9650
ΠΡΟΚΥΟΝ	75	32576
ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ (δ.)	71	60929
ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ	72	8016
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ	70	9865
ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (δ.)	74	124724
ΠΡΟΤΕΚΤΩΡ	80	15716
ΠΡΩΤΟΜΑΧΟΣ	75	18191
ΠΡΩΤΟΣΤΑΤΗΣ	75	18163
ΠΥΘΕΥΣ	63	22201
ΠΥΛΟΣ	81	13800
ΠΥΛΟΣ	68	10244
ΠΥΡΡΟΣ (δ.)	77	14072
ΠΥΡΡΟΣ Β. (δ.)	57	12875
ΡΑΓΙΝΑ	81	32247
ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑΓΙΥ 1 (δ.)	77	18325
ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑΓΙΥ 2 (μ.)	79	32023
ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑΓΙΥ 3 (δ.)	78	69016
ΡΑΜΠΛΑ ΤΖΟΥΝΙΟΡΣ	77	5802
ΡΑΝΙΑ	67	9919
ΡΕΑ	71	9025
ΡΕΑ ΣΗ.	69	2995
ΡΕΓΓΙΝΑ Σ.	77	9417
ΡΕΝΑ	72	14651
ΡΗΛΑΓΓΑΝΤ	77	9774
ΡΗΤΖΕΝΤ ΣΚΑΥ	70	15789
ΡΙΒΑ	63	10299
ΡΟΔΟΣΙ	67	15362
ΡΟΚΟΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ	73	11180
ΡΟΛΛΟΝ	73	38611
ΡΟΣΑΝΑ	78	11348
ΡΟΥΛΑ	82	811
ΣΑΙΝΤ ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ	71	9644
ΣΑΙΝΤ ΝΙΚΟΛΑΣ	66	16186
ΣΑΜΜΕΡ ΝΤΙΟΥ	68	9812
ΣΑΜΜΕΡ ΡΕΙ	71	7013
ΣΑΜΟΣ ΣΗ	65	5651
ΣΑΜΠΙΛΛΕ (δ.)	65	2916
ΣΑΜΤΖΩΝ ΓΚΟΒΕΡΝΟΡ	72	11506
ΣΑΜΤΖΩΝ ΚΑΠΤΑΙΝ	85	35490
ΣΑΜΤΖΩΝ ΜΑΡΙΝΕΡ	75	29260
ΣΑΜΤΖΩΝ ΠΑΓΟΝΗΡ	72	11505
ΣΑΝ ΜΠΙΝ	77	19742
ΣΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ	68	15338
ΣΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ	77	11264
ΣΑΝ Π.	81	35522
ΣΑΝ ΤΖΩΝ	79	10600
ΣΑΝ ΤΖΩΝ	71	9077
ΣΑΝ ΤΖΩΝ	71	9084
ΣΑΝ ΤΖΩΡΤΖ	78	9864
ΣΑΝΣΕΤ	78	9864
ΣΑΝΡΑΓΙΖ	75	1999
ΣΑΝΤΟ ΒΙΚΤΟΡ	72	9983
ΣΑΝΤΟ ΠΑΓΟΝΗΡ	78	9773
ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ	78	13646
ΣΑΞΕΣΟΡ III	76	16993
ΣΑΠΠΟΡΟ ΟΛΥΜΠΙΚΣ	72	16402
ΣΑΡΩΝΙΚΟΣ ΓΚΑΛΦ	57	9001
ΣΑΙΡΗΝΑ (δ.)	68	14948
ΣΕΜΙΡΑ	65	11928
ΣΕΜΠΟ ΜΟΥΝ	72	1583
ΣΕΡ ΤΖΩΝ	78	10995
ΣΕΡ ΤΖΩΝ (δ.)	76	81438
ΣΕΡΙΦΟΣ	67	12228
ΣΕΡΙΦΟΣ	72	47869
ΣΗ ΚΕΗ	75	15223
ΣΗ ΚΕΗ	71	9767
ΣΗ ΛΑΙΔΗ	70	9793
ΣΗ ΛΟΡΝΤ	71	13631
ΣΗ ΤΑΓΓΚΕΡ	71	9810
ΣΗ ΤΑΓΓΝΤ	74	36465
ΣΗΜΠΕΡΝΤ	77	14484
ΣΗΣΠΗΝΤ ΑΜΕΡΙΚΑ	73	16704
ΣΙΓΑΝΤΩΝ Α.Σ.	73	16704
ΣΙΔΩΝ	66	2202
ΣΙΛΒΕΡ ΘΕΝΣ	73	9948
ΣΙΛΒΕΡ ΑΓΜΠΕΕ	76	11866
ΣΙΛΒΕΡ ΑΡΡΟΟΥ	78	11272
ΣΙΛΒΕΡ ΓΚΑΛΦ	84	13750
ΣΙΛΒΕΡ ΓΟΥΓ'ΝΤ	77	11272
ΣΙΛΒΕΡ ΗΓΚΑ	78	11272
ΣΙΛΒΕΡ ΚΛΑΟΥΝΤ	75	8981
ΣΙΛΒΕΡ ΛΗΝΤΕΡ	84	16800
ΣΙΛΒΕΡ ΜΠΑΓΙΥ	69	9305
ΣΙΛΒΕΡ ΣΙΤΥ	60	10631
ΣΙΛΒΕΡ ΧΑΠΠΙΝΕΣ	85	13750
ΣΙΜΟΥΝ	71	9093

δ. Π. Σαίδ 24/4	
α. Γάνδη 15/4	
ἀργεί Άστακό	
ε. Πόρτ Τζουσεντ 29/4	
ἀργεί Γαλαξειδί	
ΕΤΑ Σιγκαπούρη 22/5	
ἀργεί Λομπίτο	
δ. Π. Αρένας 18/4	
πρ. «Marabou»	
ἀργεί Γαλαξειδί	
ε. Τσίμα 1/5	
δ. Κων/πολη 10/4	
ε. Αμβέρσα 3/5	
ἀργεί Χαλκίδα	
ε. Ταμπόκο 28/4	
ἀργεί Τρινκομάλλη	
α. Ν. Όρλεάνη 30/4	
α. Π. Σαίδ 27/4	
δ. Γιβραλτάρ 3/5	
ε. Τσάρλεστον 8/5	
ναυπηγ. Τόκυο	
ε. Φορταλέζα 23/4	
επισκευές Πειραιά	
α. Χαλκίδα 10/4	
ε. Κόστα Ρίκα 12/5	
α. Αβίλας 18/4	
στό Σουέζ (ἀποθήκη)	
ἀργεί Πειραιά	
α. Μπαλό Τέρμιναλ 7/5	
ε. Φός 4/5	
στό Καράτσι 12/5	
δ. Γιβραλτάρ 5/5	
δ. Φουτζέιρα 15/5	
ΕΤΑ Ρόττερνταμ 20/5	
α. Π. Κέλαγκ 4/5	
μετ. «Ση Χόρς»	
δ. Π. Σαίδ 22/4	
α. Βομβάη 5/5	
ε. Άντοντ 25/4	
ε. Ιμπίγκχαμ 2/5	
ε. Αύγουστα 28/5	
α. Λός Άντζελες 7/5	
α. Αμβέρσα 4/5	
α. Λά Σκίρα 28/4	
δ. Π. Σαίδ 29/4	
α. Αμβέρσα 10/5	
ε. Σιγκαπούρη 14/12	
ε. Τολέδο 2/5	
α. Τάραντα 2/5	
ἀργεί Πειραιά	
α. Αμβέρσα 11/5	
στην Ίνδια 15/5	
ε. Πειραιά 2/3	
ἀργεί Γαλαξειδί	
ε. Ακαγιούτλα 19/4	
ΕΤΑ Σιγκαπούρη 17/5	
α. Γκντάνσκ 30/4	
α. Λάγος 17/4	
ἀργεί Λομέ	
ε. Σάντος 4/5	
διάλυση Άπω Άνατολή	
α. Άλγκεκίρας 29/4	
ε. Πειραιά 9/4	
ἀργεί Πειραιά	
ἀργεί Πειραιά	
ἀργεί Πειραιά	
α. Ροζάριο 10/4	
α. Ρίο Γκράντε 23/4	
ἀργεί Πειραιά	
πρ. «Σάν Βιλ»	
α. Τσίμα 22/1	
α. Σιγκαπούρη 31/5	
πρ. «Αναγγελ Σάν»	
α. Γκουαγιακουίλ 2/5	
δ. Κων/πολη 24/4	
ε. Μπ. Άίρες 24/3	
στη Μιχάρα 22/4	
α. Μπιλμπο 28/4	
α. Βρέμη 17/4	
στό Πακιστάν 15/5	
στό Λάγος 10/5	
ε. Κουινγκντό 27/4	
α. Αμβέρσα 9/5	
ἀργεί Λομπίτο	
α. Φουτζέιρα 13/12	
ἀργεί Πειραιά	
α. Άμοστερνταμ 9/4	
στην Ίνδονησία 29/4	
ε. Ρόττερνταμ 8/5	
δ. Κέηπταουν 16/5	
δ. Σιγκαπούρη 4/6	
ἀργεί Πειραιά	
δ. Γιβραλτάρ 13/3	
α. Πειραιά 26/4	
α. Ντελφζιά 2/5	
μετ. «Καβαδίας Ν.» (ε.)	
στη Τζέντα 14/5	
α. Ριγίεκα 30/4	
δ. Σουέζ 1/5	
ἀργεί Χαλκίδα*	
ε. Ρόττερνταμ 2/5*	
α. Λό Γκουλέτ 23/4	
α. Λομέ 10/4	
α. Λ. Άντζελες 4/4	
δ. Επτάνησα 16/4	
ε. Λός Παλις 7/5	
α. Ροζάριο 7/5	
δ. Π. Σαίδ 13/4	
δ. Κων/πολη 24/3	
μετ. «Σίτυ» (ε.)	
ΕΤΑ Σιγκαπούρη 1/6	
ε. Αμβούργο 8/5	

ΣΙΦΝΟΣ	72	16018
ΣΙΦΝΟΣ	66	10663
ΣΙΦΝΟΣ ΑΓΓΛΑΝΤ.	85	10511
ΣΚΑΠΓΟΥ'ΝΤ	70	9077
ΣΚΑΠΛΕ'Ι'Κ	53	3899
ΣΚΟΠΕΛΟΣ (δ.)	74	56980
ΣΚΟΡΠΙΟΣ	77	19166
ΣΟΦΙΑ Κ.	78	15364
ΣΟΦΟΥΛΑ	76	3814
ΣΠΑΡΤΟ	81	30834
ΣΠΟΡΑΔΕΣ (δ.)	85	18000
ΣΠΥΡΟΣ (δ.)	65	31296
ΣΠΥΡΟΣ Α. ΛΑΙΜΟΣ	85	16794
ΣΤΑΔΙΟΝ	75	18701
ΣΤΑΛΩ 2	68	22118
ΣΤΑΜΙΝΑ	69	13942
ΣΤΑΝΤΑΡΝΤ ΑΡΝΤΟΡ	67	39403
ΣΤΑΝΤΑΡΝΤ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ	71	38094
ΣΤΑΝΤΑΡΝΤ ΕΝΤΕΒΟΡ	72	31334
ΣΤΑΡ (δ.)	56	10287
ΣΤΑΡ I	58	7100
ΣΤΑΡ ΒΙΚΤΩΡΙΑ	72	18876
ΣΤΑΡ ΚΑΝΟΠΟΥΣ	77	19886
ΣΤΑΡ ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ	77	19886
ΣΤΑΡ ΠΟΥΚΟΥ	73	18892
ΣΤΑΡΛΕΤ	77	9861
ΣΤΑΞΙΑ	70	16644
ΣΤΑΥΡΑΚΗΣ II	71	1584
ΣΤΑΥΡΟΣ Γ. Α. (δ.)	76	163810
ΣΤΕΛΛΑ	69	23472
ΣΤΕΝΙΣ	59	6678
ΣΤΕΦΑΝΟΣ	69	11432
ΣΤΕΦΑΝΟΣ	60	2517
ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ	73	8953
ΣΤΡΥΜΩΝ	69	16229
ΣΥΜΜΑΧΙΑ	57	2520
ΣΥΝΕΤΟΣ	67	72576
ΣΥΡΑ	77	16380
ΣΩΚΡΑΤΗΣ	58	8584
ΤΑΚΗΣ Ε. (δ.)	66	38260
ΤΑΚΤΙΚ (δ.)	74	105422
ΤΑΝΙΤ (δ.)	75	4525
ΤΑΧΙΑΡΧΗΣ Γ.	58	4236
ΤΑΟΥΦΑΟΥ	76	11768
ΤΑΡΕΚ	53	4097
ΤΑΡΠΟΝ ΣΑΝ	82	15400
ΤΑΡΠΟΝ ΣΑΝΤΙΑΓΚΟ	78	11562
ΤΑΡΠΟΝ ΣΗΛΕ'Ι'Ν	73	19420
ΤΑΡΠΟΝ ΣΤΑΡ	80	15369
ΤΑΞΙΑ (δ.)	69	63989
ΤΑΤΙΑΝΑ Α.	75	14785
ΤΑΥΡΟΣ (δ.)	77	18707
ΤΑΥΡΟΣ	73	17646
ΤΕΤΙΕΝ	85	25000
ΤΖΑΚΥ	84	35209
ΤΖΑΝΙΣ Α.	68	14569
ΤΖΑΝΤΕ ΜΠΑΓΙΥ	72	9081
ΤΖΑΖΜΙΝ	71	22160
ΤΖΕ'Ι'ΝΤ	74	8915
ΤΖΕ'Ι'ΝΤ II	80	9100
ΤΖΕ'Ι'ΝΤ III	80	9100
ΤΖΙΝΙ II	69	16229
ΤΖΟΥΛΙΑ Α.	68	14569
ΤΖΩΝ	71	13857
ΤΖΩΝ Κ.	78	15364
ΤΖΩΝ ΛΥΡΑΣ	71	20045
ΤΖΩΝ ΜΙΧΑΛΟΣ	70	9074
ΤΖΩΡΤΖ	79	14100
ΤΖΩΡΤΖ	65	4323
ΤΖΩΡΤΖ Α.	75	14786
ΤΖΩΡΤΙΝΑ	77	11348
ΤΗΘΥΣ	73	3717
ΤΗΝΟΣ	68	8825
ΤΙΜΠΕΣΤΙ	70	1599
ΤΙΝΑ (δ.)	76	163810
ΤΙΤΑΝ (δ.)	71	51281
ΤΙΤΙΚΑ ΧΑΛΚΟΥΣΗ	77	9437
ΤΟΛΜΗΡΟΣ (δ.)	69	53829
ΤΟΝΥ	62	6246
ΤΟΝ ΧΙΛ	78	19211
ΤΟΞΟΤΗΣ	74	19166
ΤΟΞΟΤΗΣ	71	9082
ΤΟΠΑΖ	85	28000
ΤΟ ΠΡΩΤΟ	72	9824
ΤΡΕ'Ι'ΝΤ ΜΑΣΤΕΡ	65	21381
ΤΡΕ'Ι'ΝΤΓΟΥ'ΝΤ	81	16500
ΤΡΕΜΠΙΖΟΝΤ	70	48501
ΤΡΕΖΟΥΡ ΑΓΓΛΑΝΤ.	74	13639
ΤΡΙΤΩΝ	63	11056
ΤΡΟΠΙΚΑΝΑ	69	1580
ΤΣΕΡΡΥ	76	13663
ΤΣΕΡΡΥ ΦΛΑΟΥΕΡ	77	13663
ΤΣΙΛΛΥ	73	6680
ΤΥΧΗ	70	10886
ΥΒΟΝΝΗ	68	13858
ΥΔΡΟΧΟΟΣ	75	19166
ΥΠΕΡΙΩΝ	64	2167
ΦΑΕΘΩΝ	71	11502
ΦΑΙΔΡΑ (δ.)	71	73503
ΦΑΙΔΩΝ	56	5382
ΦΑΛΚΟΝ	78	13889
ΦΑΜΙΛΛΥ ΑΓΓΛΟΥ	77	9477
ΦΑΜΙΛΛΥ ΑΝΤΩΝΥ	81	11500
ΦΑΝΑΙΟΣ	79	11730
ΦΑΝΤΑΣΥ Α. (δ.)	74	23123
ΦΑΡΩΣΙΠ Α. (δ.)	75	138255
ΦΕΛΙΔΙΑΣ	73	19747
ΦΕΛΙΣΙΤΥ Α. (δ.)	84	31411
ΦΕΛΛΟΣΙΠ Α. (δ.)	74	118215

ε. Πειραιά 4/5	
ἀργεί Πειραιά	
α. Μόρεχεντ	
πρὸς Άργεντινή 8/5	
ἀργεί Χαλκίδα	
δ. Π. Σαίδ 3/5	
Λός Άντζελες 22/4	
ε. Γαλλία 23/5	
στη Νιγηρία 2/6	
ΕΤΑ Ρόττερνταμ 16/6	
δ. Κων/πολη 28/4	
στη Γερμανία 31/5	
πρὸς Καναδά 9/5	
α. Ν. Υόρκη 25/4	
α. Άσσάμπ 7/5	
πρ. «Γλυφάδα»	
α. Ραβέννα 23/4	
α. Ν. Όρλεάνη 1/5	
α. Ρίο Ίανέιρο 3/5	
ἀργεί Πειραιά	
διάλυση Καράτσι	
στη Σιγκαπούρη 10/5	
ε. Κολούμπια 6/5	
ε. Όνοχάμα 1/5	
ε. Ξιβονμουθ 28/3	
ΕΤΑ Λ. Άντζελες 22/5	
ἀργεί Πειραιά	
α. Ρόττερνταμ 8/5	
ἀναμένει Χώρ Φακάν 9/5	
ε. Σιγκαπούρη 2/5	
ἀργεί Πειραιά	
ἀναμένει Γιβραλτάρ 2/6	
προσάραξε Σουέζ	
ἀναμένει Λονδίνο 1/6	
ἀργεί Πειραιά	
μεσογειακές μεταφορές	
α. Άγγλία 11/5	
α. Χιόσταν 25/4	
ἀρνείο Ίθάκη	
στό Γκουαγκακούλι (ἀποθήκη)	
ΕΤΑ Σιντικέριο 30/5	
α. Πειραιά 11/3	
μεσογειακές μεταφορές	
στό Κολόμπο 28/4	
μεσογειακές μεταφορές	
α. Κουτούκο 26/4	
ε. Ντελφζιά 5/5	
ε. Μπουσαν 23/4	
ε. Ρίο Ίανέιρο 1/5	
στό Μπόνυ	
ε. Ν. Όρλεάνη 2/5	
α. Κορούνα 2/5	
δ. Παναμά 1/4	
α. Μπ. Άίρες 3/5	
ε. Βικτώρια 2/5	
ἀργεί Πειραιά	
ἀργεί Άστακό	
ΕΤΑ Λός Άντζελες 27/5	
ΕΤΑ Πορτογαλία 21/5	
δ. Γιβραλτάρ 19/4	
ε. Ρεσίφ 28/4	
ε. Λέγκχορν 3/5	
ε	

ΦΕΥΡΟΥΣ Ι.....	83	17217
ΦΕΥΡΟΥΣ ΙΙ.....	84	19049
ΦΕΥΡΟΥΣ ΙΙΙ.....	84	19049
ΦΕΥΡΟΥΣ ΙV.....	84	19049
ΦΙΛΙΑ ΓΟΥΔΙΗΒ.....	76	22297
ΦΙΛΙΑ ΣΗ.....	75	22600
ΦΙΛΙΚΟΝ Α. (δ.).....	76	41330
ΦΙΛΙΚΟΣ (δ.).....	68	48682
ΦΙΛΙΠΠΟΙ.....	74	16283
ΦΙΛΩΝ.....	80	11730
ΦΙΝΕΣ Α. (δ.).....	75	24614
ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ Α. (δ.).....	83	31321
ΦΛΑΓΚ ΓΟΥΓ'ΑΛΙΑΜΣ.....	62	19974
ΦΛΑΓΚ ΕΠΟΣ.....	66	21374
ΦΛΑΓΚ ΛΗΝΤΕΡ.....	72	20713
ΦΛΑΓΚ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ.....	72	7201
ΦΛΑΓΚΣΙΠ Α. (δ.).....	77	159633
ΦΛΟΙΣΒΟΣ.....	71	19747
ΦΛΩΡΑ Κ.....	78	15364
ΦΟΡ ΦΛΑΓΚΣ ΙΙ.....	58	10340
ΦΟΡΟΥΜ ΣΑΝ.....	62	12038
ΦΟΡΤΣΙΟΥΝΣΙΠ Α. (δ.).....	75	118216
ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΣ Χ.Κ.....	84	22000
ΦΡΑΤΕΡΝΙΤΥ.....	65	9464
ΦΡΑΤΖΗΣ.....	72	12463
ΦΡΕΝΤΣΙΠ Α. (δ.).....	76	122945
ΦΡΗ ΓΟΥΔΙΗΒ.....	79	9418
ΦΡΗ ΣΠΙΡΙΤ.....	83	19550
ΦΡΗΝΤΟΜ Α.Σ.....	76	9302
ΦΡΗΝΤΟΜΣΙΠ Α. (δ.).....	75	132999
ΦΡΗΝΤΟΝ.....	70	9839
ΦΡΗΠΟΡΤ.....	73	29709
ΦΡΙΜΑΡ.....	70	3974

ΕΤΑ Άργεντινή 14/6	
δ. Λός Πάλμας 11/5	
ε. Νταλιάν 15/4	
στήν Άργεντινή 1/6	
δ. Κων/πολη 7/4	
α. Σάν Λορέντζο 6/5	
α. Φερντέζ 9/4	
ΕΤΑ Κόρπους Κρίστι 23/5	
ε. Χάβρη 2/5	
στό Μπ. Άμπας 15/4	
α. Σαβάννα 7/5	
ε. Όλμπανυ 7/5	
στόν Πειραιά 15/4	
α. Βόλο 9/4	
ε. Ν. Όρλεάνη 27/4	
δ. Π. Σαίδη 12/4	
στόν Ντώρμαν 6/5	
δ. Ντόβερ 11/4	
ε. Νορβηγία 15/5	
α. Βόλο 6/4	
στόν Πειραιά 11/4	
ε. Λιμάυ 28/3	
α. Άσσόπι 29/4	
στο Χώρ αλ Ζουμπαίρ	
ΕΤΑ Καζαμπλάνκα 20/5	
ΕΤΑ ΗΠΑ 4-6/6	
ε. Σάντος 29/4	
δ. Πόρτ Σαίδη 27/4	
α. Σχζέιν 5/5	
α. Τζουέμα 22/4	
α. Γουανγκρέ 1/5	
στή Λαπλάτα 8/5	
ΕΤΑ Πειραιά 7/6	

ΦΡΙΟ ΜΕΣΙΚΟ.....	68	5537
ΦΡΙΣΙΠ Α. (δ.).....	74	140277
ΦΡΟΝΗΣΙΣ.....	71	9885
ΦΡΟΣΤΥ.....	73	6680
ΦΡΟΣΩ Κ.....	70	9069
ΦΩΤΕΙΝΗ Α.....	76	33107
ΦΩΤΕΙΝΗ Φ.....	68	2928
Χ.Α. ΜΑΡΓΑΡΩΝΗΣ.....	85	22629
ΧΕΡΙΤΕ'ΙΤΖ.....	77	39366
ΧΙΑΝ ΖΕΦΥΡ.....	69	10016
ΧΙΑΝ ΣΗ.....	69	10016
ΧΙΑΝ ΧΙΛΛ.....	69	10016
ΧΙΟΣ (δ.).....	81	23000
ΧΙΟΣ ΚΛΙΠΠΕΡ.....	73	6680
ΧΙΟΣ ΠΡΑ'ΙΝΤ.....	72	6671
ΧΙΟΣ ΦΑΙΘ.....	68	5527
ΧΙΩΝ ΜΕΝΤ.....	79	1594
ΧΟΕΓΚΧ ΜΑΙΡΗ.....	84	14403
ΧΡΗΣΤΟΣ Κ.ΙΙ.....	67	3831
ΧΡΙΣΤΑΝ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ.....	70	4145
ΧΡΙΣΤΙΝΑ (δ.).....	82	41223
ΧΡΙΣΤΙΝΑ.....	58	8369
ΧΡΙΣΤΙΝΑ Κ.....	78	16935
ΧΡΙΣΤΙΤΣΑ.....	69	28203
ΧΡΥΣΑΝΘΗ.....	57	1328
ΧΡΥΣΗ Β. (δ.).....	61	13360
ΧΡΥΣΟΥΛΑ Π.....	57	2361
ΨΗΛΗ.....	65	12369
ΨΗΛΟΡΕΙΤΗΣ.....	75	11442
ΩΚΕΑΝΙΣ.....	71	10024
ΩΚΕΑΝΙΣ.....	73	3717

πρ. «Πόλαρ Παραγούδη»	
ΕΤΑ ΗΠΑ 20/6	
α. Ρεσίφ 24/4	
α. Βομβάη 6/5	
άρχει Έλεουσία	
α. Τουμπάρδο 28/4	
δ. Κων/πολη 28/4	
α. Τσάρλεστον 26/4	
δ. Παναμά 19/4	
α. Π. Κουετζάλ 24/4	
ε. Άνναπολη 2853	
ε. Μπιζέρτα 11/3	
α. Ν. Ύορκη 1/5	
ε. Βομβάη 1/5	
ε. Άμβούργο 23/5	
άρχει Κάλλο	
α. Γκρήνορ 21/4	
ε. Σιγκαπούρη 25/4	
άρχει Πειραιά	
άρχει Πειραιά	
έπωλήθη άλλοδαπούς	
άρχει Πειραιά	
ε. Σιγκαπούρη 2/5	
α. Σαβάνγκερ 29/4	
μεσογειακές μεταφορές	
ανάμενε Φουτζέιρα 15/5	
μεσογειακές μεταφορές	
άρχει Πειραιά	
α. Σάντος 27/4	
στό Κασσιούγκ 21/4	
άρχει Χαλκίδα	

# Seatrader Maritime Inc.

## Shipbrokers

### SALE & PURCHASE - CHARTERING:

Phones: 8969111 (40 D.I.D. LINES)  
Telexes: 21-0595 S.M.T.

### BRANCH:

VORREOU & POLYMNIS  
KABOURI — ATHENS  
P.O. BOX 70087  
16 610 GLYFADA  
GREECE



Petridou

# Προσφορά τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν» πρὸς τοὺς Ναυτικούς μας

Τὰ «Ναυτικά Χρονικά», στὰ πλαίσια τῶν συνεχῶν προσπαθειῶν τους γιὰ τὴν πληρέστερη ἐνημέρωση τῶν ναυτικῶν μας γύρω ἀπὸ τὰ θέματα πού τοὺς ἀπασχολοῦν ἄμεσα ἀλλὰ καὶ γιὰ τὰ γενικότερα θέματα καὶ προβλήματα τῆς Ναυτιλίας, ἔχουν καθιερώσει μιὰ εἰδική προσφορά γιὰ νὰ μπορέσουν ὅσο τὸ δυνατόν περισσότεροι ναυτικοὶ νὰ γίνουν τακτικοὶ ἀναγνώστες.

Ἡ εἰδική προσφορά, ἡ ὁποία ἰσχύει καὶ γιὰ τὸ 1986, περιλαμβάνει:

— Γιὰ 24 τεύχη παραδοτέα στὰ Γραφεῖα τοῦ Πειραιῶς τῶν Ἑταιριῶν στὰ πλοῖα τῶν ὁποίων ὑπηρετεῖτε δραχμὲς 3.000 (ἔναντι δρχ. 5.000 τῆς κανονικῆς ἐτήσιας συνδρομῆς).

— Γιὰ 24 τεύχη ἀποστελλόμενα ταχυδρομικῶς σὲ ὁποιοδήποτε σημεῖο τῆς Ἑλλάδος δραχμὲς 3.500 (ἔναντι δρχ. 5.000 τῆς κανονικῆς ἐτήσιας συνδρομῆς).

Γιὰ γιὰ γίνετε συνδρομητὲς τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν», μ' αὐτοὺς τοὺς εἰδικούς δρους συμπληρώστε τὸ παρακάτω δελτίο καὶ ταχυδρομεῖστε το, ἀποστέλλοντάς ταυτόχρονα τὸ ἀνάλογο χρηματικὸ ποσὸ μὲ ταχυδρομικὴ ἢ τραπεζικὴ ἐπιταγὴ εἰς διαταγὴ: «Ναυτικά Χρονικά»,  
Νοταρᾶ 77, 185 35 Πειραιᾶς



Ἐπιθυμῶ νὰ γίνω συνδρομητὴς στὰ «Ναυτικά Χρονικά».

Ὄνοματεπώνυμο:.....

Εἰδικότητα:.....

Διεύθυνση ἀποστολῆς τοῦ τεύχους.....

Στοιχεῖα πληρωμῆς:.....

Παρακαλῶ ἡ συνδρομὴ νὰ ἀρχίσει ἀπὸ:.....

Ὑπογραφή:

## Σ Κ Α Ν Δ Ι Ν Α Υ ὸ Κ Ο Ν

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΕΓΓΥΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ Α.Ε.

(Διάδοχος ΕΥΓ. ΕΥΓΕΝΙΔΟΥ & ΣΙΑ)

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1907

ΜΕΓΑΡΟΝ ΛΑΙΜΟΥ (1ος ΟΡΟΦΟΣ) - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ SNEAL — ΤΗΛΕΦΩΝΑ 4521111 (10 ΓΡΑΜΜΕΣ)

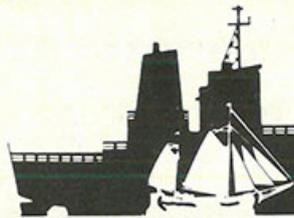
ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΤΑΚΤΙΚΩΝ ΓΡΑΜΜΩΝ ΔΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟ:

ΣΚΑΝΔΙΝΑΥ᾽Ι Α - ΒΑΛΤΙΚΗ

ΜΕΣΟΓΕΙΟ, ΜΑΥΡΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, ΔΥΤΙΚΗ ΑΦΡΙΚΗ,

ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΕΥΡΩΠΗ, ΑΓΓΛΙΑ

ΝΟΤΙΟ ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΟ ΑΜΕΡΙΚΗ, ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗ



# ΤΑ ΥΠΟ ΞΕΝΗ ΣΗΜΑΙΑ

κ = κυπριακή  
π = παναμαϊκή  
M = Μάλτας  
Λιβ = Λιβάνου

Ονδ = Όνδουράς  
Φιλ = φιλιππίνων  
ΝΖ = Νέας Ζηλανδίας  
Μπχ = Μπαχάμας

Βρ = Βρεταννίας  
δ = δεξαμενόπλοιο  
α = άνεχώρησε  
ε = έφτασε

δ = διήλθε  
πρ. = προηγούμενο όνομα  
μετ. = μετονομάσθηκε σε ...  
\* = άνασφάλιστο στο ΝΑΤ

ΑΒΑΝΤΙ (π.)	71	9132
ΑΓΑΠΗ (δ.π.)	63	21613
ΑΓΑΠΗ (κ.)	71	19691
ΑΓΑΠΗ II (κ.)	53	1838
ΑΓΓΕΛΙΚ (π.)	76	12376
ΑΓΓΕΛΙΚΗ Η. (κ.)	71	13443
ΑΓΙΑ ΕΛΕΝΗ (κ.)	76	45330
ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΝΑ*	67	43450
ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΝΑ (π.)	72	15110
ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΝΑ (M.)	66	12374
ΑΓΙΑ ΜΑΡΚΕΛΛΑ (π.)	70	17180
ΑΓΙΑ ΜΑΡΚΕΛΛΑ (π.)	69	10182
ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ (κ.)	78	15825
ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ	73	8910
ΑΓΙΟΣ ΑΙΜΙΛΙΑΝΟΣ (κ.)	71	18922
ΑΓΙΟΣ ΒΛΑΣΙΟΣ VI (κ.δ.)	73	17355
ΑΓΙΟΣ ΛΟΥΚΑΣ (π.)	74	6042
ΑΓΙΟΣ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ (κ.)*	55	2056
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ (κ.)	74	14671
ΑΓΙΟΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝΑΣ (κ.)	77	1573
ΑΓΛΑΪΑ 7 (π.)	74	8944
ΑΔΑΜΑΣ	83	45300
ΑΖΟΥΡ ΜΕΝΤ*	71	4940
ΑΘΗΝΙΑΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ (δ.κ.)	75	18251
ΑΘΗΝΙΑΝ ΒΙΚΤΩΡΥ (δ.κ.)	81	18495
ΑΘΗΝΙΑΝ		
ΘΕΟΔΩΡΟΣ (δ.κ.)*	82	18500
ΑΘΗΝΙΑΝ ΜΠΙΟΥΤΥ (δ.κ.)	83	18509
ΑΘΗΝΙΑΝ ΞΕΝΟΦΩΝ (κ.δ.)*	81	18500
ΑΘΗΝΙΑΝ ΟΛΥΜΠΙΚΣ (δ.κ.)*	80	18495
ΑΘΗΝΙΑΝ ΤΣΑΡΜ (δ.κ.)	83	18509
ΑΘΗΝΙΑΝ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ (δ.κ.)	85	18350
ΑΘΗΝΙΑΝ ΧΑΡΜΟΝΥ (δ.κ.)*	70	17485
ΑΘΛΟΣ IV(κ.)	66	1716
ΑΙΓΙΣ ΙΣΠΑΝΙΚ (π.)*	76	12498
ΑΙΓΙΣ ΜΠΑΛΤΙΚ (π.)*	77	12498
ΑΙΓΙΣ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (π.)	71	15204
ΑΙΓΙΣ ΤΟΠΙΚ (π.)	74	12498
ΑΪ'ΚΟΝ*	71	27958
ΑΪ'ΔΑΝΤ ΛΑΙΗΝΤΥ (π.)*	71	15497
ΑΪ'ΔΣΑ	72	16235
ΑΙΟΛΟΣ (κ.)	68	3858
ΑΙΟΛΟΣ Κ. (M.)	66	40787
ΑΙΟΛΟΣ Μ. (κ.)	66	37670
ΑΪ'ΡΗΝΣ ΓΚΑΛΑΞΥ (π.)*	69	15850
ΑΪ'ΡΗΝΣ ΟΝΤΙΣΥ (π.)*	69	15800
ΑΙΤΖΗΑΝ ΣΑΝ (Μπχ.)	74	60930
ΑΙΤΖΙΑΝ ΣΗ (Μπχ.)	73	53964
ΑΪ'ΦΑΝΟΥΡΙΟΣ	74	33061
ΑΚΑΚΙΑ ΤΡΗ (π.)*	69	5694
ΑΚΟΝ	74	68596
ΑΚΟΥΑΜΠΕΛ (π.)	68	25084
ΑΚΟΥΑΤΣΟ'Υ	68	25433
ΑΚΡΟΝ *	72	62701
ΑΚΤΗ	77	17395
ΑΚΤΗ (κ.)	71	7402
ΑΚΤΙΒΙΤΥ ΠΡΙΝΣ (δ.π.)*	73	61300
ΑΛΑΛΙΝΧΟΡΝ (λ.)	72	18724
ΑΛΑΝΤΙΑ ΤΡΕ'ΝΤΕΡ (δ.π.)	70	54440
ΑΛΒΥΩΝ I (π.)	69	15418
ΑΛΕΞ ΠΑ (κ.)	72	10237
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ Μ.Ι. (κ.)	69	1434
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΚΙ (κ.)	71	10055
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ	81	15894
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Σ.		
ΩΝΑΣΗΣ (δ.)	77	126621
ΑΛΕΞΗΣ	69	12252
ΑΛΕΞΙΑ Β. (π.δ.)	69	12994
ΑΛΕΞΙΑ II (δ.π.)	72	6183
ΑΛΙΚΙ (π.)	72	9943
ΑΛΙΝΑ Π. (δ.κ.)	65	29196
ΑΛΙΣ (π.)	68	9383
ΑΛΚΑ	66	4478
ΑΛΜΑ	75	17894
ΑΛΝΟΥΡ (δ.π.)	58	2580
ΑΛΟΧΑ (M.)	66	2562
ΑΛΤΑΙΡ (κ.)	69	4718
ΑΛΤΙΣ (κ.)	70	2601
ΑΛΦΑ III (π.)	72	9350
ΑΛΦΑ ΕΡΟ'Ι'Κ (π.)	74	12376
ΑΛΦΑ ΜΙΣΕΛ (π.)*	56	1873
ΑΛΦΙΟΣ	81	30747
ΑΛΦΟΣΙΝΑ (π.)	69	6054
ΑΜΑΖΩΝ	71	31584
ΑΜΑΖΩΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ (δ.)	74	31863
ΑΜΑΖΩΝ ΠΑ'Ι'ΟΝΗΡ (δ.)	73	18798
ΑΜΑΖΩΝ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (δ.)	72	18792
ΑΜΟΚΟΥΡΑ (N.Ζ.δ.)	77	19867
ΑΜΠΥ (π.)	65	12495
ΑΜΥΝΑ (Όνδ.)	65	14054
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ II (π.)	77	4713
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ (κ.)	75	16629
ΑΝΑΤΟΛΗ (κ.)	72	14213
ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ (π.)	69	3826
ΑΝΔΡΟΜΕΔΑ (M.)	69	9492

ε. Ίταζάι 29/4		
α. Μάντρε ντε Ντέους 2/5		
δ. Κων/πολη 24/4		
διαγράφεται		
ε. Πειραιά 1/4		
α. Λάς Πάλμας 30/4		
α. Πειραιά 7/4		
διάλυση Κίνα		
α. Μουτσούρε 1/5		
α. Πειραιά 27/4		
α. Βασιλικό Κόλπο 25/4		
ε. Ν. Όρλεάνη 7/5		
ε. Τσάρλεστον 7/5		
ε. Σάν Πέντρο 3/5		
δ. Κων/πολη 23/4		
α. Πόρτ Χάρκωρτ 23/4		
μετ. «Escorpio» (π.)		
μεσογειακές μεταφορές		
δ. Μπρανσμπάτελ 29/4		
άρχει Ν. Όρλεάνη		
ε. Γιοκοχάμα 3/5		
α. Μομπίλ 7/5		
ε. Μπουναβεντούρα 18/4		
δ. Γιβραλτάρ 22/4		
α. Ρότερνταμ 28/4		
α. Χαλδία 1/5		
α. Λάς Πάλμας 1/5		
δ. Π. Σαΐδ 30/4		
δ. Σουέζ 16/4		
α. Περνεουζέν 21/4		
ε. Άμβέρσα 11/5		
α. Σιγκαπούρη 28/4		
α. Πειραιά 28/4		
μετ. «Plastik» (π.)		
στο Χώρ αλ Ζουμαϊρ		
επισκευές Πειραιά		
άρχει Πειραιά		
δ. Παναμά 30/4		
δ. Πούντα Άρνας 3/4		
α. Λ. Τσάρλς 17/4		
στο Ταμπικό		
υπέστειλε ελληνική		
ε. Μπαγκνάδι 27/4		
δ. Παναμά 28/4		
διάλυση Πακιστάν		
α. Λάς Πάλμας 23/4		
α. Μίνα αλ Φαχάλ 30/4		
δ. Παναμά 21/4		
α. Νταμά 5/5		
δ. Σουέζ 26/4		
ε. Ίντσόν 19/4		
ε. Μπουσάν 24/3		
ε. Δουνκέρκη 25/4		
δ. Γιβραλτάρ 22/4		
ε. Βενετία 21/4		
α. Μπρίεζαμ 26/4		
α. Ρίτσαρντ Μπαϊ 20/4		
πρ. «Playa de Riazor»		
ε. Μονρόβια 27/4		
πρ. «Korean Crystal»		
ε. Πειραιά 21/4		
δ. Γιβραλτάρ 23/4		
ε. Ρουέν 19/4		
ε. Τζουέμα Τέρμιναλ 5/5		
άρχει Πειραιά		
α. Κολόμπο 5/5		
α. Ντάρμπαν 24/4		
α. Λάς Πάλμας 20/4		
ε. Σάο Σεμπασιάνο 27/4		
α. Μπ. Άϊρες 17/3		
α. Ρότερνταμ 3/5		
δ. Κων/πολη 21/4		
επιπλήθη διάλυση		
επιπλήθη άλλοδαπούς		
ε. Υμουίντε 8/5		
α. Λισσαβώνα 2/5		
επιπλήθη		
ε. Άσοσμπ 7/5		
α. Μίνα Σάκρ 22/12		
πρ. «Yana»		
α. Κόπερ 3/5		
α. Μιζουσίμα 19/4		
ε. Καράκας 3/5		
ε. Ρίο Ίανέιρο 2/5		
α. Μάντρε ντε Ντέους 16/4		
α. Μ. Μαγκάνους 5/5		
επιπλήθη άλλοδαπούς		
ε. Εινγκνάνγκ 29/4		
δ. Παναμά 25/4		
α. Λισσαβώνα 13/3		
α. Νικόσια 30/4		
ε. Πειραιά 12/4		
ε. Σιγκαπούρη 27/3		

ΑΝΔΡΟΣ ΑΝΤΑΡΕΣ (μ.)	73	115135
ΑΝΔΡΟΣ ΚΑΣΤΛ	68	21420
ΑΝΔΡΟΣ ΜΑΡΙΝΕΡ	69	21420
ΑΝΔΡΟΣ ΜΕΝΤΩΡ	73	13753
ΑΝΔΡΟΣ ΤΡΑΝΣΠΟΡΤ	72	13732
ΑΝΔΡΟΣ ΧΡΥΣΗ (δ.)	74	129796
ΑΝΕΜΠΟΔΙΣΤΟΣ (π.)	73	9690
ΑΝΘΟΥΛΑ I. (κ.)	65	1204
ΑΝΙΤΑ I (κ)*	76	4617
ΑΝΚΟ (Όνδ.)	64	1141
ΑΝΝΑΜΑΡΙΑ (κ.)	60	5911
ΑΝΝΑΜΠΕΛΑ (Μάλ.)	67	20501
ΑΝΝΙΚΑ Ν. (κ.)	69	11406
ΑΝΝΟΥΛΑ (M.)	63	14769
ΑΝΝΟΥΛΑ ΤΣΙΡΗ (κ.)*	58	2874
ΑΝΤΒΕΡΠ (π.)	68	9.079
ΑΝΤΖΕΑΔΡΙΑΤΙΚ (π.)	76	11477
ΑΝΤΕΛ II (π.)	74	14324
ΑΝΤΖΕΛ Ν. (κ.)	74	15412
ΑΝΤΩΝΗΣ (κ.)	71	5868
ΑΝΤΩΝΗΣ Π. ΛΕΜΟΣ (π.)	76	15934
ΑΞΙΩΝ ΕΣΤΙΝ (κ.)	73	16997
ΑΪΜΑΝ 1 (π.)	77	11559
ΑΪΜΑΝ 2 (π.)	77	11559
ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ VII (κ.)	66	1286
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ (Όνδ.)	69	5872
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Α. (κ.)	54	1220
ΑΡΑΜΠΙΑΝ ΤΡΕ'ΝΤΕΡ (δ.)	82	21164
ΑΡΑΜΠΙΑΝ		
ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ (δ.)	61	21164
ΑΡΓΟΛΙΚΟΣ (π.)*	77	10003
ΑΡΓΥΡΟ (κ.)*	67	1523
ΑΡΓΩ II (π.)	72	16207
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ Σ.		
ΩΝΑΣΗΣ (δ.)	76	125465
ΑΡΧΑΔΙΑΝ ΣΑΝ (π.)	71	4998
ΑΡΚΟ (κ.)	66	1163
ΑΡΚΟ ΓΚΛΟΥΡΥ (κ.)	79	11223
ΑΡΚΤΟΥΡΟΣ ΣΤΑΡ (μ.)	67	15421
ΑΡΜΟΝΙΑ (δ.κ.)	66	30647
ΑΡΟ (κ.)*	68	2571
ΑΡΤΑΚΙ (κ.)	69	7574
ΑΡΤΕΜΙΣ I (κ)*	72	3908
ΑΡΧΙΠΕΛΑΓΟ (M.)	69	15874
ΑΡΧΩΝ (κ.)	73	16349
ΑΣΠΕΝ ΠΑ'Ι'Ν (Βρ.)	66	14383
ΑΣΠΕΝ ΣΚΑΥ (Βρ.)	64	10652
ΑΣΠΕΝ ΦΩΛΛΣ (Βρ.)	66	14383
ΑΣΤΕΡΙΑΣ (δ.κ.)	68	14993
ΑΣΤΡΑΛ	65	11543
ΑΤΛΑΝΤΙΚ (π.)	68	1804
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΑΪ'Λ(π.)*	71	1453
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΔΗΝΤΕΡ (π.)*	71	8212
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΠΡΙΝΣΕΣ (κ.)	78	9636
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (π.)	70	14671
ΑΤΛΑΣ ΜΑΡΙΝΕΡ (δ.)	82	22587
ΑΤΡΩΠΟΣ (π.)*	71	9078
ΑΤΤΙΚΟΣ (π.)	76	16366
ΑΥΛΩΝ (π.)	45	2710
ΑΥΡΑ ΣΗ (μ.)	68	9096
ΑΦΘΟΡΟΣ (π.)	69	38780
ΑΧΙΛΛΕΥΣ (π.)	61	16154
ΑΧΙΛΛΕΥΣ (Λιβ.)	74	9844

α. Τουμπαρά 24/4		
δ. Ντόβερ 8/5		
α. Τενερίφη 25/4		
ε. Μουφαλκός 3/5		
ε. Μπ. Άϊρες 6/5		
άρχει Πειραιά		
α. Φουτζέιρα 4/5		
μεσογειακές μεταφορές		
ε. Καέν 8/5		
α. Ουμ Σαΐδ 21/4		
δ. Κων/πολη 23/4		
επιπλήθη διάλυση		
α. Βισακαπάνιμ 2/5		
δ. Σουέζ 10/3		
επιπλήθη διάλυση		
α. Χάμπτον 10/4		
μετ. «Oriental Confidence»		
α. Φρεντερίτα 24/4		
ε. Μουρικό 3/5		
στο Σουέζ 12/4		
δ. Όζακα 6/5		
πρ. «Queen Sapphire»		
α. Βαλλέτια 3/5		
α. Λός Άντζελες 16/4		
διαγράφεται		
δ. Κων/πολη 26/4		
επιπλήθη διάλυση		
α. Τεργέσιτη 21/4		
α. Μάντρε ντε Ντέους 26/4		
α. Κεφπτάου 16/4		
ε. Σέτε 2/5		
α. Μοντρεάλ 5/5		
πρ. Ντουμπαΐ 12/5		
ε. Τζουμπάιλ 27/4		
επιπλήθη άλλοδαπούς		
α. Μπιάσα 6/5		
δ. Κων/πολη 27/3		
α. Ρίο Ίανέιρο 27/4		
άρχει Πειραιά		
α. Λάς Πάλμας 11/4		
ε. Πόρτο Βέομε 26/4		
πρ. «Πάνθηρ»		
πρ. «Αρίον»		
α. Τοϊτακόγκ 21/4		
διάλυση Ίνδια		
α. Τζιμπούτι 5/4		
α. Ρουέζ 2/5		
επιπλήθη		
α. Σόρεχαμ 26/4		
α. Κεφπτάου 2/5		
επιπλήθη		
πρ. «Green Light»		
ε. Πειραιά 31/3		
ε. Βανκούβερ 8/5		
στη Ν. Υόρκη 5/4		
α. Γέλα 3/5		
ε. Πειραιά 25/2		
δ. Σουέζ 19/4		
α. Λέγκχορν 1/5		
α. Τζέντα 2/5		
επισκευές Πειραιά 19/4		
α. Πρόβιντενς 22/4		
δ. Σουέζ 23/4		
α. Θέοντα 30/4		
ε. Μπέλφαστ 7/5		
α. Μπιουτούλο 20/4		
επιπλήθη άλλοδαπούς		
ε. Πειραιά 24/4		
α. Λέγκχορν 5/5		
α. Άμοστρινταμ 29/4		
διάλυση Φορμόζα		
πρ. «Astro Aries»		
ε. Μορμουγκάο 29/4		
πρ. «Yan Qonqerog»		
ε. Άμβέρσα 8/5		
α. Γάνδη 18/4		
δ. Παναμά 30/4		
α. Ν. Όρλεάνη 21/4		
επιπλήθη διάλυση		
ε. Γουλιμγκτον 5/5		
επιπλήθη άλλοδαπούς		
στη Μομπάσα (αποθήκη)		
ε. Πειραιά 2/4		
α. Ν. Υόρκη 6/5		
διάλυση Φορμόζα		
στο Πειραιά 24/4		
α. Χόγκ Κόγκ 2/5		
α. Γιοκοχάμα 23/4		
α. Ταμπικό 23/4		
ε. Πειραιά 5/3		
πρ. «Natasha»		
πρ. «Αμψόσαντορ»		
ΒΑΜΑΝΤ ΓΟΥΑΙΝΒ (π.)	85	16623
ΒΑΝΓΚΟΥΑΡΝΤ (κ.)*	71	19392
ΒΑΝΝΑ (κ.)	68	16258
ΒΑΣΙΛΗΣ Δ. (κ.)	77	3.827
ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ (δ.)*	76	65917
ΒΕΓΚΕΖΑΚ (π.)	59	3143
ΒΕΛΟΣ I. (π.δ.)	75	15981
ΒΕΝΟΥΣΥ V (π.δ.)	81	42048
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡΕΡ (δ.κ.)	72	17890
ΒΕΡΙΤΑΣ (δ.Μα.)	63	34949
ΒΙΑΝΑ I. (δ.κ.)	80	37660
ΒΙΕΝΝΑ ΓΟΥΝΤ Ν. (κ.)	76	17161
ΒΙΝΕ ΝΤΡΟΠ*	72	1965

ΓΙΩΡΓΟΣ Ν. (π.)	69	3957
ΓΚΑΖ ΓΙΟΥΝΙΤΥ (δ.π.)	62	4137
ΓΚΑΖ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (π.δ.)	66	2691
ΓΚΑΛΕΡΙ (δ.π.)	68	81257
ΓΚΑΛΛΑΝΤ (δ.κ.)	75	109979
ΓΚΑΛΑΝΤΑ'ΙΝΤ	65	1222
ΓΚΑΛΦ ΠΡΙΝΣΕΣ (δ.)	67	9286
ΓΚΑΡΝΤΙΑΝ (π.)	62	4794
ΓΚΑΛΟΥΜΠ ΕΜΠΡΕΣΣ	71	15004
ΓΚΑΟΥΡΥ (δ.κ.)	70	54134
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ	70	12253
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΜΕΝΤ	78	5351
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΡΗΦΕΡ (κ.)	73	7594
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΑΝ (π.)	78	20328
ΓΚΡΑΙΗΣ (κ.)	63	10085
ΓΚΡΑΝ ΚΑΝΑΡΙΑ (π.)	57	2876
ΓΛΑΣΚΩΒΗ (Φιλ.)	68	8915
ΓΟΥΑ'Ι'Ζ (δ.κ.)	71	17355
ΓΟΥΕ'Ι'Β ΚΡΕΣΤ (π.)	68	9067
ΓΟΥ'Ι'ΝΕΡ (π.)	73	13631
ΓΟΥΕΣΤ'ΓΟΥ'Ι'ΝΤ	70	11329
ΓΟΥΡΑΝΤ ΓΙΟΥΤΙΛΙΤΥ	83	24500
ΓΟΥΡΑΝΤ ΕΜΠΑΙΡ	83	28268
ΓΟΥΡΑΝΤ ΚΙΝΣΙΠ (δ.)	80	40551
ΓΟΥΡΑΝΤ ΚΟΥΔΟΣ (δ.)	81	40357
ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΑΥΤΙΛΟΣ	67	23347
Γ. ΝΕΓΚΟΣΙΕ'Ι'ΤΟΡ	68	22782
ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΕ'Ι'ΤΣΑΡ	67	23347
ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΙΟΥΣ	68	22798
ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΟΜΑΝΤ	68	22798
ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΑΛΙΤΥ(μ.)	70	56799
ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΕΤ (μ.)	71	56800
ΓΟΥΡΑΝΤ ΡΙΚΑΒΕΡΥ (μ.)	73	114933
ΓΟΥΡΑΝΤ ΣΚΟΡ (δ.)	78	126281
ΓΟΥΡΑΝΤ ΣΚΟΛΑΡ (δ.)	79	126260
ΓΟΥΡΟΥ (δ.κ.)	66	39042
ΓΟΥΩΤΕΡΟΥ (κ.)	68	14342
ΓΡΗΓΟΡΟΥΣΑ (π.)	45	2740
ΓΡΗΓΟΡΟΥΣΑ (κ.)	76	23938
ΓΡΥΠΑΡΙΩΝ	71	37115
Δ. ΦΟΡΤΟΥΝΕΕ (κ.)	84	10582
ΔΑΜΩΝ	74	20712
ΔΑΣΑΚΙ	72	14334
ΔΕΛΦΙΝΙ (δ.π.)	71	17805
ΔΗΜΗΤΡΑ ΓΚΑΟΥΡΥ (κ.)	70	3206
ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ν. (κ.)	68	3784
ΔΟΝΑ ΧΡΙΣΤΙΝΑ	72	17355
ΕΒΕΛΥΝ (π.)	74	9112
ΕΒΕΡΧΟΥΠ (κ.)	69	10625
ΕΒΙΤΑ ΙΙ (κ.)	65	1442
ΕΙΡΗΝΗ Σ. ΛΑΙΜΟΥ (π.)	67	23552
ΕΛΕΝ Γ. (π.)	71	11069
ΕΛΕΝΗ Μ. (Μ.)	70	19344
ΕΛΕΝΗ Π. (μ.π.)	72	94989
ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ (π.)	71	57829
ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Κ. (π.)	76	11804
ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΚΑΡΝΕΣΣΗ	78	38467
ΕΛΛΙΝΑ (κ.)	67	24766
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΕΝΕΡΤΥΖ (δ.)	67	47344
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΕΝΤΕΡΠΑ'Ι'Ζ (δ.)	76	150518
ΕΛΛΕΣΠ. ΣΠΛΕΝΤΟΡ (δ.)	75	60491
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΦΑΙΘΘ (δ.)	68	41965
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΧΟΟΥΠ (δ.)	74	51501
ΕΛΛΗΝΟΡΑ (κ.)	65	1113
ΕΛΛΗΣΠΟΝΤΟΣ ΣΤΡΕ'Ι'Τ (κ.)	72	16207
ΕΛΠΙΔΑ (π.)	71	6166
ΕΛΠΙΔΟΦΟΡΟΣ (π.)	75	9064
ΕΜΕΡΑΛΑΝΤ (δ.κ.)	73	104150
ΕΝΑΡΞΙΣ (κ.)	77	11083
ΕΠΤΑΛΟΦΟΣ	78	39814
ΕΡΑΤΩ (δ.κ.)	74	44608
ΕΡΝΗ (π.)	81	15178
ΕΥΡΥΑΝΘΗ (π.)	68	19044
ΕΣΜΕΡΑΛΑΝΤΑ Ι. (π.)	84	22629
ΕΣΜΕΡΑΛΑΝΤΑ ΙΙ (π.)	71	4995
ΕΣΠΕΡΑΝΣΑ (π.)	85	22980
ΕΣΤΙ (π.)	72	10351
ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ (κ.)	67	1498
ΕΥΛΙΜΕΝΗ*	79	29875
ΕΥΝΙΚΗ	77	29875
ΕΥΠΟ ΑΓΚΝΙΚ (π.)	77	15356
ΕΥΠΟ ΚΑΙΤΗ (π.)	69	8676
ΕΥΡΟΣ (δ.)	84	24310
ΕΥΤΥΧΗΣ Μ. (κ.)	76	21360
ΖΑΡΑ (λ.)	77	16366
ΖΑΦΕΙΡΙ (δ.κ.)	75	176008
ΖΕΑ (Μ.)	73	8243
ΖΕΥΣ Ι (π.)	60	17447
ΖΕΦΥΡ (δ.κ.)	68	48058
ΖΕΦΥΡΟΣ ΙΙ	77	18838
ΖΗΜΠΑ (κ.)	68	31093
ΖΙΡΚΟΝ (δ.κ.)	70	17485
ΖΗΝ	79	16379
ΖΙΛΙΟΠΟΛΙΣ (Μ.)	68	9066
ΖΗΡΑ	79	16390
ΖΗΡΑ	57	2875
ΖΗΡΑΚΗΣ (π.)	53	5691
ΖΗΡΑΚΗΣ (λ.β.)	75	12969
ΖΗΤΕΡ ΜΠΑΙΗ	76	37650
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΕΥΧΗ*	78	11003
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΙΔΕΑ*	64	31097
ΘΑΛΙΑ (δ.κ.)	67	17382
ΘΑΛΙΑ (Μ.)	67	16873
ΘΑΛΙΑ (π.)	76	16873
ΘΑΝΑΣΗΣ Μ. (Μαλ.)	265	37431
ΘΑΡΡΟΣ (π.)	63	3293
ΘΕΑΝΩ (κ.)	69	10850
ΘΕΙΟΣ ΚΩΣΤΑΣ (κ.)	72	28021
ΘΕΟΔΩΡΗΤΟΣ (κ.)	71	16276
ΘΕΟΛΟΓΟΣ (π.)	72	4827
ΘΕΟΣΚΕΠΑΣΤΗ ΙΙ (κ.)	70	1467
ΘΕΤΙΣ (κ.)	72	20432
ΙΩΝΙΑ (κ.)	69	10524

πρ. «Γιώργιος Ν.»	
ε. Φουτζέιρα 2/5	
α. Λός Γκουλέτ 7/5	
α. Τζέιμπελ Ντάνα 1/5	
πρ. «Amoco Europa»	
α. Μαρίνα ντι Καράρα 30/4	
πρ. «Gulf Princess»	
ε. Λός Πάλμας 2/5	
α. Βαρκελώνη 4/5	
α. Μένα αλ' Αχμάντι 15/4	
δ. 'Επτάνησα 27/4	
δ. Ντόμπερ 6/5	
ε. Σάντος 4/5	
α. Ρός Τανούρα 14/4	
α. Γκιζάν 20/4	
ε. πωληθή αλλοδαπούς	
α. Σιγκαπούρη 23/4	
στό Ντουμπάι	
α. Μπ. 'Αίρες 30/4	
ε. Πειραιά 5/3	
άρχει Πειραιά	
α. Βικτώρια 27/3	
α. Σάντος 7/4	
α. Μπαλό 15/4	
δ. Σουέζ 7/4	
ε. Παρανάγουα 29/4	
α. Σεπετίμα 7/5	
α. Μπ. 'Αίρες 28/4	
α. Γιούροπουρτ 6/5	
α. Καράτι 5/5	
ε. Σεπετίμα 30/4	
α. Βίγκο 1/5	
α. Πόρτ Γουάλοκ 5/5	
α. Σιγκαπούρη 23/3	
ε. Σιγκαπούρη 1/5	
ε. Πειραιά 26/4	
α. Λός 'Αντζέλες 12/4	
α. Χαλκίδα 8/9/85	
πρ. «Jupiter No. 1»	
α. Ν. Υόρκη 4/5	
α. 'Ανίβα Μπαί 9/4	
πρ. «Trent»	
στό Τζέιμπελ 'Αλι	
ε. Πειραιά 7/4	
α. Ντομά 30/4	
δ. Ντόμπερ 28/4	
α. Ρόττερταμ 5/5	
α. Ντάρμπαν 14/4	
στό Πόρτ ντι Μπούκ 25/4	
μεσογειακές μεταφορές	
α. Ραβέννα 2/5	
στό Μπαντάρ 'Αμπάς 18/4	
α. Σάν Λορένζο 30/4	
ε. Αίοι 15/3	
α. 'Ασπερνά 25/4	
α. Λός Πάλμας 28/4	
δ. Ντόμπερ 23/3	
α. Μπ. 'Αίρες 9/4	
α. Πόρτ ντι Μπούκ 17/4	
πρός Περισκό 29/1	
α. Μπουλέν Μπαί 5/4	
α. Κεμπέκ 4/5	
α. Φιλαδέλφεια 22/4	
ε. πωληθή αλλοδαπούς	
α. Ντάρμπαν 1/4	
α. Τοκοπίλα 1/5	
α. Ντουρνεζέ Μπ. 21/4	
πρ. «Afran Zodiac»	
δ. Ντόμπερ 8/5	
ε. Ν. Υόρκη 3/5	
ε. Καράτι 7/5	
ε. 'Αμβέρσα 9/5	
ε. Τζέντα 1/5	
α. Σάντος 6/5	
δ. Π. Σαίδ 29/4	
ε. Χόγκ Κόγκ 10/4	
α. 'Αμβέρσα 6/5	
ε. πωληθή	
έπισκευές Μιζουσίμα 9/5	
δ. Παναμά 28/4	
α. Π. 'Ελιζαμπεθ 7/5	
ε. Λ. Τσάρλς 23/4	
α. Αιγύουσα 26/4	
α. Ν. 'Ορλεάνη 30/4	
α. Ρίο 'Ανέιρο 23/4	
πρ. «Berlin»	
μετ. «'Αγία Γαλήνη» (ε.)	
στη Σαφάγκο 19/6/85	
α. Σάρροχ 29/4	
α. Πρίνς Ρουπερτ 15/4	
ε. Χατίνοχ 25/4	
α. 'Αντεν 26/4	
α. Χάμιλτον 17/4	
διάλυση 'Ινδία	
ε. Σικάγο 2/5	
δ. Π. Σαίδ 26/4	
διάλυση Σπλιτ	
α. Μαντράς 29/4	
α. Γκόβ 21/4	
στη Μπάσσα	
α. 'Αντεν 22/4	
δ. Ντόμπερ 4/5	
ε. Σιγκαπούρη 2/5	
δ. Σουέζ 29/4	
άρχει 'Αγ. Δομνίκο	
α. Μπ. 'Αίρες 18/4	
ε. Ν. 'Ορλεάνη 31/1	
πρ. «Eastern Maid»	
ε. 'Ιτακούι 25/4	
α. Σφάξ 30/4	
πρ. «Bunga Chmpra»	
α. Ρουέν 2/5	

ΙΟΝΙΑΝ ΓΚΡΕ'Ι'Σ (Μαλ.)	58	3825
ΙΟΝΙΑΝ ΝΤΕΣΤΙΝΥ (Μαλ.)	59	3704
ΙΟΝΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ (Μαλ.)	58	3993
ΙΟΣ (π.)	70	3971
ΙΣΜΗΝΗ (π.)	68	4202
ΙΣΤΡΙΑ	81	31000
ΙΩΑΝΝΑ ΔΥΟ (κ.)	65	10199
ΙΩΑΝΝΗΣ (κ.)	52	1575
ΚΑΒΟΥΡΕΛΑ	82	15551
ΚΑΔΜΟΣ (λ.β.)	59	5051
ΚΑΔΜΟΣ (λ.β.)	72	11171
ΚΑΛΛΙΟΠΗ (κ.)	70	18628
ΚΑΛΛΙΟΠΗ ΙΙ (λ.)	83	17066
ΚΑΛΛΙΠΟΛΙΣ (κ.)	69	9731
ΚΑΛΙΣΤΡΑΤΟΣ (κ.)	69	4229
ΚΑΛΥΝ (κ.)	69	11430
ΚΑΜΑΡΑ	77	36112
ΚΑΝΤΕΛΑΡΙΑ (π.)	81	11579
ΚΑΠΑΛ (κ.)	55	1599
ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Α. (Μ.)	67	16098
ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΝΔΡΕΑΣ (π.)	57	3826
ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. (κ.)	76	16037
ΚΑΠΕΤΑΝ Β (Μ.)	68	24801
ΚΑΠΕΤΑΝ ΣΤΑΜΑΤΗΣ (π.)	58	2966
ΚΑΠΕΤΑΝ ΧΑΛΑΡΗΣ (κ.)	78	9918
ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΡΕΓΟΣ (δ.π.)	54	10993
ΚΑΠΤΑΙΝ ΝΙΚΟΛΑΣ (κ.)	68	13532
ΚΑΠΤΑΙΝ Ξ. ΚΥΡΙΑΚΟΥ (κ.δ.)	81	1800
ΚΑΡΑΒΟΣΤΑΜΟ (κ.)	60	4068
ΚΑΡΝΤΙΦ (Φιλ.)	71	9206
ΚΑΡΡΙΕΡ (κ.)	66	10046
ΚΑΣΤΑ (κ.)	72	17674
ΚΑΣΤΡΟ (δ.κ.)	77	19459
ΚΑΤΕΡΙΝΑ Δ. (κ.)	76	3824
ΚΑΤΙΑ Κ. (π.)	57	1324
ΚΕ'Ι'Π ΑΒΑΝΤΙ ΝΤΟΥΕ*	68	13694
ΚΕ'Ι'Π ΑΝΤΙΜΠΕΣ	72	14651
ΚΕ'Ι'Π ΚΕΝΕΝΤΥ	71	9842
ΚΕ'Ι'Π ΜΟΝΤΕΡΕ'Υ (κ.)	71	9826
ΚΕ'Ι'Π ΡΙΟΝ	72	9542
ΚΕ'Ι'Π ΣΤΑΡ (Μ.)	68	24668
ΚΕ'Ι'Π ΤΑΙΝΑΡΟΝ (κ.)	69	9792
ΚΕ'Ι'Π ΧΟΟΥΠ (κ.)	75	6741
ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ ΟΥΑΝ (λ.β.)	74	7557
ΚΙΜΩΝΟΣ ΙΙΙ (π.)	66	6995
ΚΙΤΙΟΝ (δ.κ.)	69	79969
ΚΛΕΙΩ (δ.κ.)	68	40626
ΚΛΕΛΙΑ (κ.)	75	176099
ΚΟΜΠΟΛΙ	78	39814
ΚΟΝΤΙΝΕΝΤΑΛ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ	77	33200
ΚΟΣΜΑΣ Κ. (κ.)	51	7126
ΚΟΣΜΑΣ Α. (δ.π.)	74	15994
ΚΟΤΟΥΚΟΥ (Ν.Ζ.δ.)	75	16221
ΚΟΥΚΑ (Ν.Ζ.δ.)	75	16221
ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ (δ.κ.)	68	54540
ΚΡΙΣΤΟΜΠΑΛ (κ.)	42	3129
ΚΡΟΙΣΟΣ (λ.β.)	68	15809
ΚΡΥΣΤΑΛΙΝΗΣ (κ.)	69	12087
ΚΥΖΙΚΟΣ (κ.)	69	9777
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ V. (κ.)	73	20328
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΜΑΛΤΕΖΟΣ (κ.)	67	11056
ΛΑΒΑΝΤΑΡΑ (δ.)	74	65068
ΛΑΕΡΤΗΣ (Μαλ.)	59	6140
ΛΑΙΔΗ Α. (δ.κ.)	75	115042
ΛΑΙΔΗΛΑ'Ι'Κ (π.)	71	13166
ΛΑΙΔΗ ΝΤΙΝΑ (κ.)	68	1426
ΛΑΚΥ ΒΙΡΤΖΙΝ (π.)	58	1590
ΛΑΚΩΝΙΚΟΣ (π.)	78	11162
ΛΑΜΠΕΡΧΟΡΝ (δ.)	70	63519
ΛΑΟΥΡΑ Σ. (π.)	76	19150
ΛΑΡΝΑΚΑ (κ.δ.)	68	22244
ΛΑΣ ΜΙΝΑΣ (κ.)	69	2993
ΛΕΒΑΝΤΕΣ	77	70983
ΛΕΝΙ (δ.κ.)	75	79249
ΛΕΝΤΓΟΥΟΡΑΝΤ (κ.)	68	10618
ΛΕΝΤΟΥΔΗΣ ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΙΙ (κ.)	74	18700
ΛΕΡΟΣ ΜΑΡΙΝΕΡ (κ.)	68	15982
ΛΕΡΟΣ ΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ (Μ.)	67	27984
ΛΕΤΑ (κ.)	55	1000
ΛΕΥΚΑΣ (κ.)	65	2435
ΛΕΩΝ (κ.)	73	15382
ΛΗΤΩ ΙΙ (π.)	72	6106
ΛΙΛΙΜΑΡΕ (κ.)	68	1599
ΛΙΜΝΙΑ (κ.)	69	7827
ΛΙΤΟΥΣ (κ.)	74	6017
ΛΙ'Υ'ΑΛΤΥ (κ.)	71	22523
ΛΟΥΝΑ (κ.)	69	93547
ΜΑΔΕΡ (κ.)	66	43992
ΜΑΚΡΗΦΕΡ	69	8064
ΜΑΚΦΡΟΣΤ.	69	8064
ΜΑΛΒΙΝΑ (κ.)	71	8648
ΜΑΝΟΣ (π.)	76	12498
ΜΑΝΧΑΤΑΝ (π.)	77	11167
ΜΑΝΟΥΝΤ ΕΛΙΚΩΝ	76	18953
ΜΑΟΥΝΤ ΕΤΝΑ	80	16650
ΜΑΡ ΚΟΥΡΙΕΡ (π.)	70	9101
ΜΑΡΑΦΟΣ (κ.)	75	6034
ΜΑΡΓΑΡΙΤΗΣ (δ.κ.)	63	36634
ΜΑΡΙΑ (Φιλ.)	77	20502
ΜΑΡΙΑ Β. (π.)	69	37614
ΜΑΡΙΑΝΘΗ Μ. (δ.π.)	65	13512
ΜΑΡΙΒΕΡΝΑ ΙV (δ.π.)	60	13339
ΜΑΡΙΒΙΚ (κ.)	76	17324

άρχει Πειραιά	
άρχει Πειραιά μετ. «Regulus Star»	
άρχει Πειραιά	
ε. Μπραντά 28/4	
α. Λός 'Αντζέλες 26/3	
διάλυση Σαχάνα	
μεσογειακές μεταφορές	
ε. Γάνδη 27/4	
διάλυση Σπλιτ	
ε. Χόγκ Κόγκ 3/5	
άρχει 'Αμστερνταμ	
ε. Γιοκοχάμα 2/5	
α. Μπιζέρι 30/4	
μετ. «Όλυμπικ» (κ.)	
α. Σιγκαπούρη 14/4	
α. Ρίο Γκράντε 28/4	
δ. Παναμά 23/4	
ε. Μπέιρα 2/4	
ε. Γκαίμπες 15/4	
ε. πωληθή	
ε. 'Αμβέρσα 9/5	
ε. Τζέντα 27/4	
στη Μπάσι 27/1	
ε. Τζέντα 2/5	
στη Βιόλα Μακάε (άποθήκη)	
α. Δεμεράρα 5/5	
ε. Ντάρ-εσ-Σαλάμα 8/4	
διαγράφεται	
ε. Ν. Υόρκη 2/5	
α. Μόκχα 17/2	
α. Ν. 'Ορλεάνη 17/4	
α. 'Αλ Ρουές 4/5	
α. Γιβραλτάρ 19/4	
άρχει Σαουδική 'Αραβία	
άρχει Ρίβερ Φώλ	
ε. Θεσσαλονίκη 11/4	
α. Ν. 'Ορλεάνη 28/4	
α. Ρανγκούν 8/4	
ε. Μπαγκκόκ Μπαρ 23/3	
α. Λός 'Αντζέλες 21/	

ΜΑΡΙΚΑ (Όνδ.)	65	1224
ΜΑΡΙΚΑ Π. (η)	73	45500
ΜΑΡΙΑΛΟΥΔΑ (κ.)	74	30341
MARINER (κ.)	69	9072
ΜΑΡΙΠΡΙΜΑ (δ.)	61	30236
ΜΑΡΙΤΣΑ (δ.κ.)	70	83168
ΜΑΡΙΤΣΑ ΣΚΙΝΙΤΗΣ (π.)	74	13687
ΜΑΡΙΧΡΙΣΤΙΝΑ (π.δ.)	73	72336
ΜΑΡΙΩ	65	17238
ΜΑΡΚΟΣ Ν. (κ.)	69	10708
ΜΑΤΤΕΡΧΟΡΝ (δ.)	72	71491
ΜΑΥΡΩΤΙΣΣΑ (κ.)	71	16623
ΜΕΔΟΥΣΑ (δ.)	78	172147
ΜΕΛΟΝΤΥ	69	6200
ΜΕΛΕΜΙ	76	24412
ΜΕΝΤ ΤΡΕΪ ΝΤΕΡ (κ.)	56	3903
ΜΕΝΤ ΧΕΡΟΝ (δ.)	77	60655
ΜΕΣΙΚΑΝ ΣΗ (Φ.Α.)	67	21141
ΜΕΡΙΝΤΑ (δ.π.)	81	32723
ΜΕΡΚΑΤΩΡ (κ.)	73	17638
ΜΕΡΚΙΟΥΡ (π.)	70	10490
ΜΕΡΥΛΑΝΤ	70	15216
ΜΕΡΡΥΛΑΝΤ (π.δ.)	66	71337
ΜΕΡΡΥ ΜΕΝΤ	75	3522
ΜΕΣΙΣ	69	9650
ΜΕΣΣΑΡΙΑ (κ.)	72	10008
ΜΗΛΟΣ (π.)	66	10715
ΜΙΑ*	80	15552
ΜΙΛΗΤΟΣ	82	35000
ΜΙΛΛΥ (Μ.)	66	17382
ΜΙΝΙ ΛΑΪ ΝΕΡ (π.)	71	1590
ΜΙΝΙ ΛΑΪ ΟΝ (π.)	70	1582
ΜΙΝΙ ΛΑΪ Τ (π.)	70	1587
ΜΙΝΙ ΛΑΜΑ (π.)	70	1591
ΜΙΝΙ ΛΑΝΤ	70	1592
ΜΙΝΙ ΛΑΝΤΕΡΝ	71	1564
ΜΙΝΙ ΛΑΤΡΙΑ (π.)	70	1591
ΜΙΝΙ ΛΕΝΣ (π.)	71	1562
ΜΙΝΙ ΛΗ (π.)	71	1562
ΜΙΝΙ ΛΗΓΚ (π.)	70	1592
ΜΙΝΙ ΛΗΤΖΕΝΤ	74	1578
ΜΙΝΙ ΛΙΛΥ (π.δ.)	70	1781
ΜΙΝΙ ΛΙΝΤ (π.)	71	1562
ΜΙΝΙ ΛΟΡΥ (π.)	71	1584
ΜΙΝΙ ΛΟΤ (π.)	71	1584
ΜΙΝΙ ΛΟΤΖΙΚ (π.)	70	1592
ΜΙΝΙ ΛΟΥΝΑΡ	71	1592
ΜΙΝΙ ΛΥΦΜ	75	1578
ΜΙΝΙ ΛΩ	71	1594
ΜΙΝΙ ΣΑΚΟΥΡΑ (π.)	70	1584
ΜΙΝΟΥΤΑΥΡΟΣ (Λιβ.)	69	15004
ΜΙΣΣ ΜΑΡΙΑ (κ.)	71	19061
ΜΙΣΤΡΑΛ (Α.)	74	39050
ΜΟΥΝ ΣΑΝΤΟΥΥ	76	19633
ΜΟΥΤΣΑΙΝΑ	77	5509
ΜΠΑΛΙ ΣΚΑ Υ (δ.)	76	19855
ΜΠΑΛΚ ΤΡΕΪ ΝΤΕΡ (κ.)	83	32129
ΜΠΑΡΟΥ ΛΑΚ (κ.)	73	9859
ΜΠΑΣΤΙΟΝ (κ.)	68	13706
ΜΠΑ Υ ΡΟΝ (π.)	61	1460
ΜΠΑΧΙΑΝΑ (π.)	80	14397
ΜΠΕΛΕΜ (δ.π.)	65	31292
ΜΠΕΛΙΤΑ (κ.)	68	8370
ΜΠΕΛΜΟΝΤΕ	59	7919
ΜΠΗΛΙΦ (π.)	71	9361
ΜΠΟΥΚΑΔΟΥΡΑ	73	56273
ΜΠΡΑΒΟ (κ.)	71	15205
ΜΠΡΑΖΙΛΙΑΝ ΣΚΑ Υ (Λιβ.)	73	31861
ΜΠΡΑΪ Τ (π.)	67	38603
ΜΠΡΕΪ Β ΜΑΔΕΡ (κ.)	15	13036
ΜΠΡΙΛΙΑΝΤ (δ.κ.)	72	17980
ΜΠΡΙΖΙΤ Τ. (π.)	72	3172
ΜΠΡΗΖ (κ.)	71	9085
ΜΠΡΗΤΕΝ (δ.κ.)	67	41524
ΜΠΡΙΓΚΑΝΤΟΥΝ (κ.)	68	9225
ΜΥΚΟΝΟΣ (δ.)	71	18748
ΜΥΝΙΚΑ (κ.)	70	11651
ΜΥΡΙΝΑ (Λιβ.)	82	32506
ΜΥΡΣΙΝΙΔΗ	77	5511
ΜΥΣΤΡΑΣ (δ.)	75	117340

α. Λεμεσό 23/4	
α. Φώλευ 3/5	
ε. Πειραιά 15/2	
μετ. «Rigeon» (κ.)	
α. Π. Σαϊδ 6/1	
δ. Ντουμπάι 10/1	
α. Μομπάσα 28/4	
α. Ρότερνταμ 16/4	
επωλήθη	
α. Σιγκαπούρη 2/5	
δ. Κων/πολη 30/4	
ε. Σαβόνα 6/4	
στό Σίρρι 4/3	
στή Νέα Υόρκη 4/4	
α. Χόβκ 2/4	
στό Κουβέιτ	
α. Σιγκαπούρη 27/4	
ε. Ν. Υόρκη 7/5	
ε. Φιλαδέλφεια 2/5	
άρχει Πειραιά	
α. Σιγκαπούρη 15/3	
α. Ραβένα 30/4	
στό Μπόνου (αποθήκη)	
δ. Παναμά 4/5	
άρχει Πειραιά	
στόν Πειραιά	
άρχει Πειραιά	
ε. Κολόμπο 25/4	
δ. Παναμά 2/5	
διάλυση Τσιβάν	
ε. Ν. Όρλεάνη 8/5	
α. Βαλτιμόρη 28/4	
δ. Παναμά 20/4	
δ. Παναμά 27/4	
ε. Ν. Όρλεάνη 24/4	
δ. Παναμά 4/5	
άρχει Πειραιά	
α. Μπαρμπάντος 24/4	
άρχει Ν. Όρλεάνη	
δ. Παναμά 25/4	
δ. Παναμά 28/4	
άρχει Ν. Όρλεάνη	
άρχει Ν. Όρλεάνη	
α. Ν. Όρλεάνη 30/4	
άρχει Ν. Όρλεάνη	
α. Ν. Όρλεάνη 6/5	
α. Πειραιά 28/4	
α. Δεμεράρα 29/4	
άρχει Ν. Όρλεάνη	
άρχει Ν. Όρλεάνη *	
α. Χόγκ Κόγκ 24/3	
α. Αρατού 2/5	
α. Πόντα ντό Σιμπού 23/4	
α. Χιούστον 27/2	
α. Λονδίνο 22/4	
μεταφορές Ίνδονησίας	
α. Ν. Όρλεάνη 8/5	
α. Κοτονού 26/4	
α. Άντεν 25/4	
άρχει Πειραιά	
ε. Πειραιά 22/4	
ε. Ρίο Ίανέιρο 13/3	
πρ. «Μαρκέλλα»	
διγράφεται	
α. Ρεσίφ 18/3	
α. Ουμ Σαϊδ 20/4	
πρ. «Αίγις Μπρέιβρου»	
α. Ίντσόν 24/4	
α. Μόρεχεντ 2/5	
α. Άμβέρσα 1/5	
πρ. «Chemical Explorer»	
επωλήθη άλλοδαπούς	
προσάρξε Μπουσίρ	
δ. Κων/πολη 18/4	
α. Μπ. Άϊρες 7/3	
δ. Κων/πολη 25/45	
α. Κέιπ Τάουν 23/2	
ε. Τενερίφ 3/5	
α. Κεμπέκ 6/5	
μεταφορές Περισού *	
α. Ν. Υόρκη 22/3	
α. Σιγκαπούρη 22/4	
α. Σαβόνα 25/4	
α. Τσάλνα 2/5	
α. Τζέντα 25/4	
μεσογειακές μεταφορές	
μεταφορές Έρυθράς Θάλ.	
α. Νάπολη 20/4	
δ. Π. Σαϊδ 2/5	
α. Παρανάγουα 10/4	
επωλήθη διάλυση	
α. Χόγκ Κόγκ 26/4	
α. Άμβούργο 19/4	
ε. Τζέντα 2/5	
α. Χάβρη 3/5	
α. Άμβέρσα 10/5	
ε. Λάγος 18/4	
άρχει Πειραιά	
πρ. «Nikko Maru»	
α. Κόμπε 3/5	
α. Μόλο 9/4	
α. Π. Κουετζάλ 7/5	
άρχει Άμβούργο	
α. Μπαμόντ 2/5	
άρχει Χαλκίδα	
α. Κολόμπο 27/3	
α. Καρθαγέννα 18/4	
ε. Λά Γκουέρα 23/3	
άρχει Πειραιά	
α. Άγκειρας 17/3	
α. Λός Άντζελες 30/4	
α. Τζέντα 24/4	

ΝΤΕΜΠΟΥΡΓΚΟ (κ.)	72	9440
ΝΤΟΛΣΣ (δ.κ.)	73	113778
ΝΤΟΝΑ ΛΟΥΔΑ	70	17355
ΝΤΟΝΑ ΜΥΡΤΩ (κ.)	73	17355
ΝΤΟΡΑ	76	16369
ΞΙΦΙΑΣ Ι. (κ.)	74	5932
ΟΑΣΙΣ (π.δ.)	62	22424
ΟΔΥΣΣΕΙΑ (δ.μ.)	78	44107
ΟΔΥΣΣΕΥΣ (π.)	64	19140
ΟΔΥΣΣΕΥΣ (Μ.)	63	11120
ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΡΜΟΡ II (π.)	75	138037
ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΗΝΤΕΡ (π.)	77	15935
ΟΛΥΜΠΙΚ ΛΙΜΠΕΡΤΥ (π.)	77	15844
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΡΙΤ (π.)	85	17879
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΙΡΑΚΛ (π.)	84	17879
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΑΝΝΕΡ (δ.)	72	128561
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΗΖ (δ.)	76	126990
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΙΑΛΙΑΝΣ (δ.)	73	128561
ΟΛΥΜΠΙΚΝΤΙΓΚΝΙΤΥ (π.)	85	17879
ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΙΪΣ	69	15688
ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΡΟΜΙΣ (π.)	77	14644
ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΑΝ II (δ.)	75	40559
ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΤΑΡ (δ.)	79	59882
ΟΛΥΜΠΙΚ ΦΟΙΝΙΣ (π.)	77	15844
ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΑΡΜΟΝΥ	73	15498
ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΑΠΟΛΛΩΝ (π.)	61	1098
ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΕΡΜΗΣ (κ.)	62	2606
ΟΡΑΪ ΟΝ	73	18958
ΟΡΑΜΑ (δ.κ.)	73	20793
ΟΡΕΜΠΑΕ (δ.κ.)	75	39656
ΟΡΤΑΝ (Μ.)	67	25279
ΟΡΦΕΥΣ	67	5525
ΟΣΕΑΝ ΒΟΪ Σ (κ.)	60	11434
ΟΣΕΑΝ ΓΟΥΪ ΝΤΕΡ (κ.)	75	59639
ΟΣΕΑΝ ΓΟΥΪ ΝΤΕΡ	84	20494
ΟΣΕΑΝ ΣΗΓΚΑΛ	80	15359
ΟΣΕΑΝ ΣΤΑΡ (κ.)	69	23222
ΟΣΤΡΙΑ	77	36247
ΟΥΑΪ Τ ΡΟΟΥΖ	84	13852
ΟΥΡΑΝΙΑ (δ.κ.)	74	44689
ΟΥΡΑΝΙΑ ΚΟΥΛΟΥΘΡΟΥ (δ)	84	36259
ΟΧΑΪ Ο (δ.π.)	72	55878
ΠΑΪ ΟΝΗΡ (π.)	74	9712
ΠΑΝΘΗΡ (π.)	82	35380
ΠΑΝΟΡΑΜΑ (δ.κ.)	74	20792
ΠΑΝΟΡΜΟΣ (π.)	68	10271
ΠΑΝΟΡΜΟΣ ΓΚΛΟΡΥ (κ.)	68	9416
ΠΑΝΤΑΝΑΣΣΑ (κ.)	70	16128
ΠΑΝΤΙΑΣ	84	21426
ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΗΣ (δ.κ.)	65	41195
ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ (Λιβ.)	70	11489
ΠΑΣΙΦΙΚ ΓΟΥΑΙΗΒ	84	22511
ΠΑΣΙΦΙΚ ΜΠΡΗΖ	77	20822
ΠΑΣΙΦΙΚ ΟΣΕΑΝ	84	22100
ΠΑΣΙΦΙΚ ΧΑΝΤΕΡ (δ.)	79	18736
ΠΑΣΧΑΛΗΣ (κ.)	71	13681
ΠΑΤΡΙΣΙΑ Ρ. (π.)	84	17879
ΠΑΥΛΟΣ XII (π.)	69	1999
ΠΑΦΟΣ (κ.)	70	11525
ΠΕΛΑΔ (π.)	67	38636
ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ δ.π.)	65	33595
ΠΕΛΩΦ	76	9872
ΠΕΝΤΕΛΗ (Λιβ.)	72	57802
ΠΕΝΤΟΥΛΑΣ (δ.κ.)	66	41521
ΠΕΡΣΕΥΣ (Λιβ.)	66	15668
ΠΕΤΑΛΟΝ	76	34715
ΠΕΤΡΟΛΙΝΑ VI (δ.κ.)	65	13408
ΠΕΤΡΟΣ Ζ. (Μ.)	66	1876
ΠΗΓΑΣΟΣ (φ.)	72	16205
ΠΗΓΑΣΟΣ (Λιβ.)	69	10839
ΠΗΓΑΣΙΟΣ (π.)	77	11269
ΠΗΛΑΡΜΑΣΤ (π.)	71	90757
ΠΛΑΚΟΥΡΑΣ (δ.)	76	44489
ΠΛΑΤΩΝ	77	9674
ΠΛΑΤΩΝ Χ. (κ.)	68	10102
ΠΛΩΝΑ (κ.)	69	6162
ΠΛΩΤΩ	68	35191
ΠΟΪ ΝΤ ΚΛΗΑΡ (μ.)	72	57102
ΠΟΛΙΑΓΟΣ (κ.)	49	2879
ΠΟΛΙΚΟΝ (δ.κ.)	73	118460
ΠΟΥΛΕΝΗ Κ. (δ.)	76	60937
ΠΟΡΤΟ ΑΛΕΓΚΡΕ (Μ.)	71	15095
ΠΟΡΤΟ ΚΟΡΩΝ (π.)	70	3825
ΠΟΥΜΑ (κ.)	72	14675
ΠΡΕΣΙΔΕΝΤ Ι. (π.)	73	59193
ΠΡΙΑΜΟΣ (κ.)	45	5848
ΠΡΙΑΜΟΣ	70	30890
ΠΡΙΓΚΙΠΟΣ (κ.)	77	15285
ΠΡΙΝΣΕΣΣ (π.)	68	9070
ΠΡΟΓΚΡΕΣΣ ΛΑΪ Τ (Μ.β.)	66	2969
ΠΡΟΔΙΚΟΣ (δ.)	83	26996
ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ Β. (π.)	61	3966
ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (κ.)	70	16146
ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (π.)	73	11383
ΠΡΟΤΑΓΚΟΝΙΣΤ (κ.)	74	16126
ΠΡΩΤΕΥΣ (δ.)	84	26959
ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΣ (κ.)	72	17899
ΡΑΣΣΑΓΙΕΣ (κ.)	56	1380
ΡΕΑ ΜΠ. (π.)	67	11258
ΡΕΪ ΝΦΡΟΣΤ (π.)	60	4820
ΡΕΣΙΦ (δ.π.)	73	30067
ΡΗΝΗ (π.)	63	15929
ΡΗΘΕΡ ΠΡΟΓΚΡΕΣΣ (κ.)	69	1573
ΡΗΘΕΡ ΤΟΥΡΜΠΟ (π.)	65	8002
ΡΙΟ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ	77	10409
ΡΙΟ ΓΚΡΑΝΤΕ (Μ.)	70	43598
ΡΟΖΑ (κ.)	68	24893
ΡΟΖΙΤΑ	68	10397
ΡΟΥΖ ΝΤΑΛΛΙΑ (δ.κ.)	67	37625
ΡΟΥΖ ΣΤΟΥΝ (π.)	64	4824
ΡΟΥΜΠΙΝΙ II (π.)	71	2932

α. Σαγκάη 19/4	
στό Παλάου Σαμπού (αποθήκη)	
ε. Ρίο Ίανέιρο 3/5	
ε. Ρίο Ίανέιρο 13/4	
στόν Πειραιά	
δ. Μπανονμπάτελ 4/5	
α. Μπαχραϊν 23/4	
στη Μασσαλία 6/5	
ε. Σαβόνα 22/4	
άρχει Άστακό	
άρχει Πειραιά	
ε. Πειραιά 5/4	
α. Αύγουστα 9/2	
α. Βρέμη 25/4	
α. Ν. Όρλεάνη 4/4	
α. Μπράσα 21/4	
άρχει Πειραιά	
α. Σίρρι 17/4	
α. Ρίο Ίανέιρο 6/5	
άρχει Πειραιά	
α. Παρανάγουα 23/4	
α. Ρότερνταμ 29/4	
α. Φιλαδέλφεια 20/4	
ε. Άνκονα 4/5	
άρχει Πειραιά	
μεσογειακές μεταφορές	
άρχει Πειραιά	
πρ. «Ορίον»	
α. Ρίο Ίανέιρο 28/4	
α. Ντέον Τέρμιναλ 16/4	
ε. Κουενκουαγκντό 31/3	
στό Τζιμπούτι	
α. Λοριέντ 29/4	
α. Καρταένα 2/5	
α. Πράια Μόλε 23/4	
δ. Σουέζ 26/4	
α. Άμβούργο 9/4	
ε. Γιοκαϊχί 28/4	
α. Τσιππα 25/4	
α. Σαβόνα 29/4	
α. Κασσιούνηκ 28/4	
α. Σιγκαπούρη 1/5	
α. Ν. Όρλεάνη 8/5	
δ. Γιβραλτάρ 1/5	
α. Μόντε ντέ Ντέους 17/3	
επωλήθη άλλοδαπούς	
ε. Τάραντα 2/5	
πρ. Άλγερία 7/5	
πρ. «Κερβαγ»	
α. Άμβέρσα 3/5	
α. Νταμάμ 5/5	
α. Λός Παλις 5/4	
ε. Θεσσαλονίκη 15/4	
δ. Γιβραλτάρ 4/5	
α. Βοστώνη 18/4	
α. Μπ. Άϊρες 22/4	
α. Σιγκαπούρη 6/4	
άρχει Πειραιά	
α. Κολκοβτα 3/5	
α. Γιουροπορτ 16/4	
μεταφορές Αίγυπτου	
πρ. «Alvina»	
δ. Γιβραλτάρ 1/5	
στην Άμβέρσα 10/5	
α. Σιγκαπούρη 27/4	
ε. Παρανάγουα 30/4	
ε. Λάρακα 1/5	
ε. Καρτάι 27/4	
α. Χουάγκον 7/2	
α. Ντουμπάι 8/5	
ε. Ρίο Χάμα 18/4	
α. Νταμάμ 9/4	
α. Τενερίφ 30/4	
α. Λός Πάλμας 27/4	
ε. Ντάρ-ε-Σαλάα 16/4	
δ. Σουέζ 4/5	
διάλυση Ίαπωνία	
α. Γιουροπορτ 3/5	
άρχει Κίμωλο	
έπισκευές Ντουμπάι 2153	
α. Λός Πάλας 6/5	
δ. Μπανονμπάτελ 28/4	
ε. Καδίξ 30/4	
α. Σιγκαπούρη 30/4	
ε. Γκιζόν 18/4	
άρχει Πειραιά	
α. Ρίο Ίανέιρο 30/4	
α. Λός Πάλμας 6/5	
ε. Βιτόρια 29/4	

ΣΑΒΒΑΣ II (δ.κ.)	66	39695	α. Γιένμπο 1/11
ΣΑΙΝΤ ΒΑΣΣΙΛΕΙΟΣ (κ.)	77	16736	πρ. «Gemini Pioneer»
ΣΑΙΝΤ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	77	16736	ε. Λάγος 20/4
ΣΑΙΝΤ ΕΛΕΝ (δ.κ.)	74	25765	α. Κάρλασιν 1/5
ΣΑΙΝΤ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	77	16576	α. Σιγκαπούρη 28/4
ΣΑΙΝΤ ΝΙΚΟΛΑΣ II (δ.κ.)	74	25765	α. Λός Πάλμας 3/5
ΣΑΙΝΤ ΤΖΩΝ (δ.κ.)	76	21619	ε. Γιούροπουρτ 10/5
ΣΑΛΛΥ Δ. (π.)	68	15474	δ. Παναμά 17/4
ΣΑΜΟΣ ΣΠΙΡΙΤ (κ.)	66	1597	ε. Πειραιά 8/2
ΣΑΜΟΣ ΦΑΙΩΘ (κ.)	65	1598	ε. Πειραιά 26/4
ΣΑΜΟΣ ΧΑΡΜΟΝΥ (κ.)	69	1599	α. Λισαβώνας 6/5
ΣΑΝ ΓΟΥΑΙΝΒ (κ.)	65	18375	δ. Παναμά 7/4
ΣΑΝ ΜΑ'Ι ΚΛ ΜΠΑΙΗ (π.)	73	10630	ε. Μπαντάρ Σαχίντ Ρεζάι 13/4
ΣΑΝ ΜΠΟΑΤ (κ.)	64	3671	διαγράφεται
ΣΑΝΚΟ ΚΡΕΣΤ (δ.)*	75	11171	μετ. «Grest»
ΣΑΝΛΑΚ (κ.)	66	3314	μεσογειακές μεταφορές
ΣΑΝΜΠΗΜ (κ.)	73	16459	ε. Ν. Όρλεάν 4/5
ΣΑΝΝΥ (κ.δ.)	61	12001	ε. Τατακόγκ 26/4
ΣΑΝΡΑ'ΙΖ ΑΛΦΑ (π.)	69	4681	στο Σάντο Ντομίγκο
ΣΑΝ ΡΑ'ΙΖ ΔΕΛΤΑ (π.)	67	3861	α. Μπαρραγκουίλα 11/4
ΣΑΝΣΕ (π.)	62	15405	ε. Χουάγκο 5/3
ΣΑΝΣΕΤ (Μ.)	67	1600	ε. Φλάσινγκ 4/5
ΣΑΝΤΑ ΑΝΝΑ (κ.)	68	10185	ε. Μπ. Άιρς 24/4
ΣΑΝΤΑ ΜΠΑΡΜΠΑΡΑ (κ.)	67	6098	α. Βενετία 30/4
ΣΑΝ ΧΑΡΙΣ (κ.)	72	3137	α. Ραβέννα 3/5
ΣΑΞΕΞΣ (δ.κ.)	85	26959	α. Χάβρη 6/5
ΣΑΟ ΠΑΟΛΟ (Μ.)	67	34064	δ. Κων/πολη 25/4
ΣΑΟΥΘ ΚΡΟΣ (π.)	67	39444	δ. Παναμά 28/4
ΣΑΟΥΘ ΣΗ (π.)	76	17541	πρ. «South Bridge»
ΣΑΟΥΘ ΣΤΑΡ (Φιλ.)	71	43867	ε. Χάμπτον 20/4
ΣΑΡΟΣ (κ.)	69	9986	α. Ιταζόι 25/4
ΣΑΧΑΡΑ (δ.)	74	164758	πρ. «Sahara8»
ΣΑΙΡΗΝΑ (π.)	77	16267	α. Πόρτ Λόνκολν 18/4
ΣΕΛΑΤΑΝ(κ.)	73	8917	α. Άμβέρσα 10/5
ΣΕΛΕΣΤΙΑΛ I. (π.)	64	5807	α. Μανφρεντόνια 21/4
ΣΕΜΙΙΙ(π.)	76	12443	α. Τζέντα 24/4
ΣΕΜΙΡΑΜΙΣ (δ.π.)	76	19016	α. Κολόμπο 27/4
ΣΕΝΙΟΡ ΣΠΥΡΟΣ Β. (κ.)	64	4975	α. Άδαμποργκ 23/4
ΣΕΝΤΣΙΟΥΡΥ ΝΤΟΥΥΝ (δ.π.)	75	51898	δ. Σουζέ 3/5
ΣΕΡΑΦΕΙΜ (π.)	79	14889	α. Γιοκοχάμα 3/4
ΣΕΡΒΙΝΙΑ (π.)	78	10299	δ. Σουζέ 3/5
ΣΗ ΒΙΚΤΟΡΥ (λιβ.)	69	43456	δ. Κων/πολη 8/4
ΣΗ ΚΟΝΔΩΡ (λιβ.)	71	8894	στην Κωνσταντίνα
ΣΗ ΛΑΚ II (κ.)*	63	5289	μεσογειακές μεταφορές
ΣΗ ΜΠΟΡΝ (δ.κ.)	75	17795	ε. Γένοβα 4/5
ΣΗ ΜΠΡΕ'Ι ΒΡΥ (δ.κ.)	73	17795	α. Πόρτ ντε Μπούκ 4/5
ΣΗ ΟΑΘ (δ.κ.)	76	16277	α. Λός Πάλμας 5/5
ΣΗ ΠΡΙΝΣΕΣ (κ.)	65	16239	επιωλήθη αλλοδαπούς
ΣΗ ΠΡΟΓΚΡΕΣΣ (κ.)*	70	12142	ε. Λάγος 25/4
ΣΗ ΡΟΟΥΖ (κ.)	68	10313	α. Μπιζέρτα 14/4
ΣΗ ΣΟΥ'Ι ΦΤ (Α.)	70	5746	στο Λάγος 27/3
ΣΗΒΕΝΤΣΟΥΡ (δ.κ.)	71	14130	α. Λός Πάλμας 24/4
ΣΗΓΟΥ'Ι ΝΤ (Μ.)	68	34640	δ. Παναμά 5/4
ΣΗΓΟΥΡΑΝΤ (Φιλ.)	75	8884	α. Πόρτ Κέλανγκ 25/4
ΣΗΚΑΡΡΙΕΡ (κ.)	73	16095	α. Λός Άντζελες 27/4
ΣΗΚΡΟΣ (δ.κ.)	74	20704	α. Μοντερέα 2154
ΣΗΛΑΚ (Μαλι)*	67	28528	α. Τάμπα 16/3
ΣΗΛΕ'Ι Ν (κ.)	67	21656	α. Μορμουγκό 27/4
ΣΗΛΙΝΚ (Μαλι.)	74	18963	α. Ρεσιφ 26/4
ΣΗΜΑΤΖΙΚ (δ.κ.)	80	32995	πρ. «Scottish Eagle»
ΣΗΜΠΑΛΚ (κ.)	74	33073	δ. Μπρανομπάτελ 19/4
ΣΗΜΠΟΣΣ (κ.)	69	33328	στη Μπόγια Μπλάνκα 13/4
ΣΗΜΠΡΗΖ (κ.)	71	11005	ε. Γουάδα 5/5
ΣΗΡΕ'Ι ΝΤΖΕΡ (κ.)	79	19061	ε. Φός 1/5
ΣΗΣΤΑΡ (Μαλι)	69	12411	ε. Παραντίπ 2/5
ΣΗΦΑ'Ι ΤΕΡ (Μ.)	75	18794	δ. Σουζέ 27/4
ΣΗΦΑΛΚΟΝ (Μ.)	62	11277	ε. Βομβάη 14/3
ΣΗΦΕΑΡΕΡ	73	29763	α. Βαλτιμόρη 7/5
ΣΗΦΡΟΣΤ (κ.)*	60	1315	ἀργεί Πειραιά
ΣΗΧΑΠΠΥ (κ.)	73	14353	ε. Ντοράμ 4/5
ΣΗΤΕΙΑ ΓΚΛΟΡΥ (π.)	70	43598	α. Ρότερνταμ 19/4
ΣΗΤΕΙΑ ΜΠΑΙΥ (π.)*	80	9015	ε. Πειραιά 5/4

ΣΤΑΡΛΑ'Ι Τ (κ.)	77	22893	α. Ρότερνταμ 3/9
ΣΤΑΥΡ (π.)	69	9946	α. Σαβόνα 22/4
ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ (π.)	80	32000	α. Ν. Όρλεάν 1/5
ΣΤΕΛΛΙΟΣ (δ.π.)	68	103176	στο Ντουμπάι 3/4
ΣΤΕΛΛΑ Α. (κ.)	50	1518	ἀργεί Πειραιά
ΣΤΡΑΧΟΡΝ	76	31725	α. Λός Άντζελες 8/4
ΣΤΡΕΓΚΑ (Όνδ.)	65	1911	α. Χάμπτον 19/4
ΣΤΡΕΞΑ (δ.)	75	111171	α. Σιγκαπούρη 23/4
ΣΦΙΝΣ (κ.)	69	9822	ε. Π. Μωχ Μπίν Κασίμ 27/4
ΣΩΤΗΡΑΣ (π.)	74	11452	πρ. «Σάντζων Μπαί»
ΣΩΤΗΡΗΣ (π.)	70	5480	α. Ρότερνταμ 9/5

ΤΑΕΣΧΟΡΝ	70	18736	ε. Νικόσα 28/4
ΤΑΛΙΣΜΑΝ	72	13631	α. Ντουμπάι 7/5
ΤΕΛΑΜΟΝ	78	11781	α. Λέγκχορν 22/4
ΤΕΝΑΖΙΤΥ (κ.)	59	5510	ἀργεί Άστακό
ΤΖΕ'Ι ΝΤ (κ.)*	56	6500	ἀργεί Άστακό
ΤΖΕΝΝΙΦΕΡΤΖΑΙΗΝ(κ.)	78	16329	α. Π. Έλιζαμπεθ 1/5
ΤΖΙΟΒΑΝΝΑ Σ. (π.)	66	18781	δ. Ντόβερ 19/4
ΤΖΙΟΒΙ (π.)	75	3531	πρ. «Μπλου Μέντ»
ΤΖΟΥΠΙΤΕΡ (κ.)	70	9954	α. Ραβέννα 3/5
ΤΖΟΥΣΣΑΡΑ (δ.π.)	63	9143	πρ. «Terni»
ΤΖΩΝ Γ. (κ.)	77	16380	επιωλήθη Ινδία
ΤΖΩΝ ΠΕΡΟ	68	10618	α. Τζιμπουτί 7/4
ΤΖΩΝ ΠΗ. (π.)	65	17110	α. Δρέπανον 2/5
ΤΖΩΝΤΣ ΛΥΡΑΣ	83	21000	ε. Άμβέρσα 2/3
ΤΗΛΕΜΑΧΟΣ (Μαλι.)	58	6492	ἀργεί Άστακό
ΤΗΛΕΜΑΧΟΣ (Μαβ.)	64	15910	επιωλήθη διάλυση
ΤΙΜΙΟΞ ΣΤΑΥΡΟΣ (π.)	72	8987	α. Π. Κουτζάλ 7/5
ΤΙΝΑ ΜΠ. (π.)*	65	11245	μετ. «Βελί» (Βρ.)
ΤΙΤΙΣ (κ.)	70	9025	α. Λός Πάλμας 2/5
ΤΟΡΟΣ ΜΠΑΙΗ (π.)	73	8848	α. Μομπάσα 28/4
ΤΟΥΞΠΑΝ (π.)	69	5135	ε. Ν. Όρλεάν 24/11
ΤΡΑ'Ι ΝΤΕΝΤ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ	84	17210	δ. Σουζέ 12/4
ΤΡΑ'Ι ΝΤΕΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ	84	17200	α. Μπούενος Άιρς 5/5
ΤΡΑΜΟΥΝΤΑΝΑ (π.)	67	29073	δ. Παναμά 24/4
ΤΡΑΜΟΥΝΤΑΝΑ	71	20670	α. Ρίο Γκραντέ 7/3
ΤΡΑΝΣ ΛΙΝΚ (κ.)	66	2186	διαγράφεται
ΤΡΕ'Ι ΝΤ ΓΟΥ'Ι ΝΤΣ (π.)	74	8915	α. Βισακαπάντμ 4/5
ΤΡΕ'Ι ΝΤ ΡΗΣΟΛΒ (δ. Πα.)	74	30082	δ. Παναμά 4/5
ΤΡΙΑΙΝΑ I (κ.)	56	3901	ἀργεί Χάλκιδα
ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ Μ (κ.)	70	1597	ε. Θεσσαλονίκη 13/4
ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ Μ (κ.)	74	11644	ε. Πομπόνη 29/4
ΤΡΟΥ'Ι ΤΕΜΠΕΑΣ (κ.)	74	11644	α. Γιοκοχάμα 3/5
ΤΣΑΡΝΙΚ (κ.)	71	12384	πρ. «Verena»
ΤΥΧΗ(π.)	73	6415	ε. Ν. Όρλεάν 3/5
ΥΠΑΝΑΡΤΗ (π.)	71	4635	στο Τούεβαν

ΦΑ'Ι Β Α'Ι ΛΑΝΤΣ	70	15768	δ. Σουζέ 3/5
ΦΑΙΡΓΟΥ'Ι ΝΤΣ	74	8915	ε. Πόρτλαντ 28/4
ΦΑΙΔΡΑ (κ.)	71	1571	ἀργεί Πειραιά
ΦΑΜΙΑΥ Κ. (π.)	70	9194	ε. Μπ. Άιρς 6/5
ΦΑΣΣΑ (δ.)	74	67.202	α. Φιλαδέλφεια 5/4
ΦΕ'Ι Θ	70	15216	α. Πειραιά 19/4
ΦΕΣΣΕΤ (κ.)	69	8767	πρ. «Michelle C.»
ΦΗΑΡΕΣΣ(κ.)	71	22523	α. Μπρέμερχάρεν 25/4
ΦΙΛΙΑ ΣΤΑΡ	73	18583	α. Τζάσκοονβίλ 18/4
ΦΙΛΙΠΠΙΔΑ (Φ.)	74	8869	α. Ραβέννα 10/4
ΦΙΛΙΠΠΟΣ (Μ.)	54	1890	δ. Κων/πολη 25/3
ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ (κ.)	71	9306	ε. Ν. Όρλεάν 1/5
ΦΛΑΓΚ ΔΕΣΠΟΙΝΑ (π.)	67	15621	α. Πειραιά 20/3
ΦΛΑΓΚ ΜΑΡΙΑ (π.)	70	14786	α. Σαφάγκα 2/4
ΦΛΑΓΚ ΜΑΡΙΝΑ	74	20513	α. Πόρτ Άντζελες 9/4
ΦΛΑΓΚ ΜΕΡΤΣΑΝΤ (π.)	66	13870	ε. Βόλο 12/4
ΦΛΑΓΚ ΜΥΡΣΙΝΙΔΗ (π.)	70	37310	α. Μόρεχεντ 16/4
ΦΛΑΓΚ ΡΟΛΑΚΟ (π.)	78	6585	ἀργεί Μπετζάγια
ΦΛΑΓΚ ΤΙΝΑ (π.)	68	13580	δ. Κων/πολη 26/4
ΦΛΑΓΚ ΤΟΜ (π.)	74	20513	ε. Άγκόνς 2/5
ΦΛΑΓΚ ΧΙΟΣ (π.)	70	16973	α. Τάραντα 29/4
ΦΛΑΜΙΝΙΑ(δ.)	85	38629	α. Ρός Τανούρα 16/4
ΦΛΟΡΙΔΑ (δ. Μπχ.)	74	65244	α. Γένοβα 28/4
ΦΟΙΒΟΣ (λιβ.)	69	15808	α. Λός Πάλμας 12/4
ΦΟΡΟΥΜ ΚΡΑΦΤΣΜΑΝ (κ.)	72	10219	ε. Λά Γκουέρα 22/4
ΦΟΡΤ (κ.)	72	15275	α. Ρουέν 1/4
ΦΟΡΤΣΙΟΥΝΕ'Ι Τ (π.)	63	10736	α. Ρεσιφ 26/4
ΦΡΑΤΣΕΚΑ (π.)*	71	10586	δ. Σουζέ 2/5
ΦΡΕΝΤΣΙΠ (κ.)	65	9628	α. Βισακαπάντμ 3/5
ΦΡΗΝΤΟΜ I.	59	1229	α. Λεμεσό 30/4
ΦΡΙΟ ΑΝΤΑΡΚΤΙΚ (π.)	69	8065	α. Λός Πάλμας 8/4
ΦΡΙΟ ΑΤΛΑΝΤΙΚ (π.)*	61	1652	α. Λός Πάλμας 21/4
ΦΡΙΟ ΜΠΑΙΗ(κ.)	68	5519	ε. Λέγκχορν 21/4
ΦΡΙΟ ΠΡΟΓΚΡΕΣΣ (κ.)	68	5527	ε. Μπέργκεν 1/5
ΧΑΒΑΝ (δ.)	74	176053	ΕΤΑ Ντουμπάι 2/4
ΧΑΒΑ'Ι ΑΝ ΜΟΝΑΡΚ (δ.)	75	44699	α. Μομπάσα 27/4
ΧΑΒΑ'Ι ΑΝ ΣΑΝ (δ.)	74	48928	α. Σιγκαπούρη 26/4
ΧΑΒΕΝ (δ.)	73	109700	α. Ρός Τανούρα 27/4
ΧΑΛΚΗΔΩΝ(κ.)*	72	9343	α. Λός Πάλμας 7/5
ΧΑΠΠΥ ΜΕΝΤ	74	3279	μετ. «Άλιτα Ν.» (κ.)
ΧΑΡΙΣ (Ονδ.)	64	1148	πρ. «Νίκος I.»
ΧΕΡΚΟΥΛΟΥΣ (λιβ.)	70	12363	α. Κολόμπο 23/4
ΧΕΡΟΥΒΙΝ (π.)*	78	15981	α. Ν. Χάβρη 29/4
ΧΟΜΠΙΤ (Μ.)	71	15922	α. Ντάρμπαν 21/4
ΧΟΥΟΠ II (π.)	64	15404	α. Κπέμε 5/5
ΧΡΥΣΑΝΘΗ Σ. (κ.)	71	1532	α. Μαρίνα ντι Καράρα 3/5
ΧΡΥΣΟΒΑΛΑΝΤΟΥ ΓΚΡΕ'Ι Σ (π.)	79	12598	
ΨΑΘΙ (κ.)*	54	1596	α. Λίβερπουλ 23/4
ΨΑΡΑ ΦΑΓΚ (π.)*	44	14540	πρ. «Κασκίότος»
ΩΚΕΑΝΙΣ (κ.)	68	9930	διαγράφεται
ΩΡΙΩΝ(κ.)	73	18958	ε. Τζακάρτα 17/4

« ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ »

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ

ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ: «ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ» Ε.Π.Ε.

ΝΟΤΑΡΑ 77 — 185 35 ΠΕΙΡΑΙΑΣ — ΤΗΛ. 417.6658 - 417.8869



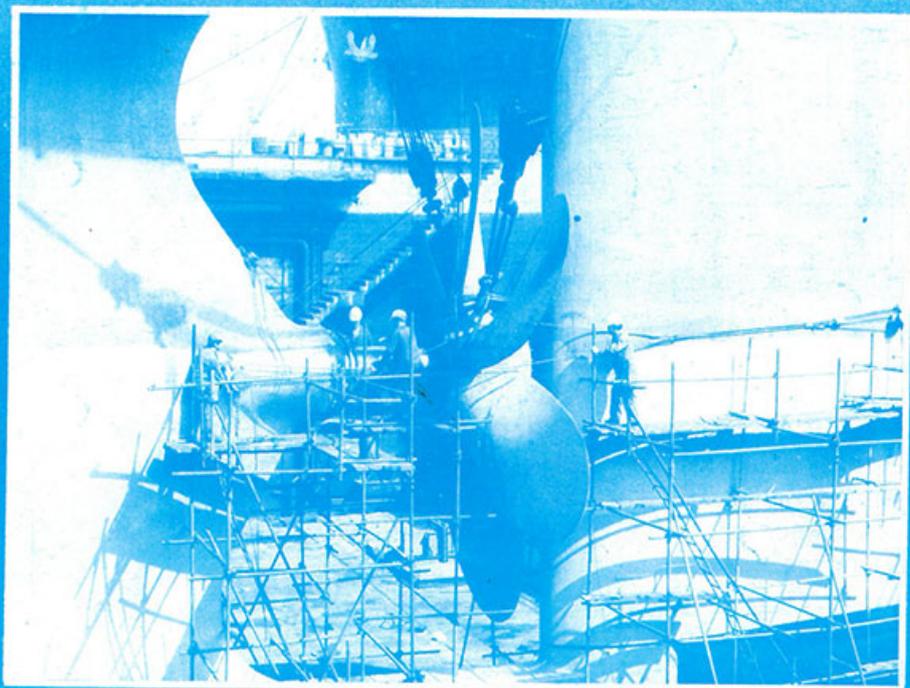
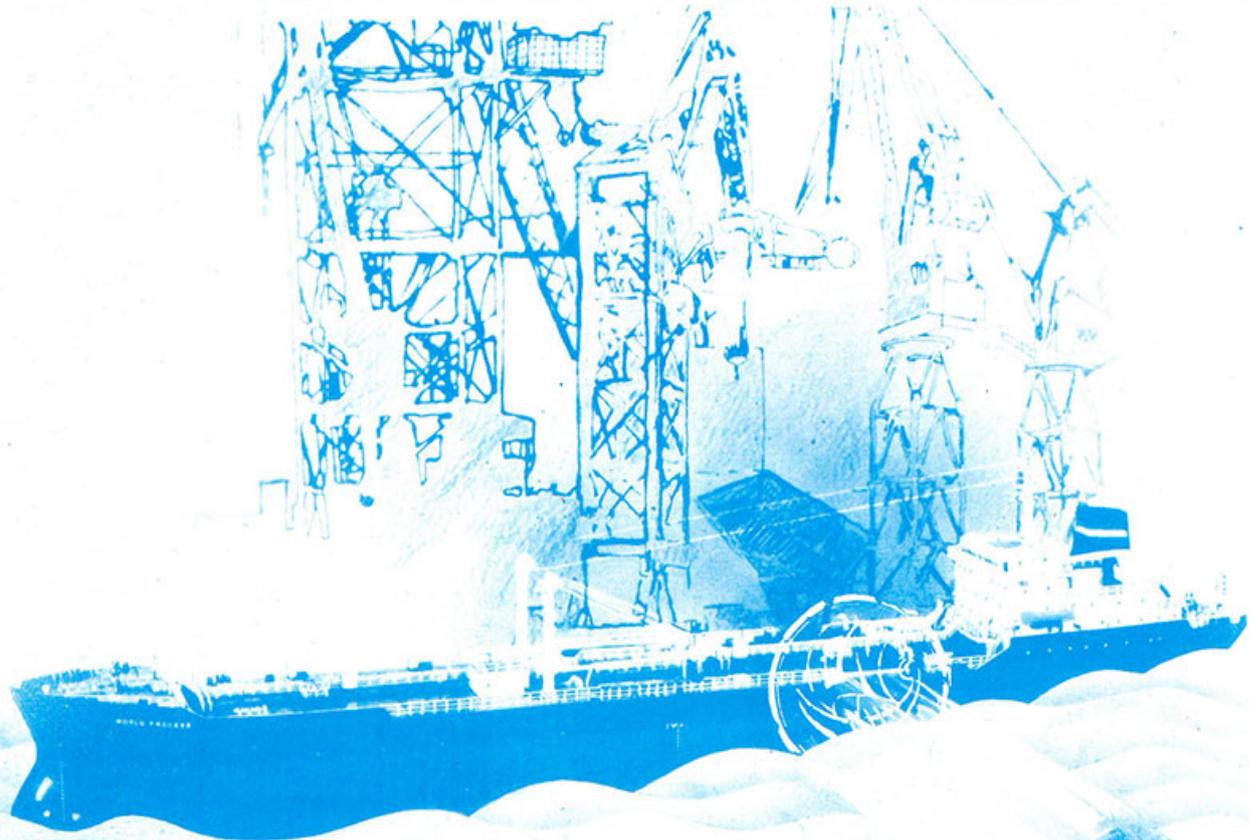
ΤΑΚΤΙΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΙ  
ΑΝΑΤ. ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ - ΚΟΝΤΙΝΕΝΤ

# EMPROS LINES

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ : Δ. ΓΟΥΝΑΡΗ 2 - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ  
ΤΗΛΕΦΩΝΑ : 4111.511 - 516 (6 ΓΡΑΜΜΑΙ)  
TELEX : 212371 - 212152 - 212618 - 213247 - 212387

## ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ

- DE KEYSER THORNTON, ANTWERP, BELGIUM
  - VAN DOSSELAERE AND ACHTEN, ANTWERP, BELGIUM
  - C. STEINWEG N.V., ROTTERDAM, HOLLAND
  - CARGO LEVANT SCHIFFAHRSTGESELLSCHAFT MBH, HAMBURG, W. GERMANY
  - D. FUHRMANN, NISSLE AND GUENTHER NFLG, HAMBURG, W. GERMANY
  - CARGO LEVANT SCHIFFAHRSTGESELLSCHAFT MBH, BREMEN, W. GERMANY
  - D. FUHRMANN, NISSLE AND GUENTHER NFLG, BREMEN, W. GERMANY
  - ISKON GMBH, DUSSELDORF, W. GERMANY
  - FRED OLSEN LTD, FELIXSTOWE (U.K.)
  - GELLATLY SHIPPING U.K., LONDON (U.K.)
  - PANALPINA WORLDTRANSPORT LTD., BASEL, SWITZERLAND
  - SALIMAR, MADRID, SPAIN
  - BERGE Y CIA S.A., BILBAO, AVILES, GIJON, SPAIN
  - NAKUFREIGHT LIMITED, NICOSIA, CYPRUS
  - SARK EXPRESS SHIPPING AGENCY LTD., ISTANBUL, TURKEY
- 
-



## υψηλή τεχνολογία και παράδοση ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΝΑΥΠΗΓΕΙΑ ΑΕ

CABLES:  
SHIPYARD, ATHENS

TELEX:  
ATHENS OFFICE: ATHENS 215122 & 215372  
SKARAMANGA YARD: ATHENS 215283, 215336 & 215567

PHONES:  
ATHENS OFFICE: 3611.141 - ( 3 LINES) SKARAMANGA YARD: 5572551 - ( 9 LINES)

5573471 - ( 9 LINES)  
5572611 - (10 LINES)  
5572711 - (10 LINES)  
5572811 - ( 8 LINES)